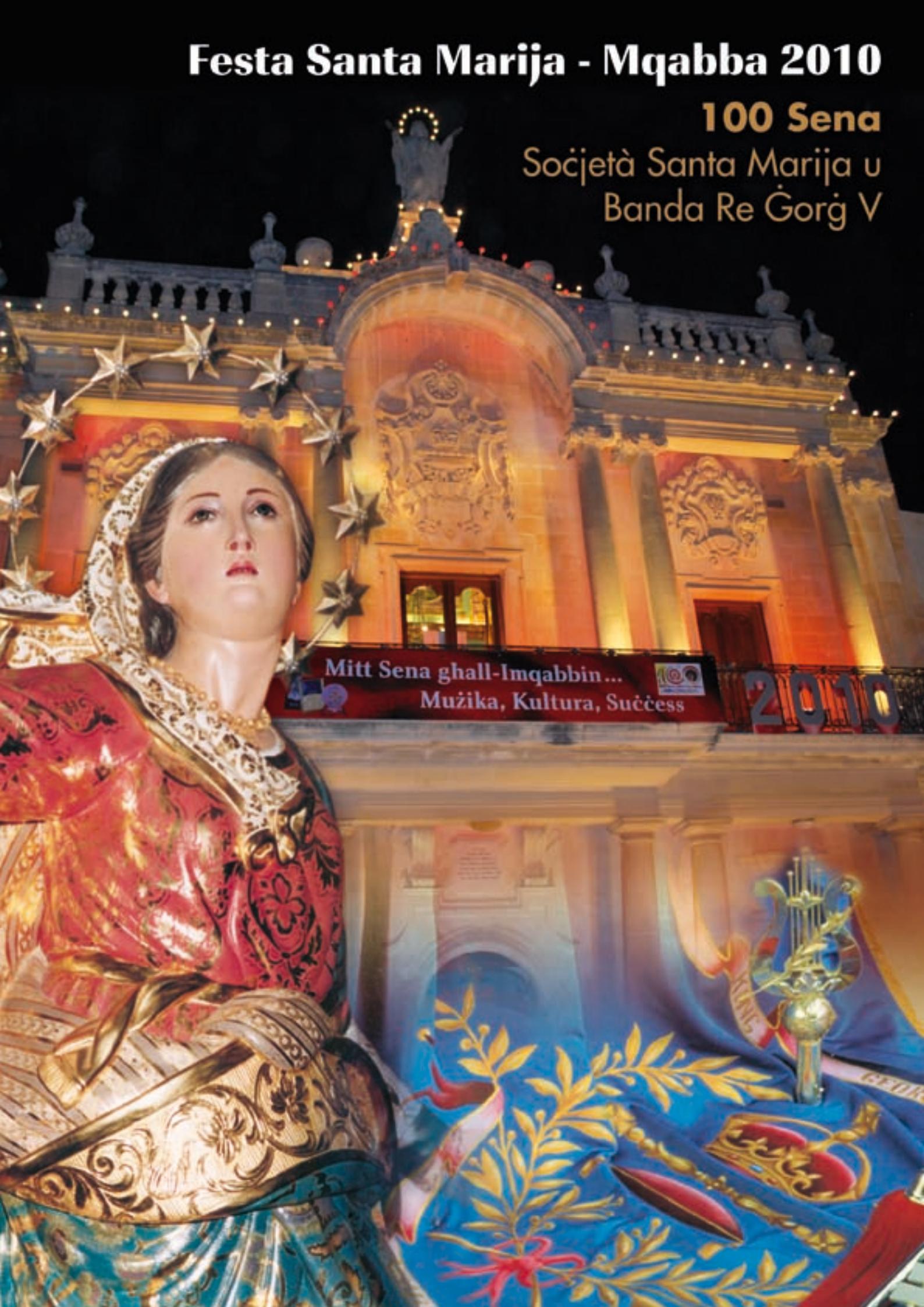


Festa Santa Marija - Mqabba 2010

100 Sena

Socjetà Santa Marija u
Banda Re Ġorġ V



Mitt Sena ghall-Imqabbin...

Mużika, Kultura, Suċċess

2010

SUPPLY
& INSTALLATION
OF ALL KINDS OF
SOFFITS
& GYPSUM BOARDS

Mineral Fibre Soffits

Demountable
Partitions

Bulkheads
and all kind of ceilings



Xuereb Installations Ltd.

Tal-Hlas Road, Qormi

T: 21 495 799 - 21 495 972 - 21 495 836 - 21 495 792 - F: 21 495 834
E-mail: xil@xuerebinstall.com Website: www.xuerebinstall.com



Gypsum
Partitions



Kumitat Eżekuttiv 2010	Paġna 3
Mitt sena ghall-Imqabbin ...	
Mužika, Kultura, Suċċess – Messaġġ tal-President tas-Socjetà	Paġna 5
Is-sabih tal-esperjenzi huwa li jghinuna nagħżlu l-futur – L-awgurju tas-Sindku.....	Paġna 7
Festa Specjali – Riflessjoni mill-Kappillan tal-Parroċċa	Paġna 9
Grazzi mill-qalb lil dawk kollha li jahdmu b'risq is-Socjetà tagħna	
– Messaġġ mis-Segretarju tas-Socjetà	Paġna 11
Il-Każin u l-Festa jirrikjedu spejjeż kbar – Appell tal-Kaxxier	Paġna 13
1950 sena ta' fidi f'Malta - 100 sena tas-Socjetà Santa Marija	
u Banda Re Ĝorġ V – Messaġġ mid-Direttur Spiritwali	Paġna 15
Il-qofol u l-milja ta' kull festa – Messaġġ mill-Għaqda Kažini tal-Banda	Paġna 17
Armar li jibqa' jitgawda tul is-snin – Appell mill-Għaqda tal-Armar	Paġna 19
Sehem il-mara fi hdan is-Socjetà – Messaġġ mill-Fergha tan-Nisa.....	Paġna 23
Sena hidma bla waqqien ... L-estensjoni tal-Każin	
– Messaġġ mid-Direttur tal-Każin	Paġna 25
Responsabbiltà biex inkomplu nkabru l-Kultura Mużikali	
– Messaġġ mis-Surmast Direttur tal-Banda	Paġna 27
Is-Sena taċ-Ċentinarju	Paġna 29
Bukkett ta' Mitt Warda f'Ġieh Santa Marija – Poezija	
– F'gheluq il-100 sena mit-twaqqif tas-Socjetà Santa Marija	
fl-Imqabba (1910-2010).....	Paġna 37
9 t'April 1942 ... ġrajjiet l-Imqabba	Paġna 39
Centinarju Tagħna Lkoll	
– Kanzunetta mahruġa mis-Socjetà fl-okkażjoni tas-Sena taċ-Ċentinarju	Paġna 45
Trofew Chev. George Martin A. Mus. L.C.M., O.S.T.J.	
– L-attivist tas-Sena 2009	Paġna 47
Programm Vokali u Strumentali nhar l-10 ta' Awwissu	Paġna 49
Programm Festi Esterni f'gieh Santa Marija 2010	Paġna 50
Funzjonijiet tal-Knisja	Paġna 53
Il-Banda Re Ĝorġ V – Impenn fis-sena taċ-Ċentinarju.....	Paġna 55
Innu lil Santa Marija, Imtellha s-Sema	Paġna 59
Profili – Diretturi u Surmastrijiet	Paġna 61
Tifkriet – Ĝużepp Żammit	Paġna 69
F'giech l-istorja	Paġna 71
Inkomplu nibnu fuq is-Suċċessi – Messaġġ mis-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija	Paġna 75
Bukkett b'Mitt Warda lil Santa Marija – Poezija	Paġna 83
Ċentinarju ta' Suċċessi Ghall-Każin Santa Marija – Poezija	Paġna 83
Tifkriet	Paġna 85
Il-Maġġur Anthony Aquilina, Is-Surmast tal-Marċi Maltin –	
Poezija - Gheluq il-25 sena mill-mewt	
tal-Maġġur Anthony Aquilina (1985 – 2010)	Paġna 90
Statwa ġidha ta' Santa Marija f'Misrah il-Miżjoni ż-Żgħira.....	Paġna 91
Tempora Muntantur	Paġna 93
Suċċess kontinwu – Messaġġ mill-Għaqda tan-Nar Santa Marija.....	Paġna 97
Programm tal-logħob tan-nar	Paġna 101
Poster Uffiċjali Marċi tal-Aħħar Tridu	Paġna 103
Čelebrazzjonijiet denji ta' Champions	Paġna 105
L-Ġaqda tan-Nar Santa Marija – Ritratti	Paġna 106
Relazzjonijiet Internazzjonali	Paġna 109
Mitt Sena ghall-Imqabbin ... Mužika, Kultura, Suċċess	
– Lenti fuq is-Socjetà (1910-2010).....	Paġna 113
60 Sena ilu... Il-mixja lejn id-Domma tal-Assunzjoni	Paġna 137
Lehen il-Fratellanxa	Paġna 139
Xhieda ta' 300 sena devozzjoni lejn San Pawl fl-Imqabba.....	Paġna 141
Presidenti li mexxew is-Socjetà	Paġna 147
50 Sena ilu... Il-Universal Joint	Paġna 163
Xbihat tal-Assunta fil-Knisja Arċiċpretili taż-Żebbuġ Ghawdex	Paġna 165
Mqabba F.C Youth Nursery	Paġna 167
Ir-Re Ĝorġ V tal-Ingilterra	
100 sena minn mindu George Saxe-Coburg und Gotha	
inhatar Re tal-Imperu Britanniku	Paġna 171
Il-Pustier ta' Santa Marija – Leggenda	Paġna 178
Bhalma l-Madonna telghet is-Sema bir-ruh u l-ġisem, hekk ahna li nsalvaw,	
ghad immoru s-Sema bir-ruh u l-ġisem	Paġna 179
Innu lil Marija Assunta	Paġna 183
Minn fejn ser jgħaddi l-marċi?	Paġna 184
Rendikont Čelebrazzjonijiet fil-Knisja – Festa Santa Marija 2009	Paġna 186
Il-Pjazza tal-Imqabba – Tidher l-Istata ta' Santa Marija	
qabel giet imġarrfa fit-Tieni Gwerra Dinjija – Ritratt tal-imghoddi.....	Paġna 186

Artikolisti

ABDILLA Antoine
AGIUS Mro. David
AGIUS FARRUGIA Pauline
BIANCHI Chev. Carmel
BRIFFA Carmel
CAMILLERI Gilbert
CAMILLERI Joseph
CARUANA Rev. Dun Nazzaren
CHETCUTI Joe
ELLUL Carmel
FARRUGIA Anthony
FARRUGIA Antoine
FARRUGIA Giovanni Battista
FARRUGIA Rev. Fr. Jonathan
FARRUGIA Joseph
FARRUGIA Stefano
FENECH Mario
GALEA Emanuel
GALEA Victor
GAUCI Paul
GHIGO Frangiska
SCIBERRAS Antoine
ZAHRA Carmel
ZAHRA Rev. Fr. Joseph O.P.
ZAMMIT David
Bord Editorjali
BRIFFA Carmel
ELLUL Carmel
SCIBERRAS Antoine
SPITERI Christopher
Qari tal-Provi
SCIBERRAS Elvin
Riklami
BRIFFA Carmel
Ritratti tal-Faċċata
L-istatwa artistika u devota ta' Santa Marija meqjuma gewwa l-Imqabba. Fl-isfond jidher il-Każin tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V u l-arma tas-Socjetà li din is-sena qed tiċċelebra gheluq l-ewwel centinarju mit-twaqqif tagħha.
<i>Il-kontenut f'din il-pubblikazzjoni mhux bilfors jirrifletti l-fehma tal-Bord Editorjali. L-Artikolisti kollha huma responsabbi għal kitbiethom.</i>
© Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V – Mqabba, Malta Est. 1910
L-ebda parti minn dan il-ktieb ma tista' tiġi kkupjata mingħajr il-permess bil-miktub tal-Bord Editorjali.

Design, Prepress & Printing

BEST



Żurrieq Road, Qrendi

Tel: 21 680789, 21 649012

E-mail: bestprint@maltanet.net

TAR- **ROBBA** L I M I T E D

- Garr tal-Konkos
- Blokki tal-Franka
- Blokki tal-Konkos
- Blokki tas-Sejjieħ
- Garaxxijiet u Mħażen għall-Kiri
- Torba
- Hitan tat-toroq

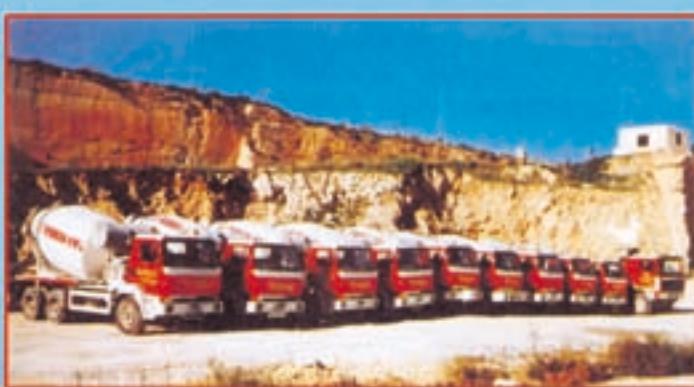
Tar-Robba I/o Kirkop ZRQ 10, Malta

Tel: (+356) 21 683558, 21 685332

Mob: 9949 3311

Fax: (+356) 21 642834

E-mail: johngħig@maltanet.net





Kumitat Ezekuttiv 2010

Presidenti Onorarji

Onor. Dr. Louis Galea B.A., LL.D., M.P., Sur Joseph Farrugia

President

Carmel Zahra

Viči-President

Carlo Sciberras

Segretarju

Carmel Ellul

Viči-Segretarju

Michael Ghigo

Kaxxier

Carmel Briffa

Assistant Kaxxier/Delegat Banda

Christopher Spiteri

Ufficijali Relazzjonijiet Pubblici

Antoine Farrugia, Mario Zammit

Direttur tal-Każin

Anthony Farrugia

Delegat tan-Nar

Michael Ghigo

Assistant Direttur tal-Każin/Delegat Attivitajiet

Felix Galea

Delegati għall-Armar

Felix Galea, Patrick Ghigo

Delegat tal-Planċier

Benny Camilleri

Direttur Spiritwali

Fr. Joseph Zahra O.P.

Rappreżentanti fl-Għaqda Każini tal-Baned Maltin

Carmel Briffa, Carlo Sciberras

Reviżuri

Antoine Abdilla, Frans Vella

Konsulenti Legali

Dr. Marse Ann Farrugia Dip. CAN.L., LL.D., Dr. Mark Portelli B.A., LL.D.

Surmast Direttur tal-Banda

Mro. David Agius A.Mus. L.C.M., A.Mus. V.C.M.(Hons.), A.L.C.M.

Kummissjoni ghall-Banda

Nicholas Baldacchino, Antoine Farrugia, Alfred Galea, Christopher Spiteri, Adrian Zahra

Kummissjoni Festi Ċentinarji

Antoine Abdilla, Antoine Farrugia, Antoine Sciberras, Carlo Sciberras,

Dr. Charles Sciberras, Frans Vella, John Zammit, Mario Zammit



Maypole

since 1900



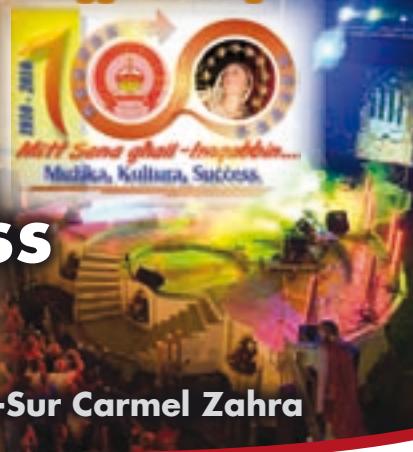
tel: 2258 1581 web: www.maypole.com.mt email: info@maypole.com.mt

We bake the traditional way

Qormi - Żabbar - Fgura - Buġibba - Ikklin - Hamrun - Swatar - Attard

Il-messaġġ tal-President tas-Socjetà

Mitt sena għall-Imqabbin ... Mužika, Kultura, Suċċess



Is-Sur Carmel Zahra

Huwa ta' unur għalija li qed inwassal dan il-messaġġ tiegħi bhala President ta' din is-Socjetà f'għeluq il-mitt sena mit-twaqqif tagħha. Tul dawn il-mitt sena ma kienx kolloks faċċi. Kien hemm żmien ta' tlugh u nżul bhal ma kulhadd jew kull familia jkollha fil-hajja tagħha. Però meta wieħed jiffaċċa l-isfidi b'impenn veru jasal biex jimxi kontra l-kurrenti u hawn ikun sar is-suċċess.

Minn żmien għal żmien l-antenati tagħna dejjem hadmu u ahna komplejnejn warajhom, sabiex għollejnejn u kabbarnejn l-Festa tant-ghażiżha għalina l-Imqabbin u ghall-Maltin kollha, il-Festa ta' Santa Marija. Bil-kollaborazzjoni tas-sotto kumitati, stajna niksbu suċċessi kbar kemm nazzjonali kif ukoll fuq bażi internazzjonali bħalma huma l-Ġemella bejn iż-żewġ baned, dik tas-Socjetà tagħna l-Banda Re Għorg V u dik ta' Santa Vittoria in Matenano mill-provinċja ta' Fermo fl-Italja, inkurunat bil-kisba tal-unur *Les Etoiles d'Or du Jumelage – Stilel tad-Deheb ghall-Ġemella*. Barra minn hekk kellna suċċessi f'pajjiżna meta l-Banda Re ġorg V daqqet gewwa t-Teatru Manoel kif ukoll internazzjonalment meta l-Banda daqqet waqt udjenza mal-Papa Benedittu XVI gewwa s-Sala Nervi fil-Vatikan. Kellna wkoll is-suċċess meta l-Għaqda tan-Nar rebhet l-ewwel premju fl-Ewwel

Festival Internazzjonali tan-Nar ta' Malta li sar fil-Port il-Kbir fis-sena 2006 li segwa bis-suċċess l-ieħor dak tar-rebh tal-ewwel premju fil-Kampjonat Mondjali tan-Nar Caput Lucis 2007 li sar gewwa Ruma. Din is-sena wkoll iċċelebrajna ir-rebh tal-ewwel premju fir-IV Edizzjoni tal-Festival Nazzjonali tan-Nar tal-Art 2010 li sar fil-Furjana.

Ta' min jghid li s-suċċessi ma jsirux biss bil-kisba ta' unuri minn Malta jew minn barra minn xtutna. Jien inhoss li s-Socjetà għamlet suċċess ukoll meta nxtrat il-propjetà li għandha bħalma huma l-Każin, l-imhażen u l-post tan-nar kif ukoll dan l-ahhar bit- tkabbir tal-istess Każin. Ta' min ifakkuk ukoll li dan l-ahħar snin sar hafna xogħol ta' dekorazzjoni fis-sala prinċipali bil-pittura tal-Kav. Pawlu Camilleri Cauchi u barra minn hekk ingħatat spinta kbira lill-armar.

Dan ix-xogħol kollu ma jsirx mill-Kumitat biss, iż-żda bil-koperazzjoni tas-soċċi u l-partitarji kollha. Għalhekk nixtieq niehu l-opportunità sabiex nirringrazzja lil-kulhadd b'mod specjali l-ewwel nett lil missirijietna li mexxew din is-Socjetà b'għaqal u impenn kbir, lill-Eks Presidenti li mexxew din is-Socjetà, lis-sotto kumitati kollha kif ukoll, lis-Surmast u l-bandisti, lill-benefatturi kollha u lis-soċċi kollha li żgur li mingħajr il-kontribut tagħhom ma konniex naslu fejn wasalna.

Qabel nagħalaq dan il-messaġġ nixtieq niehu spunt mil-logo Ċentinarju - Mitt sena għall-Imqabbin ... Mužika, Kultura, Suċċess. Għalhekk nixtieq inheġġeg b'mod specjali liż-żgħażaq sabiex jipprattikaw dak li hemm miktub fuq il-logo biex ikollna s-suċċess. Din is-sena b'mod specjali nixtieq li niftakru fil-benefatturi li halley din id-dinja u li ahna qed ingawdu dak li hallewlna.

Naghlaq bis-soltu appell tiegħi biex kulhadd iġib ruhu sewwa matul il-ġranet tal-Festa. Nifirhu mingħajr ma nweġġgħu lil hadd u nersqu lejn is-sagamenti u l-funzjonijiet tal-knisja u hekk ikollna Festa sabiha u ta' suċċess kif tixtieq Ommna Marija mtellha s-sema. Il-Festa t-tajba lill-Imqabbin kollha. Grazzi.



Is-Sur Carmel Zahra, President tas-Socjetà waqt żjara ta' korteżija li delegazzjoni mis-Socjetà għamlet lill-E.T. President ta' Malta Dr. George Abela nhar it-12 ta' Jannar, 2010.

Is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Għorg V tixtieq tifrah lis-

Sur Carmel Zahra, President tas-Socjetà

fl-okkażjoni tal-ghoxrin anniversarju bhala President tal-istess Socjetà.

Nawgurawlu aktar hidma b'risq is-Socjetà tagħna.

For all your Electrical & Plumbing Needs **Farell Ironmongery**

Blue Grotto Avenue, Żurrieq • Tel: 21647 960

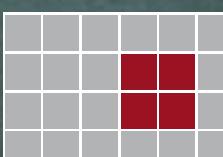
Opening Hours:

Monday to Friday from 7.30am to 7.00pm & Saturdays from 7.00am to 1.00pm



Farell
Bathrooms

Farell Bathrooms, Blue Grotto Avenue, Zurrieq
T: 2164 2396 F: 2168 9745
E: farell@onvol.net



Messaġġ mis-Sindku tar-Raħal

Is-sabiħ tal-esperjenzi huwa li ċiġi minnha nagħżlu l-futur



Is-Sur Emanuel Galea

Il-hajja tagħna hija mibnija fuq hafna affarrijiet li bosta minnhom huma tajbin hafna u ohrajn fit-inqas. Però kollha jibqghu esperjenzi li jgħall-muna, anke l-iċċen haġa. Qatt ma għandna nhallu tħrabilna l-okkażjoni li b'dak li sehh fil-passat tagħna jew ta' ohrajn nitgħallmu minnha.

Din is-sena taħbat il-mitt sena tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorg V. Mhux ser nidhol fl-istorja kollha iż-żda ppermettuli nagħmel aċċenn ghaliha. Meta ġie pprezentat il-logo xħur ilu, kont preżenti u niftakar li laqatni hafna. Tliet kelmiet li ġabru l-istorja tas-Socjetà fil-qosor u nimmaġina l-iskop li bih kienet twaqqfet. Ma nimmaġinax li kien faċċi dejjem iż-żmien li ghaddiet minnu. Min jaf kem il-partitarji tul is-snin kellhom jaġħtu l-massimu tagħhom biex dak li bdew ta' qabilhom ikomplu jibnu fuqu u jiippreparaw pedamenti ġodda għall-futur. Ma nimmaġinax anqas li naqṣu ż-żminijiet jew esperjenzi diffiċċi fuq is-Socjetà iż-żda kieku ma għelbuhomx persważ li mhux qed jiġi cċelebrat il-mitt sena.

Illum hemm sfidi ġodda li qed jersqu lejn is-Socjetajiet u każini tal-banda li jiċċelebraw il-festi. Wieħed jifhem li mhux faċċi taċċetta mill-ewwel realtajiet ġodda li minhabba cirkustanzi ta' żmienna jehtieġ li nidrawhom u nirkbu fuqhom biex b'hekk nibdluhom f'opportunitajiet. Mhux lok li minhabba fihom naqtghu qalbna bhala Maltin li f'demmna hemm magħġuna l-heġġa li niċċelebraw fuq kollo. Żgur li

mhux ser ikunu dawn iċ-ċirkostanzi ġodda li ser iż-żommuna bhala Maltin milli nkomplu noffru Sjuf shah ta' spettakli u kultura lil hafna Maltin u Ghawdexin flimkien mal-mijiet ta' turisti li jżżuru pajjiżna apposta. L-importanti biex dan isehħi però, jehtieġ li toktor is-solidarjetà bejn dawk kollha involuti. Irrilevanti x'festa jiċċelebraw. Id-diskussjoni ma tridx tieqaf mal-ewwel diffikulta' anzi trid tippersisti dejjem aktar. Għar-raġuni m'hemm forza basta jitwarrab l-element personali u jitkattar dak soċjali. Jiena nemmen li

s'issa dejjem irnexxielna negħlbuhom u nharsu 'l quddiem. Kull tant veru, trid tkun persistenti aktar min-normal biex twassal fejn tixtieq dak kollu li jkun hemm ippreparat, iż-żda dan kollu jkun fil-pakkett li tifθu meta tigi elett mill-poplu. Nifhem ukoll, ghax jiġu mumenti li tkun ser icċedi, tant tibda tara l-hażin jew dak li ma tixtieq x-gej kontra biss u taħsbek ser tinfafa' bil-piż tar-responsabbiltà li għandek. Alla hares ma jkun hemm dawk ta' madwarek l-aktar għeżeż u jidħlu jerfghulek biċċa fil-pront.

Biss għalkemm nghaddi minnhom dawk il-ġranet, f'hin minnhom ingiġi quddiem għajnejja l-esperjenzi sbieħ speċjalment meta tħin jew neħħejt diffikulta' lil xi hadd u dlonk nerġa' niċċarġja. Nemmen li hekk għandu jkun biex dawk li huma bhalna inkluż il-każzini li jaħdumu fil-qasam tal-volontarjat jibqghu jirnexxu għal aktar u aktar snin.

Filwaqt li nifrah lill-President u Kumitat Ċentrali, Sezzjonijiet kollha fi hdan is-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorg V għal dak kollu pożittiv li sar matul l-ahħar mitt sena, f'isem il-Kunsill li jiena mmexxi nawguralkom kull suċċess f'dak kollu ppreparat. Tajjeb, li flimkien nirringrazzjaw lil Omma tas-sema talli żżomm idejha fuqna lkoll speċjalment fuq dawk kollha li b'hafna sogru għalihom u sagħiġi għal familhom jaħdumu n-nar sabiex isebbhu u janimaw aktar il-festi sbieħ tagħna.

Email - noel.galea@global.net.mt



Is-Sur Emanuel Galea, Sindku tal-Imqabba flimkien mal-President tas-Socjetà, is-Sur Carmel Zahra u l-Kummissarju Għoli tal-Ingilterra, is-Sinjura Louise Stanton, josservaw il-wirja unika 'La Samana Santa' waqt il-'Lejla ta' Tifkira' organizzata fl-Imqabba nhar il-Čimħa 9 ta' April 2010.

dejjem teżisti soluzzjoni u ghalkemm jiġi mumenti li fejn taqta' johrog id-demm, l-esperjenza tħalleml li jinqata' fejn johrog l-inqas.

Diffikultajiet niltaqgħu magħhom kuljum anke bhala Kunsill Lokali u nserhilkom raskom li jkun hemm minnhom li jiddependi ħafna x'niddeċiedu. Permezz tal-vot tagħkom ahna dhalna għal din ir-responsabbiltà wkoll li taf tinhass meta tkun tqila. Ghall-grazzja t'Alla u tal-esperjenza li ksibna tul is-snin

TAX-XIHA RESTAURANT

Blue Grotto, Wied iż-Zurrieq



specialising in:

FRESH FISH AND MEAT

(A la Carte and Maltese Rabbit also available)

AND MANY SPECIAL DISHES

For reservations phone 21680684

**Opening Hours (from 1st June onwards)
from 9.00am till 11.00pm**

Il-messaġġ tal-Kappillan tal-parroċċa

Festa specjalisti



Dun Nazzaren Caruana

Nifhem li l-Festa ta' din is-sena għandha tkun wahda speċjali għas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V u konsegwentement anke għar-Rahal tal-Imqabba. Dan minhabba l-fatt li din is-Socjetà qed tiċċelebra l-Ewwel Ċentinarju tagħha.

Mill-wirja li saret dan l-ahhar fis-Sede tas-Socjetà, fl-okkażjoni taċ-ċentinarju, stajt nifhem ftit minn kemm Socjetà tghaddi minn affarijiet. Kemm qtigh il-qalb, kemmdiżappunti imma wkoll hafna sodisfazzjon u suċċessi. Iżda s-sigriet ta' kollox hi l-ghaqda ta' bejnietna. Fl-ghaqda t-tbatija tinqasam bin-nofs u l-ferh jirdoppja.

Il-hsieb meta twaqqfet din is-Socjetà kien li trawwem ambjent kulturali bejn il-membri tagħha u anke fir-rahal tal-Imqabba, kif ukoll tkun ta' servizz ghall-parroċċa tagħna speċjalment matul il-ġranet tal-Festa. Ta' dan kollu jiena niehu l-okkażjoni niringazzja lis-Socjetà tas-servizz li tat matul is-snini f'dan ir-rigward.

Li nharsu lejn il-passat mhux bizzejjed...tajjeb li nkunu ftit saqajna fl-art u nharsu dejjem 'il quddiem. Nghixu maž-żminijiet tal-lum filwaqt li nimirrettaw il-valuri li thaddan kull Socjetà serja. U l-valuri tagħna huma msejsa fuq dawk tal-Vangelu kif wassalhomlna Kristu stess. Għalhekk nawgura lis-Socjetà Santa Marija li tkompli timxi 'i quddiem billi twassal dawn il-valuri speċjalment dawk tal-ghaqda u mhabba lejn kulhadd.

Niehu gost nghid li dan l-ahhar qed naraw aktar maturità. Dan deher ċar fil-Quddiesa princiċċali taż-żewġ festi, meta kien hemm preżenza

tas-Socjetà l-ohra. Deher ukoll meta f'Ottubru li ghadda ż-żewġ socjetajiet daqqew flimkien, bl-istandardi tat-tnejn flimkien, flimkien ma' dak tal-Imqabba, f'okkażjoni organizzata mill-Kunsill Lokali. Illum qed nifhem iżjed li ghalkemm ikun hemm opinjonijiet differenti dan ma jfissirx li ma nistghux nifirhu flimkien u nimirrettaw l-opinjoni ta' xulxin. Fl-ahhar mill-ahhar dan huwa wieħed mill-valuri fundamentali li

Jispikka wkoll is-silenzju tagħha. Kienet tagħżel il-kliem li kienet tghid..qatt ma tweġġa' bi kliemha iżda dejjem tinkoragiġixxi lil dak li jkun. Anke fin-niket tagħha qatt ma qatgħet qalbha ghaliex kienet taf li Alla hu dejjem magħha. Is-sigriet ta' hajjitha kienet l-ghaqda shiha li kellha m'Alla. U dan kien jidher fil-mumenti li kienet issib matul il-għurnata biex tinghaqad ma' Alla waqt it-talb tagħha. U ghax dejjem habbet

lil Alla dejjem stmerret id-dnub, ghaliex dan juri s-supervja tagħna meta nahsbu li weħidna nistgħu nimxu 'l quddiem. Meta nagħmlu hekk dejjem niżbaljaw u darba jew ohra jiddispjaċċina.

Mhux ta' b'xejn li missirijietna għażlu lil Marija bhala l-Patruna tal-parroċċa tagħna. Dan sabiex ahna nitghallmu mill-virtujiet sbieħ li kienet thaddan u nimirrettaw ahna wkoll nagħmlu bhalha.

Jiena għalhekk minn hawnhekk nixtieq lil kulhadd il-Festa t-Tajba. Li jkunu ġranet fejn tirrenja certa armonija bejnietna. ġranet li fihom nieħdu l-okkażjoni sabiex nisimghu l-Kelma t'Alla matul il-Kwindiċċina. U li nersqu għas-sagamenti tal-qrar u tat-tqarbi.

Niringazzja lil dawk li qed jahdmu għas-suċċess tal-festa ta' din is-sena. Ringrazzjament speċjali jmur għal tant nies li b'mod volontarju jarmaw il-knisja ghall-okkażjoni u jaraw li din tkun nadifa. Grazzi wkoll għal tant oħrajn li jarmaw it-toroq tagħna u attivitajiet oħra li jsiru fuq barra bħalma huma l-ban u n-nar.

J'Alla Marija Mtellha s-Sema tkompli tharisna kif dejjem għamlet.



Il-Kappillan Dun Nazzaren Caruana waqt il-ftu tal-wirja 'Lenti fuq is-Socjetà (1910-2010)' li ġiet imtellha fis-swali tal-Każin bejn is-6 u l-20 ta' Ġunju 2010.

I-Vangelu jwassilna.

Ftit mumenti qabel Kristu miet fuq is-salib xtaq li jħallilna rigal mill-isbah...lil Ommu ("Hawn hi ommok" Ģw. 19,27). Hallielna lil din il-mara biex fiha naraw mudell car ta' kif għandna nghixu. Tispikka l-hlewwa li kellha speċjalment lejn dawk batuti.

L-istaff ta'
St. Paul's Dental Clinic
jixtieq jawgura l-festa
t-tajba lill-Imqabbin kollha.

Triq id-Dolmen, Hal Safi
Tel: 27560272
Mob: 79092400

ST. PAUL'S DENTAL CLINIC

Sherwood Motoring School

We offer lessons for both manual and automatic cars and have both male and female qualified full time instructors.

For more information contact instructor Chris Micallef on 7972 8577.

Learn to Drive

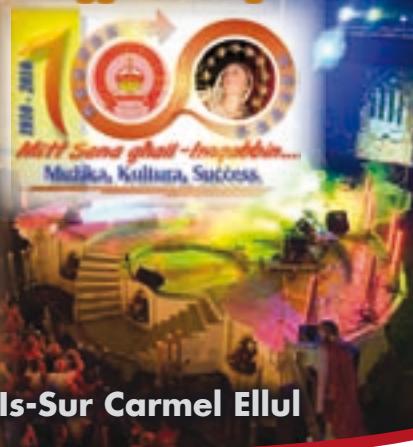
STOP

L

A driving instructor, Chris Micallef, stands next to a blue Opel Corsa hatchback. The car is branded with "SHERWOOD MOTORS" and "Mobile: 7777". The background shows a coastal landscape with rocks and a clear sky.

Messaġġ mis-Segretarju

Grazzi mill-qalb lil dawk kollha li jaħdmu b'risq is-Socjetà tagħna



Is-Sur Carmel Ellul

Għaddiet sena ohra mill-ahhar messaġġ tiegħi fil-ktejjeb annwali tal-festa. Din kienet sena ferm impenjattiva fejn il-Kumitat kellu jhabbat wiċċu ma' hafna problemi fir-rigward tal-kostruzzjoni tal-Każin. Ghall-grazzja t'Alla u ta' Ommna Marija dan il-proġetti wasal fl-istadju finali tiegħu biex fl-okkażjoni tal-gheluq tal-mitt sena Socjetà nkunu tajna rigal sabih u xieraq lis-Socjetà tagħna. B'hekk, l-antenati li waqqfu s-Socjetà tagħna u dawk ta' warajhom li komplew u aħna li qed immexxu llum, inkomplu nkabbru s-Socjetà fiż-żmien li ġej fejn nispera li s-Socjetà tibqa' ssib nies li jkomplu jindokraw u jkabbru l-kult Marjan fis-Socjetà u r-rahal tagħna.

Din is-sena ma nistax ma nsemmix li fost is-soċi u l-partitarji li hal-lewna kellna żewġ persuni li għal snin twal taw il-hin liberu tagħhom b'risq is-Socjetà. Hawn insemmi lil Joe Sciberras fil-qasam tan-Nar u lil Joseph Zammit fil-qasam tal-banda. Minn hawn insellmilhom u nagħti l-kondoljanzi lill-familji tagħhom.

Nista' nghid li wara l-festa li ghaddiet flimkien mas-sotto kumitati tas-Socjetà u flimkien mal-kummissjoni mwaqqfa apposta biex tiehu hsieb iċ-ċelebrazzjonijiet tal-mitt sena mit-twaqqif tas-Socjetà ma waqqafniex mill-organizzazzjoni ta' attivitajiet diversi. Minn hawn nixtieq nirringazzja lill-kummissjoni tax-xogħol kollu li għamlet ta' kull xahar. Fost l-aktivitajiet nixtieq insemmi l-aktivitā tad-9 t'April, il-wirja fil-Każin dwar l-istorja tas-Socjetà tul dawn il-mitt sena u attivitajiet varji ohrajn.

Is-Sejjoni Nisa kienet strumentali biex kważi kull ġimħa tellghet attivitā

kemm ġewwa s-sede tas-Socjetà kif ukoll attivitajiet ohra sabiex ikomplu jingħabru fondi b'risq il-Każin.

Ta' sodisfazzjon kbir għal kulhadd din is-sena kien ir-rebb tal-Festival tan-Nar tal-Art ġewwa l-Furjana, fejn is-Socjetà tagħna permezz tal-Għaqda tan-Nar Santa Marija rebbet tliet kategoriji biex spicċat ir-rebbieha assoluta ta' din ir-raba' edizzjoni. B'hekk żidna unur iehor fis-Socjetà tagħna flimkien ma' ohrajn li rbahna mal-medda taż-żmien. Grazzi mill-qalb lil dawk kollha li hadmu biex inkiseb dan l-unur.

Fejn jirrigwarda n-nar tal-ajru, komplejna npaxxu lill-Maltin u lill-

Fil-qasam bandistiku, is-Socjetà tagħna kompliet ittella' programmi ta' livell għoli u kompliet bit-tahriġ tal-alljjevi. Ta' min isemmi li ghall-ewwel darba fl-istorja tar-rahal tagħna bis-sahha tal-Kunsill Lokali, iż-żewġ baned tal-Imqabba daqqew flimkien fl-aktivitā mtellgħha mill-istess Kunsill Lokali. Dawn huma affarrijiet li jagħmlu unur liż-żewġ soċjetajiet u lir-rahal tagħna u għandu jkun hemm iż-żejjed attivitajiet li fihom iż-żewġ Soċjetajiet ikunu flimkien biex inkabbru r-relazzjoni ta' bejnietna. Nixtieq nirringazzja lis-Surmast, il-bandisti u l-Kummissjoni Banda tax-xogħol tagħhom kemm matul il-ġranet tal-Festa kif ukoll matul is-sena kollha.

matul il-ġranet tal-Festa kif ukoll matul is-sena kollha.

Niġi biex nagħlaq dawn il-kelmejnej billi nirringazzja lil eks-membri li kienu jiffurmaw parti mill-kumitatati precedenti; lil hafna benefatturi tal-ghajnejha li taw fl-estensjoni tal-Każin; lis-sotto kumitatifi ħdan is-Socjetà tagħna tax-xogħol imwettaq minnhom matul is-sena; lill-pulizija tax-xogħol tagħhom fi żmien il-Festa; lill-Kunsill Lokali; lis-soċi u partitarji li jieħdu hsieb jarmaw u jżarmaw

l-armar tat-toroq fi żmien il-Festa; lill-Kappillan u l-kleru kif ukoll lil dawk kollha li jgħinu fil-Knisja matul il-ġranet tal-Festa.

Grazzi lil kulhadd.

Appell imur biex kulhadd jattendi ghall-funzjonijiet tal-Knisja u biex waqt il-marċi nġibru ruhna sewwa biex inkomplu nagħtu ġieħ lil Ommna Marija kif ukoll nghollu isem is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorg V fl-okkażjoni tal-mitt sena mit-twaqqif tagħha. Viva Santa Marija.



Is-Sur Carmel Ellul, Segretarju tas-Socjetà jidher jispjega lill-E.T. President ta' Malta Dr. George Abela, id-dettall tal-pittura 'Il-Konvoj ta' Santa Marija' li tinsab fis-sala ewlenja tal-Każin, waqt iż-żjara li l-President ta' Malta għamel nhar l-24 ta' Jannar 2010, fil-Każin.

barranin bl-ispettakli li tellajna fil-Port il-Kbir u ġewwa n-Nadur Ghawdex. Ma' dan kollu li semmejt, ghall-Festa li ġejja l-Ġaqda tan-Nar Santa Marija hejjiet programmi varji kemm f'dak li hu nar tal-ajru kif ukoll nar tal-art.

Fil-qasam taż-Żgħażaq u f'dak tal-Armar, dawn komplew bil-hidma tagħhom biex fil-ġranet tal-festa r-rahal tagħna jilbes il-libsa tal-festa u ż-żgħażaq ikomplu nagħtu ġieħ lil Ommna Marija kif ukoll nghollu isem is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorg V fl-okkażjoni tal-mitt sena mit-twaqqif tagħha. Viva Santa Marija.



The following are three set menus which one can choose from, as well as one for children's party:

Neriku

CONFECTIONERY
EST. 1969

Neriku Confectionery Ltd. has now been established in the outside catering for more than 35 years. Specializing both in finger food parties, as well as tailor-made meals and different buffet tables, we have a wide range of satisfied clients all throughout the islands.

Kids Menu

- Ham Sandwiches
- Cheese Sandwiches
- Tuna Rolls
- Cheese Cakes
- Meat Pies
- Sausage Rolls
- Pizza
- Fancy Assorted Cakes

€1.35 p/p

Menu 01

- Ham & Cheese Sandwiches
- Tuna Rolls
- Cheese Cakes
- Meat Pies
- Sausage Rolls
- Pizza
- Oriental Chicken Twirls
- Canapés
- Chicken Vol Au Vents
- Stuffed Eggs
- Ham with Asparagus
- Stuffed Olives
- Meat Balls
- Dips Platter
- Fancy Assorted Cakes

€3.14 p/p

Menu 02

- Ham & Cheese Sandwiches
- Tuna Rolls
- Cheese Cakes
- Meat Pies
- Sausage Rolls
- Pizza
- Oriental Chicken Twirls
- Canapés
- Chicken Vol Au Vents
- Stuffed Eggs
- Ham with Asparagus
- Stuffed Olives
- Meat Balls
- Dips Platter
- Fancy Assorted Cakes

€4.00 p/p

Menu 03

- Ham & Cheese Sandwiches
- Tuna Rolls
- Cheese Cakes
- Meat Pies
- Spinach Qassatat
- Pizza
- Quiche Lorraine
- Canapés
- Shrimp Barquettes
- Stuffed Olives
- Piped Bigilla on a Tomato Bruschetta
- Oriental Chicken Twirls
- Gammon Slices
- Angels on Horseback
- Fish Balls
- Meat Balls
- Arancini
- Spring Rolls
- Dips Platter
- Fancy Assorted Cakes

€5.50 p/p

Prices include VAT. We also supply a vast variety of Cheese Cakes, Souffles, Gâteaux and other cakes for all occasions. We hope you find this of interest and for any queries and further details please do not hesitate to contact us.

KW 27A, Corradino Industrial Estate, Paola PLA08, Malta Tel: 21 660 505/6/7 Fax: 21 660 508 E-mail: sales@nerikuconfectionery.com Web: www.nerikuconfectionery.com

Victoria's Beauty Parlour

VICTORIA CUTAJAR - Beauty & Body Therapist & Electrologist C.I.B.T.A.C., DIP - CIDESCO
8, Triq Is-Suq, Qrendi Tel: 2164 2676 Mob: 7920 7158

Professional Services Include:

- Facials (Specialized Face Treatments)
- Non Surgical Face Lifting
- Hydradermie Lift eyes
- Body Treatments
- Ultratone Slimming Treatments
- Body Massage
- Authentic Indian Head massage
- Spa Treatments
- Hydrotherapy Bath
- Waxing
- Electrolysis
- Manicures & Pedicures
- Eyebrow/Eyelash Tinting
- Make-Up for all occasions

Aromatic Body

Beaute Neuve



GUINOT
INSTITUT + PARIS

MARY COHR
PARIS

ESTHÉTICIEN
PARIS

dermalogica

ULTRATONE

MAKE-UP
FACE-INTIME
EVA GARDEN
by Paolo Guastelli

Appell mill-Kaxxier

Il-Kažin u l-Festa jirrikjedu ħafna spejjeż



Is-Sur Carmel Briffa

Wara sena shiha ta' hidma kontinwa, ix-xhur gerrbu u magħna reġa' wasal ix-xahar t'Awwissu, ix-xahar li fih niċċelebraw bl-aktar mod solenni l-Festa tal-Patrunga tagħna l-Imqabbin Santa Marija. Din is-sena l-Festa għandha sinifikat speċjali għaliex qegħdin niċċelebraw gheluq il-mitt sena tas-Socjetà tagħna, Socjetà bi storja glorjuża u mogħnija b'ħafna unuri.

Matul din is-sena x-xogħol kien iffukat fuq l-estensjoni tal-Kažin. Ix-xogħol mexa b'rithmu mgħażżeġ u nisperaw li sal-festa nkunu qrobna. Min qatt kien jobsor li f'għeluq il-mitt sena s-sede tas-Socjetà kienet ser tirdoppja u hawn minn qalbi nixtieq nirringazzja lil dawk kollha li b'xi mod jew iehor taw l-ghajnuna tagħhom.

Din is-sena wkoll f'għeluq il-mitt sena l-Għaqda tan-Nar tal-Art irnexxielhom iġibu unur iehor lis-Socjetà u ta' dan haqqhom kull tifħir. Kienet wirja kbira fuq il-

Fosos tal-Furjana li paxxiet lid-dilettanti ta' Malta kollha. Dan l-unur żdied mat-tliet unuri l-ohra, dak permezz tal-Banda *Les Etoiles d'Or du Jumelage*, dak tal-Għaqda tan-Nar Santa Marija fl-Ewwel Kampjonat tal-Logħob tan-Nar fil-Festival Internazzjonali ta' Malta 2006 u dak tal-Kampjonat Dinji tal-Logħob tan-Nar bl-isem ta' Caput Lucis fis-sena 2007 gewwa Ruma.

Dawn l-unuri ma kienux jiġu li kieku ma kinetx il-hidma fejjieda tas-sezzjonijiet kollha fi hdan is-Socjetà li ta' kull sena jippreparaw għal kull attivitā li ssir.

Is-Surmast flimkien mal-Kummissjoni Banda u l-bandisti li jippreparaw għal diversi kunċerti ta' matul is-sena speċjalment ghall-programm speċjalitati l-10 t'Awwissu li ta' kull sena jkun varjat. Il-Ferġha tan-Nisa li barra t-tindif tal-Kažin u manutenzjoni fejn jidhol drapp, jieħdu hsieb jorganizzaw attivitajiet matul is-sena kollha sabiex jghinu

finanzjarjament lis-Socjetà speċjalment ghall-estensjoni tal-Kažin. Is-Sezzjoni Żgħażagh li huma impenjati s-sena kollha sabiex iżommu l-kažin haj bl-aktivitajiet li jagħmlu u sabiex ikabbru l-briju matul il-ġranet tal-festa. L-Għaqda tan-Nar li għal dawn l-ahhar snin offriet spettakli kbar u għal din is-sena tinsab lesta sabiex tippreżenta dak l-ispettaklu uniku li d-dilettanti kollha ta' Malta u Ghawdex ikunu qed jistennew.

Hajr ukoll lis-soċi u l-partitarji li jieħdu hsieb l-armar ta' barra u mhux inqas lill-benefatturi tal-ghajjnuna u l-koperazjoni li dejjem sibna mingħandhom matul is-sena. Tifhem għalhekk li kulhadd għandu jaġħti s-sehem tiegħi kemm finanzjarjament kif ukoll manwalment fil-ġranet tal-festa. Inheġġiġkom sabiex tkunu ġenerużi fl-ghotjet tagħkom. Bhalissa kemm il-kažin kif ukoll il-festa jirrikjedu hafna spejjeż. Għalhekk nappella sabiex dawk li għadhom ma tawx sehemhom jaġħmlu dan billi javvicinaw lil xi hadd tal-Kumitat. Bis-sehem tagħkom tkunu qed tagħmlulna kuraġġ għall-ġejjeni.

Naghlaq dan l-appell tiegħi billi nawgħura festa mill-isbah lill-Imqabbin kollha u nheġġiġkom sabiex tieħdu sehem fil-funzjonijiet tal-knisja kif ukoll tattendu bi ħġarkom ghall-programm ta' attivitajiet li hejjnejna. Nieħdu pjaciż flimkien mingħajr ma noffendu lil hadd. J'Alla Santa Marija żżommna magħqudin flimkien.

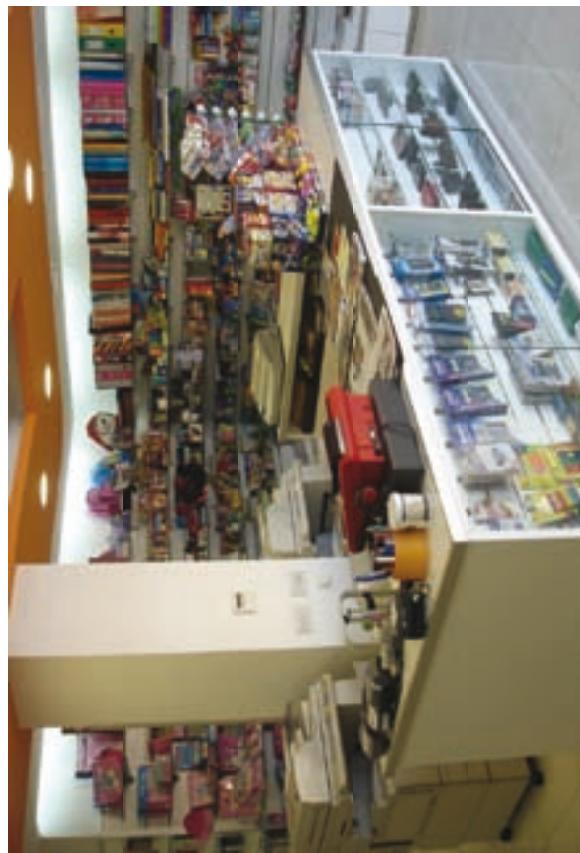
Viva Santa Marija Patruna tal-Imqabbin.



Is-Sur Carmel Briffa, Kaxxier tas-Socjetà flimkien ma' ufficjali u membri tal-Kumitat Eżekuttiv waqt iż-żara li l-E.T. President ta' Malta Dr. George Abela għamel fil-Kažin nhar l-24 ta' Jannar 2010.

Kristo Stationery

MATTIA PRETI SQUARE, ZURRIEQ
Tel: 21649150/21647391 email: kristssouth@onvol.net



For all your stationery needs, books, gifts, greeting cards,
Photocopying - Binding - Lamination - Book Covering

SMART CARD
ACCEPTED

Messaġġ mid-Direttur Spiritwali

1950 sena ta' fidi f'Malta - 100 sena tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorġ V



Patri Joseph Zahra O.P.

Reġa' wasal l-Għid tal-Assunta, u reġa' mess lili wkoll sabiex nikteb il-messaġġ tiegħi f'dan il-ktieb tal-festa tagħna. Festal iddin is-senahija mmarkata b'żewġ anniversarji importantissimi għalina. Festa li ghaliha kien immiss lili wkoll biex nipprietka t-Tridu tal-Festa Titulari tagħna, il-Festa tal-Assunta. Nitlobkom titolbu għaliha halli johrog il-ġid minn dan it-Tridu.

Bħala Maltin, din is-sena qeqħdin niċċelebraw l-1950 sena mill-miġja ta' San Pawl f'Malta u allura dawn huma s-snin tal-patrimonju nisrani mimli b'fidi u qlubija. Bhala Mqabbin, qeqħdin niċċelebraw il-100 sena, l-ewwel centinarju, tas-Socjetà tagħna li ġgib l-isem ta' Santa Marija.

Quddiem dawn l-anniversarji, jiena kont hejjejt talb u hsibbiet specjalji għall-Adorazzjoni Ewkaristika li ahna bhala membri ta' din is-Socjetà suppost li nagħmlu flimkien fil-parroċċa tal-Imqabba fil-ftuh tal-Kwarturi tal-Għid il-Kbir, parroċċa li ġgib l-isem ta' Santa Marija u li allura għandha tkun wisq għal qalbna. Minhabba li għal dik l-adorazzjoni, kieni ftit hafna dawk li attendew, f'dan il-messaġġ tiegħi, filwaqt li nagħmel appell biex nieħdu aktar bis-serjetà l-appuntamenti li jkollna fil-parroċċa tagħna, nixtieq naqsam magħkom hawn dawn il-ħsibbiet li konna għamilna:

L-Ewwel nett, ladarba qeqħdin niċċelebraw l-1950 sena mill-miġja tal-Appostlu San Pawl fostna, tajjeb li nagħmlu riferiment lejn it-tagħlim fl-Ewkaristija li hu ħallielna. Dan nagħmluh għax hafna huma dawk illum fostna li jiċċu dim il-verità, u jinterpretawha kif jaqbil lilhom. Hemm bżonn urġenti li neqfulhom permezz tal-fidi qawwija tagħna.

Fl-ewwel Ittra lill-Korintin (1 Kor 11, 23-25), insibu dawn il-preċiżi kelmiet:

"Jien irċevejt mingħand il-Mulej it-tagħlim li għaddejt lilkom, jigifieri, li l-Mulej Ĝesù, fil-lejli li fih kien ittradut, ha l-hobż u wara li radd il-ħajr qasmu u qal: 'Dan hu ġismi li jingħata għalikom; agħmlu dan b'tifkira tiegħi.' Hekk ukoll għamel bil-kalċi wara li kiel u qal: 'Dan il-kalċi hu l-patt il-ġdid b'demmi; agħmlu dan kull meta tixorbu, b'tifkira tiegħi.'

Tajjeb inkunu nafu li Pawlu kiteb dan meta l-Evangelji kienu għadhom ma nkibux. Dan ifisser li hawn għandna l-ewwel rakkont tat-twaqqif tal-



Patri Joe Zahra O.P., Direttur Spiritwali tas-Socjetà, waqt quddiesa li għiex organizzata bhala l-bidu tal-festi religiūzi għas-Sena taċ-Ċentinarju nhar il-21 ta' Frar 2010.

Ewkaristija fit-Testment il-Ġdid, u iva dan huwa kliem li għandna noqogħdu fuqu.... fl-ahħar mill-ahħar, **dan hu kliem ispirat mill-Ispirtu s-Santu u allura din hija Kelma ta' Alla**, iktar milli hija kelma ta' San Pawl. Tajjeb ninnutaw li fis-silta ta' qabel din, San Pawl jgħid hekk:

"Il-kalċi mbierek li fuqu ngħidu l-barka m'hwiex għaqda mad-demm ta' Kristu? U l-hobż li naqsmu m'hwiex għaqda mal-ġisem ta' Kristu? Għax la l-hobża hi waħda, aħna, li aħna hafna, aħna ġisem wieħed; ilkoll kemm aħna nieħdu sehem minn hobża waħda"

(1 Kor 10, 16-17).

U għalhekk aħna u niċċelebraw dawn il-100 sena tas-Socjetà,

għandna nahaħdmu hafna għall-għaqda bejnietna.. Il-hobż u l-kalċi (l-Inbid) jsiru espressjoni tal-ghaqda flimkien ta' dawk li jemmnu u jieħdu sehem mill-Ewkaristija... għalhekk il-festi tagħna niċċelebrawhom dejjem biċ-ċelebrazzjoni tal-Ewkaristija – il-Festi tagħna jridu jkunu sinjal ta' għaqda u mhux ta' firda. Għalhekk ukoll jagħmel hażin hafna min ma jersaqx għal din l-ghaqda, għal din l-Ewkaristija ta' lanqas kull nhar ta' Hadd – il-Jum li fih niċċelebraw il-Qawmien ta' Sidna Ĝesu Kristu mill-Imwiet. Kull nhar ta Hadd huwa l-Ġħid il-Kbir tal-Mulej. Kull nhar ta Hadd hija l-Festa il-Kbira tagħna!!

Iżda kif għandna nersqu? Araw x-jgħid San Pawl:

"Mela kull min jiekol il-ħobż jew jixrob il-kalċi tal-Mulej bla ma jixraqlu, ikun ħati tal-ġisem u d-dejjem tal-Mulej. Ha jagħrbel il-bniedem lillu nnifsu, imbagħad jiekol il-ħobż u jixrob il-kalċi" (1 Kor 11, 27-28).

Pawlu jishaq hawnhekk li hemm bżonn li tassew nemmnu fil-preżenza reali ta' Ĝesu fl-Ewkaristija, tant li ma nistgħux nersqu għat-tarġibba blu ma nkunu għarbilna sew lilna nfusna, bla ma nkunu ersaqna lejn ir-rikonċiljazzjoni ma' Alla (is-sagħram tal-Qar)... Kemm-il darba qed nersqu għall-qar? Kif nersqu? Kemm nersqu għat-tarġibba?

Mulej Ĝesu, għallimna nifħmu l-importanza ta' dawn is-sagħrami li inti hal-lejtina. Ghallimna nifħmu li dawn huma s-sinjalji li jidhru li permezz tagħhom aħna nirċievu l-grazzja tiegħek – grazzja li twassalna ma' Ommna Marija fi hdanek fis-Saltna tas-Smewwiet. Amen. **NAPPELLA BIEX NERSQU GHALL-QRAR U T-TQARBIN. IL-FESTA T-TAJBA LIL KULHADD**

Manuel Bezzina Co Ltd



IMPORT - EXPORT

ŽERRIEGHA TAL-PATATA U
FERTILIZZANT ĢERMANIŻ TA' L-AQWA KWALITÀ

DERBY

Patata safra l-iżjed bikrija f'Malta reżistenti
għall-mard u għammiela ħafna li ser tiġi esportata.

LISETA

ALPHA

SLANEY

Bikrija

Safra

Bajda

DRUID

AVONDALE

CARA

Hamra

Bajda

Ta' Ghajnha
Hamra

ARRAN BANNER

Aktar Tagħrif

Manuel Bezzina Co Ltd

‘Springfield’, 24, Excelsior Street, Ghargħur NXR 08

Tel: (Res) 21410204, (Ta’ Qali) 21418192

Mob: 99497346 • Fax: 21412587

Messaġġ mill-Għaqda Każini tal-Banda

Il-qofol u l-milja ta' kull festa

Huma hafna dawk li minn sena għal ohra jistennew b'herqa kbira l-festa tal-Belt jew Rahal tagħhom. Ewlenin fostdawn insibul-ghexieren ta' dawk impenjati fil-Kumitati, Kummerċijal u Sezzjonijiet li fil-biċċa l-kbira minnhom huma fi ħdan il-Każini tal-Banda u li jaħdmu s-sena kollha b'sagħrifċċju personali biex jorganizzaw il-Festa. Dawn l-inizjattivi huma ta' min ifahharhom u jinkoraggħihom.

L-Għaqda Każini tal-Banda li tirrappreżenta lill-Baned kollha ta' Malta u Ghawdex minbarra t-tnejn tal-Belt, matul din is-sena, minbarra l-hafna xogħol li tagħmel ghall-ġid tal-baned Maltin u Ghawdin, tat ukoll kontribut kbir dwar id-Dokument Konsultativ li harget id-Djočesi tal-Knisja Maltija.

Liema dokument ingħata pubbliċità kbira u ngħidu li anke ġie manipulat mill-media kif ukoll minn uhud li ffit li xejn jifhmu fil-festi.

Quddiem din is-sitwazzjoni, ir-rappreżentanti tal-Baned urew maturità u għaqal kbir u flok tkaxxru mal-kurrent, flimkien studjaw id-dokument u qablu dwar proposti konkreti biex jirranġaw dak li mhux sejjer tajjeb fiċ-ċelebrazzjonijiet tal-Festi. Proposti li għamlu ġieħ lill-Każini tal-Banda.

Il-festi fil-bidu tagħhom kellhom

aktar rabta reliġjuża milli soċċali kif nafuhom illum, fejn iċ-ċirkustanzi tal-hajja kienu hafna differenti. Imma l-hsieb principali kien u hekk għandu jibqa' li fil-ġranet tal-festa rridu naħsbu fuq il-ħwejjieg kbar u tal-ghaġeb li Alla għamel fil-qaddejja tiegħu, u bhala nsara għandna nippruvaw nimxu fuq l-ghemejjel tagħhom. Dan huwa l-qofol u l-milja ta' kull festa.

koordinament u involvment fuq bażi parrokkjali fejn dawk kollha involuti fl-organizzazzjoni tal-festa jkunu jistgħu jagħmlu awto-kritika tas-sehem tagħhom u flimkien jaraw li mixjin fuq gwidi maqbula. Barra minn dan nifħmu wkoll li hemm htiegħ ta' edukazzjoni kontinwa dwar l-imġiba waqt il-ġranet tal-festa, li għalkemm din hija xi haġa li ilna nitkellmu dwarha, ftit li xejn sar progress fuqha.

Ninsabu sodisfatti bil-mod kif tmixxew id-diskussionijiet bejn l-Għaqda u l-Awtoritatiet tal-Knisja. Nawguraw li dawk kollha impenjati fiċ-ċelebrazzjonijiet tal-festa jaħdmu biex flimkien issir iż-żabru li hemm bżonn. Biex dan isseħħ hemm bżonn li nwaqqghu l-hitan li tul is-snini inbnew bejn każin u iehor, festa u ohra. Nifħmu li mhux faċli u jinhtieġu sagħrifċċi u dixxiplina.

Imma jekk ahna konvinti mill-ghaniżiet tagħna, jirnexxielna naslu biex ikollna festi li jaġtu ġieħ lil Alla qabel kollo, lill-Qaddis in li tant inhobbu u lis-Soċjetajiet tagħna.

L-Eżekuttiv tal-Għaqda Każini tal-Banda jawgura l-Festa t-Tajba lis-Soċjetà Santa Marija u Banda Re ġorg V kif ukoll lill-Imqabbin kollha fl-okkażjoni tal-Festa f'giex Santa Marija.



Hawn qbil li kif qegħdin jiġu cċelebrati l-festi hemm x'wieħed jirranġa. Hija haġa tajba li jkun hemm gwida maqbula minn dawk kollha involuti fl-organizzazzjoni tal-festi biex nilhqu l-ġħanijiet tagħna.

Nafu li s-sitwazzjoni hija differenti f'kull rahal u belt, bejn festa u ohra. Għalhekk l-ġħaqda mill-bidu ta' dan l-eżerċizzju għarfet il-bżonn li jkun hemm aktar

Websajt Ufficjali tas-Soċjetà

www.santamarija.com

30 Years of Service

ATTARD BROS



GROUP OF COMPANIES

Mikesand, Industrial Zone ta' Qali RBT 13
Tel: 2141 5332 Fax: 2143 0967 Email: info@attardbros.com



Attard Bros. Co. Ltd.

Building, Civil Engineering
and Hard Landscaping
Contractors



A.C.S. Ltd.

Producers of Precast
Prestressed Concrete
Panels, Beams and
Predalles Slabs.



Cementstone Mfg. Ltd.

Producers of Hollow
concrete Blocks, Roofing
Blocks, Coping Stones,
Curbs and Paving Blocks.



Attard Blue Mix Ltd.

Producers of Ready Mixed
and Pump Mix Concrete,
Concrete Additives, Steel
Bars, Stirrups, Steel Mesh
and all type of Steel
Reinforcement.



Eurocraft Ltd.

Manufacturers and
Suppliers of High Quality
Contract Furniture.



Attard Developments Ltd.

Developers of Residential
and Commercial
Buildings.

— Your Construction Partner —

www.attardbros.com



Messaġġ mill-Għaqda tal-Armar Santa Marija

Armar li jibqa' jitgawda ful is-snin



Is-Sur Antoine Abdilla

Reġa' wasal ix-xahar t'Awwissu li mieghu jgħib il-festa tant għażiżha għalina l-Imqabbin, il-festa ad unur il-Patruna tal-Imqabba Santa Marija.

Għal din is-sena l-Għaqda tal-ħarrar bhall-ghaqdiet l-ohra fi hdan is-Soċjetà tagħna ma bqajniex lura milli nkomplu nahdmu biex insebbhu r-rahal u l-Każin tagħna fiż-żmien il-festa, l-aktar din is-sena li qed niċċelebraw l-ewwel centinarju mit-twaqqif tal-ewwel Soċjetà fl-Imqabba. Fuq inizjattiva tas-Sur Mario Camilleri u bil-ġħajjnuna tas-Sinjuri Emmanuel Pace, Matthew Ellul, Karmnu Ellul u Michael Ghigo tkomplax x-xogħol fuq il-pedestalli u l-armi tat-trofej fit-Triq Karmenu Ciantar. Għalkemm għal din is-sena mhux ser noħorgu xejn ġdid, xorta sar hafna mix-xogħol biex inkunu nistgħu noħorguhom finalizzati. Kif qed nitkellem fuq Triq Karmenu Ciantar, ta' min isemmi li għal din is-sena l-istatwarju Aaron Camilleri Cauchi għandu jlesti żewġ statwi ohra biex jikkumplimentaw mattnejn li digħi saru.



Is-Sinjuri Emanuel u Roderick Pace waqt xogħol fuq l-arblu l-ġidid li gie mtella' fuq il-bejt tal-estensjoni tal-Każin.





Kargo Aluminium & Timber

Kargo House, San Gwakkin Road, Imrieħel,
Malta QRM 09
Tel: +356 2144 9303
Fax: +356 2149 3002

To Save Time & Money Use Our Cleaning Products & Services

We Offer:

- Cleaning Service
- Maid Service
- Window Cleaning
- Carpet/Sofa Cleaning
- 1st Time Cleaning
- Office Cleaning
- ... & all other Cleaning

Omajco Cleaners Ltd.

11, Rokku Buhagiar Str., Qrendi



Call for a Free Quote

Tel: 21 642 343
Fax: 21 641 168
Mob: 99 498 464
www.omajco.net
sales@omajco.net

Our Cleaning Shops



13, Rokku Buhagiar Str., Qrendi (Near Church)



Naxxar Road, San Gwann (Near Church)



Dawn ser ikunu żewġ personaqgi, Sant'Eliżabeta mit-Testment il-Ġdid u Rebekka mit-Testment il-Qadim gentilment imħallsin mill-Fergha tan-Nisa.

L-Għaqda tagħna għal din is-sena hadet hsieb ukoll li tagħmel liedna ġdida għal Triq San Bažilju u Triq Santa Katerina.

Għax-xogħol tal-liedna hal-lejnejn f'idejn is-Sinjuri Roderick Tonna u Matthew Borg. Ghall-estensjoni tal-Każin kien bix-xieraq li jsir arblu

ġdid u wara li l-Kumitat Ċentrali xtara l-arblu, is-Sur Emmanuel Pace flimkien mas-Sinjuri Roderick Pace, Roderick Tonna, Glenn Zammit, Ryan Cassar, Felix Galea u Frans

Sciberras, hadu hsieb li jiżbghuh kif ukoll għamlu manutenzjoni fuq l-arblu princiċipali tal-Każin.

Għal din is-sena centinarja, is-Sejjon ġiż-żeppi kif ukoll għalli minnha. Għaqda Armar hdimna fuq sorpriżha li ser tibqa' titgawda matul is-snini. Fuq din il-biċċa xogħol hdimna

flimkien jiena, Patrick Ghigo, Alvin Livori u Rose Briffa. Nixtieq nirringazzja lis-Sejjon ġiż-żeppi kif ukoll għalli minnha. Għaqda Armar Santa Marija nixtiequ l-Festa t-tajba lil-kulhadd.

Naghlaq billi nirringazzja lil-kull minn għen matul din is-sena u ahna bhala Għaqda Armar Santa Marija nixtiequ l-Festa t-tajba lil-kulhadd.

VIVA SANTA MARIJA.

L-Għaqda tal-Armar Santa Marija tixtieq tirringazzja lil dawk kollha li b'xi mod jew ieħor għenu fl-armar tal-Festa.



www.branditmalta.com

For all your feast fund raising requirements .

Flags, T-Shirts, Keychains and more ...

Small quantities accepted

A Mompalao Trading Ltd
Carmel Street
Luqa LQA1312 - Malta

T (356) 21 257 411
M (356) 99 499 043
E info@branditmalta.com

- Žebgha lixxa għal barra
- Ma żżommx hmieġ
- Reżistenti ghax-xemx u x-xita
- Għażla kbira ta' kuluri
- Tipproteġi fit-tul
- Tagħlaq hafna u tinxef malajr

Għal aktar tagħrif:
 MacMed Limited
 P.O. Box 29, Cospicua CSP 01
 Tel 2182 4101/4 Fax 2180 2791
 Email info@macmed.com.mt
 Website www.macmed.com.mt



*Smart
Beauty*

Friendly and personal service
because you matter
and deserve some time for yourself



Marcelle Camilleri

CIBTEC Cert. Int-Dip. in Beauty Therapy
& Holistic Therapy

38 Triq tal-Warda, Qrendi
Tel: 27685175 – 99252030

Professional Services:

Facials for men and women,
Specialised Facial Treatments,
Anti-Stress facials with Aroma
Therapy, Pedicures and Manicures,
Eyebrow shaping and tinting,
Waxing.

Body Treatments:

Cellulite and Inch loss, Arthritis and
Muscular Pain Treatments

Massages:

Swedish, Ayurveda & Tibet Potalis
(Salt and Stone)

Make-up for all occasions

*with presentation of this advert you will be
discounted €10 from any facial treatment*

Products: Germaine de Cappucini – Dr. Laurent – Matis – Yonka – Gerards
– Medik 8 – Pikenz – Flormar Make-up – Stage Line Make-up

Messaġġ mill-Fergħa Nisa

Sehem il-mara fi ħdan is-Socjetà



**Is-Sinj. Franġiska Ghigo
Presidenta**

Ninsabu ffit ġranet biss qabel niċċelebraw il-Festa tant għażiżha għalina l-Imqabbin, il-Festa ta' Santa Marija, Patruna tar-Rahal tagħna. Nixtieq nibda billi nselem lill-qarrejja kollha ta' dan il-ktieb li ta' kull sena żżommu l-appuntament tagħk kom sabiex taraw x'hemm imhejji għal din il-Festa tant kbira ta' Santa Marija.

Din is-sena bhal kull sena oħra, ahna n-nisa kellna sena ta' xogħol

u sagriffiċċu fejn l-għan primarju tagħna kien li niġbru fondi b'risq il-proġett tal-estensjoni tal-Każin li issa wasal fl-ahħar stadji tiegħu. B'dan l-għan f'mohhna bhala kumitat ġie deċiż li norganizzaw aktar attivitajiet immirati lejn il-familji kollha sabiex inkunu nistgħu nilħqu l-ghanijiet imfassala. Filfatt nistgħu nghidu li kellna attivitajiet kważi kull ġimħa li jvarjaw minn *coffee mornings, get-togethers* u

high-teas għal hargiet kulturali. Il-Fergħa Nisa hadet hsieb ukoll li tiġib fondi sabiex din is-sena ser jiżżanzu żewġ statwi ġoddha għal Triq Karmenu Ciantar mahduma mis-Sur Aaron Camilleri Cauchi.

Ringrażżjament lil min jisponsorjana b'rigali biex nagħmlu lotterija fil-*coffee morning*, u *afternoon teas*. Dawn huma 'La Piccola Mini Market' taż-Żurrieq, 'Ta' Frida Pet Shop' u lil Iris tal-Grocer.

Lill-partitarji tal-koperazzjoni shiha li nsibu mingħandhom meta tavyċċinahom is-Sinjura Doris Camilleri għal kull haġa li jkollna bżonn, bhal lotteriji, ġbir ta' nies ghall-*coffee morning* u *afternoon teas* u ġbir iehor ta' flus ghall-ispejjeż tal-marċ ta' nofsinhar, fjur ġħali quddiem l-istatwa tal-Madonna u kull ġbir iehor, fejn il-partitarji dejjem ikunu ġenerużi bil-kbir u ta' dan nerġġihi nirringrażżjawhom.

Din is-sena kienet sena ta' hidma kbira min-naha tagħna n-nisa u r-riżultat kien li baqghalna l-akbar



Il-Kumitat Fergħa Nisa fi ħdan is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V.



Is-Sinjura Doris Camilleri tidher tirċievi rikonoxximent ghall-hidma tagħha b'risq is-Socjetà, waqt il-programm annwali tal-Banda Re Ġorġ V li sar nhar l-10 t'Awwissu 2009.



Wahda mill-attivitajiet li ġew organizzati mill-Fergħa Nisa immirata lejn il-familja kollha, gewwa San Martin limiti tar-Rabat nhar il-31 t'Ottubru 2009.



Harġa għat-tfal tal-partitarji tas-Socjetà ġewwa r-Rabat u l-Bahrija.

ammont ta' flus li qatt kien baqa' s-issa li ser imorru kollha ghall-estensjoni tal-Każin.

Nixtieq fl-ahħarnett nirringazzja lil shabi kollha fil-kumitat b'mod speċjali lis-Sinjura Doris Camilleri, li fost nisa ohra tagħmel sagrifikkieji kbar sabiex tbiegh il-biljetti tal-lotteriji u tiġibor in-nies għal *coffee mornings* u għal attivitajiet ohra kemm dawk organizzati mill-Fergha tan-Nisa kif ukoll minn kull

sezzjoni ohra fi ħdan is-Socjetà tagħna. Nirringazzja lil dawk kollha li jieħdu hsieb fit-tindif tal-Każin tagħna u tal-ghajjnuna kollha tagħhom. Hawn nixtieq nagħmel appell sinċier biex aktar żgħażaq, speċjalment tfajiet jersqu u jieħdu sehem fl-attivitajiet kemm ta' barra kif ukoll fit-tindif tal-Każin.

Nirringazzja lis-Soci u l-Partitarji kollha kif ukoll ħbieb ohra tal-attendenza fl-attivitajiet li

jsiru matul is-sena bħal ma huma *coffee mornings*, lotteriji u anke hargiet li jiġu organizzati.

L-ahħar appell tiegħi huwa biex kemm jista' jkun nattendu ghall-funzjonijiet sbieħ li jsiru fil-Knisja kif ukoll nattendu fil-marċi mingħajr ma noffendu u nweġġgħu lil hadd. Grazzi mill-qalb u l-Festa t-Tajba lil kulhadd.

Viva Santa Marija
Patruna tal-Imqabba



Matul is-sena ġew organizzati diversi 'Coffee Mornings' u 'High Teas' fil-Każin.

*Is-Socjetà Santa Marija
u Banda Re Gorg V
tixtieq tirringazzja
lill-Fergha Nisa li kienu strumentali
fil-ġbir ta' fondi
b'risq il-proġett tal-estensjoni tal-Każin.*

Messaġġ mid-Direttur tal-Każin

Sena ħidma bla waqfien ... L-estensjoni tal-Każin

Is-Sur Anthony Farrugia

Bhalo Direttur tal-każin, nixtieq nieħu l-opportunità sabiex nirringazzja lil shabi tal-Kumitat u lis-soċċi u partitarji kollha għall-koperazzjoni li dejjem sibt. Insellem ukoll lill-Imqabbin kollha u flimkien magħhom, dawk il-familji li għoġobhom jiġu joqogħdu ġewwa l-Imqabba. Stedina lil dawn kollha sabiex iżżuru l-każin b'mod speċjali fil-jiem tal-festa.

Permezz ta' dan l-artiklu ser nagħti rendikont tax-xogħol li sar u li qed isir mill-Kumitat. Bla dubju ta' xejn l-attenzjoni u l-prioritata ta' kulhadd baqghet dik tal-estensjoni tal-każin. Ix-xogħol kien għaddej b'ritmu mgħaggel hafna imma ż-żmien kien qed igerbeb ukoll. L-ghan tagħna kien li dan il-proġett ikun lest sa din is-sena biex b'hekk din il-holma tkun ir-rigal ta' kull wieħed u waħda minna lejn is-Socjetà tagħna f'għeluq l-ewwel centinarju tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V tal-Imqabba. Ilum nista' nghid b'wiċċi minn quddiem li wasalna fl-ahħar fażijiet

ta' dan il-proġett li ghalkemm forsi wieħed kien daqsxejn xettiku qabel ma bdejna, illum qed naraw il-frott ta' diversi xhur ta' hidma bla heda. Ma nistax ma nirringazzjax l-ewwel nett lis-Sur Carmel Zahra, President tas-Socjetà li kien strumentali fit-twettieq ta' din il-holma kif ukoll lill-uffiċċiali s-Sur Carmel Ellul u s-Sur Carmel Briffa flimkien mal-Kumitat Eżekuttiv kollu kemm dak preżenti kif ukoll dak precedenti. Flimkien ġbidna ħabel wieħed u llum qed naraw ir-riżultat aħħari. Nixtieq nirringazzja lil diversi soċċi li offrew l-ghajnuna tagħhom b'mod volontarju. Hawn insemmi lis-Sur Paul Mifsud għal xogħol ta' tikħil u kisi, lis-Sur Peter Psaila flimkien ma' grupp ta' żgħażagh fosthom is-Sur Felix Galea, Glenn Zammit u Roderick Pace li kont tarahom kuljum jgħinu sabiex tigi mghoddija s-sistema ta' dawl kemm fil-propjetà l-ġdidha kif ukoll bdil tas-sistema tad-





dawl anke f'partijiet mill-Kažin attwali. Barra mis-sistema tadt-dawl, is-Sur Psaila ha hsieb is-sistema tal-ilma u drenaġġ ukoll. Hawn nirringazzja wkoll lil dawk kollha li b'xi mod jew iehor għoġobhom joffru dik id-daqsxejn ta' ghajnuna specjalment fil-fażċijiet ta' kostruzzjoni. Nirringazzja lis-Sur Andrew Zammit li ha hsieb ipoggi l-madum tal-kċina tal-bar il-ġdid kif ukoll tat-toilets il-ġodda t'isfel. Nirringazzja wkoll lis-Sur Alfred Zammit li wkoll ha hsieb it-tqegħid tal-madum tat-toilets tas-sulari t'isfel. Ta' min jgħid li s-sede tas-Socjetà ingħatat dehra aktar moderna kif jirrikjedu ż-żminijiet tal-lum. Il-bar ha post biha żgħira li kien hemm fuq wara tal-Kažin u ġie mibni fuq stil modern u attrezzat bl-ahjar mod possibbli.

Sa dan it-tant inxtara arblu iehor għal fuq il-bejt ta' din il-parti l-ġdida li llum wara xogħol ta' manutenzjoni mis-Sur Emmanuel u ibnu Roderick Pace, jinsab fil-post. Dan wara li matul ix-xahar ta' April sar xogħol estensiv ta' manutenzjoni fuq l-arblu prinċipali, grazzi għall-ghajnuna mill-istess Roderick u Emanuel Pace flimkien mas-Sinjuri Roderick Tonna, Glenn Zammit, Ryan Cassar, Felix Galea u Frans Sciberras.

Fuq il-bar, il-hsieb hu li jkollna terazzin żgħir.

Nixtieq nirringazzja wkoll lis-Sur Martin Gaffarena għall-ghajnuna kbira tiegħu għat-tikħil tal-post kollu u invjar tal-faċċċata. Is-Sur Gaffarena dahal għall-ispejjeż kollha relatati ma' dan ix-xogħol. Nirringazzja wkoll lil dawk il-benefatturi li offrew l-ghajnuna tagħhom għal dan il-proġett b'mod partikulari lil Ballut Blocks Ltd, Elbros Constructions Ltd., Tar-Robba Ltd, Polidano Brothers Ltd kif ukoll individwu iehor li xtaq jibqa' anonimu, li kollha offrew konkos b'xejn. Niftakru li s-Socjetà hija għaqda volontarja mingħajr dhul ta' xejn ghajr donazzjonijiet u ghajnuna ta' diversi li għandhom għal qalbhom is-Socjetà tagħna u l-Festa tant għażiża ta' Santa Marija. Bis-sahħha ta' dawn kollha, nimtlew b'kuraġġ kbir u determinazzjoni sabiex jekk il-Bambin irid ma ndumux ma naraw dan il-proġett ambizzjuż inawgurat. Hawn nappella sabiex kull soċju u partitarju li għandu għal qalbu s-Socjetà jghin mill-ahjar li jista' sabiex intaffu ftit mill-ispejjeż kbar li jirrikjedi xogħol bhal dan.

Sakemm qed nikteb dan il-messaġġ qed isir xogħol fuq is-suffett, tista' tħid twaħħal il-madum tal-art kollu, sar bdil fis-sistema ta' dawl fil-parti l-qadima, xogħol ta' żebgħa, twaħħlu l-aperturi ta' ġewwa kollha u l-irħam tat-turġin biex bħalissa ninsabu fl-istadju li jeħlu l-aperturi esterni tal-injam.

Biss din ma kinetx l-unika attività. Ta' kull sena

jkollna diversi xogħolijiet ta' manutenzjoni. Din is-sena hsibna sabiex jinbena lift ġewwa l-imħażen tas-Socjetà sabiex inkunu nistgħu nutilizzaw ahjar is-sala ta' fuq dawn l-imħażen b'mod partikulari għall-armar tal-festa. Hawn nirringazzja lis-Sur Ċensu Farrugia għall-ghajnuna tiegħu u lis-Sur Joseph Zammit li ha hsieb jaħdem il-lift. Hawn nieħu l-opportunità biex nirringazzjajha ghax-xogħol tal-imwejjed li hadem għall-kċina tal-bar il-ġdid. Proġett iehor li llum nistgħu nghidu li wasal fl-ahhar fażiċċijiet tiegħu ukoll. Matul ix-xahar ta' Marzu tkompli xogħol ta' tindif tax-xelter li jinsab taħt il-Kažin. Dan ix-xelter infetah għall-ewwel darba għall-pubbliku nhar id-9 t'April 2010 meta ġiet imtellha 'Lejla ta' Tifkira' sabiex fakkarna il-50 anniversarju mill-ftuh mill-ġdid tal-koppla tal-Knisja u tal-istatwa ta' Santa Marija li hemm fil-pjazza wara li dawn ġew imġarrfa fit-Tieni Gwerra Dinjija nhar id-9 t'April 1942. Ix-xogħol fuq dan ix-xelter għadu għaddej u l-iskop hu li dan jiġi attrezzat b'sistema ta' dawl u aċċessibilità ahjar.

Qabel ma nagħlaq dan il-messaġġ tiegħi nappella sabiex nibżgħu għall-propjetà tal-kažin. Niftakru li l-kažin huwa għal bosta t-tieni dar u bħalma nibżgħu għal darna hekk għandna nieħdu hsieb din is-sede tagħna. L-ispejjeż sabiex stajna nwettqu din il-holma kienek kbar u ghaldastant napprezza l-koperazzjoni ta' kulhadd.

Appell iehor lil dawk li matul is-sena jkunu jixtiequ jagħtu daqqa t'id fil-manutenzjoni sabiex javviċinaw lili jew lill-kumitat. Flimkien u bil-ghajnuna ta' hafna, ix-xogħol ikun jista' jinqasam ahjar mingħajr tbatija.

Nawgura l-festa t-tajba lil kulhadd.



Messaġġ mis-Surmast

Responsabbiltà biex inkomplu nkabbru I-Kultura Mużikali

**David Agius,
A. Mus. L.C.M., A.Mus. V.C.M. (Hons) A.L.C.M.**

Dinis-senahija wahda speċjali għal din is-Socjetà fejn qed niċċelebraw il-mitt sena mit-twaqqif tal-ewwel Soċjetà Mużikali ġewwa l-Imqabba. Jien bhala s-Surmast attwali nhoss responsabbilta' kbira li għandi inkompli mmexxi l-kultura mužikali 'l-quddiem biex din is-Socjetà tibqa' tawvanza u titjieb.

Dan kollu jsehh b'impenn li wieħed irid dejjem jagħti permezz tat-tahriġ mužikali li jibqa' jingħata fis-sede tal-Każin, kif ukoll bil-provi li jsiru matul is-sena biex nippreparaw lill-Banda għal kull okkazjoni li tiehu sehem fiha. Kif dejjem nghid dan ma jkunx jista' jsir jekk ma jkollhiex ghajnuna mill-mužičisti tal-lokal u l-kumitati li mexxew din l-Għaqda tul dawn l-ahhar snin. Hawnhekk nixtieq niehu spunt biex nirringazzja lill-mužičisti tal-lokal ghall-appoġġ li dejjem urew mieghi. Hawnhekk, mill-qalb nirringazzja, għax żgur ikun qed jilqa' l-messaġġ minn fejn qiegħed, lill-mužičista Gużepp Zammit li halliena iktar kmieni din is-sena. Il-memorji tieghu żgur jibqghu ittimbrati f'mohhi meta konna niddiskutu l-mužika waqt il-provi ta' matul is-sena u li xemx jew xita ma kienx ifallihom. Gużepp huwa eżempju ta' kif għandu jkun mužičista, li taf kemm taf, dejjem tibqa' umli ghax il-mužika tant hija vasta u titlob studju, li hadd ma jista' jghid li ja f-kollox.

In-numru tal-alljievi mis-sena l-ohra 'l hawn baqa' konsistenti u hemm numru sabiħ jattendu għal-lezzjonijiet. Fil-fatt

din is-sena ser ikollna lil Charlene Bondin li ser tifforma parti mill-Banda fi żmien il-Festa. Kemm ilni Surmast f'din is-Socjetà rajt diversi mužičisti li żdiedu bhala membri fil-Banda tagħna kif ukoll żjjeda fin-numru ta' alljievi li jiffrekwentaw il-lezzjonijiet li jsiru ta' kull ġimgħa.

Dan jawgura tajjeb ghall-ġejjeni ta' din il-Banda biex tkompli tissahħħah u tiffforixxi tul iż-żminijiet li ġejjin biex inkomplu nhaddnu is-sisien sodi li missirijietna bnew fuqhom din is-Socjetà mimlija successi.

Ta' sodisfazzjon kbir għalija huwa ta' kif il-pubbliku b'mod in generali qed jilqa' l-kunċerti sinfonici li ttella' l-Banda tagħna. Is-sena l-ohra wara s-suċċess fil-Festa kellna kliem ta' tifħir ta' kif ġie organizzat il-kunċert imtella' fis-sala tal-iskola primarja f'Jum l-Imqabba, fejn il-mužika u l-eżekuzzjoni tagħha ntlaqgħu ferm-tajjeb mill-pubbliku preżenti. Kellna wkoll il-ftuh tal-wirja fiż-żminijiet tal-Ġimħa Mqaddsa fejn tellajnejna kunċert qasir bil-mužičisti kważi kollha tas-

Soċjetà tagħna. Dan jawgura tajjeb ghall-futur minkejja li qegħdin fi żminijiet diffiċli biex wieħed ikun jista' jkompli jistudja. Kulhadd huwa impenjat f'diversi oqsma ohra ta' xogħol u l-passattempi saru diffiċli biex wieħed jipprattikahom minhabba n-nuqqas ta' hin li wieħed ikollu.

Bhal kull sena nistieden il-pubbliku in generali ghall-kunċert sinfoniku u vokali, annwali mtella' fl-10 t'Awwissu, fejn bhal kull sena ohra ser tindaqq mužika ghall-gosti ta' kulhadd.

Nieħu spunt minn dan l-artiklu biex b'mod pubbliku nghid prosi lill-Għaqda tan-Nar tal-art li din is-sena b'impenn kbir ipparteċipat fil-kompetizzjoni nazzjonali f'April li ghadda fejn rebħet l-ewwel post wara li rebħet tliet kategoriji. Nawgura wkoll lill-Għaqda tan-nar tal-ajru ghall-ispettaklu annwali ta' Lejliet il-Festa u ta' matul il-ġimħa biex bhas-snin 1-ohra jibqa' jintwera biċ-ċar u bil-fatti min hu verament il-leader u l-originali fil-qasam pirotekniku f'Malta.

Nirringazzja lill-membri tal-kummissjonijiet kollha u fuq kollo lill-Kumitat tal-appoġġ li dejjem sibt. Għandna nibqghu magħqudin kif aħna, biex negħlbu kull sfida li jista' jkollna biex b'hekk insahħu l-Għaqda tagħna u taħt il-harsien tal-Patrunga fil-parroċċa tagħna Santa Marija nuru li fejn hemm l-ħaqda hemm is-sahha.

Il-Festa t-tajba lil-kulhadd. **Viva Santa Marija.**



Is-Surmast attwali tal-Banda Re ġorg V, Mro. David Agius waqt parti mill-Programm Annwali tal-Banda nhar l-10 ta' Awwissu 2009. Tidher ukoll is-sopran Imqabbija, is-Sinjorina Francesca Farrugia.

SKIP HIRE

**Mini Skip Service
also available**



Leli Camilleri

Leli,
Trik il-Madonna tal-Ġilju, Mqabba
Tel: 9947 4468



VENMAR Limited

TOTAL • PEST • CONTROL

P.O. Box 6, Zurrieq,
Tel: (+356) 21 642660
Mobile: (+356) 99 455015
e-mail: jsphgauci@yahoo.co.uk

Services we offer:

- Fumigation
- Flying & Crawling Vermin
- Rodent Control
- Woodworm treatment
- Termite & Mite Control
- Pest Control Products

Call or e-mail us for further information.

Nofru servizzi bhal:

- Fumigazzjoni
- Kontrol ta' l-insetti li jtijru, 'cockroach', u 'wirdien'
- Kontrol ta' grieden
- Kontrol ta' 'termites' u 'mites'
- Trattament tas-susa ta' l-injam
- Prodotti ghal-pest control'

Cempel jew ibghat e-mail ghal aktar informazzjoni.

We also provide emergency weekend services.

PEST CONTROL
SERVICE

Mill-Kummissjoni Festi Ċentinarji

Is-Sena taċ-Ċentinarju



Is-Sur Antoine Sciberras

Matul din is-sena, is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V qieghda tiċċelebra l-ewwel ġentinarju tagħha sa mit-twaqqif tagħha. Qegħdin nħidu hekk għaliex ta' min wieħed ifakkars li s-Socjetà Santa Marija giet imwaqqfa ufficjalment fis-sena 1910 ghalkemm qabel din id-data sewwasew fl-1905 kien digħi fforma grupp ta' nies li kien jiltaqa' fit-Torri Vincenti u li kien waqqaf il-Każin Soċċali Santa Maria.

Biex dan l-anniversarju jkun imfakk bl-ahjar mod possibbli, f'Ottubru 2009, il-Kumitat hatar kummissjoni apposta biex il-festi ġentinarji jkunu fdati f'idejn din il-kummissjoni. Il-kummissjoni hija komposta minn 8 persuni; Dr Charles Sciberras, is-Sur John Zammit, is-Sur Frans Vella, is-Sur Antoine Sciberras, is-Sur Antoine Abdilla, is-Sur Antoine Farrugia, is-Sur Carlo Sciberras u s-Sur Mario Zammit.

L-ewwel biċċa xogħol li l-kummissjoni kellha quddiemha

kienet l-għażla tal-logo uffiċċiali u l-ftuħ tas-sena ġentinarja. Id-disinn li ntgħażel għal din is-sena jikkonsisti fin-numru 100 u li fċi-ċrieki tieghu hemm l-arma tas-Socjetà u wiċċi l-istatwa devota ta' Santa Marija.

Ta' min jinnota li dawn iċ-ċrieki huma amalgamati flimkien sabiex jirrifletti li fiergħa jkunu l-festi tagħna bhala Soċjetà jekk mhux bl-ġħan ewljeni li nagħtu tifħir u qima lil Ommna Marija tas-Sema taht it-titolu tal-Assunzjoni. Dan kollu jwassalna sabiex finalment naslu lejn dak li huwa Wahdieni jiġifieri li jwassalna lejn Alla l-Missier li wara kollox huwa l-iskop ghall-hajja tagħha.

Imdawra man-numru 100, hemm vleġġa li turi l-bidu tas-Socjetà, fejn ninsabu llum u fejn irridu naslu bl-emfasi tkun li s-Socjetà hija hajja u trid tibqa' għaddejja bil-hidma tagħha.

Bhala motto, il-kummissjoni għażlet kliem meqjus li hu 'Mitt sena għall-Imqabbin... Muusika,

Kultura, Suċċess'. Dan il-motto juri li s-Socjetà tagħna mhux magħluqa biss għas-socċi u partitarji anzi din is-sena u fi snin li ġejjin qiegħda tinkludi lill-poplu Mqabbi kollu.

Gew magħżula l-kliem Muusika u Kultura, ghax l-ghan tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V sa mill-bidu nett kien, għadu u jibqa' t-tixrid tal-kultura mużikali fir-raħal tagħna bl-iskop li norganizzaw il-festi ad unur Santa Marija.

Għażilna wkoll il-kelma Suċċess għall-fatt li s-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V matul is-snini kisbet diversi suċċessi uniċi għall-gżejjer tagħna fosthom *Les Etoiles d'or du Jumelage* mogħti mill-UE wara l-ġemellagg storiku li s-Socjetà tagħna għamlet permezz tal-Banda Re Ġorġ V mal-Banda minn Santa Vittoria ta' Ascoli, l-Italja; l-Għaqda tan-Nar rebhet l-Ewwel Festival Internazzjonali tan-Nar ta' Malta kif ukoll ir-rebh tal-Kampjonat Mondjali tan-Nar Caput Lucis 2007 fejn l-Ġħaqda tan-Nar ikkompetiet ma' diversi



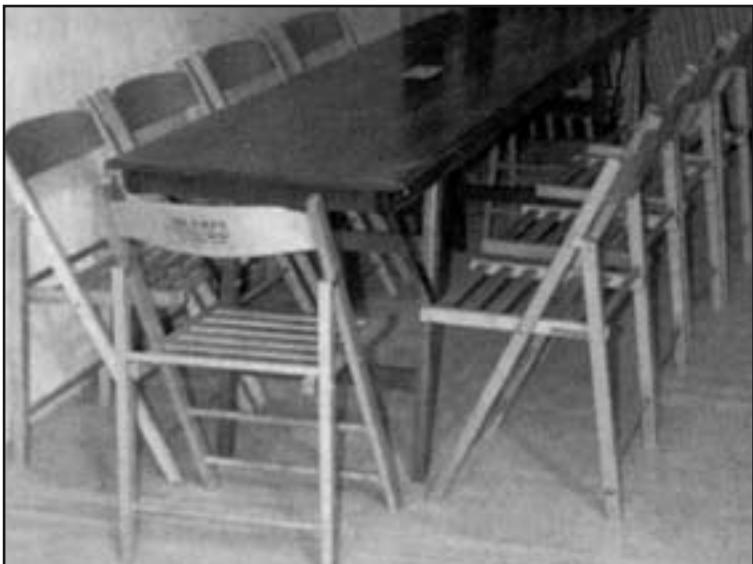
Żjara ta' korteżija lill-E.T. President ta' Malta Dr. George Abela fil-Palazz tal-Belt li saret nhar it-12 ta' Jannar 2010.



Delegazzjoni ffurmata minn membri tal-Kumitat u mill-Kummissjoni Festi Ċentinarji waqt żjara ta' korteżija lill-E.T. President ta' Malta Dr George Abela

SILVIO'S

For all types of chairs, stools, armchairs and tables



Chairs and tables

FOR HIRE

Telephones:
2146 8982, 2146 1683
Mob: 9945 4333

11, Triq il-Kataniż, Żebbug - Malta



TAL-BAZZI

Joseph & Julian Farrugia

*Garr ta'
gobel, ramel u torba,
żrar u xogħol bil-gafef u tractor,
ħsad u ġart*



12, Warda tal-Ġilju,
Triq in-Nazzarenu, Mqabba

mob: 9988 7021

mob: 9987 7175

tel: 2168 3409





Quddiesa organizzata mill-Kummissjoni Festi Ċentinarji nhar il-21 ta' Frar 2010 bħala bidu tal-festi reliġjuži għal din is-sena.



Parti mill-ġemħa li attendiet ghall-quddiesa u li ġiet segwita b'kafè u ikel tradizzjonali quddiem il-każin. Wara sar riċeviment għas-soċi u partitarji fis-swali tal-każin.

pajjiżi oħra; Propriju din is-sena wkoll l-Għaqda tan-Nar rebhet tliet kategoriji minn erbha fir-IV Festival Nazzjonali tan-Nar tal-Art fejn ġiet ikklassifikata bhala rebbieha assoluta ta' dan il-festival; Iż-żgħażagh rebhu l-unur mogħti għall-preżentazzjoni originali tal-Presepu Haj matul il-festi tal-Milied.

Ma nistghux ma nsemmux ukoll ir-rebh għal erba' darbiet tal-isbah faċċata mżejna għaż-żminijiet tal-Milied kif ukoll is-suċċessi miksuba mill-Banda Re Ġorġ V meta daqqet ġewwa t-Teatru Manoel kif ukoll ġewwa s-sala Nervi waqt udjenza mal-Papa Benedittu XVI. Dawn jingħaqdu wkoll mal-ewwel skambju kulturali minn żgħażagh Imqabbin, organizzat mis-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija ma' grupp ta' żgħażagh minn Ciro ġewwa l-Italja.

Il-Logo ufficjali ġie ppreżzentat lis-soċċi u partitarji waqt l-ikla ta' lejliet l-ewwel tas-sena organizzata fis-sede tas-Soċjetà.

Nhar l-ewwel tas-sena, il-logo ġie ppreżzentat lill-ghaqdiet soċjali u reliġjuži kollha tal-parroċċa waqt bibita fis-sala prinċipali tal-Każin.

L-atmosfera ta' għaqda li rajna dak inħar kienet xi haġa sabiha u li nawgurawlitibqa' fil-ġejjieni. Fit-12 ta' Jannar 2010, delegazzjoni mill-Kumitat Ċentrali u l-Kummissjoni tal-Festi Ċentinarji għamlu żjara ta' korteżija lill-President ta' Malta Dr George Abela fejn ġie ppreżzentat bil-logo ufficjali, pittura tal-Konvoj ta' Santa Marija li nsibu fis-sala tal-Każin kif ukoll b'donazzjoni lill-Community Chest Fund.

Wara din l-attività, il-Kummissjoni bdiet tahseb għall-attività ta' Frar u li ġiet organizzata nhar il-21 ta' Frar 2010. Din id-

darba, il-Kummissjoni hasbet li torganizza quddiesa fil-knisja parrokkjali tal-Imqabba bis-sehem tal-friegħi kollha tas-Soċjetà bħala l-ftuh tal-attivitajiet reliġjuži fl-okkażjoni tas-Sena taċ-Čentinarju. Għal din l-okkażjoni gew mistiedna wkoll il-qassassin kollha Mqabbin biex jieħdu sehem magħna waqt iċ-ċelebrazzjonijiet taċ-ċentinarju. Minn hawn ukoll nixtieq nirringazzja lil W.R. Kappillan Dun Nazzaren Caruana tal-ghajjnuna li sibna mingħandu.

Wara l-quddiesa, il-kongregazzjoni kienet mistiedna għall-kafè kif ukoll xi haġa tal-ikel tradizzjonali li jikkumplimenta l-kafè quddiem is-sede tas-Soċjetà. Wara, sar riċeviment għas-soċċi u partitarji fis-swali tal-Każin.

Il-Kummissjon komplietahdem fuq diversi attivitajiet ta' interess għall-Poplu Mqabbi kollu. Bejn



Grupp ta' għannejja li allegrawna bil-preżenza tagħhom waqt il-'Lejla ta' Tifkira' organizzata nhar il-Ġimgħa 9 ta' April 2010.



In-numru kbir ta' nies li attendew bi ħgarhom għall-attività organizzata nhar id-9 ta' April 2010 intitolata 'Id-9 ta' April 1942... ġrajjiet l-Imqabba'

D.E.S

Mons. Mikiel Azzopardi Str., Siggiewi
& also at..... Skola Str., Safi

Tel: 21 / 27 463403
Tel: 21 / 27 641149

die ECKE
GIFTS - STATIONERY - TOYS



INTEX POOLS

Stay fresh this summer

FREE delivery

Easy to assemble!!!

*Different shapes & sizes available



Charcoal & Gas BBQs



Wii

PSP.
PlayStation Portable

FUJIFILM



S3500 JET



C3212



S5230



B3310



B3410



S3650



F480



E72



N900



7230



E2210



M5650



2210



N85



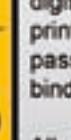
X6



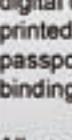
E63



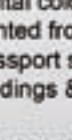
E75



5530



N97



Industrial & Domestic Fans: 16" - 20" - 24" - 30"
ESPRIT collection

SISLEY CONVERSE



BEN 10



PHARD

NIKE

BEN 10

CONVERSE

SISLEY

ESPRIT

PHARD

NIKE



Nhar is-Sibt 13 u l-Hadd 14 ta' Marzu 2010, għiet organizzata 'Open Weekend' fil-Kažin b'mod partikulari fil-parti l-ġdidha, ikkumplimentata minn features interessanti dwar il-Kažin tas-Soċjetà.

it-13 u l-14 ta' Marzu 2010 saret *Open Weekend* fis-sede tas-Soċjetà u fil-bini l-ġdid ikkumplimentat b'*features* interessanti ferm ta' kif evolviet is-Soċjetà tagħna matul dawn il-mitt sena. L-ghan ewljeni tal-Kummissjoni huwa li kull xahar ikollna attivitā differenti immirati lejn is-setturi kollha tas-Soċjetà. Attivitajiet varji u originali denji għal ċelebrazzjonijiet ta' Soċjetà li qed tfakkar il-mitt sena mit-twaqqif tagħha.

Fil-fatt fix-xahar t'April sewwa sew nhar il-Ġimgħa 9 t'April għiet organizzata 'Lejla ta' Tifkira' fil-pjazza tar-rahal. Kienet attivitā kbira u ambizzjużha li r-riżultat finali kien wieħed ta' suċċess. F'din l-attivitā fakkarna dak l-istess jum meta fid-9 t'April 1942 l-Imqabba til-fet teżori kbar meta sfat imġarrfa l-koppla tal-Knisja kif ukoll l-istatwa ta' Santa Marija li tinsab fil-Pjazza.



Diversi trofej li ġew esebiti waqt il-wirja 'Lenti fuq is-Soċjetà (1910-2010)



Parti mill-Wirja 'Lenti fuq is-Soċjetà (1910-2010)' li ġiet imtellgħa ġewwa s-swali tal-Kažin bejn is-6 u l-20 ta' Ĝunju 2010.

Flimkien fakkarna l-50 sena minn meta dawn it-teżori reġgħu ġew irrestawrati u mibnija mill-ġdid fis-sena 1960. Attività li ntlaqghet tajjeb hafna ma dawk kollha li attendew b'mod partikulari l-aċċess għal xelter li nsibu taht il-Kažin u li sa issa huwa l-uniku xelter tal-gwerra aċċessibbli ghall-pubbliku fl-Imqabba. F'Mejju għiet organizzata serata artistika madwar ir-rahal fejn artisti pingew xeni tipiči tal-Imqabba.

Nhar il-Hadd 9 ta' Mejju 2010 għiet organizzata żjara ta' korteżija fil-Bini Municipali tal-Kunsill Lokali, fejn ġie ppreżentat l-imsemmi logo uffiċċiali lill-Kunsill Lokali tal-Imqabba. Imbagħad bejn is-6 u l-20 ta' Ĝunju ġiet imtellgħa wirja dettaljata dwar iċ-Čentinarju tas-Soċjetà fis-swali tal-Kažin intitolata 'Lenti fuq is-Soċjetà 1910-2010'. Il-wirja nfethet mill-President tas-Soċjetà

s-Sur Carmel Zahra u ġiet imbierka mill-W.R. Kappillan Dun Nazzaren Caruana. Għal din l-attività ġew mistiedna rappreżentanti tal-ghaqdqiet kollha tar-rahal. F'din il-wirja ġew esebiti diversi dokumenti u ritratti, strumenti mużikali antiki u informazzjoni dwar il-Presidenti kollha li mexxew is-Soċjetà, Surmastryiet tal-Orkestra Santa Marija u tal-Banda Re Ġorġ V kif ukoll informazzjoni sena b'sena dwar l-istorja kollha tas-Soċjetà.

Ma setax jonqos li jkunu esebiti diversi għodod relatati max-xogħol tal-logħob tan-nar, armar tal-festa, abiti u fuq kollox l-unuri kollha li s-Soċjetà tagħna tippossiedi.

Bhalissa l-Kummissjoni qiegħda tahdem fuq aktar attivitajiet li dettalji tagħhom jithabbru iż-żejjed tard li uhud minnhom jilhqu l-qofol tagħhom fil-ġranet tal-Festa. Għalhekk għeżeż soċċi u partitarji, kif qegħdin taraw il-hidma fi hdan



Il-logo uffiċċiali li jfakkar l-Ewwel centinarju mit-Twaqqif tas-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V tal-Imqabba.

HAĞAR QIM

Bar & Restaurant

Prop. J. Cini

Aghmlu l-harga tagħkom bil-familja jew ħbieb
għall-arja tal-kampanja, f'ambjent kwiet u sabiħ.

Tel: 2142 4116, 7949 7329 (Jane)

TA' BALAL PETROL SERVICE STATION

GENERAL TYRE REPAIRS, ALSO
NEW TYRES, LUBRICANTS, AUTO PARTS
AND OTHER AUTO ACCESSORIES

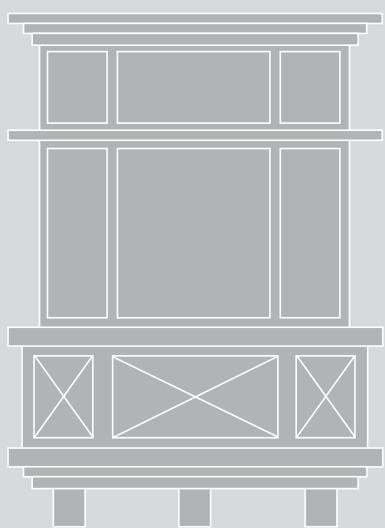
Prop. Emanuel Gatt

New Street, Luqa • Tel: 2180 9351

C.D.S.

Aluminium Works

Sejba Road Mqabba
For a Free Estimate Contact:
Carmel D. Spiteri
Mob: 9949 4304, 7999 3816





Is-sala tal-Banda għejt armata b'diversi ritratti, dokumenti u informazzjoni fil-Wirja li għejt organizzata dwar il-100 sena tas-Socjetà, bejn is-6 u l-20 ta' Ċunju 2010.



L-unuri kollha li rebbet is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Čorġ V tal-Imqabba tul is-snin.

is-Socjetà ma taqta' qatt u grazzi għalikom dan jimliena bil-kuraġġ. Għaldaqstant ahna nappellaw biex

il-kontribut tagħkom kemm fl-attendenza ghall-attivitajiet kollha li hemm ippjanati, kif ukoll ghall-

kontribut finanzjarju, sabiex din is-sena wkoll jerġa' jkollna festi kbar u ta' succcess.

Briffa Landscaping

Kirsten Briffa

**Automatic Drip Irrigation Systems
Turf Maintenance & All Your Gardening Needs**

Mob: 9946 9580 • Tel: 2168 3834

E-mail: kirstenbriffa@hotmail.co.uk

Pizza is also available

3M Take Away

SOUTHERN STYLE CHICKEN

We do delicious Pizza

**9, Blue Grotto Avenue, Żurrieq
Tel: 2164 2986 • Mob: 7947 6573**

CORNER CONFECTIONERY

*Supplied by Maypole
St Catherine Street, Mqabba*

One can find

- Confectionery Items • Wines and Spirits
- Frozen pastries for parties • Groceries downstairs
- Fresh Bread daily

We take orders for parties

Opening Hours:

Monday: 3.00pm / 7.00pm

Tuesday - Saturday: 7.00am / 12.00pm - 3.00pm / 7.00pm

Sunday: 5.00am / 12.00pm

Take-Away

Meat Pies, Timpana,
Chicken Pies, Lasagna,
Pastizzi, Qassatat,
Sausage Rolls



GREEN GARDEN

Joe Borg

Joe ta' Lukardu tal-Fjuri

**All Year round Growers
of All Types of Flowers**

Specialising in Carnations, Gebra, Gladioli.

Residence: 12, St Bartolomew Street, Qormi Tel: 2144 3723
Ta' Kandja Nursery, l/o Siggiewi Tel: 2164 0467
Fax: 2147 0335 Mob: 9945 8234

F'għeluq il-100 sena mit-twaqqif tas-Soċjetà Santa Marija fl-Imqabba (1910-2010)



Bukkett ta' Mitt Warda f'Gieħ Santa Marija

Is-Sur Stefano Farrugia

Bukkett ta' mitt warda ninsgulek Marija, kull wahda tisseddaq bis-sebh tas-smewwiet, f'gheluq il-mitt sena li nżerghet f'rahalna, il-qamħa li kibret fi spiritu fejjied.

Bhal ahwa miġbura fil-fwieha ta' darek
ghall-kenn tal-mant tiegħek u t'Ibnek Ĝesù,
uliedek fl-Imqabba taw bidu ghall-hidma
li kellha tinhassad f'tant frott ta' virtù.

Fi snin ta' tbatija w taqbid liema bhalu max-xewk u s-sikrana li nfirxu bl-eluf, ixxttlet ix-xewqa li jxerrdu madwarhom il-mergha ta' mhabbtek li tnisslet fil-ġuf.

Bid-daqq tal-orkestra u l-kordi tal-banda
li jiżfnu mal-ghana tal-angli henjin
fis riedu li jferrhu ha jdawlu lil arthom
li kienet iddall met bil-bombi kefrin

Fik sabu bhal tarka fil-ġuh li hakimhom
bil-barka tal-Konvoj li dahal rebbieħ
minkejja l-assedji li ra fil-vjaġġ tiegħu
ghax talbhom instema' u ġab it-tishħiħ.

Kif tista', immela, le tifrah din qalbna
bhal meta timtela bil-frak tal-altar,
x'hin taghrfek b'kuruna ta' grazzji dejjiema
li tishaq kull setgħa li tnin qalb l-inwar?

Sirt l-arka li twieżen lit-tfal u liż-żgħażagh biex b'hi l-thom ikattru kull don jew talent, jekk bhala allievi jew membri ta' għaqda, jew bhala fratelli tal-kbir Sagament.

Minn sena għal oħra, kull fergha habriek
lil ismek issebbah bix-xogħol u l-pjaċir
biex festa mill-ohla tagħmllekk f'Awwissu
li troddlok kull ciima bil-kant u t-tifħir

Surmast wara l-iehor ta' dehen u qlubija dlonk gharaf jindokra t-tezor fdat f'idejh li Galea kien saqqa minn qabel il-gwerra u sar bhal mustarda li tpaxxi 'l ghajnejh.

Mat-tokki tan-noti mill-qniepen habbara
jitiłghu fis-sema qawsalli ta' lwien
min-nar tal-murtali li jiftah bhall-fjuri
kif fetah l-ghid t'Alla fil-jum tal-helsien.

U libsa mill-isbah ta' deheb jilma d-dija,
inxeddu lill-maqdes imsemmi ghalik,
u d-dar tal-imsieħba fil-qalba tal-misrah
tixxiegħel ha tilmah il-ġmiel li hemm fik.

Mix-xbieha-salmura ta' tlughek fis-sema li tfakkar fir-rebha li qsamt mal-Feddej, bil-qawma li welldet il-hajja tal-glorja, tqanqlana għall-ghamara li hejjia l-Mulei

Fit-toroq mnejn tħaddi nilqghuk kollna ħeġġa,
imnebbha mill-grajja ta' hajtek fuq l-art
bi kwadri li jidwu d-dulur fil-qalb tiegħek
daqskemm is-sigrieti li inessu kull mard.

Kull sena mghoddija fid-djarju ta' hutna tghajjatlek mal-mixja tal-pendlu ghäggieł li jnaqqax fl-Istorja r-rakkonti ta' ġensna u iħalli lill-noplu għatxan għal kull hijel

Ha tiskot il-kotra biex tisma' l-gherf safi
li johrog minn fommok fir-rit tal-quddies,
imleħħen mill-qari ta' bosta kittieba
li ipinġu bi kliemhom dal-kobor bla qies

Imharsa mill-balzmu li ġgħib fir-ruh tagħna b'kull kelma ta' faraq u ġid għal quddiem, fik tiftah bla tagħlaq kull farka ta' tama qba. Inti l-Omm twajiba li twarrad bis-sliem.

L-Imqabba
15 ta' Marzu 2010

Mitt sena għall-Imgabbin... Mużika, Kultura u Success

Ta' Victor Restaurant

Victor Aquilina



Misrah Madonna ta' Pompei, Marsaxlokk • Tel: 00356 2164 1033 • Mob: 00356 9947 4249

(Situated in the Church Square)

Tuesday to Sunday from 10.00 hrs till late

E-mail: info@tavictorrestaurant.com

Website: www.tavictorrestaurant.com



Cini Marble & Granite Works

We do: Monuments, Memories, Fire Places, Kitchen Tops,
Stair Cases, Skirting, Window Seals and Vanity Units.

We do home visits and can show you catalogued items
to help you decide with professional advice.



Tel: 2147 2714 Mob: 9928 3131

Mill-Kummissjoni Festi Ċentinarji

9 t'April 1942 ...

Ġrajjiet l-Imqabba

**50 Sena mill-ftuħ Uffiċjali
tal-koppla tal-Knisja
u l-istatwa tal-Pjazza**

Ir-rahal tal-Imqabba, li jinsab fin-naha t'isfel tal-gżira, sar parroċċa awtonoma taht it-titlu tal-Assunzjoni ta' Ommna Marija fl-1598. Matul iż-żmien, ir-rahal tal-Imqabba ghex hajja serena qrib l-ajruport ta' Malta sakemm fl-ewwel ta' Settembru 1939, il-Germanja mmexxija minn Hitler invadiet il-Polonja. Kien jumejn wara sewwa sew fit-3 ta' Settembru 1939 meta l-Gran Brittanja ddikjarat gwerra kontra l-Germanja. Iżjed tard, l-Italja faxxista mmexxija minn Mussolini dahlet fil-gwerra alleata mal-Germaniżi.

Għall-Ewropa, dawn kienu



Fdalijiet li nstabu waqt it-tindif tax-xelter li jinsab taħbi is-sede tas-Socjetà.

żminijiet imqanqla u mhux inqas għal Malta u l-Imqabbin. Peress li l-Imqabba huwa qrib l-ajruport, spiċċat vittma wkoll tat-Tieni Gwerra Dinjija. Nhar id-9 t'April 1942, għall-habta tas-sieghha ta' wara nofsinhar, Bomber Germaniż waddab xi bombi fuq l-Imqabba. F'dan il-jum imdemmi tad-9



Nhar id-9 ta' April 1942, l-Imqabba tilfet diversi teżori li kien jinsabu fil-Knisja Parrokkjali iddedikata lill-Assunzjoni ta' Marija.

t'April, il-poplu Mqabbi tilef teżori kbar li għadna nhossu t-telfa tagħhom sal-ġurnata tal-lum...tilef il-koppla kollha pittura ta' Filippo Venuti; il-Kor u l-arta Maġġur; il-kappellun tal-Agħnija; il-bradella tal-Madonna tal-Gilju kif ukoll teżori li kienu jinramaw fil-festa Titulari ta' Santa Marija, Patruna tal-Parroċċa. F'dak l-attakk ukoll, l-Imqabbin tilfu l-istatwa tal-ġebel

Festa Zekka - 100 Years

100 ta' id-100 sena
milla Prudi Uffiċjali
tal-Kappola ta' Knisja Parrokkjali
kif ukoll il-egħejja minn qabel
tal-Issejja ta' Santa Marija u l-Πjessa tal-Imqabba
ta' Società Santa Marija u Banda Re Gorg V

**Id-9 ta' April 1942
... ġrajjiet l-Imqabba**

Nostim luu jaġi tgħidha id-dokumenti
u Ingħixxu minnha fil-Loġi ta' Tikkieha

Gimha 9 ta' April 2010

Mara!



Dehra tal-Knisja Parrokkjali tal-Imqabba li tidher imġarrfa nhar id-9 ta' April 1942.

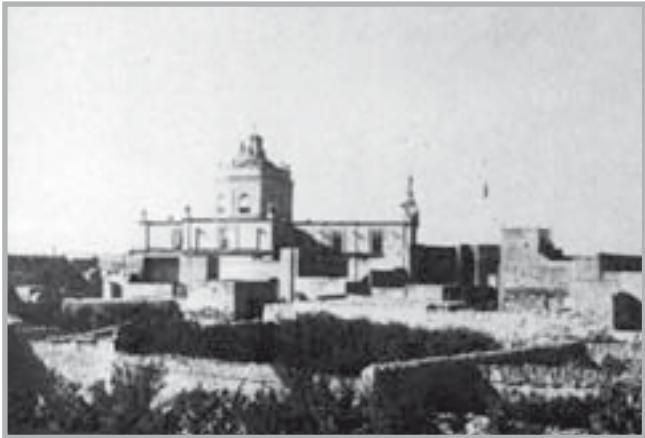


Ix-xelter taħbi is-sede tas-Socjetà li ġie mnaddaf u miftuh għall-pubbliku.
Sallum dan huwa l-uniku xelter aċċessibbli għall-pubbliku.

The Coca-Cola logo, featuring the brand's signature script font inside a red circle.

open happiness

www.mycoke.com.mt



Dehra tal-knisja tal-Imqabba qabel ma ġiet imġarrfa nhar id-9 ta' April 1942.



Il-bini mill-ġdid tal-koppla tal-knisja li ġiet miftuha uffiċjalment fis-sena 1960.

ta' Santa Marija li tinsab biswit il-Knisja Parrokkjali. Ir-Ras ta' din l-istatwa qieghda tinżamm b'għożża kbira fil-każin tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V. F'dan l-attakk hallew ukoll ħajjithom tlett Imqabbin mill-familja Busuttil. Ma' din il-familja, matul żmien il-gwerra tilfu hajjithom 14-il Imqabbi iehor. Ta' min isemmi li l-każin tas-Socjetà Santa Marija kien qiegħed jintuża mis-servizzi Ingliżi bhala uffiċċju governattiv. Peress illi l-knisja ma setgħetx tintuża, sakemm giet irranġata l-ħsara, giet utilizzata l-kappella ta' San Bažilju, kappella ta' żmien medjevali.

Matul il-gwerra, il-Maltin kif ukoll l-Imqabbin, fil-hemm u t-tbatja li kienu qegħdin jifnuhom, talbu bil-herqa lil Marija bhala Omm u Patruna tal-Maltin biex tinterċiedi għalihom. Kien proprju nhar il-15 t'Awissu 1942, li bl-

interċessjoni ta' Ommna Marija Mtellgha s-Sema, dahal fil-Port il-Kbir il-Konvoj magħruf ahjar bhala Operation Pedestall li kien jinvolti hafna vapuri. B'xorti tajba dħalu fil-port 5 vapuri li kienu l-Port Chalmers; Brisbane Star; il-Melbourne Star; Rochester Castle u l-famuż vapur Ohio. Kif il-Maltin semgħu li dħalu fil-port il-vapuri, grew b'għirja wahda fil-port u l-qniepen mill-knejjes infexxew idoqqu moti ta' ferh.

Fl-1942, ir-Re tal-Ingilterra, ir-Re Ĝorġ VI, ta' lil Malta l-George Cross, bhala turja ghall-qlubija li wrew f'dawk iż-żminijiet diffiċċli u li għadu sal-lum jittajjar fuq il-bandiera nazzjonali ta' paxiżza.

Appena ghaddiet il-gwerra, u sar rendikont tal-ħsarat, l-Imqabbin ingħaqdu biex taht it-tmexxija tal-kappillan jibdew jirranġaw il-ħsarat. L-Imqabbin utilizzaw il-motto

tal-Imqabba, Non nisi per Ardua, li jfisser, Biss bil-ħila, għax fi ftit żmien sewwew il-ħsarat li ġarrbet il-knisja u bnew koppla ġidha taħt it-treġija ta' mastru Baskal Xuereb.

Ix-xogħol fuq il-koppla sar fi żmien Dun Ġeraldu Mangion u l-koppla ġiet miftuha uffiċjalment fis-sena 1960. Mal-frizz tal-koppla hemm miktuba dawn il-propriju kelmiet: Beata Vergine Marija in cielo ad anima et corpora 1960. Matul is-snin, il-koppla l-ġidha ġiet dekorata minn gewwa bid-deheb u illuminazzjoni. F'kull rokna fil-parti t'isfel hemm impittra l-erba' evanġelisti li tlieta huma xogħol Aldo Micallef Grimaud u San Luqa huwa l-originali ta' Filippo Venuti... l-istess pittur li pitter il-Kwadru Titulari ta' Santa Marija fl-1896.

Fl-istess żmien, is-soċċi u partitarji tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V, kienu qegħdin jahsbu biex jerġgħu jagħmlu l-istatwa tal-ġebel biswit il-knisja u li kienet inquerdet fl-attakk tal-ġhadu nhar id-9 ta' April 1942. Il-Benefattur habrieiki, Spiridione Schembri (ta' Barbra), avviċċina lill-iskultur Marco Montebello ta' Hal Tarxien biex jieħu hsieb jiskolpixxi din l-istatwa fil-ġebel. Ta' min isemmi li l-iskultur Marco Montebello, skolpixxa wkoll l-istatwa ta' Santa Marija li tinsab fuq il-każin tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V imħalla minn Lorenzo Ellul (ta' Katrinu).

L-istatwa tal-Assunta skolpita fil-ġebla Maltija, tbierket u



Ix-xogħol fuq il-bini mill-ġdid tal-koppla li ġiet miftuha uffiċjalment fi żmien il-kappillan Dun Ġeraldu Mangion.



Msida multi-level intersection



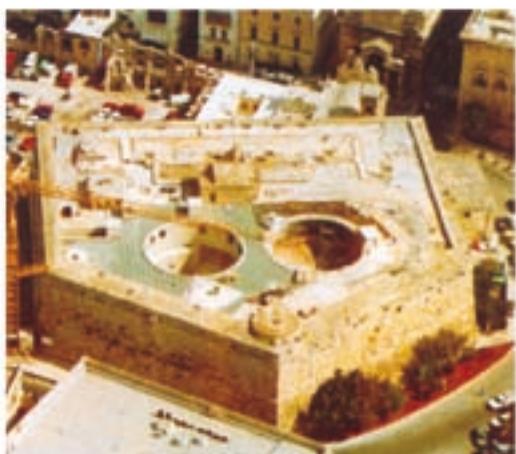
Msida multi-level intersection



Piling works for Enemalta, gas turbine foundations



Plaza Commercial Centre, Sliema



St.James Art Centre, Valletta

**BALLUT
BLOCKS LTD.**

**Civil Engineering Contractors,
Manufacturers of
precast concrete products
and suppliers of
building materials.**

**Ballut Blocks Limited, Wied Filep, L/O Naxxar
Tel: 2157 3093, 2157 2666 • Fax: 2157 5562**

- Nails
- Make up for all occasions
- Waxing
- Manicures and pedicures
- Slimming Treatments
- Massages
- Eyelash and Eyebrow tinting
- Facials
- Face painting for birthday parties or other occasions
- Body glitter art painting

Free consultations

Tel: 27809937 • Mob: 99206919
 Web: www.artandbeautymalta.com • Email: artandbeauty@live.com
 Address: Valletta road Mqabba



OLIVE GARDENS

ATTENTION TO
detail

OLIVE GARDENS ONLY €750 FOR THE REMAINING DATES IN 2010



C. CAMILLERI & SONS (CATERERS) LTD.



VENUE: Olive Gardens, Tal-Mahruq, Triq l-Għarriex, Mdina. TEL: 2145 1143

HEADOFFICE: 13-20, M.Borg Gauci Street, Tal-Hanxu, Qormi. TEL: 2147 2255, 2124 1550

info@camillergroup.com www.camillergroup.com

tqiegħdet f'posta nhar it-2 ta' Ġunju 1960 mill-Kappillan Dun Geraldu Mangion fil-preżenza tal-poplu Mqabbi. L-awtoritajiet Ekklejžastiċi taw Indulgenza parpjali lil kull min jghid Salve Regina quddiem din ix-xbieha.

Attività 9 t'April 2010

Nhar id-9 t'April 2010, il-Kummissjoni Festi Ċentinarji, flimkien mal-Frieghi tas-Socjetà, hasbu sabiex jorganizzaw 'Lejla ta' tifkira' biex jitfakkars dan l-imsemmi attakk li kien sar fuq ir-rahal tal-Imqabba nhar id-9 t'April 1942. F'din il-Lejla wkoll tfakkar il-ftuh uffiċjali tal-Koppla kif ukoll il-50 sena mill-istatwa tal-ġebel ta' Santa Marija li tinsab fil-pjazza li wkoll kienet sfat imġarrfa fl-attakki tal-ghadu.

Għal din l-attività kulturali kellna diversi stands fosthom il-Victory Kitchen li kienet tinkludi hobż u stuffat tal-laham; il-Hanuta Kurun imżewwaq bid-daqq tal-ghana u l-Mejda Tradizzjonali Maltija; Mejda tal-kafè Malti u xi ikel kumplimentari tradizzjonial mal-kafè. Kellna wkoll il-karru tal-hobż li kien jintuża dak iż-żmien kif ukoll esebizzjoni ta' vetturi militari mill-Għaqda tal-vetturi Militari u vetturi ohra antiki. Gie ppreparat feature fuq il-gwerra u r-rahal tal-Imqabba filwaqt li ndaqket is-sirena flimkien ma' re-enactment tal-isparar tal-bombi mill-Għaqda tan-Nar Santa Marija Mqabba. Il-Banda Re ġorg V, fi hdan l-istess Socjetà

tat is-sehem tagħha billi daqqet marċi militari għal din l-okkażjoni.

Għal din l-attività nfethet ukoll il-wirja popolari *La Semana Santa* esebita fis-swali principali tas-Socjetà Santa Marija kif ukoll infetah ghall-ewwel darba ghall-pubbliku xelter ta' żmien il-gwerra. Xelter li attira numru kbir ta' nies speċjalment anzjani li niżlu f'dan ix-xelter sabiex jerġgħu jesperjenzaw dak li ghaddew minnu matul il-Gwerra Dinjija. Kellna wkoll *re-enactments* tal-hajja ta' dawk iż-żminijiet. Esebizzjoni ohra interessanti kienet dik ta' Abiti Sagri li kienet tinkludi fost l-ohrajn diversi kapep u kallotti ta' isqfijiet u monsinjuri.

F'din il-lejla, l-ghaqdiet volontarji bhala Mużew tal-Avjazzjoni, l-iScale Models t'Għawdex, taw is-sehem tagħhom ukoll. Ma setax jonqos il-logħob tradizzjonali Malti għat-ghajnej u esebizzjoni ta' ritratti mill-imghoddi relatati ma' din il-ġrajja. Għal din l-attività kellna fostna l-ambaxxatriċi tal-Ingilterra li kellha kliem ta' tifhir għal din l-inizjattiva.

Din l-attività nistgħu nghidu li kienet success totali u ntlaqgħet tajjeb hafna minn dawk kollha li għoġobhom jingħaqdu magħna, tant li diversi kienu l-kumenti li għamlulna kurägg sabiex din l-attività ssir parti integrali fil-kalendaru tas-Socjetà. Permezz ta' din l-attività rnexxielna nfakkru ġrajja li għalkemm mhux daqshekk



Vetturi militari li kienu esebiti fl-attività organizzata 'Id-9 ta' April 1942...
Għajjet l-Imqabba'



Il-Każin tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorġ V mixgħul ghall-okkażjoni.

sabiha għar-rahal tagħna hija parti integrali u importanti wkoll fl-istorja tal-Imqabba. Kienet hasra li dan l-avveniment qatt qabel ma kien qed jiġi mfakkar.



Il-President jidher ipoġġi bukkett fjuri quddiem l-istatwa ta' Santa Marija li tinsab fl-Pjazza.



Dehra ġenerali tal-folla kbira ta' nies li attendew bi ħgarhom għal din l-ewwel 'Lejla ta' Tifkira' li ġiet organizzata fl-Imqabba.

Kanzunetta maħruġa mis-Socjetà
fl-okkażjoni tas-Sena taċ-Ċentinarju

Ċentinarju Tagħna Lkoll

Tkanta: Alison Ellul

Mužika: Mro. David Agius - Versi: Nicholas Baldacchino

- Fit-twemmin li ssawwarna
Mill-eqdem żminijiet
L-imhabba lejn din Ommna
Sultana tas-Smewwiet
U b'hekk fil-hajja tagħna
Fit-tajjeb u l-hażin
Nafu l'qed thares fuqna
F'kull mument u f'kull hin.

- Hadmu missirijietna
B'viżjoni, impenn, kuraġġ
Biex Socjetà iwelldu
Li l-Ommna tagħmel ġieħ
U b'hekk fir-rahal tagħna
Din l-ghaqda għamlet il-ġid
B'imghoddi w storja kbira
Li tnaqqxet tul is-snini.

Ritornell:

Mitt sena ghall-Imqabbin
B'hilitna lkoll
Din storja ta' suċċess
Fil-kultura u l-mužika
Mżejna bl-aqwa talent
Fil-passat u l-futur
l-ghan jibqa' jkun
li l-Ommna nagħmlu ġieħ
bla mistrieh, int u jien
Nibnu l-istorja flimkien
Ejjew niċċelebraw
Niffestegħjaw u ngħożżu dal-mument
Dan iċ-Ċentinarju tagħna lkoll.

- B'hidmet il-membri tagħha
Għamilna passi kbar
U fis-setturi kollha
Xogħol ta' kapaċitā.
U tkattru s-suċċessi
Fi xtutna u lil hinn
Unuri għal pajjiżna
Biss ħila u impenn.

Ritornell:

Mitt sena ghall-Imqabbin
B'hilitna lkoll
Din storja ta' suċċess
Fil-kultura u l-mužika
Mżejna bl-aqwa talent
Fil-passat u l-futur
l-ghan jibqa' jkun
li l-Ommna nagħmlu ġieħ
bla mistrieh, int u jien
Nibnu l-istorja flimkien
Ejjew niċċelebraw
Niffestegħjaw u ngħożżu dal-mument
Dan iċ-Ċentinarju tagħna lkoll

Mela ejjew b'qalb wahda inkantaw
Kull ostaklu ser nissuperaw
B'heġġa kbira inharsu 'l quddiem
Destinati li nissemmghu mal-Kbar.

Ritornell:

Mitt sena ghall-Imqabbin
B'hilitna lkoll
Din storja ta' suċċess
Fil-kultura u l-mužika
Mżejna bl-aqwa talent
Fil-passat u l-futur
l-ghan jibqa' jkun
li l-Ommna nagħmlu ġieħ
bla mistrieh, int u jien
Nibnu l-istorja flimkien
Ejjew niċċelebraw
Niffestegħjaw u ngħożżu dal-mument
Dan iċ-Ċentinarju tagħna lkoll.

Ejjew niċċelebraw
Niffestegħjaw u ngħożżu dal-mument
Dan iċ-Ċentinarju tagħna lkoll.

Sena Ċentinarja 1910-2010

JMA Aluminium works

Joseph Mizzi Aluminium works & soffit ceilings

40A, Industrial Estate, Luqa

Tel/Fax: 2180 7851 Mob: 9944 5686

E-mail: mizalum@maltanet.net

For aluminium products with competitive prices and professionally done
with years of experience in aluminium works

We fabricate aluminium apertures, like doors & windows with new
profiles and a large range of colours.

We cater for customer made structures, as greenhouses, verandas,
skylights, facades and more.



Call for free quotation for:
Louvers fixed & adjustable
Double glazed apertures (with Argon Gas)
Showers & partitions
Insect screens & roller nets
Hinged, sliding & revolving apertures
Maltese balconies, stairs & handrails
Security main doors
Arched apertures & folding doors

We do also soffitt ceilings in mineral fibre
& gypsum in various models



Di Rocco Ltd.
for
Disposable Articles

Di Rocco Ltd, Prince Albert Street, Albert Town, Marsa HMR 17 • Tel: 21 227344 • Fax: 21 227345 • E-mail: dirocco@digigate.net

L-Attivist tas-Sena 2009

Trofew Chev. George Martin A. Mus. L.C.M., O.S.T.J.

Bhal kull sena s-Soċjetà tagħna tiehu hsieb li tippreżenta l-unur tal-attivist tas-sena lil dak jew dawk il-persuni li fl-opinjoni tagħha jkunu iddistingwew ruhhom b'xi mod aktar minn oħrajn għall-impenn u hidma matul is-sena. Din kienet inizjattiva oħra tal-familja Martin li bla dubju għandhom għal qalbhom ferm is-Soċjetà tagħna.

L-attivist għal din is-sena kien fil-fatt is-Sur Carmel Briffa. Dan l-unur ġie ppreżentat nhar 1-10 t'Awwissu 2009 mill-familja Martin innifish waqt il-Programm Annwali u Strumentali li l-Banda Re Ġorġ V esebixxiet fil-pjazza quddiem il-Każin.

Karmenu, kif inhu aktar magħruf magħna, sa minn ċkunitu kellu

għal qalbu s-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V u l-Festa ta' Santa Marija kif ukoll l-Imqabba. Minn dejjem kien attiv fi hdan is-Soċjetà. Għal diversi snin, sewwa sew għal dawn l-ahħar 41 sena, Karmenu kien ukoll membru fil-Kumitat Eżekuttiv bil-maġġor numru ta' snin fil-kariga importanti ta' Kaxxier tas-Soċjetà. Kariga li Karmenu irnexxielu jonora bil-kbir u li bl-ghaqal tiegħu mexxa lis-Soċjetà fit-triq il-quddiem. Tul is-snini kienu diversi proġetti li s-Soċjetà tagħna imbarkat fuqhom imma grazzi għal din il-hidma għaqqlija s-Soċjetà dejjem irnexxielha twassal fi tmiemhom dawn il-proġetti mingħajr piżżejjed fuq is-Soċjetà tagħna.

Karmenu kien strumentali f'diversi proġetti bl-aktar proġett importanti u ambizzjuż ikun dak tal-estensjoni tal-Każin fejn Karmenu mhux biss jieħu hsieb mil-lat finanzjarju imma wkoll ma jiddejjaqx imidd idu fejn mehtieg. J'alla Karmenu jkun ta' eżempju għalina lkoll sabiex bħalu s-Soċjetà tkun it-tieni familja tagħna.

Kienet proprio din id-dedikazzjoni lejn is-Soċjetà f'għeluq l-40 sena ta' hidma fil-Kumitat Eżekuttiv li wassal biex is-Soċjetà tirrikonoxxi u tonora l-hidma kbira ta' Karmenu Briffa. Mill-ġdid prosit Karmenu u nawgurawlek aktar hidma b'rissq is-Soċjetà tagħna li tant għandek għal qalbek u tant thobb.



Is-Sur Carmel Briffa, Kaxxier attwali tas-Soċjetà jidher jirċievi t-Trofew Chev. George Martin, mingħand is-Sur Norman Martin, bhala l-attivist tas-sena 2009.



■ Is-Soċjetà
tixtieq
tirringrazzja lis-
Sur Carmel Briffa
għax-xogħol
tiegħu b'rissq
is-Soċjetà
tul dawn
il-41 sena
ta' ħidma
fil-Kumitat
Eżekuttiv.

Big on



VALUE

BOAT

HOME

BUSINESS

TRAVEL

MEDICAL

MOTOR

and small on

PREMIUM

CALL FOR A QUOTE TODAY



GasanMamo

INSURANCE

We're always there

Tied Insurance Intermediary, Joseph Busuttil, Frank Joyce, Zurrieq Road, Safi SFI 1441

Tel: 21 682 095 / 27 682 095, Fax: 21 682 095, E-mail: jbs16@hotmail.com

opening hours: mornings 8.30 to 12.30 • evenings 16.00 to 19.00 • Saturday 8.30 to 12.30

Head Office: Msida Road, Gzira GZR 1405, Malta

Tel: 21 345 123, Fax: 21 345 377

insurance@gasanmamo.com | www.gasanmamo.com

GasanMamo Insurance is authorized to carry on business of insurance regulated by the MFSA

Kunċert Vokali u Strumentali mill-Banda Re ġorġ V

It-Tlieta, 10 t'Awwissu 2010 fid-9.45pm



Innu	Lil Raħal Twelidi	A. Camilleri
Omaggio	Omaggio Al Circolo Giorgio V	D. Agius
Overture	Poet and Peasant	Franz Von Suppè
Song	You Raise Me Up Ikanta: Ludwig Galea	Rolf Lovland and Brendon Graham
Sound Track	Robin Hood	Michael Kamen
Military March	The Thunderer	John Philip Sousa
Song	I'm a Believer Ikanta: Ludwig Galea	Neil Diamond
Sympnomic Suite	Pirates of the Caribbean	Klaus Badelt
Selection	Pop Mania	Arr. J. D. Zammit
Song	O Surdato 'Nnamorato Ikanta: Ludwig Galea	Arr. Luciano Apap
Innu Marċ	Maria Assunta	Leonard Farrugia
Innu	Innu tal-Banda	A. Camilleri

Jidderiegi:

Mro. David Agius A. Mus. L.C.M., A. Mus. V.C.M. (Hons.), A.L.C.M.

Jippreżentaw:

Chev. Carmel Bianchi u s-Sinjura Joyce Guillaumier

Programm Festi Esterni f'ġieħ Santa Marija 2010

Il-Ġimgħa, 30 ta' Lulju: BIDU TAL-KWINDIĆINA – JUM IT-TFAL

- 6.00pm** Quddiesa Kantata li fiha jsiru l-preżentazzjoni u t-tberik tat-trabi u tat-tfal lill-Madonna. Iqaddes u jmexxi l-funzjoni l-Wisq Rev. Dun Nazzaren Caruana, Kappillan. Il-Funzjoni tagħlaq billi l-ġenituri jpoġġu l-fjuri u x-xema' li jkun ġabu magħhom quddiem l-Istatwa tal-Madonna. Tingħata Santa – tifkira lill-ġenituri tat-tfal li jkunu hadu sehem fil-funzjoni.
- 8.00pm** Mixghela tal-Knisja u tal-Każin tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Gorg V.
- 8.00pm** Lejla Maltija fil-pjazza ta' quddiem il-Każin. Jiehu sehem l-aqwa talent Malti.

MATUL IL-ĞRANET TAL-KWINDIĆINA

- 8.00pm** Mixghela tal-faċċata tal-Knisja u l-Każin tas-Socjetà.

It-Tnejn, 9 ta' Awwissu: JUM IL-ĦRUġ TAL-ISTATWA

- 7.30pm** Toħrog l-Istatwa artistika u devota ta' Santa Marija fuq iz-zuntier, fejn tiġi milqugħa mill-Banda Re Gorg V bid-daqqa ta' innijiet Marjani. Tieħu sehem ukoll is-Sopran Imqabbi, is-Sinjorina Francesca Farrugia. Inheġġu lil kulhadd sabiex wara ningħabru lkoll fil-knisja ghall-funzjoni qasira.
- 8.30pm** Wara l-Banda Re Gorg V taht id-direzzjoni ta' Mro. David Agius tagħti bidu ghall-ewwel marċ tagħha li jibda minn fejn il-Każin.

It-Tlieta, 10 ta' Awwissu: JUM IT-THEJJJA

- 8.30pm** Wara li nassistu ghall-wasla tal-mistednin distinti, il-Banda Re Gorg V dejjem taħt id-direzzjoni ta' Mro. David Agius, tagħmel marċ qasir u wara tagħti bidu ghall-Programm Vokali u Strumentali fuq il-plancier taħt il-Patrocīnju tal-Onorevoli Dr. Lawrence Gonzi, Prim Ministru ta' Malta. Wara jsir riċeviment ghall-mistednin distinti, soċċi, benefatturi u partitarji kollha.

L-Erbgħa, 11 ta' Awwissu: L-EWWEL JUM TAT-TRIDU

- 8.30pm** Il-Banda San Gużepp ta' Hal Kirkop, taħt id-direzzjoni ta' Mro. Brian Cassar, tibda marċ brijuż minn quddiem il-Każin għal madwar diversi toroq fir-rahal li jerġa' jiġi spicċa quddiem il-Każin.

Il-Hamis, 12 ta' Awwissu: IT-TIENI JUM TAT-TRIDU

- 8.30pm** Il-Banda Sant'Elena ta' Birkirkara, taħt id-direzzjoni ta' Mro. Joseph Vella tibda marċ brijuż minn quddiem il-Każin għal madwar it-toroq ewlenin tar-rahal li jerġa' jiġi spicċa quddiem il-Każin.

Il-Ġimgħa, 13 ta' Awwissu: IT-TIELET JUM TAT-TRIDU

- 8.30pm** Il-Banda tas-Socjetà Santa Marija, il-Banda Re Gorg V, taħt id-direzzjoni ta' Mro. David Agius tibda l-marċ tradizzjonali tal-ahħar tridu organizzat u mmexxi miż-żgħażaq. Bhas-soltu, jakkumpanja l-marċ il-briju tas-soċċi u partitarji flimkien ma' sorpriżi ġoddha.

Is-Sibt, 14 ta' Awwissu: LEJLET IL-FESTA

- 8.00pm** Il-Banda San Mikel ta' Haż Żabbar, taht id-direzzjoni ta' Mro. David Agius tibda marċ mat-toroq tal-Imqabba.
- 8.00pm** Program Strumentali mill-Banda King's Own tal-Belt Valletta, taht id-direzzjoni tas-Surmast Direttur Mro. John Galea.
- 10.00pm** Il-Banda San Mikel ta' Haż Żabbar, dejjem taht id-direzzjoni ta' Mro. David Agius tesegwixxi Program Strumentali ġewwa l-pjazza tar-rahal.

Il-Hadd, 15 ta' Awwissu: L-GHID TAL-ASSUNTA

- 12.00pm** Il-Banda Re Gorġ V għal darb'ohra mmexxija minn Mro. David Agius, tibda marċ popolari ta' filghodu minn quddiem il-Każin għal madwar it-toroq principali tar-rahal.
- 6.00pm** Il-Banda De Rohan ta' Haż-Żebbuġ, taht id-direzzjoni ta' Mro. Ronnie Debattista tibda marċ minn Triq San Bažilju sal-Pjazza, tidhol fiz-zuntier tal-Knisja u tilqa' l-hruġ tal-Istatwa artistika u devota ta' Santa Marija b'innijiet Marjani. Wara, il-banda tkompli takkumpanja l-Istatwa tul il-purċissjoni.
- 7.15pm** Il-Banda Queen Victoria taz-Żurrieq taht id-direzzjoni ta' Mro. Alfred Farrugia ssellem l-Istatwa Titulari minn fuq il-plancier bid-daqq tal-Ave Maria u innijiet ohra. Tiehu sehem ukoll il-Mezzo Sopran Francesca Farrugia.
- 8.45pm** Malli l-Istatwa tasal quddiem il-Każin, il-Banda Queen Victoria mmexxija minn Mro. Alfred Farrugia tesegwixxi l-Innu l-Kbir lil Marija Mtellha s-Sema, kompożizzjoni ta' Chev. Mro. George Martin, fuq kliem tal-W.R. Patri J.M. Ghigo. Jiehu sehem il-Baritonu Piju Dalli, it-Tenur Andrew Sapiano kif ukoll il-Kor Parrokkjali San Ĝużepp tal-Kalkara taht id-direzzjoni tas-Sinj. Josian Zammit. Wara, l-istess banda tkompli bil-Programm Strumentali.
- 10.30pm** Wara r-ringrażżjament ġewwa l-Knisja mill-membri u ammiraturi tan-nar, il-Banda Re Gorġ V, mmexxija minn Mro. David Agius tkompli tallegħana b'marċ qasir li jintem quddiem il-Każin.

Il-Hadd, 22 ta' Awwissu: L-OTTAVA TAL-FESTA

- 7.30pm** Mixghela tal-faċċata tal-Knisja kif ukoll tal-Każin tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Gorġ V. Nagħlqu l-Festa ta' din is-sena b'serata ta' kant u divertiment quddiem il-Każin.



MAKSAR

Stone Decoration

Lavur

Qoxra tal-Fil

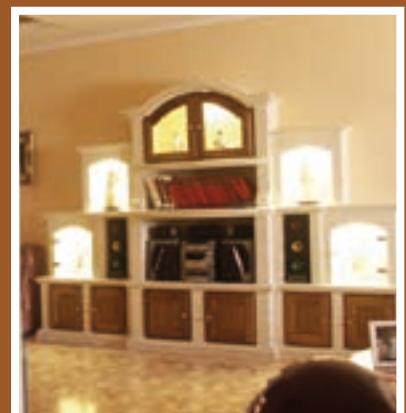
Fireplaces

MAKSAR

Stone Decoration

1, St. Mary Garage, 12th May Street, Żebbug

Tel: 21 450 593 | Mob: 99 472 993



Funzionijiet fil-Knisja

Il-Ġimġha, 30 ta' Lulju

– Jum it-Tfal – Bidu tal-Kwindiċina

- 6.00pm** Preżentazzjoni tat-tfal (sa ħames snin) lilli-Madonna.
6.30pm Quddiesa solenni, talba tal-Kwindiċina, Innu u Barka. Mistiedna b'mod speċjali t-tfal.

It-Tnejn, 2 ta' Awwissu

– Grizma tal-Morda

- 6.30pm** Quddiesa ghall-morda u anzjani tal-parroċċa. Jiġi amministrat is-sagreement tal-Grizma tal-Morda. Imexxi Dun Trevor Fairclough Talba tal-Kwindiċina, Innu u Barka.

It-Tlieta, 3 ta' Awwissu

– Jum I-Għaqda tan-Nar Santa Marija

- 6.30pm** Quddiesa ghall-membri tal-Għaqda tan-Nar Santa Marija. Talba tal-Kwindiċina, Innu u Barka.

L-Erbgħa, 4 ta' Awwissu

– Jum it-Tifikra tas-Soċi u Benefatturi

- 6.30pm** Quddiesa kantata b'suffraġju ghall-erwieg tas-soċji u benefatturi mejtin minn Dun Jonathan Farrugia. Talba tal-Kwindiċina, Innu u Barka.

Il-Ħamis, 5 ta' Awwissu

– Jum iż-Żgħażagh

- 6.30pm** Quddiesa bis-sehem taż-żgħażagh minn Patri Joe Zahra O.P. Talba tal-kwindiċina, Innu u Barka.

It-Tnejn, 9 ta' Awwissu

– Hruġ tal-Istatwa fuq iz-Zuntier

- 6.00pm** Quddiesa kantata, talba tal-Kwindiċina u Barka.
7.30pm Isir il-hruġ solenni tal-istatwa ta' Santa Marija u wara jitkanta l-Innu Ave Maris Stella u l-Antifona.

It-Tlieta, 10 ta' Awwissu – Jum il-Familji

- 6.30pm** Quddiesa tal-Kwindiċina bis-sehem tal-familji tal-parroċċa. Talba tal-Kwindiċina u Barka.

L-Erbgħa, 11 ta' Awwissu

– L-Ewwel Jum tat-Tridu

- 6.30pm** Quddiesa solenni minn Patri Joe Zahra O.P. Wara, talba tal-Kwindiċina, Innu, Salve Regina, Litanija, Antifona u Barka Sagramentalsi.

Il-Ħamis, 12 ta' Awwissu

– It-Tieni Jum tat-Tridu

- 8.00am** Quddiesa kantata.
6.30pm Quddiesa solenni minn Patri Joe Zahra OP. Wara, kolloxb hall-jum ta' qabel.

Il-Ġimġha, 13 ta' Awwissu

– It-Tielet Jum tat-Tridu

- 8.00am** Quddiesa kantata
6.00pm Quddiesa solenni minn Patri Joe Zahra OP. Wara, kolloxb hall-jum ta' qabel.

Is-Sibt, 14 ta' Awwissu

– Lejlet il-Festa

- 8.15am** Quddiesa solenni mill-Kappillan Dun Nazzareno Caruana. Wara jitkanta t-Te Deum u l-Antifona "Beata Mater".
6.30pm Transulazzjoni solenni tar-relikwa, immexxija mimm Mons. Paul Vella. Wara, quddiesa kantata Salve, Litanija u Ċelebrazzjoni Ewkaristika.

Il-Hadd, 15 ta' Awwissu

– Jum il-Festa

- 7.00am, 8.00am** Quddiesa.
9.15am Quddiesa Konċelebrata solenni bil-Paniġierku minn Mons. Paul Vella.
10.00am Quddiesa (fil-Kappella ta' San Bažilju).
11.15am Quddiesa.
5.00pm Quddiesa.
6.00pm Għasar solenni minn Mons. Paul Vella. Salve u Litanija.
7.15pm Purċiċċjoni bl-Istatwa artistika, devota u Titulari tal-parroċċa immexxija mill-istess Ċelebrant.
10.15pm Antifona u Ċelebrazzjoni Ewkaristika.

Il-Hadd, 22 ta' Awwissu

– L-Ottava tal-Festa

- 6.30pm** Quddiesa, ripożizzjoni tar-relikwa, Te Deum u Barka.

Il-mużika tat-tridu, lejlet u nhar il-Festa tkun taht id-direzzjoni tas-Surmast Patri Salv Galea O.P.

Sagament tal-Qrar:

Is-Sibt, 14 ta' Awwissu, lejlet il-Festa, ikun hawn diversi konfessuri ghall-Qrar bejn it-8.30am u l-10.30am u 1-4.30pm u s-6.30pm.

Opening Hours:

Monday
Closed

Tuesday,
Wednesday & Friday
9.00 – 12.00
15.30 – 18.00

Thursday
15.30 – 18.00

Saturday
9.00 – 18.00

- Qualified Staff
- Friendly Atmosphere
- Hair Care Products & Cosmetics
- Gift vouchers available

With every Facial Treatment booked you get a FREE manicure (offer valid for the month of July & August 2010)

Beauty Treatments:

Facials
Eyebrow Shaping
Eyebrow & Eyelash Tinting
Waxing
Electrolysis
Manicures
Makeup for all occasions
Pedicures
Nail Extensions
Nail Art
Slimming Treatment

Triq it-Tempesta,

Qrendi

Tel: 21649407, 21685081

Mob: 99840556

Hairdressing:

Cuts
Blow drys
Treatments
Real Hair Extensions
Lights
Perms
Straightening
Colouring
Upstyles

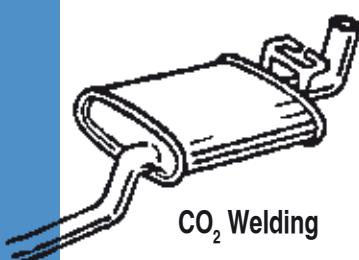
Holistic Therapy:

Aroma Massage
Swedish Massage
Hot/Cold Stone Therapy
Indian Head Massage
Legs, Hands and Foot Body points
Anti-stretchmark Massage

COME IN FOR YOUR TIME OUT!



Jerry's Silencer Repairs



Jerry's Garage
Siggiewi Road, Mqabba

Tel: 21640750 Fax: 21642535 Mob: 9944 9237

Mill-Kummissjoni Banda

Il-Banda Re Ģorġ V

Impenn fis-sena taċ-Ċentinarju



kitba tas-Sur Antoine Farrugia



Il-Banda Re Ģorġ V tal-Imqabba taht id-direzzjoni ta' Mro. David Agius.



Il-Banda Re Ģorġ V waqt wiehed mis-servizzi tagħha ghall-festa ta' San Ġużepp ta' Haż-Żebbug tas-sena l-ohra.



Il-Banda waqt is-servizz tagħha fil-festa tal-2009 ad unur il-Madonna tal-Karmnu ġewwa ż-Żurrieq.



Wieħed mis-servizzi li l-Banda Re Ģorġ V tagħmel fil-festa tal-Madonna tal-Grazzja ġewwa Haż-Żabbar, fis-sena 2009.

Iż-żmien itir bhal leħha ta' berqa u għal darb'ohra ninsabu ffit ġimħat bogħod mill-Festa tal-Patruna Santa Marija, Festa li hi tant għażiża għalina l-Imqabbin. Festa li għal din is-sena hija Festa importanti għaliex qeqħidni niċċelebraw l-ewwel ċentinarju mit-twaqqif tal-Ewwel Soċjetà Mużikali fl-Imqabba.

Bħala Soċjetà Mużikali, il-Banda hi ċ-ċentru tal-attenzjoni fi ħdan is-Soċjetà tagħna u minn kif tistgħu taqraw iż-żejed 'il quddiem, l-impenji tal-Banda matul is-sena Ċentinarja mhux talli ma naqsux talli żidied fuq is-servizzi tas-snin preċedenti. Appena ghaddiet il-festa tas-sena l-ohra, u għamilna s-servizz fil-festa tal-Madonna tal-Grazzja f'Haż-Żabbar, il-Kummissjoni Banda bdiet taħdem fuq il-programm strumentali li kien imiSSha tagħmel fl-okkażjoni ta' Jum l-Imqabba. Il-programm li ġie mtella' b'kollaborazzjoni mal-Kunsill Lokali Mqabba kien jikkonsisti f'mużika legġera u tal-widna fejn l-attendenza numeruża kellha kliem ta' tifhir.

Għall-habta ta' Novembru, il-Kumitat flimkien mal-Kummissjoni Banda organizzaw l-ikla annwali bhala ringrażżjament lill-bandisti tal-post tas-servizz li joffru matul is-sena mingħajr hlas. Matul din il-lejla, ġew mistiedna wkoll

daqqqa li daqqew strumenti antiki però b'mużika tal-widna li paxxiet u rrillassat lill-bandisti, lis-soċċi u l-partitarji li attendew bi ħgarhom ġewwa l-Monte Kristo Estates f'Hal Farrug.

Appena ghaddew il-festi tal-Milied, bdejna niltaqghu ghall-kunċerti biex nibdew nipparaw għall-programm tal-festa ta' din is-sena. F'Marzu, il-Banda Re Ģorġ V ġiet mistiedna mis-Sejjoni Żgħażagh biex tieħu sehem fil-ftuh tal-wirja La Semana Santa, wirja relatata mal-Ġimħa Mqaddsa li saret avveniment annwali fil-kalenderju tas-Soċjetà. Il-programm tal-Banda kien taħt il-patroċinju ta' Mons. Lawrence Gatt. Fid-9 t'April 2010, il-Banda Re Ģorġ V Mqabba, ġiet mistiedna mill-Kummissjoni Festi Ċentinarji biex iddoqq marċi Brijuži u militari waqt attivită bl-isem 9 t'April 1942 – Lejla ta' Tifkira fejn ġiet imfakkra l-ġraja kerha tal-gwerra kif ukoll il-50 sena mill-ftuh ufficjali tal-koppla tal-Knisja parrokkjali kif ukoll il-50 sena mit-twaqqif mill-ġdid tal-Istatwa ta' Santa Marija li tinsab fil-pjazza tal-Knisja.

Fix-xahar ta' Mejju, il-Banda kienet impenjata ddoqq marċi brijuż mat-toroq ewlenin tal-Imqabba wara li l-Għaqda tan-Nar tal-Art fi ħdan is-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ģorġ V rebhet l-ewwel post fir-IV

SNACK BAR & PIZZERIA

& TAKE AWAY

Grills & Snacks

Appetizers

Entertainment

Amusement Games

Billiards & Snooker

**WE SPECIALIZE IN
FENKATI & HORSE MEAT**

LIVE SPORTS ON BIG SCREENS

THE VENUE

Blue Grotto Avenue, Żurrieq

Tel: 21642487 Mob: 79730248 / 99447883

Festival Nazzjonali tan-Nar tal-art ... Suċċess iehor miksub fil-kullana ta' suċċessi fi hdan is-Socjetà.

Bhal kull familja, il-Banda tghaddi minn mumenti feliċi u mumenti koroh. Appena konna ħerġin mill-ferħ ta' dan l-unur miksub, il-Banda tilfet element important minnha, is-Sur Joseph Zammit – katubier u klarinettist mal-Banda Re ġorg V sa minn tfulitu. Ġużepp, kif konna nsibuh, kien bniedem umli u ċajtier li kien iħobb hafna l-Banda u li halliena nhar is-Sibt 5 ta' Ĝunju 2010. Kienet hasda għalina l-bandisti kif ukoll għas-Socjetà u li ghalkemm ma kienx joqghod l-Imqabba qatt ma falla kunċert.

Nhar it-Tnejn 7 ta' Ĝunju, il-Banda sellmitlu b'daqq ta' marċi funebri kif ukoll innijiet Marjani fuq xewqa tieghu stess. Filwaqt li nirringrazzjawh tas-servizz li ta lill-Banda, nibagħtu

l-kondoljanzi lill-familja tiegħu filwaqt li nheġġu lill-bandisti jimxu fuq l-ezempju tieghu.

Fix-xahar ta' Lulju, il-Banda ġiet mistiedna ddoqq fil-festa ta' San ġużepp f'Hal Kirkop, fil-festa ta' San ġużepp gewwa Haż-Żebbuġ kif ukoll ghall-festa tal-Madonna tal-Karmnu fiż-Żurrieq.

Matul dawn il-festi specjalji, il-Banda tagħna ser iżżejjid żewġ bandisti ġoddha mal-element żaghżugh li għandha. Filwaqt li nifirħulhom, nawgurawlhom kull suċċess u iktar studji fil-qasam mužikali. Hawn il-hsieb idur fuq il-ġenituri biex iheġġu jibagħtu lil uliedhom jitgħallmu l-arti mužikali mingħajr hlas gewwa l-każin tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorġ V. Fl-istess waqt nifirħu wkoll lis-sur Manwel Zammit li s-sena l-ohra irċieva l-unur 'Bandist tas-Sena' ġentilment sponsorjat mill-Kumpanija Di Rocco Ltd.



Is-Sur Manwel Zammit li s-sena l-ohra irċieva l-unur 'Bandist tas-Sena' waqt l-ikla annwali ghall-Bandisti organizzata gewwa Montekristo Estates Hal Farrug.

Filwaqt li nagħtukom il-Festa t-Tajba, nistiednu lil kulhadd jakkumpanja lill-baned kollha specjalment lill-Banda Re ġorġ V matul il-ġranet tal-Festa u nistiednu lil kulhadd biex jattendi ghall-programm strumentali nhar l-10 t'Awwissu li se jkun wieħed speċjali fl-okkażjoni tal-mitt sena mit-twaqqif tal-EWWEL SOČJETÀ MUŽIKALI FL-IMQABBA.

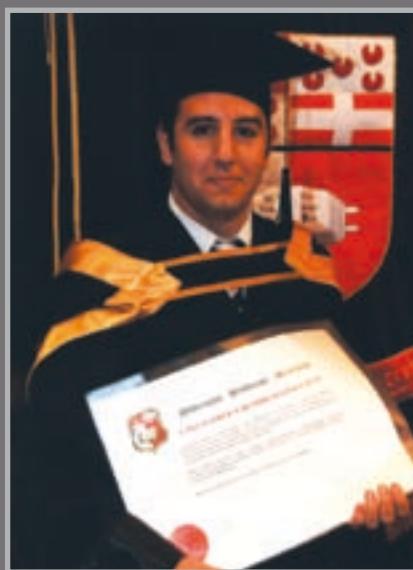
**VIVA L-BANDA RE
ĞORġ V FI HDAN
L-EWWEL SOČJETÀ
MUŽIKALI MQABBIJA.**

Nifirħulhom u nawgurawlhom...

**Tliet membri fi ħdan il-Banda Re ġorġ V,
jiksbu suċċess fl-istudji tagħihom**



Anne-Marie Busuttil gradwat bhala Doctor in medicine and surgery



Chris Schembri Baldacchino gradwa fil-Bachelor in Education (Hons.) with Technical Design & Technology



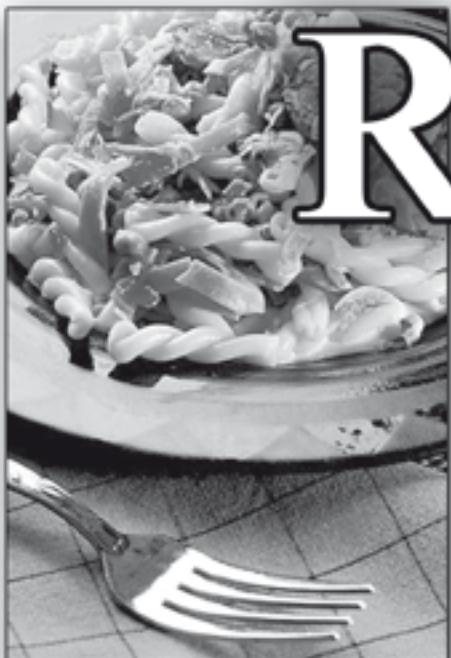
Stephanie Farrugia gradwat fil-B.Ed (Hons.) in Primary Education

Velton Ltd

Għad-dilettanti tal-Festi

Lampi tal-Kulur u Ċari
15 watts u 25 watts

Mob: 9949 7336



Reborn

BAR

Marsa Cross Road, Marsa
(Infront of Bank of Valletta Branch)

We specialize in
Pasta dishes, Steak dishes
& a variety of snacks

Tel 21224921

Open on week days from 6.00 am onwards

Innu lil Santa Marija, Imtellgħha s-Sema

Mużika: Chev. Mro. George Martin
Kliem: Patri J. M. Ghigo



Ave Marija, bil-grazzja mimlija,
Sellimlek l-anglu fil-milja tas-snин.
W'ahna ntennulek, uliedek imġarrba,
dejjem harisna u żommna safjin.

Santa Marija, bil-grazzja mimlija,
Sellimlek l-anglu fil-milja tas-snин.
U dejjem harisna u żommna safjin.

Marija ... Marija dejjem harisna
u żommna safjin.

Marija ... Inti wahdek fid-dinja,
GeVit imnissla mingħajr htija,
Għaliex tiled lil Ibnek,
dak li riedna mifdija.

Għal dan kont Inti magħżula,
mill-Kbir Alla, il-wisq hanin
Dak li sewwa b'setghetu,
sewwa ġrajjiet il-bnedmin.

Għal dan kont Inti magħżula,
mill-Kbir Alla, il-wisq hanin
Dak li sewwa b'setghetu,
sewwa ġrajjiet il-bnedmin.
Li sewwa ġrajjiet il-bnedmin.

Minn Alla il-wisq hanin,
li sewwa ġrajjiet il-bnedmin.
Inti wahdek fid-dinja,
Għaliex ridt tiled lil Ibnek,
dak li riedna mifdija.

Għal dan kont Inti magħżula
mill-Kbir Alla, il-wisq hanin,
dak li sewwa b'setghetu,
sewwa ġrajjiet il-bnedmin.

Għall-kelma minn tiegħek,
bhal dik ta' qaddejja,
Bin Alla ġie fostna,
sirt miegħu feddejja.

Weżintu tul hajtu, weżintu mislub,
biex jegħleb il-jasar,
tal-mewt u tad-dnub.

Weżintu tul hajtu, weżintu mislub,
biex jegħleb il-jasar,
tal-mewt u tad-dnub.

Sellimlek l-anglu fil-milja tas-snин.
Ave Marija, bil-grazzja mimlija,
sellimlek l-anglu fil-milja tas-snин.
Int dejjem harisna u żommna safjin.

Sellimlek l-anglu fil-milja tas-snин.
Int dejjem harisna u żommna safjin.
Żommna għall-kelma minn tiegħek,
bhal dik ta' qaddejja.

Bin Alla ġie fostna sirt miegħu feddejja.
Għalhekk meta tiegħek, daqqet ta' hajtek,
daqqet is-siegha, bdejt tħixx hajja ġidha,
ta' glorja nixxiegħha,
u gew l-angli, l-angli tas-sema
u fil-Ġenna gew iwassluk
biex ma' Ibnek issaltan u lkoll infahhruk.

U gew l-angli, l-angli tas-sema
u fil-Ġenna gew iwassluk
biex ma' Ibnek issaltan u lkoll infahhruk.

Ave Marija, bil-grazzja Inti mimlija,
sellimlek l-anglu, fil-milja minn tas-snин.
U ahna ntennulek uliedek imġarrba,
dejjem harisna u żommna safjin.



Presidenti tas-Socjetà

Każin Socjali Santa Marija

Paolo Caruana	1905 – 1910
---------------	-------------

Socjetà Santa Marija u Banda Re Ģorġ V

Feliċ Zammit	1910 - 1920
Angelo Ghigo	1920 - 1925
Giuseppe Bugeja	1925 - 1946
Giovanni Ghigo	1946 - 1947
Giuseppe Bugeja	1947 - 1949
Giovanni Ghigo	1949 - 1955
Leonard Spiteri	1955 - 1956
Charles Sciberras	1956 - 1962
George Busuttil	1962 - 1966
Joseph Farrugia	1966 - 1969
Louis Galea	1969 - 1973
Charles Sciberras	1973 – 1975
Joseph Ghigo	1975 - 1977
George Busuttil	1977 – 1983
Leonard Farrugia	1983 - 1984
Joseph Sciberras	1984 - 1985
Joseph Farrugia	1985 - 1990
Carmel Zahra	1990 –

L-Orkestra 'Santa Marija'

Fundatur

Giuseppe Galea

Surmastriji / Diretturi

Mro. Charles Schembri L.R.C.M.

Prof. Antonio Mamo L.R.C.M.

Prof. Paolo Carabott L.R.S.M., L.L.C.M.

Mro. Espedito Deguara A.L.C.M.

Mro. Francesco Azzopardi U.S.S.M.

Banda Re Ģorġ V

Surmastriji / Diretturi

Mro. Giuseppe Maria Barbara A. (Mus.) L.C.M.	1947 - 1953
--	-------------

Mro. Leonard Spiteri F.L.C.M.	1953 - 1955
-------------------------------	-------------

Mro. George Martin A. (Mus.) L.C.M., S.M.O.S.J.	1955 - 1991
---	-------------

Mro. Anthony Camilleri L. (Mus.) V.C.M. (Hons.), A. (Mus.) L.S.M.	1991 - 1997
---	-------------

Mro. David Agius A. (Mus.) L.C.M., A. (Mus.) V.C.M. (Hons.) A.L.C.M.	1997 -
--	--------

Profili

Diretturi u Surmastrijet

Fundatur Orkestra 'Santa Marija'

Giuseppe Galea

Ġużeppi Galea hu iben Mikiel u Anna xebba Mallia. Twieled l-Imqabba nhar 1-10 ta' Novembru 1918 fejn ghex hajtu kollha. Ġużeppi kien idoqq il-klarinett mal-Banda Sant'Andrija ta' Hal Luqa u wara beda jistudja l-pjanu. Dan sehh fis-snin tletin. Ftit qabel it-tieni gwerra dinjija, Ġużeppi Galea beda jghallem il-mužika fil-Każin Re Ĝorġ V iżda kellu jieqaf hesrem minhabba l-gwerra. F'dan iż-żmien insibuh idoqq l-orgni tal-knisja parrokkjali sakemm inqabad suldat mar-Royal Army Medical Corps. Wara l-gwerra reġa' ntefa' b'ruhu w ġismu għat-tagħlim tal-mužika gewwa l-każin sabiex fis-sena 1945 twaqqfet l-Orkestra Santa Marija.



Ġużepp Galea, Fundatur tal-Orkestra Santa Marija fis-Sena 1945.

Fl-istess żmien lil Ġużeppi Galea nsibuh jitħallek il-vjolinċell. Id-dedikazzjoni fil-professjoni tiegħu ta' infirmier u l-imħabba altruwista għat-tixrid tal-kultura mužikali ġħamlu lil Ġużeppi Galea bniedem rispettati u mahbub hafna.

Ġużeppi kien idoqq l-orgni tal-knisja, il-vjolinċell kif ukoll il-klarinett. Kien jghallem il-mužika gewwa l-każin u t-tagħlim tal-mužika kien jieħdu bis-serjetà hafna. Kien il-hin kollu impenjat u ma kinitx tghaddi minuta wahda li makien ikollu x'jagħmel. Ġużeppi kien dilettant hafna li jarma il-presepu tal-Milied. Kien dilettant ukoll li jarma artal u kien jieħu pjaċir f'xi festa jarmah bil-lampieri u għandieri flimkien ma' statwetti tal-appostli. Ġużeppi Galea, peress li kien infirmier magħruf ġor-rahal u anke gieli ma' barra r-rahal, hafna nies kienu jafdaw hafna fi. Ghall-marid kien jagħmel kolloks biex isabbru u jarah imfejjaq. Ġużeppi, kien raġel sincier u twajjeb. Miet nhar it-18 ta' Jannar 1980.

(Estratt minn kitba tas-Sur Victor Galea, iben il-Fundatur mill-ktnejeb annwali tal-Festa Santa Marija 2007)

Direttori tal-Orkestra Santa Marija

Mro. Charles Schembri L.R.C.M.

Dwar is-Surmast Karmenu Schembri ftit li xejn nafu informazzjoni. Minn informazzjoni li ghaddiela verbalment is-Sur Joseph Farrugia, Storiku u ex-President tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V tal-Imqabba, jidher

li Mro. Charles Schembri twieled nhar id-19 t'April 1919 fir-rahal tal-Marsa li sa dak iż-żmien kien ghadu jidher partij mill-Hamrun. Wara li ta s-sehem u l-ghajjnuna tiegħu lis-Socjetà meta ġiet iffurmata u mwaqqfa l-Orkestra Santa Marija, is-Surmast Schembri kien siefer lejn l-Ingilterra fis-sena 1949 sewwa sew fid-19 t'Awwissu 1949. Minn hemm kien emigra lejn l-Australja. Dan jista' jiġi kkonfermat ukoll ghaliex sas-sena 1948, Mro. Schembri kien ghadu jidher ismu fuq ir-registrū elettorali. Mro. Charles Schembri kien iżżewweg lil Josephine u kellhom tifla.

Referenzi:

Informazzjoni mghoddija verbalment mis-Sur Joseph Farrugia.

Prof. Antonio Mamo L.R.C.M.

Il-Professur Antonio Mamo twieled il-Belt Valletta nhar 1-10 ta'



Prof. Antonio Mamo

Mejju 1903 u halla dan il-wied tad-dmugh nhar id-19 ta' Mejju 1960, fl-ghomor ta' 57 sena. Nafu li kien vjolinista tajjeb ferm u ghalliem ta' ġċertu kariżma. Ir-ritratt storiku li għad baqalna tal-Orkestra 'Santa Marija' kien mehud fi żmienu.

Referenzi:

Programm Festa Santa Marija 1995, Mqabba, paġna 111 - Kitba tas-Sur Joseph Farrugia.

Prof. Paolo Carabott L.R.S.M., L.L.C.M.

Il-Professur Paolo Carabott kien vjolincellista magħruf sew f'Malta kif ukoll fil-Kontinent. Twieled il-Belt Valletta nhar il-21 ta' Mejju 1906 u miet fid-19 ta' Lulju 1976, fl-ghomor ta' sebgħin sena. Sa minn ċkunitu studja mužika u strument taht missieru Mro. Paolo li kien skular tal-Professur Antonio Carri; studja l-armonija taht it-tmexxija ta' Mro. E. Pace Inglott u žied tharreg fl-armonija, kontrapont, sturmentazzjoni, eċċ. taht Mro. Carmelo Pace F.L.C.M. u Dr. T.R. Mayne. Ta' 16-il sena lahaq prim ċellista tat-Teatru Irjal u hu l-ewwel Malti Vjolincellista li kiseb id-diploma Associate (A.L.C.M.) u Licentiate (L.L.C.M.), tal-London College of Music, diploma ta' Licentiate tar-Royal Schools of Music (L.R.S.M.) u l-ewwel Malti li kiseb medalja tad-deheb tal-



Prof. Paolo Carabott

A.L.C.M. u oħra tal-L.L.S.M. fir-Renju Unit. F'kompetizzjoni tal-London College of Music hareġ l-ewwel fost il-kompetituri tal-Ingilterra. Kiteb studji mužikali tal-vjolinċell: *Sudio dell'Arco*, u *Left Hand Technique* apprezzati minn vjolinċellisi barranin u kompożizzjonijiet mužikali oħrajn. Kien surmast u direttur ta' diversi orkestri, fosthom dik 'Santa Marija'.

Referenzi:

Programm Festa Santa Marija 1995, Mqabba, paġna 111 - Kitba tas-Sur Joseph Farrugia.

Mro. Espedito Deguara

A.L.C.M.

Espedito Deguara twieled iż-Żejtun fis-26 ta' Lulju tal-1904 iben Salvu, mužičista, u Marija xebba Vella. Gie mghammed fit-28 ta' Lulju u mgħotxi l-ismijiet ta' Espedito, Frangisku u Karmenu. It-tieni wild fost tmien ahwa u kien imur l-Iskola Primarja taż-Żejtun. Wara kompla jistudja fil-Kullegg tal-Frères f'Bormla. Meta kien għadu żgħir, Espedito wera mill-ewwel x'kienet sejra tkun il-karriera tiegħu u fl-1919, huwa beda jitħallem il-klarinett mingħand missieru stess. Studja wkoll il-kurunetta u kompla jitharreg taht is-Surmast Ĝużè Cassar, li dak iż-żmien kien Direttur tal-Orkestra Santa Katarina taż-Żejtun. Fil-fatt kien hu li nkoraġġieh biex jagħmel kors tal-armonija, kompożizzjoni u kontrapunt. Fis-sena 1919, beda kors ta' apprentist bhala *engine fitter* fid-Dockyard. Fis-sena 1927 dahal bhala impjegat mar-Royal Air Force fejn dam sas-sena 1932. Wara kompla fl-istess xogħol mal-Air Ministry minn fejn irtira fis-sena 1964. Fl-10 ta' Novembru tas-sena 1931, Espedito żżewwieg lil Marija Speranza Palmier u kellhom tifel wieħed Joseph. Wara li fis-sena 1933, miet is-Surmast Ĝużè Cassar, Espedito ġie mahtur bhala Direttur tal-Orkestra Santa Katarina taż-Żejtun fejn baqa' sas-sena 1948. Taht id-direzzjoni tiegħu, l-Orkestra Santa Katarina kienet

tesegwixxi programmi operistiċi u sinfonici fil-pjazez ta' xi rhula u servizzi reliġjużi fil-Parroċċa ta' Santa Katarina taż-Żejtun kif ukoll fi knejjes ohra. Barra mill-kompożizzjoni, is-Surmast Deguara tħalleml il-pjanuforti għand is-Surmast Carmelo Pace u fis-sena 1940 ha d-diploma ta' A.(Mus.) L.C.M. minn taht idejh.

Fis-6 ta' Marzu tal-1943, Espedito ġarrab il-mewt ta' martu Marija Esperanza. Fis-sena 1944, is-Surmast Deguara ġie mahtur Direttur tal-Orkestra Santa Katarina taż-Żurrieq wara r-riżenja tas-Surmast Ferdinand Falzon u fl-1945 huwa kien strumentali fit-twaqqif l-Orkestra Santa Marija fil-Każin tal-Banda Re Ġorġ V tal-Imqabba flimkien ma' Charles Schembri L.R.C.M., Antonio Mamo L.R.C.M. u l-Professur Pawlu Carabott. Fid-9 ta' Frar tal-1947, is-Surmast Deguara żżewwieg lil Fortunata Micallef u minn dan it-tieni żwieġ kellhom żewgt iftal, Salvinu u Doris. Is-Surmast Deguara kien awtur ta' bosta mužika sagra ghall-vuċċijiet u l-orgni, ghall-vuċċijiet u l-orkestra, fosthom innijiet, sitt *Tantum Ergos, Salve Regina, Te Deum, Miserere*, diversi Ghosrien, Responsorji ghall-Matutin tal-festa ta' Santa Katarina, u hames Antifoni. Kiteb ukoll disa' Responsorji ghall-Ġimġha l-Kbira; erba' minnhom huma:



Mro. Espedito Deguara

'Piange', 'Astiterunt', 'Jerusalem' u **'Sepulto Domino'**. Ikkompona wkoll Innu Marcé **"Santa Katarina"** fuq versi miktuba minnu stess. Fis-16 ta' Ottubru tal-1978, mietet it-tieni mara tieghu, Fortunata. Mro Espedito Deguara miet nhar il-Ġimħa, 7 ta' Jannar tal-1994 fid-dar tieghu ġewwa Hal Luqa fl-età ta' 89 sena.

Referenzi:

Programm Festa 1994 Banda Santa Katarina, Żurrieq - Kitba tas-Sur Karmenu Zerafa.
Programm Festa Santa Marija 1995, Mqabba, paġna 113 - Kitba tas-Sur Joseph Farrugia.

Mro. Francesco Azzopardi U.S.S.M.

Is-Surmast Francesco Azzopardi kien l-ahħar sumast li minn tahtu ghaddiet l-Orkestra 'Santa Marija'. Huwa twieled Had Dingli nhar l-20 ta' Novembru 1915 u minn informazzjoni mghoddija minn qraba tieghu, nafu li miet nhar il-11 ta' Lulju 1987. Nafu wkoll li kien vjolinista tajjeb u li kien kiseb diploma mużikali mill-*United States School of Music* fis-sena 1957.

Referenzi:

Programm Festa Santa Marija 1995, Mqabba, paġna 117 - Kitba tas-Sur Joseph Farrugia.



Mro. Francesco Azzopardi

Surmastrijet Diretturi tal-Banda Re Ĝorġ V



Mro. Ġużeppi Maria Barbara

Mro. Giuseppe Maria Barbara A.(Mus) L.C.M. (1947 - 1953)

Ġużeppi Barbara minn Marsaxlokk, twieled fil-1918 u beda l-karriera mużikali tieghu fl-1935 meta daqq l-ottavin mal-Banda *Beland* taż-Żejtun. Huwa studja t-teorija għand Mro. J. Worley u tahtu ghamel kors regolari tal-*Advanced Grade*. Studja armonija u kontrapont taht Mro. Vincent Costa ta' Birkirkara u kiseb id-diploma ta' *Associate* tal-Kulleġġ Mužikali ta' Londra (A.Mus. L.C.M.).

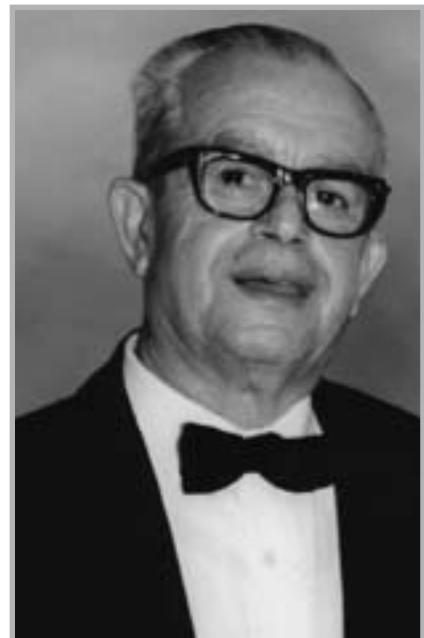
Fl-1945, ha taht it-tmexxija tieghu l-Banda *Santa Marija* ta' Hal Ghaxaq u fl-1946 organizza u kabbar il-Banda King George V tal-Imqabba. Fl-1956 ha taht idejh il-Banda *Holy Trinity* tal-Marsa u biha wettaq Innu tieghu f'gieh it-Trinità Mqaddsa, versi tal-poeta msemmi Dun Frans Camilleri u li kien milquġi b'tifhir mill-pubbliku u mill-ġurnali. Fl-1960 beda jidderiegi l-Banda *San Ġużepp* ta' Hal Ghaxaq.

Xogħlijiet mužikali għandu hafna. Barra minn ghadd ta' Marċi Brijuži u oħrajn funebri, għandu l-Innu grandjuż f'gieh Santa Marija Assunta, versi tal-Imqabbi Patri Ġiżwita Joseph Ghigo, u li

ndaqq għall-ewwel darba fit-13 ta' Awwissu 1949 mill-Banda *King George V* tal-Imqabba. Dakinhar l-Overture *Odette* ndaqq ukoll għall-ewwel darba mill-istess Banda u kiseb suċċess. Għandu wkoll Fantasja għall-klarinett in *Mi Bimoll* u *Overtures: Persicaria u Madame D'Honneur*. Il-mužika tieghu twettqet minn diversi baned. Huwa dam Surmast tal-Banda tal-Imqabba mill-1947 sa l-1950.

Referenzi:

Lia Carmen (1960 -): *Graxxiet is-Socjetà Santa Marija u l-Banda Re Ĝorġ V fl-Istorkja tal-Imqabba - Mqabba: Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V*, 1997 xv, 236p.: 29.2cm ISBN 99909-68-30-6, paġna 175.



Mro. Leonard Spiteri

Mro. Leonard Spiteri F.L.C.M. (1953 - 1955)

Leonard Spiteri twieled l-Imqabba nhar it-18 ta' Jannar 1930, iben Ġużeppi u Marija née Debattista. Attenda l-iskola primarja tal-Gvern u l-Kulleġġ De La Salle. Dahal bhala *apprentice* *joiner* fit-Tarzna tal-armiraljat fl-1945.

Beda jitgħallem il-mužika u d-daqq tal-oboe fil-Każin Re Ĝorġ V u ddebutta mal-Okesta Santa Marija. Bandist regolari tal-Banda Re Ĝorġ V mit-twaqqif tagħha fl-1947.

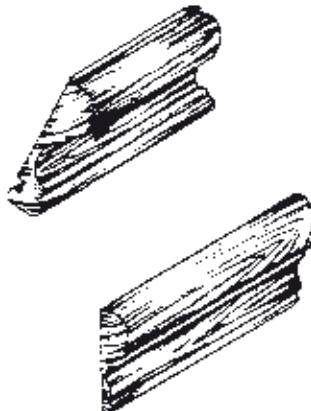
Fl-1953 hadem bradella u bankun għall-istatwa tal-Madonna



Arcadia,
Gilbiena Street,
Żabbar.
Tel/Fax: 2167 7970

We Specialize in: 1. Frame Moulding in different shapes and sizes, Parquet Flooring and Wooden Skirting

2. Furniture Mouldings
3. Kitchen & Interior doors in standard measures or in desirable size
4. Panelling in solid Pine



All Selections can be made from a wide selection of wood
(Pine - Oak - Mahogany - Samba)

PURCHASE DIRECTLY FROM MANUFACTURER
AND SAVE MONEY

FREE DELIVERY



GHAR LAPSI

VIEW

Bar, Restaurant & Pizzeria
(ta' Rita)

Tel: 2164 0608 - 2168 0800

Open Daily from 10.00am onwards (Summer Time)
Mondays Closed

tar-Rużarju fil-knisja parrokkjali tal-Imqabba. Din l-opra ġiet iddisinjata minnu stess bi stil kompletament ġdid għal dak li soltu naraw. Fl-istess sena ddisinja u hadem il-bieb ta' barra tal-Każin Re Ĝorġ V. Fl-1950 beda l-istudji tiegħu tal-armonija u l-kontrapont għand is-surmast Carmelo Costa u kkwalifika għad-diploma A.Mus. LCM. fl-1953. Sadattant Leonard Spiteri ġie mahtur Surmast Direttur tal-Banda Re Ĝorġ V, kariga li okkupa bejn 1-1951 u 1-1956. Inkuraġġit mill-ewwel successi fl-istudji mužikali, iddeċċieda li jaaprofondixxi b'iktar serjetà. Fl-1956 mar Londra u rregista bhala student tal-London College of Music u l-Guild Hall of Music and Drama fejn kien jattendi bhala 'evening classes student'. Fl-1957 ikkwalifika għad-diploma L.Mus. LCM. u għal F.L.C.M. fl-1962. Sa fejn hu magħruf dan kien l-ewwel Malti li studja fil-London College of Music u mmerita dawn iż-żewġ diplomi.

B'rabta maċ-ċentinarju Pawlin fl-1960 ikkompona 'St. Paul's Variations', mužika bbażata fuq l-ghajdut antik Malti li nhar San Pawl it-temp jinbidel seba' darbiet. Din il-kompożizzjoni tibda b'tema principali li tissolvi f'seba' varjazzjonijiet kollha bbażati fuq it-tema principali jew l-istess armonija. 'St. Paul's Variations' ixxandret ghall-ewwel darba fuq il-B.B.C. fi programm apposta fl-okkażjoni tal-festi ċentinarji ta' San Pawl fl-1960 u ndaqket mill-pjanista Frederic Stone. Fl-1962 ġie intervistat fuq il-B.B.C. Overseas u f'din l-okkażjoni reġġhet indaqket is-'St. Paul's Variations'. Meta kien għadu Londra Mro. Spiteri kkompona 'Roosevelt Scroll', kantata ghall-Orkestra, baritonu u kor. Bażata fuq il-messaġġ ta' unur li dan il-President Amerikan ta' lil Malta u li jinsab mal-faċċata tal-palazz presidenzjali, il-Belt Valletta. din il-kompożizzjoni tlestiet nhar il-11 ta' Novembru 1963; dak in-nhar stess li mietet Lady Roosevelt. F'Londra Mro. Spiteri kien għal

tul ta' snin inkarigat minn funtana artistika mżejna bil-fjuri u dawl elettriku fuq sprays tal-ilma li kienet tintrama fir-Royal Albert Hall tul id-49 'promenade concert' organizzati mill-B.B.C..

Lura f'Malta fl-1964 kiteb innu "Lil Marija Assunta" ghall-banda li tant kien hadem ghaliha - il-Banda Re Ĝorġ V. Dan ir-rigal kien l-ewwel innu ghall-vuċi pwerili li kellha s-Socjetà Santa Marija ghall-festa tal-parrocċa. Mill-mod kif bena din il-kompożizzjoni u l-maestrija fl-armonija, nibdew nifhmu l-abilta' ta' dan is-surmast kompożiutur. Indaqq l-ewwel darba mill-Banda Re Ĝorġ V minn fuq iz-zuntier fi hrug il-vara ta' Santa Marija min-niċċa nhar il-Hadd 9 ta' Awwissu 1964, u kien kantat minn kor ta' xebbiet tas-Socjetà.

Fl-istess sena hadem bankun fejn jitpoġġa s-salib u l-lanterni tal-fratellanza tar-Rużarju u fl-istess żmien ukoll irrinova l-bieb ta' barra tal-Każin. F'Novembru 1964 ġie impiegat bhala Full time Visiting Master fil-mužika u l-craft mad-Dipartiment tal-Edukazzjoni fejn wara ġie stabbilit. Dam 27 sena f'dan l-impieg sa ma rtira bl-età.

Fl-1965 ha sehem kbir fid-dekorazzjoni tas-sala tal-Każin tas-Socjetà Santa Marija. Fuq disinn tas-Sur Gużè Galea, mir-Rabat, għamel il-forom ghall-iskultura kollha tas-saqaf u wara ffurmahom u waħħalhom f'posthom.

Bejn 1-1984 u 1-1986 Mro. Spiteri ddisinja u hadem in-niċċa ghall-istawta ta' San Bastjan. Din hi l-akbar xogħol fid-daqs li harġet minn idejh. Fuq disinn tas-Sur Frans Galea hadem ix-xogħol tal-injam tal-pedestall waqt li l-abbozzi tal-bronz saru mid-disinjatur. Hadem il-baži tan-niċċa ghall-Madonna tad-Duluri, li qatt ma kienet kompluta. F'dan ix-xogħol ta' min japprezzza d-disinn, kostruzzjoni, il-kwalità u metodu tal-interzja li jehodna lura għal mijiet ta' snin, xogħol li ma tantx jidher fil-knejjes ta' San Bastjan, Hal Qormi, fejn mar jghix meta żżewweġ lil Josephine née Borg fl-1968.

Għad li għal dawn is-snin kollha ghex barra minn rahal twelidu, Mro. Leonard Spiteri għadu jħobb u jinteressa ruhu fl-Imqabba u b'mod partikulari s-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V.

Referenzi:

(Estratt mill-Programm Festa Santa Marija Mqabba 2003 paġña 128 - kitba tas-Sur Joseph Farrugia)

**Mro. George Martin
L.Mus.V.C.M.(Hons),
A.Mus.L.S.M.
(1955 - 1991)**

Wara Mro. Leonard Spiteri, lahaq Mro. George Martin A. (Mus), L.C.M., S.M.O.S.J. li dam Surmast mill-1956 sal-1991. Kien iħobb il-Banda daqs il-mimmi ta' ghajnejh. Beda l-karriera mužikali tiegħu ta' età żgħira hafna mal-Banda Queen's Own tal-Isla u billi mill-bidu nett wera li għad javvanza hafna, il-Kumitat ta' dak iż-żmien iddeċċieda li jibagħtu għal studju avvanzat taħbi ic-ċelebri Maestro Gaffarelli. Kien hawn li huwa žviluppa bhala wieħed mill-aqwa strumentalisti, fejn appartu strumenti mužikali oħrajn, huwa specjalizza fil-French Horn.

Żmienwarahuwakomplajstudja taħbi il-bravu Mro. Carmelo Pace F.L.C.M., L.R.S.M. għad-Diploma ta' Associate of the London College of Music fejn ha kors intensiv fl-Armonija, Kontrapunt, Fuga,



Mro. George Martin



Tel:
79290190

REMISSA BAR
Church Square
Mqabba

GIENU GARAGE
QUEEN ELIZABETH & LORD MOUNTBATTEN'S EX LIMOUSINE

WEDDING CARS FOR HIRE
24HRS MINIBUS AND TAXI SERVICE

TEL: 21641011
MOB: 99490353

PRIVATE TUITION
Mathematics & Physics

Form 3, 4 and 5(SEC)

Pure Mathematics

Intermediate (MATSEC)

- **Locality:** Mqabba / Zurrieq
- **Contact:** Mr. M. Debattista
- **Phone:** 7970 7458

Strumentazzjoni, Kompozizzjoni u Storja tal-Mužika. Minbarra Surmast Direttur tal-Banda King George V, huwa kien ukoll għal żminijiet twal Surmast Direttur ta' diversi baned ohrajn bhal *San Leonardu ta' Hal Kirkop, Queen's Own tal-Isla u Vilhena tal-Furjana*.

Huwa dderiega l-Banda Nazzjonali diversi drabi. Minbarra li Mro. George Martin huwa tista' tghid wiehed mill-ewwel Maltin li ġie accettat membru tal-*Performing Rights Society* ta' Londra, huwa kellu wkoll l-unur kbir li l-bijografija tieghu ġiet imdahha fid-*Dictionary of International Biography*, dizzjunarju li huwa awtoritā.

Il-kompozizzjoni tieghu, minbarra numru kbir ta' marċi birjuži u funebri, jinkludu erba' *Concert-Overtures*, Fantasija Mužikali, *Momente Romantique* u żewġ Innijiet grandjuži ghall-Banda, Solisti u Kor, wiehed lil San Leonardu u iehor lil Santa Marija tal-Imqabba, li mill-1966, meta żżanżan, baqa' jindaqq kull sena.

Fl-4 ta' Marzu 1974, Mro. George Martin kien onorat ghall-kapaċċità tieghu fil-qasam mužikali billi nhatar Kavallier di *Grazia* tal-Ordni Sovrana ta' San Ģwann ta' Ĝerusalem. Fl-1981, f'għeluq il-ħamsa u għoxrin sena tas-Surmast George Martin bhala Direttur tal-Banda fl-Imqabba, saru festi speċjali.

Is-Socjetà Santa Marija, bhala turija ta' apprezzament, ippreżżentat bandiera ġdidha tal-banda li ttellegħet għall-ewwel darba fl-10 ta' Awwissu, jum li kien iddedikat lis-Surmast Martin.

Mro. George Martin miet fl-24 ta' Frar 1991 wara hajja twila mal-Banda. Jibqa' mfakkar għall-Innu kapolavur *Lil Marija Mtellgħa s-Sema*.

Referenzi:

Lia Carmen (1960 -): Ġrajjet is-Socjetà Santa Marija u l-Banda Re ġorg V fl-Istorja tal-Imqabba - Mqabba: Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorg V, 1997 xvii, 236p.: 29.2cm ISBN 99909-68-30-6 paġna 177.

Mro. Anthony Camilleri

L.Mus.V.C.M.(Hons),

A.Mus.L.S.M.

(1991 - 1997)

Maestro Anthony Camilleri jew kif magħruf fis-Socjetà tagħna bhala Twanny, iben Nikol mis-Siggiewi u Goachina xebba Zammit mill-Imqabba, twieled l-Imqabba fit-8 ta' Frar 1965. Huwa rċieva l-edukazzjoni ġenerali tieghu fl-iskola tal-Gvern u gewwa 'Mt. Carmel College' ta' Santa Venera. Wara sentejn fil-Liceo l-Ġdid tal-Imsida, huwa dahal l-Università ta' Malta minn fejn, wara hames snin kiseb bl-unuri l-Baċċellerat fl-Inġinerija Mekkanika (B.Mech. Eng. (Hons.)). Preżentament joqghod l-Imqabba, miżżewwegħ lil Louise xebba Camilleri miż-Żurrieq u għandhom żewgt itfal.



Mro. Anthony Camilleri

Mal-Banda tas-Socjetà tagħna, huwa għadda mill-istadji kollha għaliex beda bhala alljiev, sarbandist meta hareġ idoqq għall-ewwel darba fil-Festa ta' Santa Marija 1981, kien ġhal żmien twil delegat tal-Banda (kariga li baqa' jżomm sa qabel ma nhatar Surmast Direttur u għalliem tal-alljieve). Wara l-mewt hesrem ta' Maestro George Martin A. (Mus) L.S.M. O.S.T.J., waqt is-seduta tal-Kumitat ta' nhar 1-14 ta' Marzu 1991, ġie mahtur uffiċjalment bhala s-Surmast Direttur tal-Banda Re ġorg V.

Mro. Anthony Camilleri ha l-ewwel tagħlim mužikali tieghu mingħand l-Assistent Surmast is-Sur Leonard Farrugia. Mill-bidu nett huwa wera dik iċ-ċerta ġibda partikulari lejn l-arti mužikali iżda, l-mument importanti f'hajtu illi qabbdu l-karriera ta' surmast kien meta ġie offrut l-'isponsorship' mill-kažin tagħna sabiex jibda jmur għal-lezzjonijiet tat-teorija tal-mužika. Dan sejjh fuq insistenza tas-Sur Leonard Farrugia innifsu, li dak iż-żmien kien għadu jokkupa l-kariga ta' President.

Għaldaqstant, f'Ottubru 1983 huwa, b'sagħrifċju personali kbir ghax kien għadu kif dahal l-Università beda jattendi għall-lezzjonijiet għand Mro. Dr. Charles Zammit Ph. D., D. Mus., G.L.S.M., F.L.C.M., F.V.C.M., F.C.S.M. Cert. F.B.C.M., Hon. F.N.S.C.M., F.W.T.C., li lejh anki s-Socjetà tagħna għandha tkun ferm grata għall-mod eċċelenti li bih ha hsieb iwassal it-tagħlim u l-formazzjoni mužikali neċċessarja, li kienet tinkludi t-teorija tal-mužika, armonija, storja tal-mužika, kuntrapont, arrangament eċċ. Dan wasslu sabiex, wara li għadha mill-eżamijiet kollha, fil-bidu tas-sena 1991 huwa kiseb l-ewwel diploma professjonali tieghu fl-arti mužikali bhala għalliem tat-teorija, armonija, storja tal-mužika eċċ., (A. Mus. L.S.M.) mil-'Lancashire School of Music'. Wara Mro. Camilleri kompla jistudja għall-licenzjat L. Mus. L.S.M.

Mill-pinna mužikali tieghu, kemm dam Assistant Surmast/Direttur tal-Banda, doqna numru sabih ta' sitt marċi fosthom l-Innu Marċ Popolari 'Gawhra Mqabbija' li hu kien ikkompona fl-1986 biex jitfakkarr għeluq il-150 sena mill-miġja tal-Istatwa Artistika ta' Santa Marija fostna l-Imqabbin. Fis-sena 1991, is-sena meta Mro. Camilleri inhatar bhala Surmast/Direttur tal-Banda Re ġorg V xtaq jirregala 'Innu lill-Banda' bhala turija ta' apprezzament għal dak kollu li s-Socjetà tagħna għamlet mieghu. Fis-sena 1995 ikkompona

Overture Religioso bl-isem ta' *Fundatio*, xogħol revoluzzjonarju ghall-Baned Maltin u Ghawdxin minhabba l-fatt li, ghalkemm maħdum fuq il-forma klassika tal-*Overture*, huwa xogħol iġġenerat minn funzjonijiet matematiki permezz ta' programmar avvanzat tal-kompjuter. Ta' min isemmi wkoll li Mro. Anthony Camilleri ikkompona wkoll l-Innu tal-Imqabba intitolat 'Innu lil Rahal Twelidi'.

Fis-sena 1996 is-Surmast Anthony Camillerimexxalill-Banda Re ġorġ V fl-ewwel esperjenza tal-Banda barra minn xtutna sewwa sew ġewwa Santa Vittoria in Matenano ta' Ascoli Piceno. Dan kien il-bidu ta' Ġemellaġġ storiku li wara ġie mżejjen bl-unur prestiġġjuż mingħand l-Unjoni Ewropea 'Les Etoiles d'Or du Jumelage'. Fis-sena 2007, propru sabiex jitfakkarr gheluq il-hmistax-il sena mit-twaqqif tas-Sejjjoni Żgħażagh Santa Marija fi hdan is-Socjetà huwa ġie kkommisjonat sabiex jikkomponi diska kommemorattiva intitolata 'Qalb Żaghżugha Wahdanija'.

Referenzi:

(Estratt mill-Programm tal-Festa 1991, paġña 15. Kitba tas-Sur Carmel Briffa.)

Mro. David Agius A.Mus.L.C.M., A.Mus.V.C.M.(Hons), A.I.C.M. (1997 -)

David Agius inħatar Surmast mal-Banda Re ġorġ V nhar it-23 ta' Marzu 1997. Beda l-karriera mužikali tiegħi mal-Banda San Mikiel ta' Haż-Żabbar meta kellu biss 7 snin. Hareġ idoqq għall-ewwel darba bil-klarinett fil-

1982. Sentejn biss wara huwa ġie appuntat klarinett solista mal-istess banda. Matul il-karriera mužikali tiegħu, David daqq ma' ghadd ta' baned Maltin u Ghawdxin, fosthom il-Banda Nazzjonali. Komplajavvanza fl-istudji tiegħu, kemm fil-prattika kif ukoll fit-teorija għand diversi ghalliema fosthom Mro. Ronnie Debattista u Freddie Mizzi. Dawn l-istudji wasslu biex jikseb bl-unuri d-Diplomi A. (Mus.) V.C.M. A. (Mus.) L.C.M. u I.A.L.C.M.

David Agius illum il-ġurnata huwa magħruf sewwa fil-qasam bandistiku Malti, l-aktar ghall-ġħadd ta' marċi li kkompona fosthom il-famuži *Santos*, *Al Pacino* u *Censinos*. Fir-reptorju ta' dan is-Surmast huwa estenda biex ikkompona kompożizzjonijiet diversi fosthom fl-1999 Festive *Fantasy*, fl-2000 Id-Domma tal-Assunta, fl-2001 Kantata għal Sidtna Marija Omm tal-Grazza u *Musical Impressions*, poema sinfonika fl-2005. Flimkien mal-Banda Re ġorġ V, David Agius imexxi wkoll il-Banda San Mikiel ta' Haż-Żabbar, li tagħha lahaq Surmast Direttur fis-sena 2000, wara li għamel numru ta' snin iservi bhala Assistent Surmast. Ilu wkoll għal diversi snin jokkupa l-kariga ta' Assistent Surmast mal-Banda Sant'Elena ta' Birkirkara. Mro. David Agius iddistingwa ruhu wkoll internazzjonalment meta daqq ma' diversi baned Maltin u Ghawdxin ġewwa ghadd ta' pajjiżi madwar id-dinja.

Fis-sena 2005, Mro. David Agius mexxa l-Banda Re ġorġ V waqt programm mužikali ġewwa



Mro. David Agius

t-Teatru Manoel fil-Belt Valletta. Propru fis-sena 2007 Mro. David Agius mexxa lill-Banda Re ġorġ V waqt Festival Internazzjonali ghall-Baned ġewwa l-Provinċja ta' Ruma fl-Italja magħruf aktar bhala 'Festa del Socio' fejn anke l-Banda kellha x-xorti ddoqq ġewwa s-Sala Nervi waqt udjenza mal-Papa Benedittu XVI.

Fil-hajja professjonal tiegħu David Agius jokkupa l-kariga ta' *Senior Broker* ma' Kumpanija tal-Assikurazzjoni. David Agius huwa miżżewwegħ lil Antonella, li hi wkoll mužičista. Huma jħixu ġewwa r-Rabat, Malta u għandhom tlett itfal, Mayron Jose', Kieran u Quivan. Il-Kunitat, membri u bandisti tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorġ V jifirħu lis-Surmast David Agius bhala Surmast Direttur tal-Banda Re ġorġ V u jawgħurawlu aktar snin fit-tmexxija tal-Banda, kif ukoll aktar suċċessi fil-karriera tiegħu.

Akkademja tal-mužika ġewwa l-Kažin

Ibghat lil uliedek jitgħallmu l-mužika b'xejn
ġewwa l-Kažin kull nhar ta' Sibt wara nofsinhar.

Tifkriet

Ġużepp Zammit

Joseph, maghruf iktar bhala Ġużepp, twieled l-Imqabba fl-ewwel t'Awwissu tal-1938 minn Karmnu u Modesta Zammit bil-laqam ‘tal-gholi’. Kien it-tielet wild minn hdax ahwa hajjin peress li erbgha hutu oħra mietu trabi. Attenda l-iskola primarja tal-Imqabba u wara kompla s-sekondarja fl-iskola *St. Michael*. Għamel l-eżami tad-Dockyard fejn dahal jahdem bhala fitter fil-workshop fuq it-tornijiet iż-żgħar. Wara 40 sena ta' hidma xejn faċli bis-shanat fis-sajf u l-ksieħ tax-xitwa taħt soqfa tal-pjanci u storbju kontinwu, irtira mix-xogħol b'sodisfazzjon u grad ta' mghallek. Kien miżżewweg lil Doris u kelliż zewġ subien iż-żda sortunatament halliet din id-dinja f'et-ħġira. Ftit snin wara reġa' żżewwieg lil Mary u kellhom tifel iehor.

Bhalapassatempikellul-istess xogħol li kien jaħdem, jiġifieri l-ingħerija, is-sajd u bla dubju l-mužika. Beda meta kelli madwar 14-il sena bid-drums. Kien idoqq fi grupp ta' sitta min-nies u kienu involuti fil-partecipazzjoni tat-teatrin. Kienu jdoqqu fit-tiġijiet u fix-xalati tal-festi. Il-mužika li kienu jdoqqu

kienet fuq stil jazz. F'dawk iż-żminijiet missieru kelli hanut tax-xorb ġewwa l-Imqabba u ma setax jonqos li Joseph ma jagħtix seħmu flimkien ma' hu billi beda jdoqq il-kitarra biex jallegraw lill-klijenti li kien ikun hemm fil-hanut. Iddeċieda li jibda jdoqq il-banda mas-Socjetà Santa Marija u beda jitħalliem il-klarinett. Għamel snin idoqq fil-banda fejn imbagħad waqaf. X'aktarx li rtira mal-mewt tal-ewwel mara. Snin wara kien reġa' ġie kkuntatjat mill-każin ta' Santa Marija biex jerġa' jibda jdoqq. U hekk għamel għal dawn l-ahħar 27 sena fejn kien idoqq il-katuba. Ghalkemm qatta' madwar 18-il sena jħix Rahal Ġdid u 31 senajgħix Haż-Żabbar, id-dover tiegħu bhala bandist dejjem għamlu. Programm jew marċ qatt ma fallieħ u rari falla xi kunċert ghajr dawn l-ahħar snin peress li kien kiber fl-et-ħġira.



Is-Sur Ġużepp Zammit jidher jirċievi l-unur ‘Bandist tas-Sena - 1998’ mingħand is-Sur Rokku Camilleri f’isem Di Rocco Ltd.

Barra l-Imqabba għamel ukoll xi ffit snin idoqq mal-banda ta’ San Mikiel ġewwa Haż-Żabbar. Meta rtira mix-xogħol u allura kelli hafna iktar hin liberu kien xtara syntizer. Beda jitħallim waħdu u jekk kont tmur tard wara nofsinhar kont issibu jdoqq kanzunetti ta’ żmienu. Ra li seta jħħam iktar u ddeċieda li jikteb marċ u wara kiteb iehor. Tant kemm kelli għal qalbu l-mužika li kull minn jafu, jista’ jħid li lil Joseph jiftakru jsaffar jew xi kanzunetta antika jew xi marċ. Nazzarda biex nħid li iktar saffar milli tkellem f'hajtu. Ma kienx iparla hafna però dak li jħid kien ikun fih x’tomghod. Barra l-strumenti li semmejt Joseph kien idoqq ikoll il-mandalina u l-accordian.

Kien bniedem li jekk titolbu pjaċir ma kienx jaf jħid le u b'dawn il-kwalitat jiet Joseph kien ammirat minn diversi nies. Pero tajjeb li mhux nammiraw biss iż-żda nikupjaw. Ġużepp halla din id-dinja nhar il-5 ta’ Ĝunju 2010. Il-funeral akkumpanjat mill-Banda Re ġorg V, sar nhar is-7 ta’ Ĝunju 2010, ġewwa l-Knisja Parrokkjali tal-Imqabba.



Landscaping & Gardening

- Detailed Design & Landscaping
- Automatic water irrigation
- Ponds and water falls
- Natural & artificial rocks-scaping
- Suppliers of all types of trees, palms and shrubs
- Real carpet lawns
- Garden Cleaning and Maintenance
- Pruning of Trees
- Free consultation

We can alter your garden to your likings!

'Serjo' • Triq Wied Xkora • Siggiewi

Tel: 2146 4602 | Fax: 2740 5135 | Mob: 7940 5135 • 7906 2797

E-mail: callusj@onvol.net

F'ġieħ l-istorja

**Kitba tas-Sur Giovanni Battista Farrugia
Storiku**

Din is-sena qed niċċelebraw il-mitt sena tas-Socjetà Santa Marija (1910 – 2010). Skont l-istorja, f'din id-data ġie rregistral l-ewwel kumitat bis-Sur Feliċ Zammit, l-ewwel President, bniedem ta' certa intelligenza u li tant kien jirrispettanti. Skont xi ghajdut; dan kien l-ewwel kumitat rikonoxxut mill-ġustizzja. Però dan ma jfissirx li ma kiex hemm xi kwalità ta' kumitati oħra. U dan ghaliex saru festi kbar qabel din id-data, kif kien qalli darba s-Sur Feliċ Zammit. Jien ġa ktibt xi haġa dwar dan ... is-Sur Zammit kien jinteressa ruhu fl-istorja ... Din hi storja twila u glorjuža li jipposedi l-Partit Santa Marija, u diżgrazzjatament għadu ma nkiteb xejn dwar dan!

Inhallu ftit l-istorja antika, u nistudjaw dan l-annu li jidher li hu annu providenzjali, ¹ghall-fatt li fl-1610 ittieħdet deċiżjoni li jsiru ²certi devozzjonijiet, u festi żgħar

lil Santa Marija, tal-Faqqanija ... li kellha devozzjoni kbira mill-akwati tagħna, li kellha wkoll xi ikoni (*ex voto*) prova tad-devozzjoni. Kien fil-1710 fi żmien il-Kappillan Dun Nerik Cuschieri li kabbar hafna d-devozzjoni lejn l-Assunta u kompla l-bini tal-knisja. Spiċċa minn Kappillan fis-sena 1711 peress li kien mill-Imdina u fil-Katidral kienet teżisti devozzjoni kbira lejn l-Assunta. ³Eżatt fl-1910 meta kellna lil Dun Stiefnu Zerafa li serva ta' Kappillan bejn il-1803 u 1829, kien beda l-hsieb biex issir statwa sabiha lil Santa Marija. Fiż-żmien dan il-Kappillan kienet teżisti Santa Marija liebsa l-hwejjeg. Kienu tlieta; l-istatwa ta' Satna Marija tal-Imqabba, San Nikola tas-Siggiewi u San Lawrenz tal-Birgu!

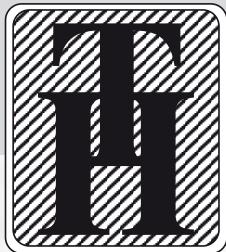
⁴Kien fl-1910 meta kellna bhala Kappillan lil Dun Frangisku Saverju Bonanno (1906-1922), il-Partit Santa Marija kien digħiġa ghadda

minn hafna diffikultajiet, fosthom fejn kellhom jiltaqgħu ... għax sa din id-data digħiġ kienu biddlu tliet postijiet. Però fost kolloks f'wahda mis-seduti ta' Ġunju 1910 tnissel il-hsieb ghall-qabar tal-fidda ... mozzjoni magħmulu minn Leli Zammit u ssekondata minn Salvu Balzan (Damjan) u Ġanni Zammit (Brajnek) u qabel magħhom Felic Zammit. Din l-idea twettqet sal-1926, meta ġie mżanżan dan il-kapolavur lil din il-mabbuba Regina tas-Sema u l-Art, Santa Marija.

Issa wasalna ghall-2010 fejn ser nirregistraw paġna ġidida fl-istorja ta' Malta bil-miġja fostna tal-Papa Benedittu XVI. Paġna glorjuža li fiha x'wieħed jitħallek, kif is-suċċessur ta' San Pietru, ġie jżur il-ġzira ta' San Pawl, wara 1950 sena ta' Kristjaneżmu! Benedittu XVI narah strumentali biex jaġhti messaġġ intelliġenti lil min għandu mohħ u qalb ta' rieda tajba, għax qiegħed jafferma ruhu bhala l-aqwa intelletwali denju tal-millenju l-ġdid. Tassew wirt ta' Kristu?! ... F'din l-epoka, brillanti fit-teknoloġija, medjokri f'oqsma ohrajn fosthom il-morali, magħmulu minn kurrenti ewlenin li jorbtu ma' xulxin lajciżmu mal-atejiżmu. Korrettezza li hi sikwit identifikata mat-telf tas-sens fundamentali, li għandu bżonn il-bniedem. Hafna jghaddilhom il-hsieb – Għalfejn qiegħed nghix? ... Min fejn tlaqt? ... Fejn sejjjer? ... Hijiex biss il-hofra l-ahhar promozzjoni, fil-qofol tad-diskorsi u l-kitba tal-Papa Benedittu XVI u allura l-lingwa t'Alla mhixiex il-lingwa tal-post, u taż-żmien li nsejhulha storja?



L-ewwel Kumitat tas-Socjetà bl-ewwel president ikun is-Sur Feliċ Zammit (nofs).



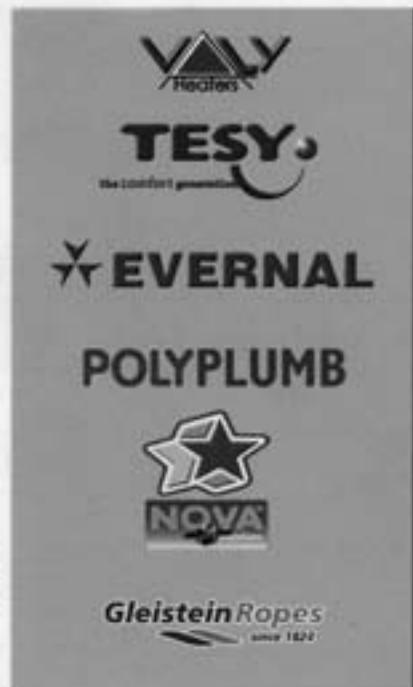
Tahabel Ltd

St. Catherine, John Borg Str., Żejtun ZTN 2705

Tel: 2167 3589 / 9947 0351 • Fax: 2169 2894 • E-mail: info@tahabel.com

Importers of:

All Kinds of Ropes
Chains
Hardware Items
Shading Cloths
Safety Wear
Tents
Camping Equipment
Gyzers
Heaters
Fans
Air Conditioners
Computers & Laptops
Polyplumb Water Fittings & Pipes
Key Clamps
Fishing & Trapping Nets
Wire rope
Bathroom Spares
& Much More



SEABREEZE HOTEL

PRETTY BAY, BIRŽEBBUĞA

BAR & RESTAURANT

(Fully Airconditioned)

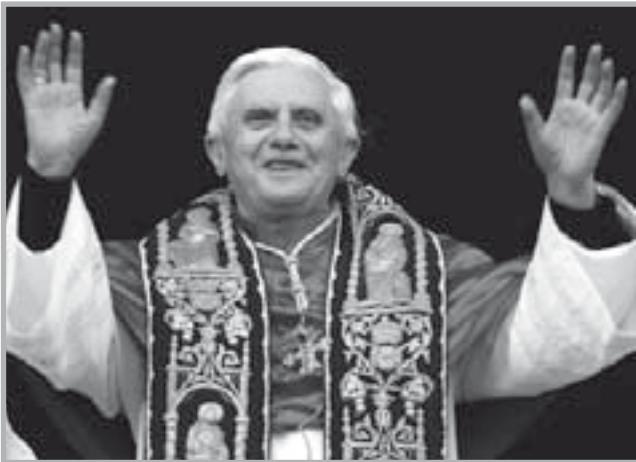
Tel: 2165 1256, 2165 1499

**Open also to Non-Residents
Entertainment every Saturday Night**

Bhalma r-rota hi dejjem modernament tonda hekk hi l-verità, oghla minn tradizzjoni, eqdem mill-epoki, iktar profonda mill-bidliet tal-istagħun? Fuq dan il-punt qiegħed jinsisti l-Papa Benedittu XVI. U għal dan, sallum dik il-kriżi kienet biss kriżi religjuża ... u ebda avvanz xjentifiku ma għandu s-sahha li jweġibha u jsolviha! ... Albert Einstein garbar kollox f'essenzjal tieghu 'L'Unika haġa li tinteressani hi li nifhem il-mohħ t'Alla! Kull haġa oħra hi dettall!"

Dnubkbirfl-epoka postmoderna; is-supervja l-ghadu tal-gherf! U hawn Benedittu XVI li qiegħed ifitħex li jirranga dan l-iżbilanċ bejn dubju u ċertezza, bejn fidi f'Alla u kuraġġ fejn wieħed jgħid li ma jemminx. Dan miġbur fil-hsieb tieghu 'Kriżi tal-hsieb'.

L-Ewropa, il-kontinet xi, donnu tilef is-sens tal-istorja, inhakem minn hafna kriżijiet u memorji, telf tal-kultura, tal-iskop. L-imsejken kontinet tkaxkar bejn il-kburija staġjonali tax-xjenza u l-umilta' deċċiema tal-fidi! Għal dan wieħed,



Il-Papa Benedittu XVI

għandu jpoġġi ghall-istudju tieghu! ... Il-Misteru l-Kbir; Is-skiet t'Alla. Għal min jemmen hu skiet haj u attiv.

Benedittu XVI hu vuċi unika li qiegħed ileħħen it-tama intelliġentement u biex wieħed ibaxxi rasu quddiem il-mistoqsijiet li x-xjenza ma tistax tmisshom. Din il-kriżi tal-hsieb li hadd ma jista' jinsa', u għal dan hadd aktar ma kien hawn min hu impenjat sa issa fl-istorja. Benedittu fil-fehma tieghi sab tarf il-kobba li ninsabu fiha!

"Mghallek tajjeb ghallimni ħalli nsalva'. Issa jmiss lilna li nisimghuh bl-ikbar imħabba u rispett lejn

il-proxxmu u hekk lejn Alla, inwettqu b'qalb sinciera u bil-medjazzjoni tant mehtiega tal-glorjuža Verġni Marija Santissma. Bejn bnedmin miżerabbli u l-Ispirtu s-Santu Alla, u hekk nifħmu l-pjan providenzjali li s-Sinjur Alla bagħtilna permezz tal-Papa Benedittu XVI u ghax ikollna medjatura lil kbira hanina Verġni Marija, li wara hajja ta' wied tad-dmugħ, f'xi mumenti,

nidħru quddiem il-Mulej b'din l-Omm hanina fuq il-lemin u allura b'sentenza favorevoli tal-Mulej. Nghidulha Grazzi. Grazzi għażiż Santa Marija ta' dak kollu li tħajnejn tul dawn is-snin.

Referenzi

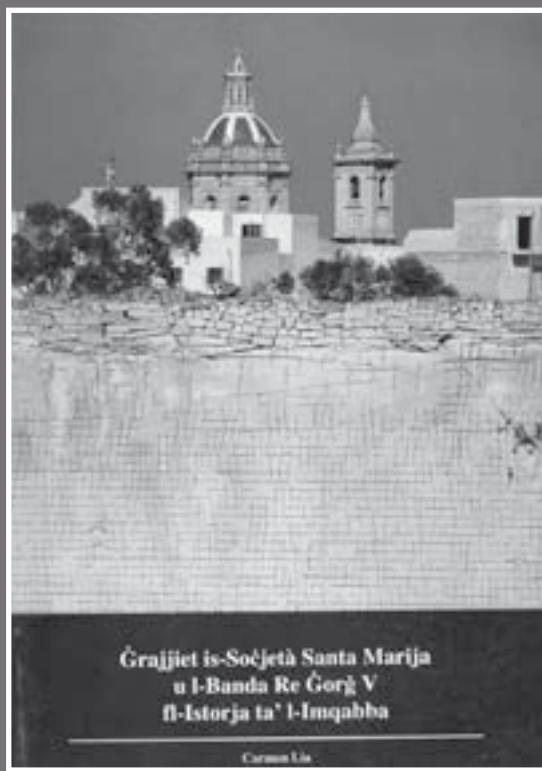
- ¹ Loretu Vella Vol 5. P.12
- ² Dun Karm Decelis, Devozzjonijiet Marjani 1888
- ³ Loretu Vella Vol 7. P.25. KILIN
Knejjes u cappelli – Joe Zahra, Storicu Qormi
- ⁴ Leli Zammit lili Personali; Feliż żammit lili personali;
Leli Zammit kelli notamenti antiki, li
ghinuni hafna fir-riċerka bhalma kien iżomm Salvu Balzan!

Ġrajjet is-Socjetà Santa Marija u l-Banda Re ġorġ V fl-istorja ta' l-Imqabba

migbura fi ktieb ta' Carmen Lia

Ktieb utli
għall-istudenti tal-istorja
– Rigal uniku
għal qrabatna Emigrant

Jista' jinxтарa mill-Każin tas-Socjetà
Santa Marija u Banda Re ġorġ V



Mis-Sezzjoni Żgħażagħ Santa Marija

Inkomplu Nibnu fuq is-Suċċessi

Għeżeż Żgħażagh, Soċċi, u Partitarji ta' din l-Ewwel Soċjetà Imqabbiha, u tal-Festa Titulari. Huwa ta' pjaċir għalina li ahna bhala kumitat taż-Żgħażagh qegħidin inwasslu dan il-messaġġ tagħna f'din il-pubblikkazzjoni ta' qabel il-festa f'gieh il-Padruna Universali Santa Marija. Bhalissa, kull sezzjoni fi ħdan din l-Ewwel Soċjetà Mqabbiha għaddejja bi-preparamenti kontinwi, u xogħol impenjattiv, sabiex niċċelebraw il-festa centinarja kif jixraq. Hekk kif ninsabu fuq l-ghatba ta' dawn il-festi centinarji, huwa fil-kompiitu ta' kull għaqda b'mod speċjali tagħna ż-Żgħażagh li lkoll flimkien mal-partitarji nkomplu nibnu dawn is-suċċessi b'kisbiet ohra. Huma ż-Żgħażagh il-pilastri tas-Soċjetà, u għalhekk irridu naħsbu f'id-ejat innovattivi li jkabbru isem is-Soċjetà tagħna, iż-żda fuq kollex, iċ-ċelebrazzjonijiet tal-Għid tal-Assunta. Huwa ta' pjaċir kbir għal kull partitarju li tara din **is-Sezzjoni dejjem maqghuda, u mimlija heġġa**, bl-ghan ewljeni jkun mingħajr dubju l-festa, li tant hi marbuta maż-żgħażagh tagħna.

Hekk kif ghaddiet il-festa tal-2009; festa memorabbi, li żgur ha tibqa' msemmija mid-dilettanti tal-festa, il-kumitat tas-Sezzjoni Żgħażagh kompla jiġiġedded b'numru sabih ta' żgħażagh li nħa qiegħi magħna għall-ewwel darba fil-kumitat bhas-Sur Sergio Falzon, is-Sinjorina Jessica Farrugia, is-Sur Adrian Micallef u s-Sur Roderick Tonna. Mill-bidu nett, kull żagħżugħ medd għonqu għax-xogħol, u flimkien fassalna **pjan**

ta' sena **ħidma**, fejn fuq kollex il-qofol ta' dan hija l-festa grandjuža li ser niċċelebraw fi ftit jiem oħra. Minn hawnhekk nixtiequ insellmu u nirringrażżjaw lis-Sur Carlo



Il-Kumitat tas-Sezzjoni Żgħażagħ Santa Marija 2010.

Is-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija

MQABBA

EST. 1993

tipprezenta

L-MARC TAL-AHAR TRIDU

I-uniku marċ ta' briju organizzat

fl-IMQABBA

il-Ġimgha

13 ta' Awwissu 2010

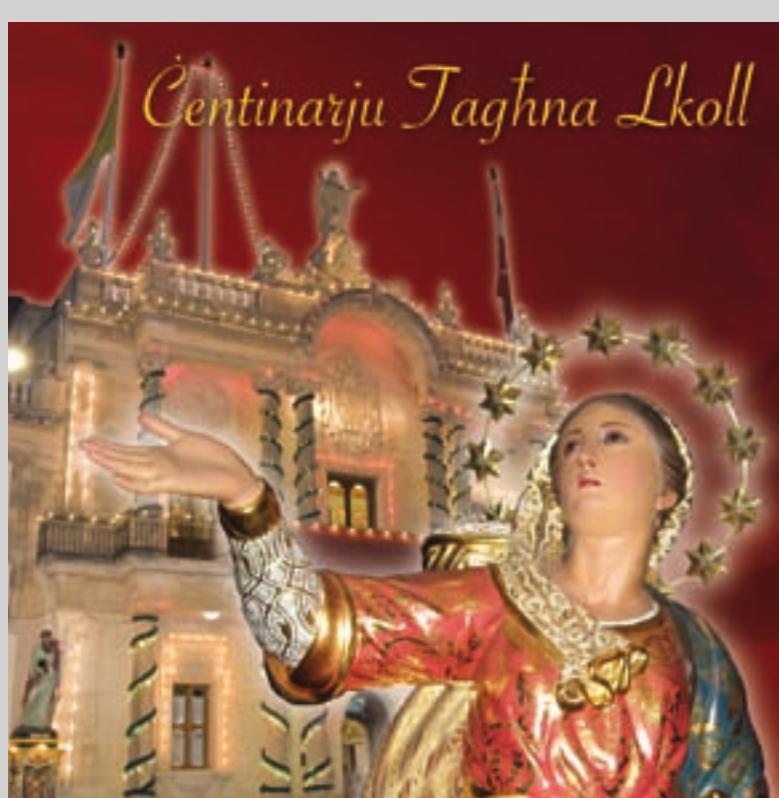
mill-10pm 'I
quddiem



Contact: pierrebalza@hotmail.com



CD b'marċi ġodda għall-Festa taċ-Ċentinarju



**Id-diska ufficjali tas-Sena taċ-Ċentinarju
kantata minn Alison Ellul.**

Sciberras tas-servizz għaqli u eżemplari tieghu fil-kumitat taż-Żgħażagh, fejn għal diversi snin shah serva bhala l-kaptan ta' din is-sezzjoni attiva. Sena wara ohra, is-Sur Sciberras sforz l-entużjażmu u d-determinazzjoni tieghu, dejjem żamm lis-Sezzjoni Żgħażagh bhala l-ewwel priorità, u llum il-ġurnata qiegħdin naraw il-frott ta' dan kollu. Nieħdu l-opportunità wkoll biex nifirhu lis-Sur Robert Ghigo, li ġie mahtur mill-kumitat biex jokkupa l-kariga ta' President; kariga li zġur se thallilu successi matul hajtu.

Il-Kumitat irnexxielu jimla s-sena tieghu b'attivitajiet ibbażati fuq id-diversità tal-individwu fejn is-sisien filantropiċi, socjali, sportivi, kulturali u spiritwali tpoġġew fuq quddiem nett tal-agħda tagħna. Jekk inharsu x'għamlet is-Sezzjoni Żgħażagh naraw li l-attivitajiet ma naqsu qatt, anzi **komplejnejn saħħahna fuq is-snin ta' qabel**. Huwa fatt sabih u ta' min isemmi li din is-sena żididna fis-soċi taż-żgħażagh b'ammont konsiderevoli. Ta' min jghid li kull attivită li tellajna mhux biss kienet ta' livell għoli iż-żda kienet ukoll oriġinali ghall-ahhar, fejn **l-element żagħżugħ, mimli entużjażmu u b'heġġa, dejjem iddomina!** Dan mhux qiegħed jingħad biss bil-kliem iż-żda bil-fatti; fatti li kull sena jagħtu prova ċara li s-Sezzjoni Żgħażagh tagħna hija sezzjoni attiva, kapaċi u serja mill-



Dehra mill-isbah ta' x'holqu ż-żgħażagh fl-attivită 'L-Imqabba mal-Medda taż-Żmien'.

bidu li ġiet iffurmata.

L-ewwel hidma tagħna bhala kumitat kienet fis-26 ta' Settembru, 2009, fejn bl-ghajnuna tal-habrieki s-Sur Micheal Chetcuti esebixxejna l-wirja unika ghall-pajjiżna, 'La Semana Santa' f'attivită organizzata mill-Kunsill Lokali ta' Hal Tarxien; 'Epoka', fit-toroq ta' Hal Tarxien stess. Attività ohra ta' success kienet il-*Pasta & Karaoke Night*, li bl-ghajnuna tas-Sur Henry Farrugia, u b'organizzjoni perfetta tagħna ż-żgħażagh kienet ta' success, fejn ilkoll hadna pjaċir flimkien. Iż-żgħażagh tagħna, barra li flimkien ma' żgħażagh ohra ffurmaw il-grupp 'Youths in Action', hadmu biex jorganizzaw 'l-Imqabba mal-Medda taż-Żmien', fit-2 t'Ottubru, 2009, fejn

hawnhekk spikkat **l-oriġinalità u l-perfezzjoni** fiż-żgħażagh Imqabbin. Minn hawhekk nixtiequ nirringrazzjaw lis-Sur Jerry Ghigo tal-ghajnuna siewja li tana. Fl-lokkaż-żonni tal-Jum Dinji tal-Anzjani ergajna żammejna l-appuntament tagħna mal-Anzjani Imqabbin fir-residenza San Vincenz De Paule, fejn ferraħnihom bil-preżenza tagħna.

Jekk inharsu lura lejn din is-sena li ghaddiet, naraw li l-attivitajiet soċjali ma naqsux! Fost id-diversi attivitajiet li saru parti mill-kalenderju tagħna nsibu d-diversi *Get-Togethers* organizzati ġewwa l-Każin għaż-żgħażagh, b'mod specjal fil-Milied, fil-karnival u tal-Festa b'sensiela ta' *Festa Warm Ups*. Konna ta' ghajnuna wkoll ghall-kumitat tas-Sezzjoni Nisa fl-organizzazzjoni ta' diversi *High teas* li jsiru ġewwa l-kazin. Fit-12 ta' Ġunju, 2010, il-kumitat organizza 'Ikla bejn il-hbieb' f'The Vanyard', Haż Żebbug, fejn kulhadd kiel u xorob kemm ried, f'atmosfera familjari. Għat-tielet sena konsekuttiva ergajna tellajna b'success kbir il-'Pasta Night & Pool Party' ġewwa t-Torri tal-Qrendi, grazzi ghall-ghajnuna tal-Onor. Dr. Marlene Pullicino li offritilna t-Torri tal-Qrendi, kif ukoll tas-sur Henry Farrugia li flimkien maż-żgħażagh ha hsieb it-tisijir.

Illum il-ġurnata l-attivitajiet



Xenarju mill-isbah fit-Torri tal-Qrendi, fejn is-Sezzjoni Żgħażagh organizzat il-Pasta Night & Pool Party; attivită ta' success.



SAINT JAMES
HOSPITAL

Because our family cares

ISSA
FL-ISPTARTA'
HAŻ-ŻABBAR
UKOLL

TAQSIMA KURA MEDIKA IMMEDJATA

24 siegħa kuljum.
365 jum fis-sena.

Għal kura **imedjata** li jkoll bżonn,
b'tobba u n-nurses professionali li jieħdu
ħsiebek f'ambjent pjaċevoli fl-aqwa
Sptar privat f'Malta.

ČEMPEL ISSA FUQ

21 692055



Ta' Frida
Pet & Garden



Triq il-Madonna tal-Ġilju, Mqabba. Tel: 21642693



Dog & cat food, tropical fish, aquariums, pets, affarijiet
ghad-delizzu tas-sajd u affarijiet ghall-ġonna



Ritratt mehud waqt il-Pasta & Karaoke Night organizzata b'hila kbira mis-Sezzjoni Żgħażagħ.



L-Onorevoli Kap tal-Oppożizzjoni Dr. Joseph Muscat waqt żjara li għamel fil-wirja unika ghall-pajjiżna 'La Semana Santa'.



Monsinjur Lawrence Gatt ibierek il-Wirja Unika ghall-pajjiżna 'La Semana Santa', fil-ftuh ufficjali ta' din l-istess wirja nhar l-24 ta' Marzu, 2010.

Religjo-Kulturali saru sinonimi ferm mas-Sezzjoni Żgħażagħ Santa Marija fejn erġajna tellajna b'suċċess kbir ir-raba' edizzjoni tal-wirja 'La Semana Santa' fis-swali principal tal-Każin. Il-ftuh ufficjali ta' din il-wirja Unika u nnovattiva sar nhar l-24 ta' Marzu, 2010, bi programm strumentali mill-Banda Re ġorg V, taht il-Patrocinju ta' Mons. Lawrence Gatt. Ta' min jirrimmarka l-kliem ta' tifhir li kellel l-Onorevoli Kap tal-Oppożizzjoni Dr. Joseph Muscat waqt żjara li għamel gewwa l-Każin, rigward **id-dettall u l-perfezzjoni** li huma mibnija dawn l-istawti. Minn hawnhekk, nixtieq niehu l-okkażjoni biex niringazzja lis-Sinjuri Micheal Chetcuti, lil Leonard u Nathalie Azzopardi u lil Antoine Farrugia tal-ghajnejha manwali tagħhom. Fi żmien il-Ğimha Mqaddsa erġajna konna parti minn grupp organizzattiv fejn tellajna b'suċċess sensiela ta' eżerċizzji spiritwali għaż-żgħażaq flimkien ma' Fr. Glenn Buhagiar, kif ukoll ipparteċipajna fl-irfiegħ tal-istawta devota tad-Duluri. Grazzi għall-Kappillan tal-Parroċċa u għas-Sinjura Mary Cassar, erġajna tellajna għas-sitt sena konsekuttiva l-unika ġimgha ta' tagħlim Marjan fl-Imqabba 'Il-Ğimha Marjana' bejn l-24 u t-28 t'April. Ma naqsitx ukoll Quddiesa ta' ringrażżjament lil Alla u lill-Madonna, biex nagħtuhom għieħ



Membri mis-Sezzjoni Żgħażagħ jerfghu l-istawta tad-Duluri waqt il-Purċiessjoni mat-toroq tal-Imqabba.

FraMemaker

Prop: Christian Caruana

FOR ALL TYPES OF FRAMES

57, Saint Catherine Street, Mqabba Tel: 2168 3308 Mob: 99888691

JULIO & CHARLIE SACCO

Qrendi Road, Mqabba

Tel: 2168 3129

*Jawguraw il-Festa t-Tajba lil Kulħadd
jfakkru li huma jagħmlu*

Xogħol fl-injam ta' kwalità għolja

PREZZIJIET MODERATI

Dr Lorraine Pulis

B.A. Dip. Not. Pub. LL.D.

Notary Public and Commissioner for Oaths

21, Valletta Road, Mqabba MQB 9012, Malta

Tel: (356) 2164 7456 • Mob: (356) 9986 0028

Email: lpulis@maltanet.net

Office Hours:

Monday, Tuesday, Thursday and Friday: 5.00pm – 7.00pm
or by appointment



Attendenza numeruża matul il-Ćimgha Marjana li saret parti integrali fil-kalendaru tal-kult Marjan fl-Imqabba.

ta' dak kollu li jagħmlu magħna ż-żgħażagh. Iż-żgħażagh taw is-sehem tagħhom ukoll fis-servizzi tal-Fratellanza tas-Santissimu Sagrament u l-Fratellanza tar-Rużarju Mqaddes.

Żammejna wkoll il-kommunikazzjoni mal-bqija tal-partitarji bil-publikazzjoni 'It-Titular'. Ma nistax ma nsemmix iż-żjara ta' suċċess li għamel Il-President ta' Malta, Dr. George Abela, li fahhar l-importanza taż-żgħażagh fil-festi Maltin. Fost l-aktivitajiet sportivi u rikrejattivi, bejn ix-xhur ta' Frar u Marzu, fil-Każin tagħna kien għaddej it-tournament 'Censu Farrugia Pool Tournament', tournament tal-billiard li ma setax ikun possibbi mingħajr l-ghajnejha finanzjarja tas-Sinjuri Anthony Farrugia, Felix Galea u Lolly Briffa. Is-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija kienet l-unika Sezzjoni fl-Imqabba li hadet sehem fil-Festival Nazzjonali tax-Xjenza u t-Teknoloġija li ġie organizzat mill-Kunisill Lokali tal-Imqabba u l-Kunsill Malti ghax-Xjenza u t-Teknoloġija.

Minn hawnhekk nixtiequ nirringrazzjaw lilkom kollha li attendejtu bi hgarkom u sarra fuu dawn l-aktivitajiet f'suċċessi assoluti. L-attendenza tagħkom tinkoraggiex biex ahna nibqgħu norganizzaw attivitajiet ta' livell għoli.



Is-Sur Fausto Barbara waqt il-Finali ta' 'Censu Farrugia Pool Tournament'.

Barra minn hekk, ninsabu mpenjati bil-proġetti ferm ambizzju tal-bini tal-estensjoni tal-każin, li grazzi ghall-hidma kontinwa tal-Kumitat Eżekuttiv, ix-xogħol mexa ġmielu, fejn fil-fatt wasal fl-ahhar irtokki finali. Apparti l-ghajnejha finanzjarja tagħna b'risq din l-estensjoni, numru ta' żgħażagh qed imiddu jdejhom ghax-xogħol manwali li jirrikjedi dan il-proġetti. Inkun qed nonqos jekk ma nurix l-apprezzament sinċier tas-Sezzjoni Żgħażagh lejn diversi voluntiera oħrajin li qed jaħdmu fuq dan il-proġett, b'mod speċjali lis-Sur Peter Psaila u lis-Sur Felix Galea.

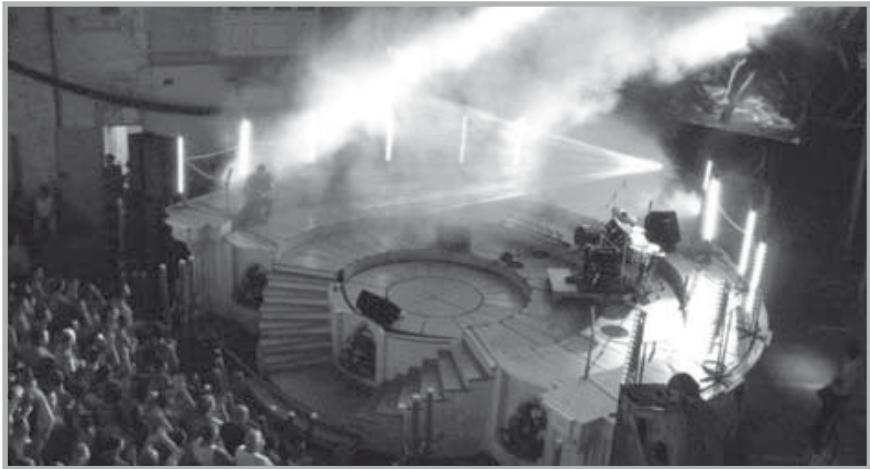
Il-Kumitat tas-Sezzjoni Żgħażagh qiegħed jaħdem id f'id mal-Kummissjoni Festi Ċentinarji, fejn flimkien qiegħdin norganizzaw

aktivitajiet uniċi u ta' livell għoli. Minn dawn, ma nistax ma nsemmix l-aktivităt '9 t'April 1942 ... Grajjiet l-Imqabba', fejn biddilna l-pjazza ewlenijatal-Imqabba f'atmosferata' żmien il-gwerra, **b'attrazzjonijiet uniċi** bhax-xelter, Ta' Kurun u l-Victory kitchen fost l-ohrajn, kif ukoll il-wirja 'Lenti fuq is-Socjetà, li tirrigwardja l-istorja tul dawn il-mitt sena.

Fuq kollo, ma nistgħux ma nsemmux u nifirħu lill-Għaqda tan-Nar tal-Art li rebbet il-IV Festival Nazzjonali tal-logħob tan-Nar tal-Art li sar fuq il-Fosos tal-Furjana. L-Ġħaqda tagħna rnexxielha tegħleb tmienja mill-aqwa kmamar tan-nar f'Malta biex **bis-sahħha ta'** **bosta partitarji qalbiena lejn din is-Socjetà** rebbet tlett unuri minn



Membri tas-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija mal-Unuri kollha li tippossejdi s-Socjetà



Spettaklu kbir ta' dwal, laser u sistema elettronika ta' kanuni tal-karti bl-arja kkumpressata sinkronizzati mal-mužika, fil-Marċ tal-Aħħar Tridu.

erbgħa; dawk tal-Originalità, tal-Prodotti u tal-Mekkaniżmu. Huwa ta' unur għas-Sezzjoni Żgħażagh tagħna, li l-membri tagħha hadmu biex kisbu unur f'din is-sena hekk importanti għalina.

Tajjeb wkoll li l-hsieb tagħna jdur fuq shabna Mario Camilleri, Michael Ghigo, Matthew Ellul, Emmanuel u Roderick Pace li tassew **kienu u ha jkomplu fil- ġejjeni** jkunu ta' importanza kbira fil-hidma tagħhom b'risq l-armar ghall-festa. Ma nistax ma nirringrażżjawx lill-ahwa Alex, Ivan u Sergio Falzon li flimkien ma' bosta partitarji ohra jagħtu l-massimu kollu tagħhom biex jarmaw ir-rahal kif xieraq ghall-festa tat-Titular. Din is-sena nhadmet ukoll ammont konsiderovli ta' liedna mis-Sinjuri Raymond Vella u Roderick Tonna, li giet iffianżjata mill-istess kumitat.

Propru din is-sena, is-Sezzjoni Żgħażagh tat-ukoll l-ahħar tislima tagħha lil erbgħa ulied is-Socjetà. Minn hawn nieħu l-opportunità sabiex nuri l-apprezzament u nagħti

l-kondoljanzi lill-familjari tas-Sur Joe Sciberras, is-Sur Saverio Ciantar, is-Sur Joseph Zammit u lil Dolores Farrugia mingħand is-Sezzjoni Żgħażagh tagħna. Agħtihom o Mulej il-Mistrieh ta' dejjem.

Minn dawn il-kelmejn, nieħdu l-opportunità biex nirringrażżjaw minn qiegħi qalbna lill-benefatturi kollha tagħna għall-ghajnejha li għoġibhom jaġtuna.



Iż-żgħażaq mimliji heġġa, għaqda u determinazzjoni li ta' kull sena joholqu l-akbar briju ġewwa l-Imqabba.

Nirringrażżjaw ukoll lil dawk kollha li b'xi mod jew iehor kienu nvoluti fix-xogħol li semmejna sabiex dawn l-aktivitajiet ikunu succcess. Mill-ġdid grazzi!

Illum il-ġurnata nistgħu nghidu li wasalna fi żmien li s-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija tal-Imqabba hija meqjusa bhala wahda mis-Sezzjonijiet ewlenin f'pajjiżna. Dan jista' jiġi kkostitwit ferm-tajjeb mil-lat organizzattiv tul-is-sena kollha kif ukoll permezz ta' dak kollu li jirrigwardja l-prodott finali li bl-ghajnuna t'Ommna Marija ser inkunu nahsdu l-frott tiegħu fil-ġranet impenjattivi tal-festa, bil-qofol jintlaħaq fil-lejl tat-13 t'Awissu, sewwa sew fil-Marċ tal-Aħħar Tridu. Hawnhekk ser tkompli tispikka l-qawwa u l-importanza tal-element innovattiv waqt dan l-ispettaklu.

Għalhekk l-appell tagħna f'dawn il-jiem huwa biex nieħdu gost flimkien mingħajr ma nweġġgħu lil hadd u ma naqgħux għal xi provokazzjoni li jista' jkun hemm. Ahna nhossuna ferm-kuntenti li nagħmlu parti minn dan in-nukleu ta' żgħażaq li flimkien qiegħdin nagħmlu daqstant xogħol b'għan wieħed; l-ghan li nkabbru l-Festa ta' Santa Marija, il-Festa tal-Imqabba.

Il-Festa t-Tajba lil Kulħadd

Viva Santa Marija Patruna tal-Imqabba

Viva l-Ewwel Soċjetà Mužikali gewwa rahalna

Viva t-Titular



Poeziji



Chev. Carmel Bianchi - Qormi

Bukkett b'Mitt Warda lil Santa Marija

Inroddulek hajr Marija
ta' kemm grazzji f'dawn is-snin
tajt lill-Banda Imqabbija
u l-imsieħba f'dal-Kažin.

Palazz kbir għalik bnejnielek
sew imżejen b'opri sbieħ
tasseg lilek hekk jixraqleq
ridna lejk nuru dal-ġieħ.

Ilha mwaqqfa sew mitt sena
hawn fl-Imqabba magħrufin
wisq unuri sbieħ irbahna
mhux ta' b'xejn ahna mfahħrin.

Nitolbuk Patruna tagħna
bierek dejjem l-Imqabbin
u taħt harstek ibqa' żommna
bik żgur nghej Xu magħqudin.

13 ta' Ġunju, 2010



Čentinarju ta' Successi għall-Kažin Santa Marija

Hajr mill-qalb Santa Marija
ghall-mitt sena li mwaqqfin
tul das-snин tajniek fohrija
ghaliex hafna bik kburin.

Qed infakkru dal-mitt sena
din l-Għaqda l'għandha x'turi
ghax bi storja sew imżejna
b'wisq ġieħ u rebħ t'unuri.

X'teżor fin għandna b'Marija
mhux ta' b'xejn ahna nfahħruk
inti l-Omm kollok tħubija
taf kemm lilek inħobbuk.

Ta' l-Imqabba wkoll Patruna
x'ma nkunux bik kburija
u l-ghajta toħroġ minn fommna
Viva Santa Marija.

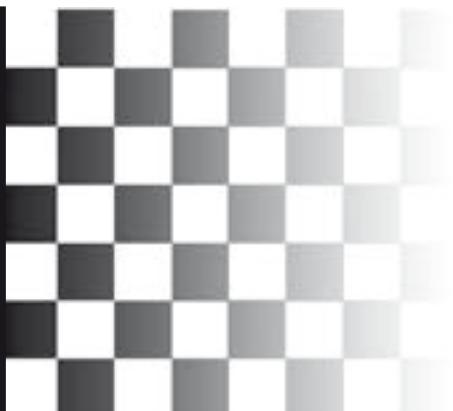
29 ta' Ġunju, 2010

Mitt sena ghall-Imqabbin...
Mużika, Kultura, Suċċess



REPAIRS ON ALL TYPES OF CARS • TURBO FITTING

- FULL CAR SERVICING • PRE TEST FOR VRT
- REPLACEMENT OF PETROL ENGINE TO DIESEL • BATTERIES

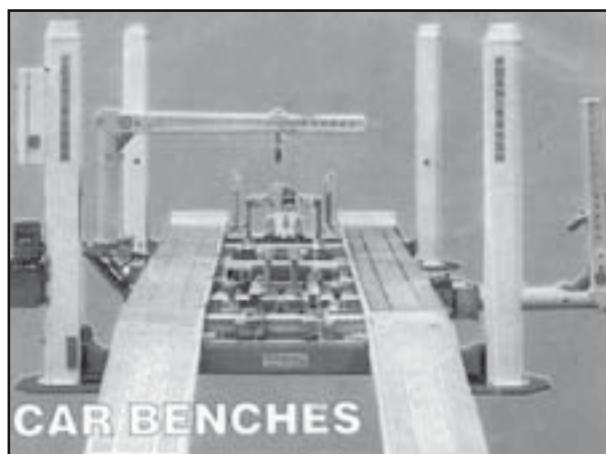


Christian Mifsud
Owner

1, Sejba Road, Mqabba ZRQ 09
Tel: 21 640684 • Mob: 79 444 420

IVAN'S GARAGE

Siggiewi Road, Qrendi — Tel: 2168 0006 Fax: 2161 1155



**Panel Beater & Sprayer • Repairs Insurance Claims
Available Underseal & Rustproofing**

Tifikiriet

**kitba tas-Sur Joseph Farrugia
ex-President tas-Socjetà u Storiku**

1. L-ewwelnett nibda biex nghid minn fejn ġej. Ommi Rosanna, bint Ġanni Ellul u Marija née Psaila u missieri Pawlu, iben Wenzu u Marija née Sciberras, ġej minn familja kbira haddiema tal-barriera. In-nannu Wenzu



L-istatwa li tirrappreżenta l-'Karità'.

halla tifkira fl-Imqabba f'ghotja ta' ġebel ghall-istatwi, 'Tama' u 'Karità' li hemm fuq il-fontispizju tal-knisja tagħna maqtugha mill-barriera tieghu f'Misrah Sinjura. Dawn l-istatwi u magħhom l-ohra, il-'Fidi' gew skolpiti minn Mastru Karmenu Mallia minn Hal Qormi u twaqqfu fil-festi Ċentinarji tal-parroċċa fl-1898¹. Anki l-istatwa ta' San Mikael fi Triq Qormi, Marsa, harget mill-istess barriera. Fil-bitha tad-dar tan-nannu Wenzu fi Triq il-Langasa kien hemm anġlu tal-ġebel ta' xi metru tul-mindud fuq ix-xellug. Missieri jghid li dan kien fuq il-pilastru tal-knisja. Wieħed jista' jifhem kif dan ġie għandu.

2. Wara l-festa Santa Marija 1943 bdejt it-tahriġ tal-mužika u l-vjolin fil-Każin Re ġorg V u kont membru tal-Orkestra Santa Marija; anke hadt sehem mal-

Orkestra Santa Katerina taż-Żurrieq. Wara x-xoljiment tal-Orkestra Santa Marija fl-1946 komplejt mal-Banda Re ġorġ V bl-althorn. B'hekk il-Banda, sa mill-bidu, kellha kwartet tagħha, kompost minn John Borg - klarinet, Emanuel Farrugia - kornetta, Joseph Farrugia - althorn u ġorġ Galea - ewforju. Innoċenzo Camilleri kien il-prim baxx Eb. Meta John Borg u Emanuel Farrugia emigraw Joseph Galea u Leonard Farrugia dahlu minflokhom.

3. Issa s-Socjetà kienet aġġornat ruħha sew biex takkomoda l-Banda u fl-elezzjoni tal-kumitat ta' Marzu 1947 jien ġejt elett membru u allokat ir-rappreżentanza tal-Banda.
4. Wara ftit waslet stedina minn Kumitat immexxi mill-Professur Philip Farrugia bi thejjija ghall-



Statua li tirrappreżenta l-'Fidi' li tinsab fuq il-fontispizju tal-Knisja tal-Imqabba.



L-istatwa li tirrappreżenta 't-Tama'.



Lapida li tfakkar il-festi ċentinarji mill-mewt ta' Mons. F. X. Caruana.

BeautyLab

By Ritienne Agius(N.S.T.B th)

Tel: 21 642553 Mob: 79091799

Address: 12, BeautyLab, Pal Street, Mqabba



Services offered:

- Facials (For pigmentation, wrinkles, ...)
- Body Massages(Aromatherapy, Stone Therapy, Tibet, Tuina, Indian Head ...)
- Manicures/Pedicures (removing of corns and calluses)
- Gym Massage for face (lifting)
- Reflexology Treatment • Waxing
- Electrolysis • Nail Art
- Nail Extensions (acrylic and gels)
- Eyelash/Eyebrow tinting
- Diet treatments and consultations
- Professional Make up for all occasions
- (weddings, special effects make up ...)

NETTA PETROL STATION

Għal kull bżonn fil-karozza tiegħek, asal wasla s'għand

Netta Petrol Station

fejn għandek issib kull ħaga li tinħtieg.

- **SPARE PARTS U AċċESSORJI TA' KULL KWALITÀ TAJBA GHAL KWALUNKWE KAROZZA.**
- **TYRES ġODDA TA' KULL DAQS, GHODOD, ŻJUT U BATTERIJI.**
- **COVERS GHAL KULL TIP TA' KAROZZA.**
- **TISWIJA FIL-PRONT TA' TYRES B'APPARAT MODERN.**
- **BATTERIJI B'SENTEJN GARANZIJA: PETROL €40 - DIESEL €65**

24 Hour Service

Pjazza San Nikola, Siġġiewi
Tel: 2146 7764

festi ċentinarji mill-mewt ta' Mons. F. X. Caruana. Din kienet l-ewwel attivitā tieghi barra mill-Każin. Saru hafna attivitajiet kommemorativi u l-festi għalqu s-Sibt 29 ta' Novembru 1947 b'quddiesa *cantata de Requie* fil-Katidral, l-Imdina; programm mill-Banda ta' R.M.A. u kxif ta' lapida ta' tifkira fil-Barrakka ta' Fuq.

5. F'Settembru 1947 bdew il-preparamenti għat-twaqqif tal-*Malta Band Clubs Association*. Fuq stedina lis-Soċjetà mill-kumitat imwaqqaf ad hoc jien u s-Surmast J. M. Barbara attendejna għall-ewwel seduta tad-delegati u żammejt attendenza regolari għas-seduti.
6. Fuq stedina mill-Kummissjoni Festa Marija Annunzjata ta' Hal Tarxien jien għamilt l-arrangġamenti kollha mal-prokuratur Dun Mikiel Vella għal servizzi ta' marċ u programm mill-Banda Re Ĝorġ V fil-festa ta' Marija Annunzjata nhar il-Hadd 18 t'April 1946. Dan kien l-ewwel servizz tal-Banda barra mir-rahal wara zmien daqshekk qasir tal-Banda fil-pubbliku li serva ta' stimulu qawwi għall-banda u l-bandisti. Fil-fatt segwex servizzi ohra.
7. Fl-1957 is-Soċjetà, bi protesta, ma hadix sehem fil-festi esterni ta' Santa Marija; allura dahal għalihom il-kappillan. ġara li dik is-sena kien inqalgha nuqqas ta' ftehim serju bejn ir-reffiegħa tal-istatwa u segwentament is-sena ta' wara gie deċiż li s-Soċjetà tastjeni milli tiehu sehem fil-festa kemm ta' barra u ta' gewwa l-knisja. Fil-festa 1958 kollox kien jidher li miexi bil-kwiet sa ma bdiet hierġa l-purċiessjoni. Meta r-refiegħha (mhux tas-soltu) bdew ilesu l-istatwa ghall-hruġ fil-knisja qamet ghagħha ta' protesta biex l-istatwa ma tintrefghax; dahlet il-pulizija u l-festa twaqqfet hemm. Fl-1959 il-festa kienet ristretta għall-funzjonijiet reiġużi fil-knisja biss. Din id-darba rajt id-dħul tal-istatwa fin-niċċa.

Fl-1960 giet espressa miegħi jekk 'fiċ-ċirkustanzi preżenti jkunx ahjar li l-istatwa ta' Santa Marija ma tkunx esposta fil-knisja matul il-ġranet tal-festa.' Fil-bidu tal-kwindiċina l-kappillan talabni niehu l-inkarigu tal-hruġ tal-vara min-niċċa. Din xejn ma kienet għażla hafifa għax, waqt li bl-ebda mod ma ridt infixxel l-effett tal-protesta mis-Soċjetà ma xtaqtx nerġa' nara l-istatwa f'idejn bla esperjenza. B'ghajnuna kompatibli l-istatwa harġet min-niċċa fil-ġurnata, hin u espożizzjoni pubblika tas-soltu. Tajjeb nghid li min kellu nteress gie u ra l-andament tax-xogħol.

Issa pproponejt lill-kappillan li, biex jithaffef il-hruġ u d-ħħul tal-istatwa fin-niċċa, ikun sew li jsir karru bir-roti *castors*. Wara li ha pariri fuq il-prattiċità tal-proposta, il-kappillan tani l-inkarigu biex il-karru jsir. Salvu Ebejer, disinjatur Imqabbi, għamel id-disinn. Avviċinajt lid-ditta Orlando, haddieda minn Rahal ġdid u Emilio offrieli li nahdem il-karru jien fil-hanut tagħhom. Il-pjan kien li l-karru jkun lest għall-ewwel festa iżda l-*castor wheels* waslu tard. Il-karru żżanżan nhar il-Hadd 5 t'Awwissu 1962.

Irrid nirregistra li tul il-bini tal-karru gawdejt il-konfort tal-ispażju, l-inkuraġġiment u l-ghajnuna indispensabbli tal-ahwa Emilio u Salvu Orlando. U dan gie mghotxi gratis.



Is-Sur Salvo Orlando



Is-Sur Emilio Orlando

Tajjeb inžid li l-kappillan ghaddha lid-Ditta Orlando ittra ta' apprezzament u rringrażżjahom għall-ġenerożitā tagħħom lejn il-parroċċa tagħna. Meta ġejt għat-tieni fażi biex il-karru jidħol fin-niċċa fehim l-implikazzjonijiet ta' x'kien meħtieg isir. Meta qist dan fiċ-ċirkustanzi taż-żmien waqaft hemm.

8. Fi zmien xahar mill-festi f'gheluq il-50 sena tas-Soċjetà intalhaq ftehim bejn l-awtorità tal-knisja u s-Soċjetà. Nifhem li wara diskorsi mheġġa mill-ghola awtorità taż-żewġ nahat u personalitajiet ohra mistiedna f'gheluq dawk il-festi, nhar il-Hadd 18 ta' Settembru 1960, instab *modus vivendi* għall-ftehim. B'rizzultat fl-Imqabba dahlet atmosfera ta' entuż-jażmu u koperazzjoni bejn il-knisja u s-Soċjetà. Fil-knisja żidiet il-mixgħela tal-festa, il-kwadri tal-Assunta fil-kor u tal-Madonna tar-Rużarju sarilhom għula addattata. Iddisinxat u nhadmet tieqa ġidha għall-faċċata tal-knisja. Nghid



Is-Sur Salvo Ebejer disinjatur Imqabbi, li għamel id-disinn tal-karru għall-istatwa ta' Santa Marija.

Marble & Granite Works



JENKINS
MARBLE & GRANITE WORKS

40, Timber Wharf, Marsa - Malta
Tel: (+356) 21 242401 • Fax: (+356) 21 227 254
Mob: 7942 6699

NOEL SCHEMBRI
 **REFRIGERATION**

Services & Repairs of Fridges,
Airconditions & Dehumidifiers

Mobile: 99420960

- hawn li fl-idea originali s-salib tattieqa kelly jkun *flood lighted*. Dan l-iskop għadu ma ntalhaqx. Meta l-iskultur Marco Montebeollo lesta l-istatwa ta' Santu Rokku mill-hsara tal-gwerra l-kappillan wera x-xewqa li din l-istatwa tkun f'posta sal-festa. Membri tas-Soċjetà ġabuha mill-hanut tal-iskultur fil-Marsa u pogġewha fuq il-pedestal maz-zuntier. Fil-ġranet tal-kwindiċċina, wara l-benedizzjoni, beda jitkanta 'Innu lil Santa Marija' minn kor u orgni. Fil-każin qam entuż-jażmu ta' preparazzjoni ghall-ewwel festa.
9. Fil-festa 1961 ma setghax isir l-overhead cable biex narmaw il-pedestall tal-Inkurunazzjoni hdejn il-każin. Għal sentejn sar armar temporali. Fl-1963 bl-użu ta' boma ta' 40 pied ankrata b'vent mat-turretta tal-każin ilhaqt l-iskop tal-indipendenza tas-Soċjetà inkwantu l-armar tal-pedestall.

10. Kien ilu jinhass il-bżonn li titqawwa s-sistema elettrika tal-każin l-iktar minhabba ż-żjeda tal-portiku u s-sala fit-tieni sular. Nhar is-6 ta' Ġunju 1964 inxtara l-irkoptu u dak inhar stess Nikol Ghigo mghejjun minn Karmenu Psaila bdew ix-xogħol fuq l-installazzjoni maċ-ċinta tal-portiku fit-tieni sular. Gużeppi Debattista, bl-esperjenza tiegħu fl-inġinerija elettrika, tana pariri siewja u għamel l-applikazzjoni għat-tibdil tas-servizz elettriku. Ix-xogħol kollu sar minn membri tas-Soċjetà u l-Każin inxteghel kollu, barra u ġewwa, ghall-ewwel



Is-Sur Nikol Ghigo

darba fuq it-3 phase fl-ahhar tridu tal-festa, it-13 t'Awwissu 1964.

11. Haġa titlob l-ohra u fl-1965 ġejna għat-tisbiż tas-sala. Ĝie inkarigat id-disinjatur u dekoratur Gużeppi Galea li pproġetta xogħol li jikkumplimenta sew l-arkitettura tas-sala. Hawn kellna lil Karmenu (Gejtu) Ghigo li bis-sahha tas-sengħa tiegħu għamel xogħol mill-aqwa. Il-forom tar-ružuni, mazzettuni u gwarniċċi tal-injam harġu minn idejn Mro. Leonard Spiteri F.L.C.M. waqt li l-induratura kienet f'idejn Karmenu Psaila. Dawn kienu l-ewlenija; mill-bqija hafna kienu li taw sehemhom. Il-proġett tlesta u s-sala nfethet b'riceviment ad unur ta' żewġ saċerdot novelli Mqabbin, Dun Karm Ghigo u Dun (illum Mons.) Joe Bugeja L.Lic. nhar il-Hadd 8 t'Awwissu 1965 fl-okkażjoni tal-ordinazzjoni saċerdotali u l-ewwel quddiesa solenni tagħhom fil-knisja parrokkjali tal-Imqabba.

12. Il-pedestall tal-Inkurunazzjoni kien għadu biż-żebgħa originali ta' meta sar fl-1923 u kien jidher li għandu bżonn ta' rinovazzjoni. Fl-1967 Karmenu Ghigo ha l-iniżjattiva u żebgħu mill-ġdid. Karmenu barra li għamel xogħol tajjeb kif titlob is-sengħa żamm kemm il-kuluri u anke d-disinni li għamel Abram Gatt. L-indoratura għamilha Karmenu Psaila u anke ha hsieb li jsiru l-brazzi tad-dawl fuq il-pedestall u kanċell tal-hadid madwar il-baži tal-kolonna. Gużeppi Camilleri għamel l-isfumar tal-iskultura u



Is-Sur Karmenu Ghigo



Is-Sur Karmenu Psaila

l-ismijiet tal-istatwi harġu mill-id żaghżugha ta' Joe Camilleri.

13. Sas-snin sittin ma konniex użati li noħorġu programmi tal-festa. L-iktar li konna naraw kien isir fuq l-iniżjattiva tal-kappillan li jippubblika f'xi gazzetta l-programm tal-festa. Każ muhx soltu kien ta' ittra fuq il-gazzetta *Times of Malta* tal-14 t'Awwissu 1967 fuq il-programm tan-nar f'Lejliet il-festa fl-Imqabba. F'kumment mill-awtorità tal-pulizija rrimarka li l-ittra kienet effettiva hafna mat-turisti.

¹ Descrizioni Storica tal-Cnisja Parrocchiali tal-Imkabba p.20 Sac. L. Zammit.

FIREWORKS AT MQABBA

MR. J. FARRUGIA, President, King George V Band Club, Mqabba writes:

Sir.—The Organizing Committee for the feast of Santa Marija at Mqabba would like to draw the attention of the Tourist Board and Travel Agents to the artistic display of fireworks which will take place at about 10 p.m. on August 14. (today) This display will be prolonged for two hours.

The various spectacular attractions of fireworks include rockets, a drunken sailor, a bullfight, the climbing chimpanzee, Puppet on a String, and several others.

It is earnestly hoped that tourists and new residents will not miss this opportunity of seeing a unique local characteristic of a Maltese festa which is displayed every year in our village.

Yours truly,
JOSEPH FARRUGIA.

Ittra li dehret fil-għurnal *Times of Malta* nhar l-14 t'Awwissu 1967.

Għeluq il-25 sena mill-mewt tal-Maġġur Anthony Aquilina,
is-Surmast tal-Marċi Maltin (1985 – 2010)

Il-Maġġur Anthony Aquilina

Is-Surmast tal-Marċi Maltin

kitba tas-Sur Victor Galea
Kompożitur u Awtur

Hamsa u ghoxrin sena anniversarju
mill-mewt tal-akbar kompożituru,
qed ifakkarni, l-kalenderju
li kien ġalliena l-Maġġur.

U lanqas irrid nemmen
kif ghadda daqshekk iż-żmien
kemm grējna gó każini
tista' tghid, dejjem flimkien.

Niftakar f'dawk il-mumenti
kemm kien, ta' dixxiplina
skiet perfett u attenzjoni
hekk kien il-Maġġur Aquilina.

Tisma' wieħed, jogħġbok l-ieħor
f'kelma wahda, kollha jogħġbuk
iġġhaluk li tqum minn postok
meta tismagħhom kollha jqanqluk.

Fil-bidu ta' Banda ġdida
bdew isiru l-kunċerti
il-Maġġur ha postu bilwiegħfa
u qallhom, 'Irrid narakom attenti!'

Il-marċi sallum għadhom jindaqqu
mill-baned, ma naqsu qatt
ghax vera marċi ferrieħha
li jintgħoġbu, minn kulhadd.

Kemm kien iħobb, il-kumpanija
dejjem pulit, u bl-ingravata
jerhula għal gó Lapsi
mal-hbieb għal xi fenkata.

Aħna Maġġur fik niftakru
ghax inti qieghed, f'qalbna
u ta' dan rispett jixraqlek
li nkomplu niftakru fik, f'talbna.

Frar 2010

Statwa ġdida ta' Santa Marija f'Misraħ il-Missjoni ż-Żgħira

mis-Sinjura Pauline Agius Farrugia



Il-Krif tal-istatwa sar nhar id-9 t'Awwissu 2009 mill-President tas-Socjetà is-Sur Carmel Zahra.



L-istatwa ta' Santa Marija, xogħol l-Iskultur Lawrence Attard.

L-istatwa ta' Marija mtellgha s-Sema li żżejjen il-faċċata ta' blokk appartamenti f'Misrah il-Missjoni ż-Żgħira saret mill-iskultur rinomat Malti Lawrence Attard, artist żagħżugh li hareġ in-natural tal-istatwa Titulari tal-Assunta meqjuma fil-Knisja Parrokkjali tagħna. Din kienet ideja tal-Familja Farrugia li tixhed l-imħabba li r-rahal tal-Imqabba għandu lejn Ommna Marija mtellgha s-Sema bir-Ruh u l-Ġisem.

Attard huwa artist imsemmi fil-qasam tal-iskultura fil-ġebla tal-franka partikolarmen fil-qasam Ekkleżjastiku. Fost l-aktar xogħliliet magħrufa ta' Attard insibu l-istatwi tal-ġebel fil-faċċata tal-Knisja Parrokkjali tal-Imġarr kif ukoll il-Funtana magħrufa bhala ta' Wignacourt li tinsab maġenb il-Kavallier ta' San Gakbu fil-Belt Valletta.

L-istatwa tlestit lejn tmiem April u tqegħdet fin-niċċa minn Attard innifsu fit-tielet ġimħha ta' Ġunju 2009. L-istatwa inkixxet nhar is-Sibt 9 t'Awwissu 2009 mis-Sur Carmel Zahra, President attwali tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Gorg V.

■ Is-Socjetà
tixtieq tifrah
lill-Familja
Farrugia
ghal din
l-inizjattiva
sabiħa ■



La Piccola

Discount Store

52, Blue Grotto Avenue, Żurrieq • Tel: 21 64 28 78

Għall-orħos prezziżiet, affrarijiet ta' groceries,
confectionery, detergents, ħobż frisk kuljum
u affarijiet tal-friża.

Jingħataw ħafna affarijiet b'xejn max-xirjet.
U kif ukoll tittella' xirja kull ħmistax.



Nifθu kuljum

Mit-Tnejn sal-Hamis mill-5.30 sas-19.00

Il-Ġimġha mill-5.30 sat-20.00

Is-Sibt mill-5.30 sal- 17.00

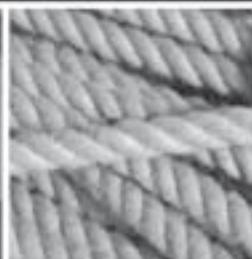
Il-Hadd mill-5.30 sal-11.00

NAGHMLU FREE DELIVERIES

WE'VE GOT WHAT YOU'RE LOOKING FOR!

**MATERIAL FOR FLAGS, BANNERS AND
ALL RELATED ACCESSORIES**

WOOL, COTTON, POPLIN, TREVIRA, CRYPLENE, NYLON TAPE, SWIVELS,
ROPES, GEORGE CROSSES AND LOTS MORE



FABRIC



GALLERY
BIBAS

YOU'LL FIND IT ALL AND MORE AT OUR NEW CONCEPT STORE
HOMPESCH ROAD, FGURA. TEL: 2169 1269

Tempora Muntantur (Iż-żminijiet jinbidlu)

**Kitba tas-Sur Joseph Farrugia,
Ex-President tas-Socjetà u Storiku**

Dak kien żmien! Hekk nghidu u hekk hu. Sa mill-bidu tal-eżistensa tieghu, il-bniedem dejjem ifittex u jimxi ghall-modi ta' hajja ahjar. Meta kultant tieqaf u tagħmel riflessjoni fuq l-imghoddi. Żmien il-ferħ tat-tfulija u l-enerġija taż-żogħżija, toħrog minn qalbek u tesklama "Eh! dak kien żmien."

F'Dicembru 2006 kelli x-xorti, wara tant snin, niltaqa' mal-kuġina tieghi, Marija Farrugia u fost kolloġx ġeddidnal-memorji sbieħta' tħallitna fil-klassijiet tal-iskola u qaltli li għandha ritratt tal-klassi tagħna fil-bitha tal-iskola. Gentilment ghaddietli kopja. Sewwa sew dan ir-ritratt ser jagħlaq il-75 sena li nġibed u biex niċċelebraw dan il-ġublew hsibt nippreżentah b'tifikra lil dawk li kien hemm u dawk li gawdew it-tfulija tagħhom f'dawk is-snin.

Imma qabel nghid dak li niftakar f'dik l-okkażjoni xtaqt nghati xi dettalji fuq l-iskola ta' tħallit, is-snin 30 tas-seklu 20. L-iskola nbniet fuq tenenza tal-Gvern magħrufa bhala "Il-Ğnien tal-Kmand"¹ li aktarx kien fil-kura tal-Logutenten (Sindku) tar-rahal. Fl-1834 il-ġnien ingħata b'ċens temporanju għal 50 sena lil Dun L. Magro. Fl-1883 il-ġnien ingħata bi qbiela lil Rosalia Camilleri u Marija Caruana u fl-1900 Marija Vella hadet il-qbiela tal-ġnien. Fl-1 ta' Jannar 1901 il-gvern waqqaf il-qbiela biex jibda l-bini tal-iskola.² Il-binja tlestiet fl-1903, kellha sular wieħed b'żewg bibien, entratura u ufficċju kull naħha, sitt klassijiet b'kuridur mat-tul kollu li jwasslek għal-bitha maqsuma minn nofs bi kmamar sanitarij kollu naħha.

It-tfal subien u bniet kienu jieħdu l-brejk fi btiehi separati. L-ghadd ta' tfal tar-rahal kien jikkompara sew mad-daqs tal-klassijiet hekk li ma kienx ikun hemm bżonn ta' xi klassi doppja. Jaqbel sew man-numru ta' klassijiet l-iskola kellha kors ta' sitt snin maqsuma l-ewwel parti ta' sentejn u t-tieni taqsima ta' erbħha snin. L-ghalliema kienu jżommu l-istess klassi għal tul ta' snin. Semmejt ghalliema: nieħu l-opportunità nghid li dak iż-żmien konna nirriferu għalihom bhala 'assistanti' u din kienet ġejja mill-fatt li s-Surmast kien meqjus bhala l-ghalliem tal-iskola kollha b'għadd ta' personel jassistuh fit-tmxixja, sic: assistanti. Ta' hames snin tibda t-tagħlim tiegħek ma' Miss Kelina Zammit fi Stage 1 b'tahriġ fuq l-alfabett u n-numri. Ma' Miss Antonia Ellul fi Stage II kellna s-somom u kotba bil-Malti u l-Ingliz. L-użu tal-lavanja ma

lhaqtux. Hawn jagħlaq it-tagħlim taż-żgħar u nghaddu għat-taqṣima tal-kbar. Nibdew fi Standard I taht is-Surmast Pawlu Mangion. Nifteħmu, dak iż-żmien is-surmast barra l-amministrazzjoni tal-iskola kien imexxi klassi. Is-sena ta' wara fi Standard II bdejna s-sena skolastika mas-Sur Michael Zammit minn Hal Safi. Wara l-ewwel simestru s-Sur Zammit mar fis-servizz ċivili u komplejna s-sena mas-sur Francis Bonello mis-Siggiewi. Fi Standard III għadni nara lil Miss Anunziata (Lonza) Bugeja tispjega 1-gradi tal-ägħetti. Jispicċċa l-kors mas-Sur Lwiġi Zammit fi Standard IV. Hafna tfal, l-iktar bniet, kienu jieq fu mill-iskola hawn. Biex tkompli kont trid tmur fi skola f'rahal ieħor jew wahda privata.

Niġi issa biex nikkumenta fuq ir-ritratt li jkollu nghid uniku għal dawk iż-żminijiet. Din kienet funzjoni tal-klassi Standard II bl-



L-iskola primaria tal-Imqabba b'sular wieħed. Hajr: Is-Sur Charles Farrugia B.A. (Hons.), M.A., M.A. (Lond.), Dip. R.M. (Newcastle), Direttur Arkivji Nazzjonali.



SCREEN PRINTERS

We can create your Tops from A to Z

Numbers (small & large) • Printed & Embroider Logos

- T-Shirts**
- Flags**
- Pvc Cards**
- Scarves**
- Banners**
- Clocks**
- Caps**
- Stickers**
- Small items**

Triq in-Nassab, Qormi

Tel: 2144 0815 • Fax: 2144 0832 • Mob: 9942 9798

E-mail: uvprint@waldonet.net.mt

CUTIE BOUTIQUE



A large, abstract graphic on the left side of the page features a dark background with white, organic, swirling patterns resembling stylized leaves or petals. It has a soft, glowing effect with highlights on the right side.

Issibulna ĥwejjeġ minn trabi sa kbar b'ditti rinomati bħal blue sand, sottoton, Koalarao, Alph Adventure, Pink Shadow u ħafna oħrajin. Issibulna wkoll żraben, ĥwejjeġ ta' taħt bħal abanderado, nottingham, pompea mami u ħafna oħrajin.

Cutie Boutique jinsab Triq il-Pal Mqabba.

Tel: 2164 1209

Prezzijiet fenomenali

ghalliem tagħha is-Sur Bonello li jidher fuq wara tar-ritratt. Dak iż-żmien ma konniex nużaw uniformi ghall-iskola biss; il-bniet, bhala regola, kien ikollhom fardal abjad kultant imżejjen b'xi frill jew bizzilla. Il-kotba u l-pitazzi kienu jingārru f'basket tad-drapp. Nipprova nsemmi xi tfal li jidhru fir-ritratt. Karmenu Ghigo, Karmnu Azzopardi, Innoċenzo Camilleri, Daniel Zammit, Nikola Galea u Joseph Farrugia, subien; Marija Farrugia (sid ir-ritratt), Marija Zammit, (?) Mangion, (?) Ebejer, Innoċenza (?) Psaila, bniet.

Ir-ritratt ingibed fl-ewwel ġranet ta' Frar 1935, il-klassi mqassma fuq it-taraġ tal-bitha n-naha tas-subien u ngibed minn Mikiel Ellul, ritrattista mill-Imqabba. L-okkażjoni kienet prezentazzjoni ta' *knitting box* lil Rose Facciol b'tifikira tal-ahħar ġurnata tagħha fl-iskola tagħna. Jippreżenta l-momento s-surmast attwali s-Sur Lwigi Zammit li fil-konswetudni ta' dak iż-żmien qed iżomm bastun żgħir b'sinjal t'awtorità.



Tikka ta' funzjoni tal-klassi Standard II bl-ghalliem tagħha is-Sur Bonello li jidher fuq wara tar-ritratt. Dan ir-ritratt gie meħud fi Frar 1935 mis-Sur Mikiel Ellul. Hajr lil Marija Farrugia.

Tajna ħarsa żgħira lura f'aspett wieħed biss. Ghaddew il-ġranet, gerbu xħur u cċelebrajna l-anniversarji: tghallimna hafna mal-milja tas-snin, hadna deċiżjonijiet ta' responsabbiltà, kbirna fl-esperjenza tas-sabieħ u tqil tal-hajja. U llum fil-maturită tal-età meta nitkellmu mit-tfulija tagħna neskaw law “Eh! dak kien żmien.”

Riferenzi

¹ L-Imqabba – mal-medda taż-żmien, p144.

² Informazzjoni mghoddija lili mis-Sur C. Camilleri.

Nota addizzjonal: It-tenenja numru 10, Triq Santa Marija, l-Imqabba, giet użata bhala skola għal żewġ perjodi fl-1956 u 1960-1961. Informazzjoni s-Sur C. Camilleri.



Is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ģorg V tifraħ lil Dr. Marse Ann Farrugia,
Konsulenta Legali tas-Socjetà, li għadha kif ġiet appuntata
Maġistrat tal-Qrati Maltin nhar it-30 ta' Lulju 2010.

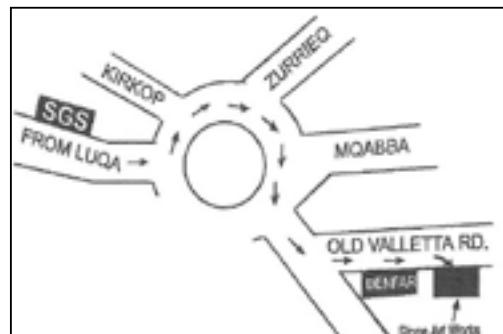
Aida Hall

Triq Ġużeppi Mattew Callus, Żurrieq
Tel: 2168 3112 - 2164 0083



*For
Receptions,
Parties
and all
occasions*

Stone Art Works



Old Valletta Road, Mqabba

Mob: 79730206 - 99873105

Il-messaġġ tal-Licencee tal-Għaqda tan-Nar Santa Marija

Success kontinwu



Is-Sur Joseph Camilleri

Ghezież partitarji, bhalma tafu ż-żmien ma jistenna lil hadd u meta qiegħed nikteb dawn il-kelmejnej il-preparazzjonijiet qieghdin fl-eqqel tagħhom. L-Għaqda tan-nar tagħna wara s-success li kellna fil-festa tal-2009 eż-żgħid wara l-festa ergajna bdejna bil-preparazzjonijiet għass-sena 2010. Immedjatament wara li ngabru l-affarijejt minn gol-ghelieqi l-Għaqda tagħna bdiet il-hidma sfiqa tagħha fejn ġie mahruq iż-żargun biex ikun jista' jsir il-povl. Ftit wara l-festa, l-Għaqda kienet impenjata bin-nar tal-art għall-festa ta' Lourdes li tiġi cċelebrata gewwa Rahal Ġdid.

L-Għaqda tagħna reġġħet hadet sehem gewwa Bormla fil-festa tal-Kuncizzjoni permezz tan-nar tal-ajru. F'April ta' din is-sena l-Għaqda reġġħet kienet impenjata gewwa G'Mangia għall-festa ta' Fatima permezz tan-nar tal-art. Però dan ma kienx bizżejjed għax il-haddiema ta' din l-Għaqda dejjem mohħhom biex iġib l-unuri lejn din is-Socjetà ta' Santa Marija. Għalhekk hadu sehem għall-festa ta' San Publju gewwa l-Furjana, permezz tan-nar tal-art. Dan l-ispettaklu kien fuq baži ta' kompetizzjoni fejn l-Għaqda tagħna rebħet tlett kategoriji dik tal-oriġinalità, l-ahjar prodott u l-ahjar mekkaniżmu.

B'hekk l-Għaqda tagħna ġiet iddiċċjarata bhala r-rebbieha ta' dan il-IV Festival Nazzjonali tan-Nar tal-Art u għalhekk iddiċċjarata bhala Champion ta' Malta għass-sena 2010 f'dan il-qasam. Fl-ahhar t'April 2010, l-Għaqda reġġħet kienet impenjata gewwa l-Port il-

Kbir permezz ta' spettaklu ta' nar tal-ajru sinkronizzat mal-mużika. Ghalkemm dan ma kienx fuq baži ta' kompetizzjoni bhas-soltu l-Għaqda tagħna ġiet imfahħra għal dan l-ispettaklu li tant ahna magħrufin għalihom.

Meta qed nikteb dan l-artiklu l-Għaqda tagħna qed tipprepara bil-kbir għall-esebizzjoni ohra tan-nar tal-ajru li tiġi cċelebrata f'Ġunju gewwa n-Nadur Ghawdex għall-festa tal-lokal. Dan semmejtulkom biex tkunu tafu bil-hidma kbira tal-membri ta' din l-Għaqda li ma ssibx kliem biex tirringrazzjahom ghax-xogħol kbir li jagħmlu għal din is-Socjetà.

Barra minn dan l-Għaqda tagħna qed tipprepara għal spettaklu iehor kbir li jiġi esebit fl-erbatax t'Awwissu għall-festa tant mahbuba għalina Santa Marija. Bħalma tafu l-Għaqda tagħna dejjem kienet minn tal-ewwel

fejn tiġi esebita xi haġa gdida f'dan il-qasam tal-pirotekknika u għalhekk inheġġukom biex fl-erbatax t'Awwissu 2010 tkunu hawn magħna biex tieħdu gost bl-ispettakli tan-nar li hemm ippreparat. Tkunu tistgħu anke taraw dak il-kliem miktub fl-ajru li tant ahna magħrufin għalihi.

Bħalma tafu kif isir is-soltu anke fit-tranzulazzjoni ser ikun hemm settijiet ta' murtali tas-sitta bil-logħob. F'kelma wahda bl-ghajjnuna ta' Ommna Marija Santissma żgur li min jigi gewwa l-Imqabba matul il-ġimġha tal-festa ha jkun jista' jitpaxxa bih.

Ma nistax ma nsemmix u nfakkar lil sehibna s-Sur Joseph Sciberras magħruf magħna bhala 'Inġierka', li hallina bhal sajjetta fil-bnazzi aktar kmieni din is-sena. Tlifna habib kbir u n-nuqqas tiegħu għadu jinhass sal-lum. Joe kien wieħed minna, bniedem ċajtier u



Is-Sur Joseph Sciberras ma' sett murtali minn tiegħu.



Diversi soċċi u partitariji ritrattati t'is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V, bhala parti miċ-ċelebrazzonijiet tar-reħeb tar-IV Festival Nazzjonali tan-Nar tal-Art fl-24 ta' April 2010.



habrieki. Żgur li Joe jinsab igawdi lil Ommna Marija tas-sema, l-Omm li tant kien jgħoż u jhobb. Minn hawn nixtieq nibghat il-kondoljanzi tiegħi lill-familjari tieghu. Fl-istess waqt insellem ukoll lis-Sur Saverju Ciantar u lil dawk is-soċi u partitarji kollha li hal-lewna tul din is-sena u nwiegħduhom li niftakru fihom fit-talb tagħna.

Din is-sena s-Soċjetà qed tiċċelebra l-mitt sena tagħha b'ħafna suċċessi li permezz ta' xogħol kbir bejn kulhadd hija mimlija b'unuri kbar fosthom il-Kampionat Mondjali li rebbet l-Għaqda tan-nar tagħna ġewwa Ruma. Irrid nghid grazzi lil kulhadd fosthom il-Kumitat Eżekuttiv tal-koperazzjoni kbira li dejjem wera magħna; lill-kumitat taż-żgħażagh u l-kumitat tan-nisa.

Nirringazzja lis-soċi u l-partitarji kollha. Biss irrid nirringazzja wkoll lill-membri kollha ta' din l-Għaqda tan-nar u anke lill-familji tagħna li tant jieħdu paċenzja bina. Grazzi wkoll tmur ghall-membri tagħna tas-suċċess li ksibna flimkien permezz tal-kompetizzjoni mirbuha minnha u għalhekk kif inhu xieraq u bhas-soltu qed inhejjulkom spettaklu iehor kbir ta' nar tal-art ghall-lejlet il-festa tal-wisq maħbuba għalina Santa Marija.

Nghid grazzi lil dawk il-Maltin u l-Għawdexin kollha li kull sena jżuruna u nirringazzjjawhom ukoll

li anke lejlet il-festa jghinuna bil-kontribuzzjoni finanzjarja tagħhom. Għeżeż partitarji, l-Għaqda tan-nar tagħna ma tistax ma tgħidx grazzi mill-qalb lill-benefatturi tant kbar tagħna s-Sur Wenzu Ellul u l-ħutu kollha magħrufin ġewwa l-Imqabba bhala ‘Ta’ Ketrinu’ tal-ġħajnejna kollha li dejjem sibna minn għandhom u dejjem insibuhom qabilna biex jghinuna.

Irrid nirringazzja wkol lis-Sur Carmel Zahra, ‘Ta’ Sinna’, tal-ġħajnejna siewja li jgħatina. Nenu kif naħu ahna, wkoll dejjem ikun minn tal-ewwel biex jghin lil din l-Għaqda tan-nar tagħna.

Wasalt fl-ahhar tal-messaġġ u jekk insejt lil xi hadd żgur li mhux b'intenzjoni. Jekk inhu l-każ niskuża ruhi bil-quddiem. Irrid nirringazzja wkoll lil dawk is-

sidien tar-raba' li dejjem hal-lewna nużaw ir-raba' tagħhom.

Mill-ġdid grazzi wkoll mill-qalb lill-Kumitat Eżekuttiv tal-appoġġ kontinwu li dejjem sibna mingħandhom.

Irrid nirringazzja lill-kleru, il-korp tal-pulizija, lis-Surmast tal-Banda, kif ukoll il-Kunsill Lokali tal-koperazzjoni li sibna u dejjem insibu min-naha tagħhom. Għeżeż partitarji inheġġiġkom biex bhas-soltu peress li l-ispejjeż qed dejjem jiż-diedu, tkunu ġenerużi fl-ghostjet finanzjarji tagħkom.

Qabel nagħlaq għeżeż partitarji u soċi nheġġiġkom biex kif dejjem għamilna niedhu pjaċir bil-festa tagħna u nkunu ta' ‘eżempju ta’ kif għandha tiġi cċelebrat il-festa tagħna mingħajr ma nweġġgħu lil hadd sew bi kliemna u anke b'għemilna. Għażiż Santa Marija li tant int mahbuba għalina kompli harisna fil-kamra tan-nar u anke bierek il-familji tagħna. Ahna bħal dejjem inhobuk u nitolbuk sabiex mis-saltnejn tiegħek tharisna u żommna taħt il-mantell tiegħek. Grazzi lil kulhadd u nixtieq il-Festa t-tajba lill-Imqabbin kollha kif ukoll lill-Maltin u l-Għawdexin li jiġi jżuruna waqt il-ġimġha tal-festa.

Nerġa' nitlob lil wisq maħbuba tagħna il-Verġni Ommna Marija Santissma biex bħalma dejjem għamlet teħlisna minn kull tiġrib. **Viva Santa Marija, Patruna tal-Univers.**





*The
Garage Door People*

We manufacture & supply all types of commercial, residential & industrial garage doors, industrial gates, barriers & remote control automation and misc. sheet metal works

FGP Ltd, 109, Valletta Road Luqa LQA1762
Tel: 21667107/8, 21673627, Fax: 21675384
Email: sales@fgp.com.mt Web: www.fgp.com.mt

Blue Creek

BAR & RESTAURANT



*For Information
and Reservations,
kindly phone
2146 2786 or
2146 2800*



Programm tan-Nar

Il-Ġimħa, 30 ta' Lulju: *Bidu tal-Kwindicina*

- 8.00am** Hruq ta' murtali tal-bomba u murgaletti.
- 12.00pm** Hruq ta' murtali tal-bomba u murgaletti.
- 7.15pm** Mad-daqq tal-Barka Sagramentali, tigi sparata kaxxa nfernali u murgaletti.
- 9.30pm** Hruq tal-beraq pront u murtali tal-kulur.

It-Tnejn, 9 ta' Awwissu:

Hruq tal-Istatwa fuq iz-zuntier

- 8.00am** Hruq ta' murtali tal-bomba u murgaletti.
- 12.00pm** Hruq ta' murtali tal-bomba u murgaletti.
- 7.30pm** Mal-hruq tal-Istatwa jsir hruq ta' salut, musketterija, kaxxa nfernali u murgaletti bil-logħob.
- 9.30pm** Hruq ta' murtali tal-beraq pront u tal-kulur.
- 11.00pm** Hruq ta' musketterija ma' tmiem il-marċ. Wara jsir hruq ta' logħob tan-nar tal-art.

L-Erbgħa, 11 ta' Awwissu: *L-ewwel jum tat-Tridu*

- 8.00am** Hruq ta' murtali tal-bomba u murgaletti.
- 12.00pm** Hruq ta' murtali tal-bomba u murgaletti.
- 8.15pm** Mal-barka Sagramentali jsir hruq ta' musketterija u murgaletti bil-logħob.
- 9.30pm** Hruq ta' murtali tal-beraq pront u tal-kulur.
- 11.30pm** Hruq ta' musketterija ma' tmiem il-marċ. Wara jsir hruq ta' logħob tan-nar tal-art.

Il-Hamis, 12 ta' Awwissu: *It-Tieni jum tat-Tridu*

Kollox bhall-jum ta' qabel.

Il-Ġimħa, 13 ta' Awwissu: *It-Tielet jum tat-Tridu*

Kollox bhall-jum ta' qabel.

Is-Sib, 14 ta' Awwissu: *Lejlet il-Festa*

- 9.30am** Mad-daqq tat-Te Deum, ikun hemm hruq ta' musketterija, kaxxa nfernali u diversi murgaletti bil-logħob.
- 11.45am** Hruq ta' murtali tal-bomba u murgaletti bil-logħob.
- 6.30pm** Toħrog it-Translazzjoni. Ikun hemm hruq ta' salut, kaxxa nfernali u esebizzjoni kbira ta' diversi settijiet ta' murgaletti bil-logħob.
- 9.45pm** Jingħata bidu ghall-ispettaklu kbira ta' logħob tan-nar tal-ajru li jinkludi salut, bombi tal-lampjun, blalen u disinni, sfejjier, baraxxijiet kbar u spettakolari, sinkronizzat mal-mużika. Settijiet ta' murtali tal-beraq pront u murtali tal-kulur. Ix-xogħol kollu ser jinħaraq bis-sistema komputerizzata tal-Fire One.
- 11.30pm** Wirja ta' logħob tan-nar tal-art originali u mekkannizzat.

Il-Hadd, 15 ta' Awwissu: *L-Għid tal-Assunta*

- 8.00am** Hruq ta' murtali tal-bomba u murgaletti.
- 9.30am** Mad-daqq tal-glorja, ikun hemm hruq ta' murtali tal-bomba, kaxxa nfernali u murgaletti bil-logħob.
- 11.45am** Hruq ta' murtali tal-bomba akkumpanjata mid-daqq tas-sirena, segwita minn hruq ta' murtali bil-logħob.
- 7.15pm** Waqt il-hruq tal-purċijsjoni bl-Istatwa meraviljuza u artistika ta' Ommna Marija Mtellha s-Sema bir-Ruh u l-Ġisem, jigi sparad salut. Hekk kif l-Istatwa devota tal-Patrūna tar-rahal, Santa Marija, toħroġ fuq iz-zuntier u tindaqq l-Ave Marija, tinharaq musketterija u kaxxa nfernali spettakolari li ser tkun tinkludi hafna baraxxijiet u logħob iehor. Wara jkun hemm wirja kbira ta' murgaletti bil-logħob li jakkumpanjaw il-purċijsjoni. Hekk kif jiġi esegwit l-Innu lil Santa Marija Mtellha s-Sema, ikun hemm hruq ta' murtali tal-beraq pront u tal-kulur.
- 9.30pm** Hruq ta' kaxxa nfernali tal-kulur ma' tmiem il-purċijsjoni. Wara, fil-knisja tingħata l-barka flimkien mal-partitarji u dawk kollha involuti fil-logħob tan-nar bhala ringazzjament lill-Madonna.

Il-Hadd, 22 ta' Awwissu: *L-Ottava tal-Festa*

- 6.00pm** Mal-hruq tal-purċijsjoni tinharaq musketterija, murtali tal-bomba u murgaletti.

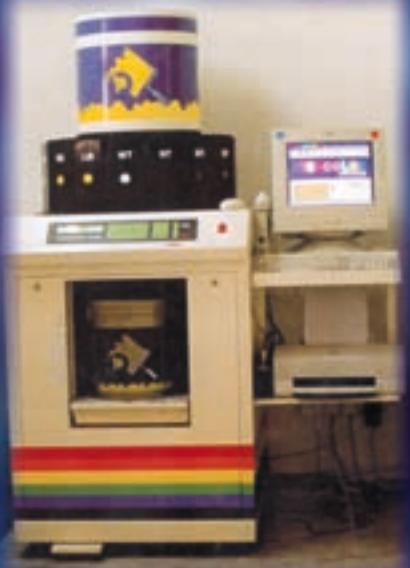
Nota mill-Bord Editorjali

Bhas-snini ta' qabel, dan ix-xogħol kollu sar bis-sahha tal-membri tal-Għaqda tan-Nar Santa Marija. F'isem il-Kumitat Eżekuttiv, nieħdu din l-opportunità biex f'isem is-soċċi u l-partitarji kollha, nirringrażżjaw u nuru l-apprezzament sincier tagħna lkoll lejn il-membri kollha ta' din l-Ġħaqda tan-Nar, kif ukoll lil kull min għen sabiex dan il-programm hekk vast seta' jitwettaq. J'Alla jkollhom is-sodisfazzjon shih ta' xogħolhom u nitolbu biex Santa Marija tharishom waqt hidmiethom fil-kmamar tan-nar kif ukoll waqt il-hruq.

L-Ġħaqda tan-Nar Santa Marija hija r-rebbieha tal-Ewwel Edizzjoni tal-Festival Internazzjonali tan-Nar ta' Malta li kien sar fis-sena 2006, filwaqt li sena wara għiet inkurunata fir-rebh tal-Kampjonat Mondjali tan-Nar organizzat gewwa Ruma l-Italja, Caput Lucis 2007. Din is-sena l-Ġħaqda tan-Nar Santa Marija rebbet ukoll il-IV Edizzjoni tal-Festival Nazzjonali tan-Nar tal-Art 2010.



Prop. Joseph Farrugia



St. Peters Ironmongery, Troll Street, Mqabba MQB 1240
Tel: 21 680 143 Mob: 79 499 721 Fax: 21 685 249

- Electrical Fittings
- Drain Pipes and Fittings
- Tile Adhesive and Grouting
- Plastering materials
- Plastic and Fibre Tanks
- Range of Power and Hand Tools
- Crystallite and Stainless Steel Sinks and Mixers
- Various types of Ladders
- Energy Saver Lamps (SPECIAL OFFER)
- Key Cutting including Security Keys
- Safety Wear and Safety Shoes
- **5000 colours of INDOOR AND OUTDOOR PAINTS
MIXED RIGHT AWAY**
- Plumbing Fittings
- Cement
- Membrane
- Geysers
- LED Bulbs

FREE DELIVERY

Opening Hours: Monday to Friday: 7.00 a.m. - 7.00 p.m.
Saturday: 7.00 a.m. - 1.00 p.m.

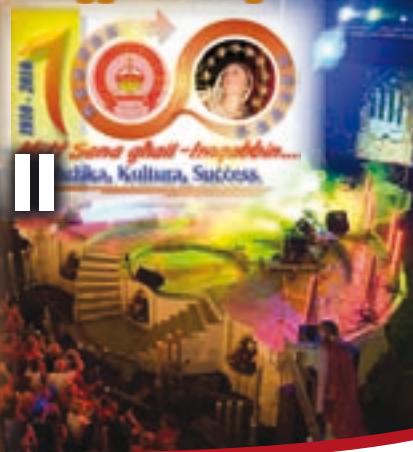
GOLDEN POINT
DISCOUNT STORE

All your daily needs...

In just one Location!

Golden Point Discount Store
Mqabba Square
Contact Darren & Amanda Bonello on 27284109

Awgurju mill-E.T. Reġina Eliżabetta II għall-okkażjoni taċ-Ċentinarju



BUCKINGHAM PALACE

21st July, 2010

Dear Mr. Zammit,

I have been asked to thank you and the Members of the Society of St. Mary and King George V Band Club Mqabba Malta for your kind letter to The Queen, sent on the occasion of the Society's Centenary which is being celebrated this year.

Her Majesty was most interested to learn about the Society and appreciates your thoughtfulness in writing as you did. In return, The Queen has asked me to convey her warm good wishes to all concerned on this most special anniversary.

Yours sincerely,

David Ryan
Director, Private Secretary's Office

Mr. Mario Zammit.

RAYMOND ABDILLA

Exporter & Importer



Seed and Ware Potatoes

Qed naċċettaw ordnijiet għal dawn il-prodotti:

Arinda – Patata Bikrija li tinżera' f'Ottubru

Picasso – T'għajnejha ġamra

Agria – Ta' qatgħha safra

Stirling – Ta' qatgħha bajda

Diamant – Ta' qatgħha safra

Aladin – Ta' qoxra ġamra

Marfona – Ta' qatgħha bajda

Virgo – Ta' qatgħha bajda

Santè – (għall-esportazzjoni)

Alpha – (għall-esportazzjoni)

Madalene – (għall-esportazzjoni)

Erika – (għall-esportazzjoni)

Fertilizer Ģermaniż ta' l-aqwa kwalità...

BECKMANN



(blu) 12+12+17+2+7

(isfar) 27%

(abjad) 21%

"Le Nid", Triq il-Kuċċard, Safi SFI 1615

Tel: 21683870 (Res.)

21436594 (Grading Station)

Mob: 9949 7980, 9944 9553, 9983 0176

E-mail: potatograding@waldonet.net.mt

Čelebrazzjonijiet Denji ta' Champions tan-Nar

kitba tas-Sur Antoine Sciberras

L-Għaqda tan-Nar Santa Marija tal-Imqabba tifrah li rebhet il-IV Festival tan-Nar tal-Art li sar nhar is-Sibt 24 t'April 2010 fuq il-Fosos tal-Furjana lejlet il-Festa ta' San Publju organizzat mill-Kunsill Lokali tal-Furjana. Propru din is-sena, is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V tal-Imqabba qed tiċċelebra l-mitt anniversarju mit-twaqqif tagħha bhala 'King George V Club' fl-1910 biex tiċċelebra l-Festa Titulari tal-Imqabba. Sa mit-twaqqif tagħha is-Socjetà qatt ma harset lura imma baqghet dejjem tgholli isem is-Socjetà, isem rahalna u fuq kolloks isem Malta.

Sabien jiġi cċelebrat dan is-success meritati, fil-Festival Nazzjonali tan-Nar tal-Art is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V tal-Imqabba, organizzat quddiesha ta' radd il-hajr nhar il-Hadd 2 ta' Mejju 2010 fil-Knisja Parrokkjali tal-Imqabba iddedikata lil Santa Marija. Wara, beda marċ mat-toroq prinċipali tar-rahal mill-Banda Re Ĝorġ V fi ħdan l-istess Socjetà fejn membri tal-Għaqda tan-Nar Santa

Marija żammew l-unuri, certifikati, shield u t-trofie mirbuha f'dan ir-rabba' Festival tan-Nar tal-Art. Fil-fatt l-Għaqda tan-Nar Santa Marija rebhet tlett kategorji; dak tal-originalità, l-ahjar prodotti u l-ahjar mekkaniżmu. B'hekk l-Għaqda tan-Nar Santa Marija tal-Imqabba għiet iddikjarata bhala r-rebbieha assoluta ta' dan il-Festival Nazzjonali.

Dan il-premju jiżdied ma' diversi successi ohra: premju ghall-isbah faċċata ta' kažin imżejna għaż-żminijiet tal-Milied għal erba' darbiet; L-unur prestigġiż mingħand l-Unjoni Ewropea 'Stilel tad-Deheb għall-Ġemellaġġi fis-sena 1998 wara ġemellagg storiku li sar bejn is-snini 1996 u 1997 ma' Corpo Bandaistico Santa Vittoria in Matenano ta' Ascoli i-Italja; Premju tal-aktar Klabb tal-Banda bl-akbar numru ta' donaturi tad-demm fis-sena 2000; L-Ewwel Festival Internazzjonali ta' Malta tan-Nar tal-Ajru lura għas-sena 2006; Ir-rebh tal-Kampjonat Dinji tal-Logħob tan-Nar f'Ruma 'Caput Lucis' fis-sena 2007 kif ukoll mar-rebh tal-ewwel premju fil-kategorji

ta' Presepu Haj fi żmien il-Milied tas-sena 2008, biex din is-Socjetà tfakk il-mitt sena tagħha kif jixraq.

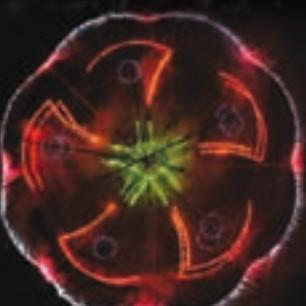
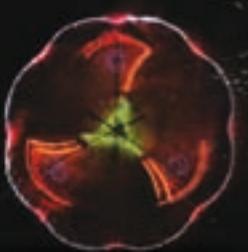
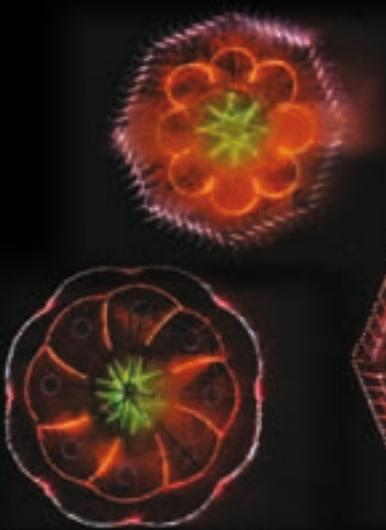


Rebbieħa

**tal-IV Festival
Nazzjonali
tan-Nar
tal-Art 2010**



- Originalità
- L-Aħjar Prodotti
- L-Aħjar Mekkaniżmu



- We keep your project on track
- We deliver value in every phase
- We meet your deadlines
- We endeavour to protect our people and your interest
- Through our experience you can put your mind at rest



CONSTRUCTION

Elbros Construction Limited
 'Elbros', Triq l-Industrija, Kirkop KKP9042, Malta
 t: +356 2124 9999, f: +356 2168 5075
 e: info@elbros.com.mt, www.elbros.com.mt

An artistic impression of the final finished project of Fort Cambridge Development. Elbros Construction Limited have been awarded the Building Works.



Works for Fort Cambridge awarded to Elbros Construction Limited. Initial stages of construction works consist of excavation and all building works.



Jagwar Men's wear

Carmelo Caruana, Żurrieq
 2164 7761



Pantera

Fashion Wear

Blue Grotto Avenue, Żurrieq

21647460

Relazzjonijiet Internazzjonali

kitba tas-Sur Antoine Sciberras

Għalkemm Banda bi storja ta' ftit aktar minn 60 sena, ġejja minn rahal żgħir bħalma hu l-Imqabba, il-Banda Re Ġorġ V irnexxielha f'dawn l-ahhar snin tibni relazzjonijiet internazzjonali ferm-tajba ma' ghadd ta' baned barranin, kif ukoll ma' ghadd ta' mužiċisti, kompożituri u surmastrijiet barranin. Dawn ir-relazzjonijiet, li raw il-bidu tagħhom fis-sena 1992 u li komplew jikbru għall-ahhar tal-1995 permezz tal-hidma tas-Sur **Alfred Galea**, bandist attiv tal-Banda, certament taw u qed ikomplu jagħtu frott tajjeb b'risq il-Banda u s-Soċjetà.

Is-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V tal-Imqabba minn dejjem hasset il-bżonn u fehmet li m'ghandex tiba' magħluqa fil-kurituri dojqq ta' pajjiżna. Sa minn meta s-Soċjetà dahlet fid-din jaġi informatika permezz tal-websajt ufficjali tagħha www.santamaria.com lura għas-sena 1996, is-Soċjetà

rat kif ser tkabbar ir-relazzjonijiet tagħha barra minn xtutna speċjalment ma' kompożituri, surmastrijiet, mužiċisti u baned barranin. Biss l-ewwel esperjenza fuq bażi internazzjonali tmur lura għas-sena 1992 meta s-Soċjetà kellha bhala mistiedna speċjali għall-Festa Titulari tal-Imqabba lill-membri tar-Red Arrows u ftit taż-żmien wara lqajna lill-ekwipaqg tal-Ark Royal. Sena wara, ilqajna grupp ta' tfal minn Chernobly u grupp ta' ommijiet flimkien ma' wliedom refugjati mill-Bosnja fl-okkażjoni ta' Jum l-Omm. L-akbar avveniment sar fis-sena 1996 meta l-Banda Re Ġorġ V harġet iddoqq għall-ewwel darba barra minn xtutna sewwasew ġewwa Ascoli Piceno, l-Italja. Din l-esperjenza ta' ġemellaġġ wasslet sabiex is-Soċjetà tagħna tiġi ppremjata bl-Les Etoiles d'Or du Jumelage mill-Unjoni Ewropea. Dan kollu kien il-bidu tal-hidma internazzjonali tal-Banda

tagħna, bidu mimli suċċessi kbar. Naturalment dan kien ta' kuragġ kbir halli din il-hidma tkompli. U hekk insibu ghadd ġmielu ta' Baned Barranin oħrajn li żaru Malta għall-festa ta' Santa Marija. Wara l-1996, seta' jkollna fostna diversi baned, surmastrijiet u anke korijiet barranin speċjalment matul il-festa ad unur Santa Marija. Insibu li fis-sena 1997 kellna fostna l-Corpo Bandistico Santa Vittoria in Matenano mill-Italja filwaqt li sena wara kellna fostna il-Banda Jugend Blasorchester tal-Germanja (1998). Is-Soċjetà kompliet tkabbar ir-relazzjonijiet barranin billi kellna fostna l-Banda Filarmonika ta' Larissa mill-Greċċa u l-Banda Kiryat mill-Izrael bhala parti millfesti tal-Assunta li cćelebrajna fis-sena tal-mullenju (2000). Sena wara (2001) kellna bhala banda mistiedna il-Kfar Saba Community Concert Band mill-Izrael, filwaqt li f-Novembru tas-sena 2002 kien imiss il-Kor minn Izrael, Alei Gefen.

Minbarra dawn il-relazzonijiet ma' baned barranin, irnexxielna wkoll nibdew kuntatti ma' xi Surmastrijiet, Kompożituri u Mužiċisti barranin. Dan qiegħed iservi sabiex il-Banda tagħna, minbarra li titħallek mill-esperjenza ta' dawn il-persuni, tirċievi ghadd ta' mužika originali. Uhud minn dawn huma Salvatore Mauro (Kompożitur u Mužiċist minn Palermo, Italja), Nachmann Yariv (Kompożitur minn Kfar Saba, Izrael), Edmond E De Mattiea (Mužiċist minn Maryland, Stati Uniti), u Arthur



Ritratt ta' tifkira tal-Banda Re Ġorġ V flimkien mal-Kumitat mal-wasla lura minn Santa Vittoria in Matenano fis-sena 1996.



The Fruit Shop

Prop. George Attard

9th April 1942 Street, Mqabba
Tel: 21 647963 • Mobile: 7946 3151

C&G HARDWARE STORE

45, KAR MENU CIANTAR STREET, MQABBA

TEL NOS: 21642167 • 99885491

- CAR + MOTTURA SECURITY KEY CUTTING SERVICE
- NAREX POWER TOOLS + HAND TOOLS
- WATER PUMPS + KITCHEN MIXERS
- ELECTRICAL WATER HEATER GEYSERS
- ALUMINIUM LADDERS + SAFETY SHOES
- GREEN SUN SHADING + CHARCOAL
- GARDEN TOOLS & FURNITURE + PICNICCOOLERS
- LARGE RANGE OF ENERGY SAVING LAMPS
- ACORN PLUMBING FITTINGS + DRAIN PIPES + WIRES
- METAL FANS + GAS HEATERS
- 10% DISCOUNT ON PAINT
- CAR ACCESSORIES
- LIQUID MEMBRANE + CEMENT + GROUTING
- IRON BOARDS + LIQUID DETERGENTS



narex



Cuprinol



SILCA



HAMMERITE
DIRECT TO METAL
METAL PAINT



SIGMA
COATINGS



THE ASSEMBLY
PROFESSIONALS

Lehman (Mužičist minn Maryland, Stati Uniti).

Wara imbagħad, fis-sena 2005 kellna bhala banda ohra barranija mistiedna ghall-festa ta' Santa Marija il-Bedford Town Band mill-Ingilterra. Ghall-festi tal-2006 kellna fostna l-Banda St. Keverne minn Cornwall, l-Ingilterra kif ukoll il-Whistling World Champion David Morris, filwaqt li fis-sena 2007 kellna fostna Surmast Amerikan minn Louisana Mro. Andy Isca kif ukoll banda ohra Ingliza għal darb'ohra minn Cornwall fl-Ingilterra, St. Stythians Brass Band. Il-Banda Taljana Associazione Bandistica Cittadina di Cave, provinċja ta' Ruma kienet il-banda barranija mistiedna tagħna matul il-Festa tas-sena 2008 wara li f'Lulju tas-sena 2007 l-Banda tagħna kienet għamlet it-tieni mawra tagħha barra



Les Etoiles d'Or du Jumelage, mirbuħ mis-Socjetà fis-sena 1998.

minn Malta sabiex tiehu sehem fil-Festa del Socio li ssir ġewwa Cave stess. Ta' min isemmi wkoll li f'din il-mawra ġewwa l-Italja, il-Banda

Re Ĝorg V kellha x-xorti u l-opportunità li ddoqq ġewwa s-Sala Nervi fil-Vatikan, waqt udjenza mal-Papa Benedittu XVI. F'din il-festa kienu hadu sehem ukoll diversi baned ohra barranin kemm mill-Italja, Franza u mill-Ingilterra.

Fis-snin riċenti s-Socjetà kompliet tkabbar dawn ir-relazzjonijiet internazzjonali meta fuq inizjattiva tas-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija gie organizzat l-ewwel skambju kulturali fl-Imqabba ma' grupp ta' żgħażaq Taljani minn Ciro'. Min-naha l-ohra l-Għaqda tan-Nar Santa Marija kompliet tifrex ir-relazzjonijiet internazzjonali tagħha ma' diversi għaqdiet fl-istess settur minn pajjiżi varji fosthom l-Italja, l-Ingilterra u Spanja. Dan

kollu żgur li għen sabiex il-Banda Re Ĝorg V tal-Imqabba kif ukoll is-Socjetà tagħna kibret fuq livelli internazzjonali.

PINEAPPLE

Grills
Snacks
Pizza
House Specialities

**8,
Church Square,
Mqabba**

Tel: 79050724

**Opening Hours:
Monday to Thursday
6.00pm till 11.00pm
Weekends from
6.00pm till late
& Sunday from
5.00pm till late**

transfer your fantasy into reality!



Aldo Ritchie

'Madonna ta' Pinu',
Triq il-Harrigiet
Mqabba ZRQ 08

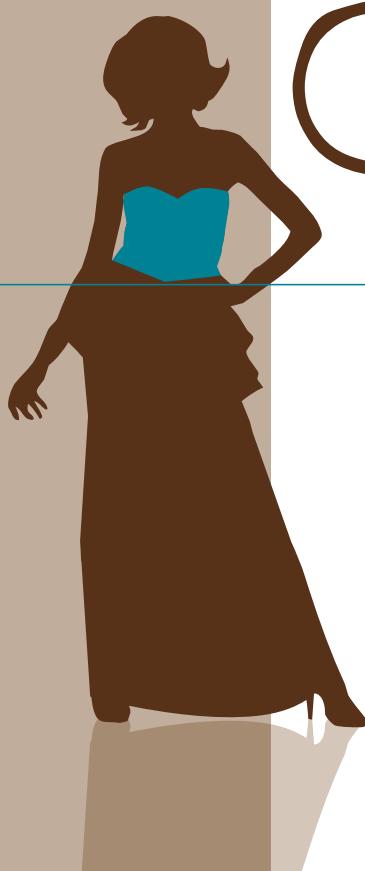
Tel: 21641032

Mob: 9946 5963

e-mail: alnaca@onvol.net

Fantasy Flowers

Flowers for weddings, engagements, etc
Invitations & Souvenirs



CHIC BOUTIQUE

Fashion Fades
Style is Eternal

- ◆ Women designer dresses
- ◆ Casual Wear
- ◆ Designer bags
- ◆ Costume jewellery
- ◆ Accessories
- ◆ Candles
- ◆ Giftware
- ◆ & more

Triq Matteolo Saliba, Żurrieq (Opposite tribunal) ♦ Tel: 2164 0883

Lenti fuq is-Socjetà Festi Ċentinarji (1910-2010)

Mitt Sena għall-Imqabbin

... Mužika, Kultura, Success



Informazzjoni miġbura mis-Sur Antoine Sciberras

1910

- Wara li fis-sena 1905 twaqqaf il-Każin Soċċiali *Santa Maria* li kien jiehu hsieb jorganizza ż-żewġ festi tar-rahal, jiġifieri dik Titulari tal-Assunzjoni ta' Marija Vergni, popolarment imsejha Santa Marija u l-festa tal-Madonna tal-Ġilju, f'laqgha generali tas-Socjetà gie deċiż li l-isem tas-Socjetà Santa Marija kelli jinbidel għal *Giorgio V*. B'hekk ġiet imwaqqfa b'mod ufficjali s-Socjetà bl-ewwel president ikun is-Sur Feliċ Zammit (*tar-Regina*) li dam jokkupa din il-kariga sas-sena 1920.



- L-ghanijiet prinċipali tas-Socjetà kienu li tiehu hsieb il-festi esterni ta' Santa Marija, it-Titular tal-Parrocċa; sabiex is-soċċji jsibu fejn iqattgħu siegha flimkien u biex tiġi mghallma l-mužika.

1912

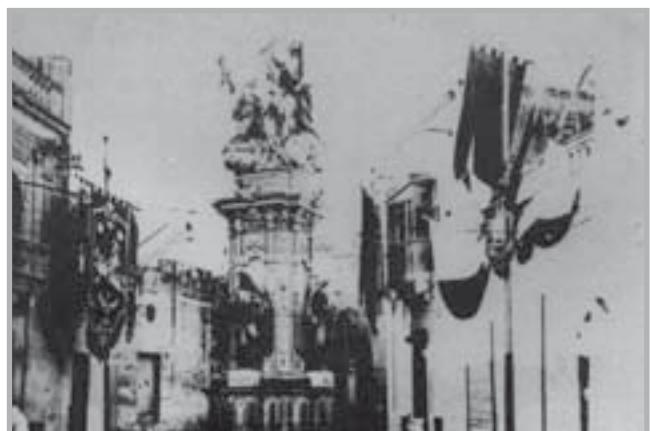
- Iż-żanġan Ostensorju tal-fidda li beda jintuża għall-festa Titulari ta' Santa Marija biss. Dan kien johrog



tliet darbiet fis-sena jiġifieri fit-Tranżulazzjoni, fil-purċijsjoni ta' nhar il-festa u fl-Ottava tal-festa. Fl-1965 dan l-Ostensorju gie mogħni b'pedestall tal-fidda mogħti minn Giuseppe Faċċiol.

1920 - 1923

- L-armar tal-festa ha spinta kbira 'l quddiem. Fil-fatt saru l-istatwi tat-tanax-il apostolu, Sant'Anna u San Ģwakkin, sett ta' angli, kif ukoll sett ta' pavalljuni.



- Fis-sena 1920, Angelo Ghigo sar it-tieni President tas-Socjetà u dam jokkupa din il-kariga sas-sena 1925.
- Fl-1923 iż-żanġan il-Pedestall il-kbir u artistiku magħruf bhala tal-Inkoronazzjoni kif ukoll bhala *il-Kolonna* fi zmien meta l-President tal-Każin kien Angelo Ghigo.

1925

- Fis-16 ta' Lulju 1925, fil-festa tal-Madonna tal-Karmnu, Ġanni Zammit ta' Brajnek li kelli 43 sena, grātlu diżgħazzja kerha meta kien qiegħed ihallat il-



putassa ghall-logħob tan-nar tal-ajru, il-porvli sploda b'forza kbira u ferieh sewwa. Zammit miet l-Isptar tal-Furjana, is-Sibt 18 ta' Lulju 1925 fit-8.00 ta' filghaxija aktarx minhabba li kien bela' hafna gass. Hu kien magħruf għall-murtali tal-kulur tal-bomba magħrufa *tar-Rugġiera*.

- Is-Sur Joseph Bugeja lahaq President tas-Soċjetà u dam jokkupa din il-kariga sas-sena 1946. Wara rega' serva bhala President bejn is-snin 1947 u 1949.

1928

- Saru żewġ opri kolossali għall-Istatwa ta' Santa Marija. Il-qabar ġie mibdul għal dak eżistenti tal-fidda u saret bradella l-ġmiel tagħha. Dawn saru bl-ghajnuna, bil-heġġa u bil-herqa tas-Soċjetà.
- Inħaraq għall-ewwel darba f'Malta murtal b'erba' bombi mahdum minn Ċensu d-Derek.



Ganni Zammit
(ta' Brajnek)



1935

- Saret pittura fuq is-saqaf tal-kamra tal-Kumitat.

1936

- Il-gvernatur Sir Charles Bonham Carter jagħmel żjara uffiċjali gewwa l-każin Santa Marija, nhar is-16 ta' Ottubru.



1937

- Diżgrazzja għas-Soċjetà. It-Tnejn 31 ta' Mejju 1937, meta Ĝużeppi Ellul (*il-Qonsru*) ta' 30 sena mill-Imqabba, Pinu Abdilla (*Čaqqaq*) ta' 39 sena minn Haż-Żebbuġ u Manwel Caruana (*Tillu*) ta' 25 sena mill-Imqabba kien qed ilestu xi nar ghall-festa ta' San Filep ta' Haż-Żebbuġ u għal San ġwann tax-Xewkija, Ghawdex. Il-kamra tan-Nar li kienet f'Hal Farruġ, taret qalb dahna liema bhalha.



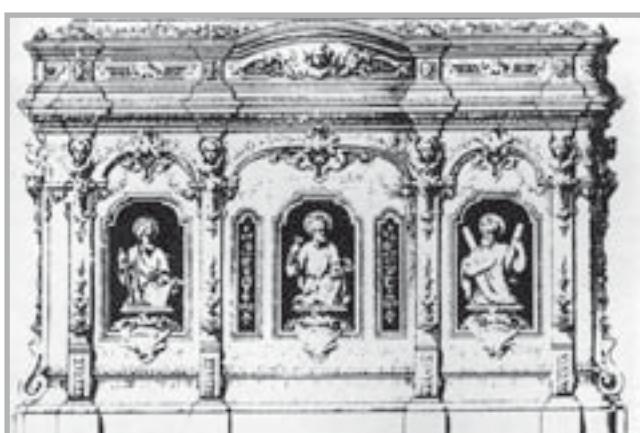
Filippo Abdilla



Joseph Ellul



Manwel Caruana



1934

- Is-Soċjetà xrat il-każin preżenti nhar it-22 ta' Jannar fil-lokal numru 27, Pjazza tal-Knisja. Qabel dan il-post is-Soċjetà kellha s-sede tagħha biswit l-istess bini fin-numru 26. Sal-1945, in-numru tal-fond kien inbidel għal numru 41, Misrah il-Knisja.



Joseph Farrugia

1939

- Ĝużeppi Galea beda jghalleml il-qari tal-mužika lill-ewwel alljievi fis-sede tas-Soċjetà King George V. Sfortunatament, iżda, huwa kellu jieqaf hesrem minn din il-hidma minhabba li faqqgħet il-gwerra.
- Fil-15 t'Awwissu 1939 ġrat diżgrazzja kerha meta Joseph Farrugia, tifel ta' 7 snin sab xi porvli li kien jikkargaw il-maskli bih u li bi żball kien thalla fil-bottegin. Ta' tifel li kien tah innar. Il-bottegin ha n-nar u t-tifel bela' hafna gass. Joseph miet dakinhar stess fis-2.30 ta' filghaxija.



1939 - 1945

- Il-Każin serva ta' uffiċċju tal-gvern matul it-Tieni Gwerra Dinjija.
- F'dawn is-snин gie mhaffer xelter taht il-Każin sabiex iservi bhala kenn ghall-Imqabbin fi żmien it-Tieni Gwerra Dinjija. L-agħar attakk kien dak tad-9 t'April 1942 meta ġiet imġarrfa l-koppla tal-Knisja u l-kappellun tal-Aġunija. Ġiet meqruda wkoll l-istatwa ta' Santa Marija fil-Pjazza tal-Knisja. Ras din l-istatwa għadha miżmuma fil-Każin tas-Socjetà.
- F'dan l-istess attakk tad-9 t'April 1942 l-istatwa devota u artistika ta' Santa Marija baqghet bla mittiefsa ghajr għal ghafsa żgħira fuq quddiem tal-qabar tal-fidda. Din l-ghafsa għadha hemm sabiex tfakkar dan l-avveniment.
- Il-festa ta' Santa Marija tal-1942 fl-Imqabba, bhal f'hafna parroċċi ohra, waqfet milli tiġi cċelebrata minhabba l-biża' kbir u nuqqas ta' tama li kellel l-poplu Mqabbi.
- Fis-sena 1943 reġa' beda jsir it-tahrig tal-mužika ġewwa l-Każin.

1944

- Ġużeppi Galea, b'determinazzjoni akbar reġa' beda jghalleml il-mužika bl-iskop li jwaqqaf Orkestra. Hu kien meghjun minn Carmelo Schembri, Antonio Mamo, il-Professur Pawlu Carabott, Espedito Deguara u Francesco Azzopardi, kollha surmastrijiet ċelebri u tajbin.
- Is-Socjetà flimkien ma' diversi kažini ohra offrew rigal lill-governatur ta' Malta Lord Gort taht forma ta' *Sword of honour* bhala sinjal ta' gratitudni u ammirazzjoni għaqdha tiegħi.



Ġużeppi Galea

1945

- L-Orkestra Santa Marija tagħmel id-debutt uffiċċjali tagħha nhar it-12 ta' Awissu qrib is-sede tas-Socjetà



taht is-surmast Espedito Deguara li ha d-direzzjoni tal-Orkestra f'idejh wara s-surmast Anthony Mamo. L-Orkestra ġiet imwaqqfa mis-Sur Giuseppi Galea u tat it-tieni servizz tagħha proprio ġewwa l-knisja parrokkjali tal-Imqabba fil-festa tal-Madonna tar-Rużarju tal-istess sena permezz ta' mutett. Sa dakinhar ma kienet teżisti ebda soċjetà jew għaqda mužikali ohra ġewwa l-Imqabba.

1946

- Giovanni Ghigo lahaq President tas-Socjetà u dam sas-sena 1947. Wara re ġie elett President bejn is-snin 1949 u 1955.

1947

- Is-Socjetà ddecidiet li l-Orkestra Santa Marija għandha tiġi trasformata f'Banda. Il-Banda Re ġorg V għamlet l-ewwel debutt uffiċċiali fl-14 ta' Awissu taht is-surmast Giuseppe Maria Barbara li dam sas-sena 1953.
- Bdew isiru xi diskussionijiet u pjanti sabiex jitkabbar u jissebbah il-Każin.
- Giuseppe Bugeja lahaq President tas-Socjetà u dam jokkupa din il-kariga sas-sena 1949.

1948

- Żjara ġewwa s-sede tas-Socjetà mill-Arcisqof ta' Malta Mikkel Gonzi.
- Il-Banda Re ġorg V għamlet l-ewwel servizz tagħha barra mill-Imqabba fil-festa Marija Annunzjata ta' Hal Tarxien nhar it-18 t'April 1948.
- F'laqha ġenerali tal-14 ta' Novembru, ġie deċiż li l-każin jitkabbar u jissebbah skont il-pjanta tas-Sur ġuże D'Amato ta' Rahal ġdid, arkittet li għamel il-pjanta tal-knisja kolossal tal-istess post fejn kien joqghod.
- Nhar l-14 t'Awwissu 1948, il-Kappillan Dun Geraldo Mangion bierek tliet standardi godda: *Imperu irregalat* minn Rokku Camilleri (ta' Liza), tal-Papa mogħti minn Spiru Schembri (ta' Barbra) u dak *Nazzjonali* mill-ammiraturi nisa Mqabbin.



1949

- Nhar it-13 t'Awissu 1949, iż-żanjan l-Innu grandjuż f'gieh Santa Marija Assunta li nkiteb minn Patri Joseph M. Ghigo S.J., Direttur Spiritwali tas-Socjetà.



Excavating, Building & Engineering Contractors

Polidano Brothers

Lapsi Quarry

Cement Mix

Pol Mix

Eagle Beams Ltd

MAIT

Hal Farruġ Road, L/O Luqa LQA 05 - Malta

Tel: (356) 2124 4520, 2124 4539, 2124 4241

Fax: (356) 2124 4200



- Matul din is-sena u fis-sena 1950, il-Każin kelli problemi finanzjarji sabiex seta' jitkabbar il-Każin. Il-ġenerożità tal-membri ma kinitx bieżejjed. Fit-28 ta' Mejju 1949 sar self ta' 400 lira sterlina mingħand ġanni Zammit magħruf bhala *Ġakki tal-Qalqula*.
- Giovani Ghigo reġa' gie mahtur President tas-Socjetà u dam jokkupa din il-kariga sas-sena 1955.

1950

- Il-Papa Piju XII ipproklama solennement id-Domma tal-Assunzjoni nhar l-ewwel ta' Novembru. Għal din l-okkażjoni gew mistiedna Mons. Arċisqof Mikiel Gonzi, il-Prim Ministru ta' dak iż-żmien Dr. George Borg Olivier, il-Ministru tal-Ġustizzja Dr. Joseph Cassar u l-Ministru tal-Kummerċ, Dr. Carmelo Caruana.



- Fit-18 ta' Frar 1950, sar self mingħand ġanni Zammit (*tal-Mejlaq*) ghall-ammont ta' 300 lira sterlina sabiex seta' jitkompla t-tkabbir tal-Każin.



1951

- Jitlesta x-xogħol fuq it-tieni sular tal-każin li nbena kollu ġdid. Kien gie deċiż mis-soċċi li l-faċċata għandha tkun bil-koloni.
- Issir żjara ufficjal minn Sir Gerald Creasy, gvernatur ta' Malta, flimkien ma' Lady Creasy nhar it-3 ta' Novembru.

- Il-Banda ghaddiet taht id-direzzjoni ta' Mro. Leonard Spiteri li dam jidderieġi l-Banda sal-1956.
- Gie rregalat lill-Banda l-istandard il-Prim tal-Banda. Dak iż-żmien l-istandard, xogħol fir-rakkmu bid-deheb, kien qam madwar €120 u nhadem mis-sorjet tan-Nazzarenu, taż-Żejtun.
- Il-festa ta' Santa Marija ġewwa l-Imqabba kienet iċċelebrata b'pompa u devozzjoni kbira ghaliex f'dik is-sena l-festa kellha tifsira doppja peress li kienet l-ewwel wahda minn mindu l-Papa pproklama d-Definizzjoni tad-Domma tal-Assunzjoni.
- L-'Innu lil Marija Assunta' gie esegwit ghall-ewwel darba mill-Banda Re ġorg V fl-okkażjoni tal-ewwel Festa fuq il-Proklamazzjoni tad-Domma tal-Assunzjoi mill-Papa Piju XII.
- Ghall-festa ta' Santa Marija l-E.T. l-Arċisqof Mikiel Gonzi assista minn fuq it-Tron ghall-Pontifikal. Wara għamel żjara fil-Każin tas-Socjetà.

1952

- Tittella' l-istatwa ta' Santa Marija fuq il-każin. It-berik tal-istatwa sar mill-E.T. Rev. Mons. Emanuel Galea, Vigarju ġenerali. Il-kumitat kien inkariga lil Eugenio Sciberras (ta' Ganbona) biex jiehu hsieb l-armar u jtella' l-istatwa.



1953

- Ĝiet imwaqqfa Kumpanija Teatrali fi hdan is-Socjetà bl-isem Aurora Dramatic Company.
- Mro. Leonard Spiteri ha f'idejh id-direzzjoni tal-Banda Re ġorġ V u dam imexxi l-Banda sas-sena 1955.



1955

- Bejn is-snini 1955 u 1956, is-Socjetà ghaddiet taht il-Presidenza ta' Leonard Spiteri.
- Il-Banda Re ġorġ V ghaddiet f'idejn is-Surmast George Martin li dam jidderieġi l-Banda sa ma miet fis-sena 1991. Jibqa' mfakkar ghall-Innu kapolavur 'Lil Marija

A QUALITY SERVICE YOU CAN RELY ON



MOTOR



HOME



BOAT



COMMERCIAL



TRAVEL



HEALTH

Bellizzi Services Ltd. • Tel: Tel. 21642519 • Fax: 21689791 • bellizziservices@gmail.com

Bellizzi Services Ltd, 86, Triq Matteolo Saliba, Zurrieq ZRQ 2021

Elmo Insurance Ltd., Head Office, Abate Rigord Street, Ta' Xbiex, XBX 1111, Tel: 2343 0000, Fax: 2134 5037, www.elmogroup.com

Bellizzi Services Ltd. is enrolled to carry out tied insurance intermediary activities and is regulated by the Malta Financial Services Authority.

Elmo Insurance Ltd. is authorised to carry out general insurance business and is regulated by the Malta Financial Services Authority.



Blue Grotto Avenue Zurrieq

Opening Hrs

Mon-Fri 4.00 Pm—7.00 Pm
Sat 9.00 Am—12.30 Pm

For appointments Call on
T: 21642744 M: 79478259

Go Subscriptions

Homepacks
Adsl / Tel

Repairs On Notebooks
Repairs On Pc Systems
Format / Repairs
Notebook Upgrades
Pc Upgrades
Virus Removal

Best Prices on Pc's Notebooks & Netbooks

Asus Atx Case
Asus Mainboard
Intel Core Duo 2.7Ghz
4GB DDR 800
DVD / Card Reader
500 GB 7200
18.5 LED Monitor
Logitech Kb / Mouse
Win 7 Home Premium CD
Antivirus
Open Office

Total € 765.00



Compaq Mini 110 € 429.00
Atom N270 / 1GB / 160GB



HP CQ61 422 € 575.00
Dual Core / 2GB / 320GB
DvDrw / Webcam / Wifi



Dell Inspiron 1564 € 680.00
Core i3 330 / 3GB / 250GB
DvDrw / Webcam / Wifi



All in one Printers starting
from € 80.00

Student Smartcard Accepted

Warranty 2 Years parts & Labour on all computers
Warranty on notebooks carry 2–3 years
Warranty on netbooks Carry 1 year.

Present This coupon for
25% Discount On Format
& Repairs.

Parts not included.



Mtellha s-Sema' li kkompona fl-1963. Il-versi huma ta' Patri Joseph M. Ghigo SJ li serva bhala Direttur Spiritwali tas-Socjetà sal-2004.

1956

- Charles Sciberras lahaq President tas-Socjetà u dam jokkupa din il-kariga sas-sena 1962.

1957

- F'din is-sena s-Socjetà ma haditx sehem fil-festi esterni ta' Santa Marija bhala protesta minhabba li dik is-sena kien hemm nuqqas ta' ftehim serju bejn ir-reffiegha tal-istatwa.

1958

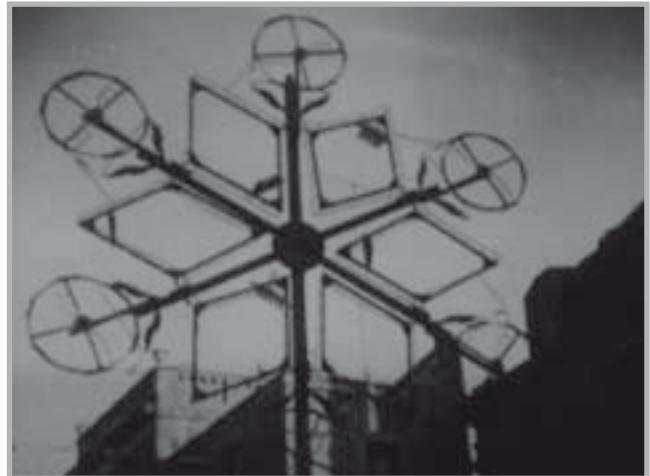
- Minhabba fin-nuqqas ta' ftehim li kien inqala' fis-sena ta' qabel, is-Socjetà astjeniet milli tiehu sehem fil-festa kemm dik esterna kif ukoll ta' gewwa l-knisja. Il-partitarji pprotestaw biex l-istatwa ma tintrefax u l-festa kienet twaqqfet hemm.

1959

- Il-festa kienet ristretta ghall-funzjonijiet religjuži fil-knisja biss.

1960

- Għeluq il-50 sena mit-Twaqqif tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V. Ĕgħiex mikxuha lapida ghall-okkażjoni gewwa s-sede tas-Socjetà.
- Fit-18 ta' Settembru 1960 intlaħaq ftehim bejn is-Socjetà u l-knisja fuq il-kwistjonijiet preċedenti.
- Is-Sur Joseph Ghigo rex-xieli johloq invenzjoni finnar tal-art meta vvinta s-sistema ta' *universal joint*. Invenzjoni li holqot rivoluzzjoni shiha f'dan is-settur.



1961

- Inxrat l-art magħrufa Ta' Sapjan mingħand Joseph Zammit sabiex jinbena l-Post tan-Nar attwali. Il-kuntratt tal-akkwist tal-art sar fil-31 ta' Jannar 1961. Għas-Socjetà King George V dehru l-President Charles Sciberras u s-Segretarju Joseph Ghigo. Ix-xhieda kienu Ċensu u ibnu Karmnu Psaila. L-art inxrat 50 lira sterlina.



1962

- Is-Socjetà ghaddiet taht il-Presidenza ta' George Busuttil li dam sas-sena 1966.
- Fuq hidma tas-Sur Joseph Farrugia, sar karru bir-roti biex jithaffef il-hruġ u d-dħul tal-istatwa ta' Santa Marija fin-niċċa. Dan il-karru ġie ddisinjat mis-Sur Salvu Ebejer, disinjatur Imqabbi u nhadem għand id-Ditta Orlando gewwa Rahal Ġdid. Il-karru żżanżan nhar il-Hadd 5 t'Awwissu 1962.

1963

- Il-Kappillan tal-Parroċċa Dun Carm Bianco bierek il-Post tan-Nar attwali nhar il-Hadd 30 ta' April 1963. Minn dakħinhar sal-lum inbnew aktar imħażen u l-post ġie attrezzat aktar ghall-htiġijiet tal-lum.



Carabott Jewellers

Dun Gużepp Zammit Street
Żurrieq - Malta. Tel: 2168 0760

Business Hours:

Monday to Friday: 9.00a.m. - 12.00p.m.

4.00p.m. - 7.00p.m.

Wednesdays & Saturdays : Half Days

The advertisement features the 'climax' logo with a stylized 'C' and the word 'climax' in a bold, sans-serif font. Below the logo are various safety items: a respirator mask, a hard hat, a roll of tape, a small device, a large respirator mask, a clear face shield, a pair of work gloves, and a safety vest. The text 'A. FERRIGGI IMPORTERS & DISTRIBUTORS' is prominently displayed in a bold, sans-serif font. Below this, the address 'FIORELLA, 65, GUZI ABELA STREET, ZEJTUN. ZTN 1651' and contact information 'EMAIL: antferriggi@onvol.net TEL/FAX: 21673719 MOB: 99475154' are listed.

Rose Stationery & Gifts

Stationery - Accessories - Gifts - Haberdashery
Cell Phones - Underwear - School Bags
Photocopy Service in Black/Colour - Binding
and more ...

@ *unbeatable prices!*

134 Triq il-Konvoj ta' Santa Marija
Mqabba
Tel: 27023239

1964

- Sar abbelliment tas-sala principali tal-Każin.
- Fis-6 ta' Ĝunju 1964 beda x-xogħol fuq is-sistema elettrika tal-Każin l-iktar minħabba ż-żieda tal-portiku u s-sala fit-tieni sular. Il-Każin inxteghel kollu, barra u ġewwa, ghall-ewwel darba fuq 3 phase nhar it-13 t'Awwissu 1964.

1965

- Sar it-tisbieh tas-sala u ġie nkariġat id-disinjatur u dekoratur Ĝużeppi Galea li pproġetta xogħol li jikkumplimenta sew l-arkitettura tas-sala. Hawn kellna lil Karmenu Ghigo li għamel xogħol mill-aqwa. Saru forom tar-ružuni, mazzettuni u gwarniċi tal-injam minn Mro. Leonard Spiteri filwaqt li l-induratura saret minn



Karmenu Psaila. Is-sala nfethet b'rīċeviment ad unur Dun Karm Ghigo u Dun Joe Bugeja, żewġ qassisin novelli Mqabbin, nhar il-Hadd 8 t'Awwissu 1965 fl-okkażjoni tal-ordinazzjoni saċċerdotali u l-ewwel quddiesa tagħhom fl-Imqabba.

1966

- Sar restawr fuq il-vara mis-surmast Samwel Bugeja.
- Joseph Farrugia lahaq President tas-Socjetà u dam imexxi s-Socjetà sas-sena 1969.

**1967**

- Fuq inizjattiva ta' Karmenu Ghigo, saret iż-żebgħa mill-ġdid tal-Pedestall tal-Inkurunazzjoni. Dan għamel xogħol tajjeb hafna kif titlob is-sengħa u żamm kemm il-kuluri u anke d-disinni li għamel Abram Gatt. L-induratura għamilha Karmenu Psaila li ha hsieb ukoll li jsiru brazzi tad-dawl fuq il-pedestall u kanċell tal-hadid madwar il-baži tal-kolonna. Ĝużeppi Camilleri għamel l-isfumar tal-iskultura u l-ismijiet tal-istatwi għamilhom Joe Camilleri.

1969

- Louis Galea lahaq President tas-Socjetà u dam imexxi s-Socjetà sas-sena 1973.

1973

- Bejn is-snini 1973 u 1975, il-President tas-Socjetà kien Charles Sciberras.

- F'din is-sena ġie ppubblikat ghall-ewwel darba fl-Imqabba l-programm tal-festa taht forma ta' ktejjeb.

1975

- Joseph Ghigo lahaq President tas-Socjetà u dam imexxi s-Socjetà sas-sena 1977.

**1976**

- Istatwa Titulari, Artistika u Devota ta' Santa Marija intrefġħet waqt il-purċijsjoni, mill-fratelli tas-Sagament lebsin il-mozzetta l-hamra ghall-ewwel darba.

**1977**

- George Busuttil reġa' ġie mahtur President tas-Socjetà u dam jokkupa din il-kariga sas-sena 1983.

1981

- Saru festi specjal f'gheluq il-25 sena tas-Surmast Kavallier George Martin A.Mus., L.C.M., O.S.T.J. bhala Direttur tal-Banda.
- Is-sala nghat替 dehra isbah billi ġiet retawrata u indurata bid-deheb.
- Inxraw ukoll tliet linef kbar li komplew żejnu din is-sala, illum meqjusa bhala centru artistiku uniku fir-rahal tal-Imqabba, għall-fatt li din hija mimlija kollha pittura tal-istess pittur il-Kav. Camilleri Cauchi.
- Iż-żanżnet bandiera gdida tal-Banda Re Ġorġ V.

1983

- Is-Socjetà ghaddiet taht il-Presidenza ta' Leonard Farrugia li dam sas-sena 1984.

1984

- Jiġi ppubblikat ghall-ewwel darba fil-forma ta' ktejjeb kif nafuh illum, il-programm annwali tas-Socjetà għal-żmien il-Festa Titulari tal-Imqabba. Fis-sena 1951 insibu li kien digħi jiġi ppubblikat fuljett ckejken bil-programm tal-festa sabiex fis-sena 1973 gew inklużi wkoll xi messaggi mill-Kappillan tal-parroċċa. Wara bdew jinkitbu wkoll messaggi mill-President tas-Socjetà.

- Joseph Sciberras lahaq President tas-Soċjetà u dam imexxi s-Soċjetà sas-sena 1985.
- Ĝiet akkwistata biċċa art li fuqha gie mibni mahżen kbir. Il-kuntratt kien iffirms nhar it-Tnejn 25 ta' Ĝunju 1984 u l-art ġiet irregalata lis-Soċjetà mill-Familja Ghigo



1985

- Ćelebrazzjonijiet sabiex jitfakkru l-75 sena mit-twaqqif tas-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorg V. Inkix fet-lapida kommemorattiva tal-okkażjoni.
- Ĝiet restawrata l-pittura fuq is-saqaf tal-kamra tal-Kumitat f'gheluq il-50 sena minn meta saret. Ir-restawr sar mis-Sur Rosario Zammit.
- Joseph Farrugia lahaq President tas-Soċjetà u dam imexxi s-Soċjetà sas-sena 1990.
- Is-Soċjetà tirbah l-ewwel premju flimkien ma' dak ukoll tal-oriġinalità fil-kompetizzjonijiet ghall-isbah faċċata mżejna għal zmien il-festi tal-Milied.

1986

- Festi solenni li fakkru l-150 sena mill-miġja tal-Istatwa Artistika u Devota ta' Santa Marija ġewwa l-Imqabba fl-1836.
- Sar xogħol ta' induratura fuq l-Istatwa Titulari, mis-Sur Horace Farrugia tal-Imdina.
- Is-Soċjetà tirbah l-ewwel premju għat-tienisenakonsekkutiva fil-kompetizzjonijiet ghall-isbah faċċata mżejna għal zmien il-festi tal-Milied.



1988

- Ĝiet mibnija s-sala ta' ġewwa sabiex isservi ghall-kunċerti tal-Banda Re Ĝorg V.



1990

- Issir revizjoni tal-Istatut. L-erba' membri li ffurmaw



il-kummissjoni kienu Carmel Psaila, Francis Vella, Nazzareno Sciberras u Mro. Anthony Camilleri.

- Fl-istess sena gie deċiż li l-isem tas-Soċjetà kellu jinbidel biex ikun jista' jiġbor fih l-istorja kollha tas-Soċjetà sa mit-twaqqif tagħha. Għalhekk l-isem il-ġdid sar **Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V**.
- Is-Soċjetà bdiet tirrikonoxxi l-Fergha tan-Nisa fi hdan is-Soċjetà Santa Marija. B'hekk is-Soċjetà tagħna saret wahda minn tal-bidu f'Malta li rrikonoxxiet il-mara fil-hajja soċjo-kulturali tas-Soċjetà.
- F'din is-sena Carmel Zahra lahaq President tas-Soċjetà u ghadu jokkupa din il-kariga sal-lum.
- Is-Soċjetà tirbah l-ewwel premju flimkien ma' dak ukoll tal-oriġinalità għat-tieni tielet darba, fil-kompetizzjonijiet ghall-isbah faċċata mżejna għal zmien il-festi tal-Milied.



1991

- Jiżżanżu żewġ armi ġoddha fuq il-faċċata tal-każin, xogħol l-iskultur Lawrence Attard. Dawn l-armi jirrapreżentaw żewġ titli mill-Litanija tal-Madonna: 'Santa Marija' u 'Mater Inviolata'.
- Il-Banda Re Ĝorġ V tghaddi taht it-tmexxija tas-Surmast Imqabbi Mro. Anthony Camilleri. Dan dam jokkupa din il-kariga sa Marzu tal-1997.
- Tiżiżanżu statwa ġiddiha tal-Papa Piju XII.



1992

- Fl-okkażjoni ta' ġħeluq il-50 anniversarju mill-Konvoj ta' Santa Marija u tal-George Cross, saru ćelebrazzjonijiet specjali.



- Żjara mill-Piloti tar-*Red Arrows* ghall-Festa ad unur Santa Marija.



- Delegazzjoni mis-Socjetà kellha laqgha mal-E.T. ir-Reġina Elizabetta II. Dan ghal fatt li s-Socjetà tagħna permezz tal-Banda Re Ĝorġ V flimkien ma' xi baned oħrajn, għandha rabta speċjali mal-familja Rjali. Haġa impressjonanti ferm kienet li r-Reġina qalghet idha biex tmiss ir-rakkmu sabih tal-istandard il-prim tal-Banda.
- Isir il-kxif u t-berik tal-Pedestall ta' Santa Marija ta' fuq il-każin. Wara sar il-kxif tal-pittura tal-Konvoj ta' Santa Marija mill-E.T. President ta' Malta Dr. Ċensu Tabone u tbierket mill-Vigarju ġenerali Emeritus Mons. Carmelo Xuereb. Din il-pittura tinsab fis-sala principali tal-każin u hija xoġħol il-Kavallier Pawlu Camilleri Cauchi.



- Organizzata b'suċċess l-ewwel Lejla Maltija li qatt ġiet organizzata fir-rahal tagħna fejn spikka t-talent Malti, speċjalment dak lokali. Din l-attività għadha tigi organizzata ta' kull sena.

1993

- Is-Socjetà tirbah l-ewwel premju flimkien ma' dak ukoll tal-originalità għar-raba' darba fl-istorja tagħha, fil-kompetizzjonijiet ghall-isbah faċċata mżejna għal żmien il-festi tal-Milied wara li kienet rebbet l-istess unur fis-snin 1985, 1986 u fl-1990.



- Holqa ġidida fil-katina tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorġ V. Isir it-twaqqif tas-Sejjoni Żgħażagh Santa Marija nhar l-ewwel ta' Novembru 1993, pedina importanti sabiex iż-żomm il-każin haj matul is-sena kollha bl-attività jiet varji li jiġu organizzati.



- L-attività jiet filantropiċi qatt ma naqsu milli jiġu organizzati mis-Socjetà. Għal din is-sena kellna grupp ta' tfal minn Chernobyl fir-Russja u ghall-okkażjoni ta' Jum l-Omm ospitajna lill-ommijiet u uliedhom mill-Bosnia li kienu jinsabu refugjati fil-gżejjer tagħna.

1995

- Żjara mill-E.T. President ta' Malta Dr. Ugo Mifsud Bonnici.

1996

- Is-Socjetà dejjem hasbet sabiex timxi maž-żminijiet. Saret wahda mill-ewwel Każini tal-Baned fil-ġżejjer Maltin li addottat is-sit elettroniku tagħha fix-xibka wiesha ta' komunikazzjoni permezz tal-internet - www.santamaria.com. Dan is-servizz għen hafna sabiex is-Socjetà tagħna tesplora orizzonti ġodda f'pajjiżi internazzjonali u kabbarra r-relazzjonijiet ma' diversi baned barra minn xtutna.
- Sar arkivju ġdid gewwa s-sala tal-Banda sabiex jiġbor fi il-Mužika kollha tal-Banda Re Ĝorġ V.

Pet Care

Kull ma trid ghall-ġnien u għar-raba', sustanzi eċċ.

Għall-Pets, Medicini għall-annimali kollha.

Ġwież u affarijiet għall-kaċċa, insib u sajd,

ħniex ta' l-imperjal ta' barra u reels,

qasab, snanar u swivels u kaxxi tal-plastic tas-sajd eċċ,

lenza, spag tan-nar, nases u dqiq tal-ful eċċ.



Qrendi Road, Żurrieq – Tel: 2164 9727

Every thing you need under one roof.

SUPER S IRONMONGERY

Dun Matteolo Saliba Street, Zurrieq Tel: 21 689 256

Opening Hours:

Monday to Friday:	6:30am - 1:00pm
	3:00pm - 7:00pm
Saturday	6:30am - 1:00pm

EURO Caterers

Contact Person: Mario Attard

Sales and Rental of Slush Machines & Soft Serve Machines

Testaferrata Street, Żurrieq
Tel. 2164 2647 Mob. 9982 0269
e-mail: pulsar@nextgen.net.mt



- Reġa' kellna fostna għat-tieni darba l-Piloti tar-Red Arrows.
- Saret attivitā filantropika kbira ġewwa l-Każin tas-Socjetà. Grupp kbir ta' partitarji jingha qdu sabiex jagħtu d-demm. Is-Socjetà għiet irregalata bi plakka kommemorattiva bhala Għaqda bl-akbar numru ta' donaturi tad-demm.
- F'din is-sena wkoll saret proposta sabiex is-Socjetà jkollha l-qabar tagħha wkoll ġewwa c-ċimiterju parrokkjali. Proposta li għiet approvata u ntlaqgħet mis-soċċi waqt laqgħa ġenerali.
- Is-Socjetà sellmet lil Nardu Farrugia, eks-President u President Onorarju f'korteo akkumpanjat mill-Banda Re ġorġ V.
- Jiġi ppublikat ktejjeb ġdid intitolat 'Lehen iż-



Żgħażagh' mahruġ mis-Sezzjoni Żgħażagh immirat l-aktar lejn iż-żgħażagh li kien jinkorpora fih diversi artikli ta' interress.

- Jingħata bidu ghall-ewwel parti tal-ġemellaġġ storiku li s-Socjetà tagħna permezz tal-Banda Re ġorġ V għamlet ma' dik Taljana ta' Santa Vittoria in Matenano ta' Ascoli Piceno.
- Tiġi organizzata ghall-ewwel darba fl-Imqabba 'Fun Run' organizzata mis-Sezzjoni Żgħażagh b'għan filantropiku. Id-donazzjonijiet kollha li nġabru marru b'rissq il-Cash for Cancer Support immekkija mis-Sinjura Marija Bugeja.

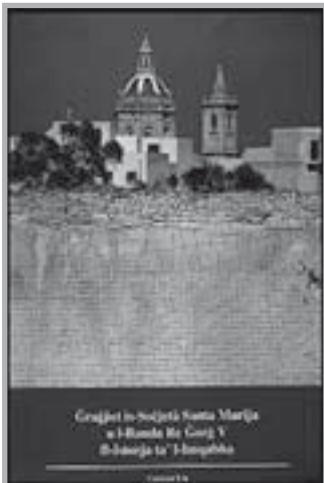
1997

- Is-Sinjura Carmen Lia B.Ed.(Hons.), B.A. tippubblika l-ktieb tas-Socjetà 'Grajjiet is-Socjetà Santa Marija u l-Banda Re ġorġ V fl-Istorja tal-Imqabba'.



F'dan il-ktieb insibu l-istorja kollha tas-Socjetà sa mit-twaqqif tagħha.

- Gie mtella' kunkert sinfoniku ġewwa s-sala tal-Universită, tal-Qroqq bhala parti miċ-ċelebrazzjonijiet tal-50 sena minn meta l-Orkestra Santa Marija għiet trasformata f'Banda.
- Mro. David Agius, Surmast attwali, gie mahtur bhala Surmast Direttur tal-Banda Re ġorġ V.
- Kien imiss it-tieni parti tal-ġemellaġġ storiku fejn din id-darba lqajna fostna ghall-ewwel darba f'rahalna, banda barranija, dik ta' *Corpo Bandistico di Santa Vittoria in Matenano*, bhala parti miċ-ċelebrazzjonijiet għal din is-sena.
- Ghall-ewwel darba f'Malta, in-nar tal-ajru ta' Lejliet il-Festa kien sinkronizzat mal-mužika u kif jaf kulhadd kien spettaklu uniku f'Malta li holoq rivoluzzjoni shiha f'dan il-qasam. Dan l-avveniment issa sar sinonimu mal-Għaqda tan-Nar Santa Marija li kompliet tkabbar isimha bhala l-pijuniera f'dan il-qasam.



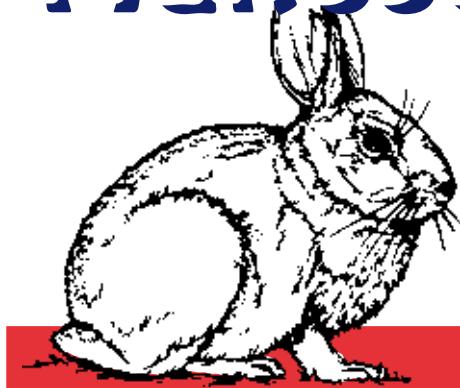
Grajjiet is-Socjetà Santa Marija u l-Il-Muusika Mi ġorġ V. D-ħolixja ta' 'I-Minutka'



Ta' 31

Żurrieq Road, Qrendi
Prop. Pierre Mifsud

Maltese Restaurant



Specialising in Maltese dishes,
like horse meat, rabbit and quails.

A La Carte Menu also available.

Mob: **9931 3131 • 9987 6494**

Live Football on big Screens



Camel Brand Co. Ltd

General Merchant
Mark Micallef – Director



E.M.S. Stores, P. P. Mifsud Street, Żebbuġ ZBG 04 Malta

Tel: 2146 6292 • Fax: 2146 3807 • Mobile: 7942 3978

Email: camelbrd@maltanet.net

1998

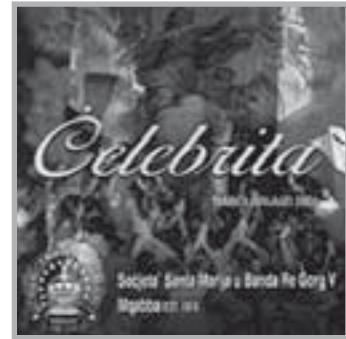
- Il-Banda Jugend Blasorchester tal-Germanja kienet wahda mill-baned mistiedna matul il-festa.
- L-Imqabba tagħlaq 400 sena parroċċa taht il-Patroċinju ta' Santa Marija.
- Nhar it-13 ta' Novembru, ġewwa Ferrara l-Italja, is-Soċjetà tagħna ġiet irregalata l-Unur ‘Les Etoiles d’Or du Jumelage’, wara l-ġemellaġġ storiku mal-Banda Taljana bejn 1-1996 u 1-1997. Unur uniku u prestiġġjuż mogħti mill-Unjoni Ewropea li jinsab miżimum b’ghożza kbira fis-sede tas-Soċjetà.
- Kxif tal-pittura maestuża li tirrappreżenta ‘Il-Madonna fil-glorja’. Xogħol l-istess pittur Ghawdexi, il-Kavallier Pawlu Camilleri Cauchi.
- Is-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ģorg V xrat il-propjetà biswit l-istess sede tas-Soċjetà sabiex inkomplu nkabbru u nsebbhu l-każin tagħna.

**2000**

- Čelebrazzjonijiet kbar gew organizzati fl-okkażjoni tal-ġublew tad-Deheb tad-Domma tal-Assunzjoni kif ukoll 1-400 sena Fratellanza tas-Sagament. Hawn kienet reġgħet harġet proċesionalment l-Istatwa Titulari ta' Santa Marija billi sar pellegrinaġġ aux flambeuax kif ukoll sar kuncert akkademiku ġewwa l-Knisja parrokkjali tal-Imqabba bhala parti minn dawn iċ-ċelebrazzjonijiet. Din kienet it-tieni darba li l-Banda daqqet ġewwa l-knisja parrokkjali wara dik tal-1945 fil-festi tal-Madonna tar-Rużarju.
- Delegazzjoni mill-Kunitat Ċentrali hadet sehem fil-korteo li sar il-Belt Valletta fl-okkażjoni tal-festi tal-Millennju.
- Kxif ta' erba' pitturi fis-sala prinċipali tal-Każin, xogħol il-Kavallier Camilleri Cauchi. B'hekk is-sala saret centru artistiku uniku f'rħalna. Dawn il-pitturi li mlew is-sala kollha b'xogħol tal-istess artist, jirrappreżentaw ‘il-Mužika’, ‘il-Letteratura’, ‘il-Pittura’ u ‘l-Iskultura’.
- Is-Soċjetà kompliet tkabar ir-relazzjonijiet barranin billi kellna fostna l-Banda Filarmonika ta' Larissa mill-Greċja u l-Banda Kiryat mill-İzrael bhala parti mill-festi tal-Assunta.

**2001**

- Ġiet imfakkra l-165 sena mill-miġja tal-Istatwa Titulari ġewwa l-parroċċa tagħna.
- Harġet ukoll l-ewwel Diska Kumpatta (Cd) ta' marċi brijużi mis-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija - Čelebrità.
- Il-Kfar Saba Community Concert Band mill-İzrael tkun il-banda barranija mistiedna ghall-festi ta' din is-sena.

**2002**

- Fl-10 ta' Novembru kellna fostna Kor minn Izrael, Alei Gefen, li tellgħa kuncert vokali ġewwa s-sala prinċipali tal-Każin. B'hekk komplejnejn kabbara r-relazzjonijiet diversi li s-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ģorg V għandha ma' Surmastrijet, Kompożituri kif ukoll baned barranin.



- Tiżżanjan imrewha kbira bil-pittura tal-Madonna sabiex tintuża waqt il-briju tal-marċi. Xogħol is-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija.

2003

- Gew sottomessi l-applikazzjonijiet mal-MEPA sabiex joħorġu l-permessi neċċesarji halli jkun jista' jinbeda x-xogħol fil-propjetà l-ġdidha tas-Soċjetà. Id-disinn tal-pjanti saru mis-Sur Omar Caruana, u d-disinn tal-faċċata



G. Camilleri Petrol Station

CAR SERVICING
WHEEL BALANCING
CAR ACCESSORIES
CRASH HELMETS

PUNCTURE REPAIRS
CAR BATTERIES
MOUNTAIN BIKES
OILS & FILTERS

CAR WASH

FREE BALANCING WITH ALLOY WHEELS
TEL/FAX: 2164 1647 Tel: 2164 7235

HORACE ENTERPRISES LTD.

Trophies &
Sports Goods
Importer &
Wholesaler

Tel: 2169 6302, Mob: 9942 0346,
Fax: 2169 3397
174, Triq Raymond Caruana, Gudja
E-mail: horaceenltd@link.net.mt



Alessio's Old Cottage Sub Post Office

Triq il-Parroċċa, Mqabba Tel: 2168 3292

Hinijiet tal-ftuħ:

Mit-Tnejn sas-Sibt:

7.30am - 12.00pm

4.00pm - 7.00pm

Ħdud u Festi:

6.30am - 12.00pm

Issibu dak kollu li teħtieġu:

*Stationery, Kartolini, rigali, videos,
CDs, cassettes films, Hi-Fi u toys,
rigali, kif ukoll ħwejjeg u żraben tat-
tfal, nisa u irgiel u servizz ta' ritratti
tal-passaport*

sar mid-disinjatur Vince Centorino taht is-superviżjoni tal-Perit Dr. Edwin Mintoff.

- Wara l-mewt ta' Patri Joeph Ghigo SJ fix-xahar ta' Lulju, li serva bhala Direttur Spiritwali, is-Socjetà għaż-żejt lil Fr. Joseph Zahra O.P. bhala d-Direttur Spiritwali ġdid.
- Ghall-ewwel darba fl-Imqabba hadu sehem abbatini bniet tul il-purċiżjoni ta' Santa Marija.
- L-Għaqda tan-Nar Santa Marija hadet sehem fl-ewwel Festival ta' Malta tan-Nar li ġie organizzat mill-Awtorità ta' Malta tat-Turiżmu ġewwa l-Port il-Kbir. Din l-Għaqda li tant hija sinonima ma' logħob tan-nar għadha tiehu sehem f'dan il-Festival ta' kull sena.



2004

- Żjara mill-E.T. President ta' Malta Dr. Edward Fenech Adami fl-okkażjoni ta' Jum l-Imqabba.
- Il-Banda Re Ġorġ V hadet sehem f'marċ matul it-toroq prinċipali tar-rahal bhala parti miċ-ċelebrazzjonijiet ta' Jum l-Imqabba organizzati mill-Kunsill Lokali.
- Wara li fl-2002 iżżanżnet l-imrewha unika ġo rahalna, kien imiss li tiżżeż Bandalora kbira bil-pittura tal-Madonna Mtellha s-Sema, sabiex inkomplu nkabru l-briju tal-festa.
- Ĝie armat il-planċier il-ġdid li ser jilqa' lill-Banda Re Ġorġ V matul il-ġranet tal-Festa quddiem il-Kažin tas-Socjetà.



- Ĝie organizzat b'success l-ewwel *Mqabba Song Festival* ġewwa rahalna.

2005

- Tigi organizzata ghall-ewwel darba Ġimħa Marjana, ġimħa ta' tagħlim fuq il-Madonna, organizzata mis-



Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija.

- Tinkixef irħama kommemorattiva mal-bini fejn bdew jiltaqgħu l-ewwel membri tas-Socjetà lura għas-sena 1905.
- Jinkixfu tliet pitturi dekorattivi ohra fuq is-saqaf tas-sala ewlenja tal-Kažin. Xogħol il-Kavallier Camilleri Cauchi.



- Is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V tagħlaq 100 sena sa mill-ewwel formazzjoni tagħha fl-1905, qabel ma sar it-twaqqif ufficjalji hames snin wara kif ukoll tagħlaq 60 sena bhala Għaqda Mużikali, l-ewwel Socjetà Mużikali ġewwa l-Imqabba. L-Orkestra Santa Marija għamlet id-debuttagħ tagħha nhar it-12 t'Awissu 1945 bit-tieni servizz tagħha jkun programm strumentali ġewwa l-Knisja parrokkjali tal-Imqabba bhala parti mill-festi ad unur Ommna tas-Sema taht it-titolu minn tar-Rużarju.
- Is-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V tellghet kuncert fis-Sala Robert Samut, il-Furjana.
- Kellna fostna banda ohra barranija din id-darba *Bedford Town Band* mill-Ingilterra propriu matul il-ġimħa tal-Festa ad unur Santa Marija Mtellha s-Sema.
- Kunċert Sinfoniku mill-Banda Re Ġorġ V ġewwa t-Teatru Manwel, il-Belt Valletta għall-festa ta' Santa Ċecilia, nhar il-15 ta' Novembru 2005 taht il-patroċinju tal-E.T. President ta' Malta, Dr. Edward Fenech Adami.
- Ghall-ewwel darba ġewwa l-Imqabba,



ULTIMATE PHYSIQUE MALTA

FITNESS CENTRE

MQABBA BYPASS



SUPPORTED BY:



99807624

WWW.ULTIMATEPHYSIQUEMALTA.COM

**CRUNCHY
CARROT**

FRUIT AND VEGETABLES

QUALITY FRUIT, VEGETABLES and MORE....

Free daily home deliveries

Mon-fri: 7 am - 12 / 3.30 pm - 6 pm

Sat: 7 am - 1 pm

Franka str , Mqabba



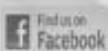
27845036



79537179



mycrunchycarrot@gmail.com



tfal u trabi ġeww ippreżentati quddiem Santa Marija meqjuma fl-Imqabba.



- Is-Socjetà tigi mistiedna għal riċeviment fuq il-Bastiment HMS Illustrious matul il-laqghat tar-rappreżentanti tal-pajjiżi tal-Commonwealth.



- L-Għaqda tan-Nar Santa Marija tigi mistiedna toffri spettaklu ta' nar sinkronizzat mal-mužika ġewwa Ghajnej Tuffieha bhala gheluq ta' ċena offruta mill-ET Regina Eliżabetta II lir-rappreżentanti taċ-CHOGM.
- L-Għaqda tan-Nar Santa Marija toffri żewġ spettakli ta' nar ġewwa l-Port il-Kbir bhala parti minn konferenza privata ta' Thomas Cook.
- Inghata bidu ghall-ewwel skambju kulturali ġewwa l-Imqabba, organizzat mis-Sezzjoni Żgħażagh permezz tal-Programm Youth tal-Unjoni Ewropea li sar ma' żgħażaq Taljani minn Ciro'.



2006

- L-Għaqda Santa Marija tigi kkumissjonata toffri spettaklu ta' nar tal-art ġewwa n-Nadur Ghawdex bhala parti miċ-ċelebrazzjonijiet tal-25 sena tal-Federazzjoni tal-Bliet Ewropej tal-Karnival (FECC).
- Jiġi ppubblikat ktejjeb-għidid intitolat



'It-Titular' mahruġ mis-Sezzjoni Żgħażagh immirat l-aktar lejn dan is-settar wara li fis-snin preċedenti kien jiġi ppubblikat ktejjeb iehor bl-isem ta' 'Lehen iż-Żgħażagh'.

- L-Għaqda tan-Nar Santa Marija tiehu sehem fl-Ewwel Festival Internazzjonal tan-Nar ta' Malta li ġie organizzat ghall-ewwel darba fuq livell ta' kompetizzjoni. L-Għaqda harget bl-unuri kollha meta rebhet dan l-ewwel Festival wara li kkompetiet ma' erba' fabbriki tan-nar ohra dawk ta' Hal Lija, Santa Marija tal-Mosta, mill-Portugall u mill-Ingilterra.



- Tiżżanżan statwa għal Triq Karmenu Ciantar, dik ta' San Ģwann il-Battista, xogħol is-Sur Aaron Camilleri Cauchi, iffinanzjata mis-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija.
- Banda ohra mill-Ingilterra sewwa sew St. Keverne Town Brass Band minn Cornwall tkun il-mistiedna speċjali ghall-festi ad unur Santa Marija. Kellna fostna attrazzjoni internazzjonali ohra dik ta' David Morris il-'World Whistling Champion'.
- Saret it-tieni parti tal-iskambju kulturali organizzat mis-Sezzjoni Żgħażagh li kellu l-bidu tieghu fis-sena 2005.
- Is-Sezzjoni Żgħażagh torganizza ghall-ewwel darba fl-Imqabba Presepu Haj ġewwa l-Bini tal-Isptar il-Qadim.



2007

- Tiġi organizzata ghall-ewwel darba ġewwa l-Imqabba wirja originali ta' vari ta' Spanja – La Semana Santa mis-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija. Il-ftuh ta' din il-wirja sar mill-E.T. Arċisqof ta' Malta Mons. Pawlu Cremona OP li kien għadu kif ha l-pusseß tieghu ftit xħur qabel. Is-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija kienet strumentali



SPEND 'N' SAVE

discount supermarket

115, St Catherine Str.
Żurrieq Tel: 2168 9878



*Fejn il-mara tad-dar
issib minn kollox u fl-istess tieu
tiffranka l-flus u totroq sodisfatta*

Offerta Specjali:

- |- Offerti Specjali u ħafna prodotti b'xejn
- |- jingħataw ma' kull €15 li tonfoq u
- |- aktar ma tonfoq aktar tieħu rigali.

Hin mit-Tnejn sal-Ġimgħa
6.00pm – 7.00pm Sibt 6.00am – 6.30pm

sabie ix issir l-ewwel vista pastorali tal-Arcisqof ġewwa l-Imqabba.

- F'Lulju, il-Banda Re Ĝorg V harget għat-tieni darba barra xtutna wara li ġiet mistiedna tiehu sehem fil-Festa del Socio li tigi cèlebrata ġewwa Cave, Ruma. F'dan il-Festival ta' baned hadu sehem ukoll baned mill-Ingilterra, minn Franza u mill-Italja.



- Il-Banda Re Ĝorg V ddoqq ghall-ewwel darba ġewwa sala Nervi ġewwa l-Vatikan waqt udjenza mal-Papa Benedittu XVI.

- F'Awwissu l-Għaqda tan-Nar Santa Marija tigi mistiedna tiehu sehem fil-Kampjonat Mondjali tan-Nar li jiġi organizzat kull sena ġewwa Valmontone, provinċja ta' Ruma, l-Italja. L-Għaqda kkompetiet ma' seba' fabbriki tan-nar; mill-Italja, Spanja, Slovenja, Spanja, Ģappu, Čina u mill-Ingilterra. L-Għaqda tan-Nar ġiet iddikjarata bhala r-rebbieha ta' Caput Lucis 2007 b'puntegg ta' 9.75 segwiti mill-Ingilterra u minn Spanja rispettivament.



- Is-Soċjetà tkompli tkabbar ir-relazzjonijiet internazzjonali tagħha meta ghall-festa ta' din is-sena kellna fostna lil Dr. Andy Isca, kompożitour Amerikan kif ukoll il-Banda Ingliza St. Stythians minn Cornwall.

- Jiżjanżnu sett qniepen ghall-Banda Re Ĝorg V ġentilment mogħtija mill-Ferha Nisa tas-Soċjetà.



- Jiżjanżnu żewġ u m b e l l u n i kollha pittura ghall-briju ta' waqt il-marċi kif ukoll statwa ohra ta' San Ġużepp xogħol l-istess Aaron Camilleri Cauchi,



ghal darb'ohra mhalla mis-Sezzjoni Żgħażagh.

- I s - S e z z j o n i Żgħażagh Santa Marija torganizza għat-tieni sena k o n s e k u t t i v a l-Presepu Haj ġewwa l-Bini tal-Ishtar il-Qadim u tigi klassifikata fl-ewwel post f'din il-kategorija fil-kompetizzjonijiet tal-Milied.



2008

- L-Għaqda tan-Nar Santa Marija ġiet mistiedna toffri spettaklu ta' nar ġewwa l-Port il-Kbir bhala parti miċ-ċelebrazzjonijiet tad-dhul tal-Ewro. Hawn spikkaw hafna d-disinni forma tal-€. Żewġ spettakli ohra ta' nar ġew ikkummissjonati f'żewġ attivitajiet privati.
- Is-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorg V tiehu sehem f'korteo akkumpanjat mill-Banda sabiex issellem lill-W. Rev. Dun Karm Ghigo, qassis Imqabbi u benefattur tas-Soċjetà.



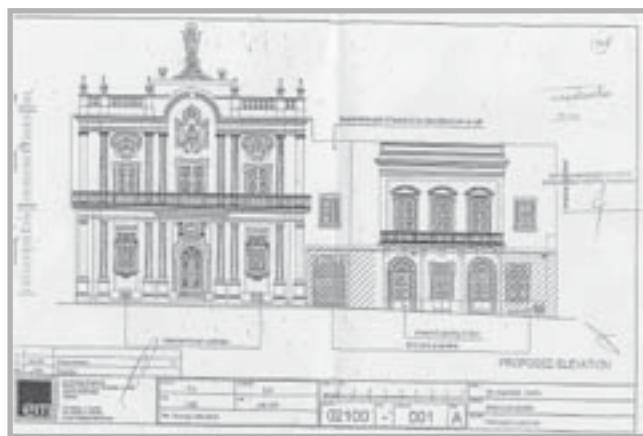
- Festi kbar sabiex infakkru l-ewwel anniversarju mir-rebh ta' Caput Lucis, kif ukoll l-ghaxar anniversarju mill-ghoti tal-unur uniku Les Etoiles D'Or du Jumelage u l-15-il sena mit-twaqqif tas-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorg V.
- Jispikkaw elementi ġodda fl-ispettaklu tal-logħob tan-nar tal-ajru fosthom hruq ta' forom mill-art, disinni forma ta' nome di maria u tas-simbolu tal-mužika kif ukoll imrewha taqleb il-kultur.
- Sorpriza 2008, sorpriza ohra mis-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija bhala tifkira tal-15-il sena anniversarju mit-twaqqif tagħha. Pittura artistika li tinfetaħ go' kwadru kbir kollu skultura, b'sistema ta' makkinarju u pompi tal-arja sabiex il-pittura titla' kaxxa wahda wara

l-ohra. Ghall-ewwel darba fl-Imqabba ġie organizzat spettaklu ta' dawl u *laser show* akkumpanjati ma' kanuni tal-arja li jisparaw il-karti kollox sinkronizzat mal-mużika.

- Is-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorg V tieħu sehem fil-festi ad unur is-Sacerdot Novell Dun Jonathan Farrugia li lahaq saċerdot wara nuqqas ta' 43 sena. Il-Banda Re Ĝorg V akkumpanjat lil Dun Jonathan Farrugia f'mixja mir-residenza privata tieghu sal-Knsija fejn saret l-ewwel quddiesa tieghu.
- Ikollna fostna l-kumpanija 26th Frame li ghogħobhom jiffilmjaw partijiet tal-Festa li deħru fil-programm "X'Festa Kellna" fuq l-istazzjon nazzjonali TVM.
- Banda ohra barranija mistiedna ghall-festa ta' din is-sena, l-Associazione Bandistica Citta' di Cave mill-provinċja ta' Ruma ġewwa l-Italja.



- Wara li harġu l-permessi mehtiega ghall-estensjoni tal-Każin, beda x-xogħol fuq it-twaqqiġ u l-iskavar tal-proprietà tal-estensjoni tal-Każin. Il-kuntrattur magħżul wara l-evalwazzjoni tal-offerti kien Zahra Limited. Ix-xogħol beda fix-xahar ta' Ottubru 2008.



2009

- Ghall-ewwel darba fl-Imqabba ġie organizzat Ċenaku Haj fis-sotteran tal-Każin kif ukoll f'parti mix-xelter tal-Każin. Din l-aktività ġiet organizzata mis-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija.



- F'laqha ġenerali ġie deċiż li s-Soċjetà għandha tiġi reregistrata bhala NGO (Organizzazzjoni Mhux Governattiva) skont il-ligjiet ġoddha tal-pajjiż.
- Ġiet approvata mozzjoni sabiex is-Soċjetà tkun tista' tagħmel self mill-Bank b'referenza ghall-proġett tal-estensjoni tal-Każin.



- Mozzjoni ohra li ġiet approvata kienet li l-Kumitat Eżekuttiv kelleu jinbidillu t-terminu tieghu mhux aktar wara sentejn imma wara tliet snin.
- Ghall-ewwel darba fl-istorja tar-rahal, iż-żewġ baned Imqabbin daqqew flimkien f'attività mtellha mill-Kunsill Lokali tal-Imqabba intitolata 'Mal-Medda taż-Żmien'.

2010

- Imniedi uffiċċjalment il-logo li jfakk il-100 sena mit-twaqqif tas-Soċjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorg V tal-Imqabba lura għas-sena 1910. Il-logo magħżul: Mitt Sena ghall-Imqabbin ... Mužika, Kultura, Suċċess.
- Fil-21 ta' Frar, saret żjara fil-Każin mill-E.T. President ta' Malta Dr. George Abela.
- Lejla ta' Tifkira intitolata '9 t'April 1942 ... ġrajjiet l-Imqabba' sabiex flimkien fakkarna l-50 sena mill-ftuh





mill-ġdid tal-koppla tal-Knisja kif ukoll il-50 sena tal-Istatwa ta' Santa Marija tal-Pjazza wara li dawn ġew imġarrfa fl-attakki tal-gwerra nhar id-9 t'April 1942. F'din l-attività gie miftuh ghall-ewwel darba ghall-pubbliku x-xelter tal-Każin, sa issa l-uniku xelter aċċessibbli fir-rahal.



- L-Għaqda tan-Nar Santa Marija tal-Imqabba hadet sehem fir-IV Festival Nazzjonali tan-Nar tal-Art li ġie organizzat mill-Kunsill Lokali tal-Furjana nhar is-Sibt 24 t'April 2010. L-Għaqda tan-Nar ġiet iddikjarata bhala rebbieha ta' dan il-festival wara li rebhet tliet kategorji: l-ahjar prodotti, l-ahjar mekkaniżmu u l-oriġinalità.
- Fis-7 ta' Ĝunju, il-Banda Re ġorg V takkumpanja f'korteo ta' wieħed mill-membri tagħha, is-Sur Gużepp Zammit.

- Ćelebrazzjonijiet kbar huma mfassla għal matul is-sena kollha sabiex niċċelebraw il-mitt sena mit-twaqqif tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorg V bil-qofol ikun il-ġimha tal-Festa Titulari ad unur Santa Marija. Din is-sena wkoll ser jiġi inawgurat il-proġett ambizzjuż, dak tal-estensjoni tal-Każin.
- L-istatwa artistika u devota ta' Santa Marija ġiet għal darb'ohra mnaddfa kompletament mis-Sur Horace Farrugia.

Fejn hemm l-għaqda hemm is-saħħha.



Sharp Edge Tipped Tools

“For that fine cut!”

A44, Industrial Estate, Marsa LQA06, Malta
email: sharpedge@itt.net.mt • tel: 2122 4409 • fax: 2123 8055



Suppliers & Manufacturers of Bathroom Fittings

Għall-orħos prezzi jiet fis-suq

76, Birżebbuġa Street, Birżebbuġa
• Tel: 2165 1583 • Mob: 7965 8539
E-mail: acholdings@camline.net.mt
• www.reaceramics.com

60 Sena ilu ... Il-mixja lejn id-Domma tal-Assunzjoni



Kitba tas-Sur Antoine Siberras

Il-Knisja mill-eqdem żminijiet kienet temmen u tghallem li Ommna Marija Santissma, wara li temmet il-hajja tagħha fuq l-art, giet imtellha fis-sema bir-ruh u l-ġisem. L-ewwel talba kenet saret lill-Papa Klement XII (1730-1740), sabiex jiddefinixxi solennement id-Domma tal-Assunzjoni. Meta tqanqlet il-kwistjoni biex jiġi defenit il-konċepiment Immakulat ta' Marija, l-insara hassew li ma' dan il-privilegg t'Omm Alla kellu jiġi magħqud il-privilegg l-iehor tagħha tat-tlugh fis-sema bir-ruh u l-ġisem. Fil-Koncilio Vatikan I (1869-1870), kienet giet diskussa il-proklamazzjoni tal-Assunzjoni bhala domma. Biss il-Koncilio ma rnexxielux jispicċa d-deliberazzjonijiet tieghu u għalhekk kellu jaġġorna dawn id-diskussionijiet. Fl-1 ta' Mejju 1946, il-Papa Piju XII bl-ittra 'Dieparae Virginis', talab informazzjoni lill-Isqfijiet kollha dwar il-qima lejn l-Assunzjonista' Marijafuql-opinjoni tagħhom u dik pubblika b'referenza partikulari dwar id-definizzjoni tad-Domma tal-Assunzjoni. Sa Ġunju 1947 kważi l-Isqfijiet kollha kienu digħi wieġbu b'entu jażmu kbir favur id-definizzjoni. F'dan l-istess żmien kienet saret petizzjoni madwar id-din ja kollha kienu digħi wieġbu aktar minn 8 miljun ruh.



Il-Papa Piju XII

Kien tassew xieraqu t'unur ghall-gżejjer Maltin li l-ewwel hidma favur id-Domma tal-Assunzjoni ta' Marija Santissma harget mill-Isqfijiet tagħna. Kien nhar il-Hadd, 30 ta' Ottubru 1932, li l-Isqof Dom Mawru Caruana, O.S.B., fil-festa ta' Kristu Re fuq il-fosos tal-Furjana, għamel din ir-riżoluzzjoni: 'Malta Kattolicissima, miġbura bl-eluf madwar l-Isqof tagħha, b'qima lil Kristu Re titlob lill-Missier u Mghallem, l-infallibilt ta' kull min jemmen li jogħġebu jwettaq it-twemmin tagħhom ta' bosta mijiet ta' snin, billi jiddefinixxu bhala Domma tal-fidi l-Assunzjoni ta'

Marija Santissma fis-sema. ġraja ohra, f'mument opportun, kienet nhar it-13 ta' Diċembru 1932 waqt il-proklamazzjoni fil-Bażilka tas-Santwarju tal-Madonna ta' Pinu. L-Isqof t'Għawdex, Mons. Mikkel Gonzi, fismu, fisem il-kleru u l-poplu li ngabar bl-eluf għaċ-ċelebrazzjoni, bagħat telegramma, b'talba lill-Papa Piju XI biex jgħoġbu jiprokklama l-Assunzjoni ta' Marija fis-sema b'Dommatal-Fidi Kattolika. Wara snin ta' nkiet bejn in-nazzjonijiet, issa bdiet isseħ paċi relativa u kien f'dawn iż-żminijiet li movimenti Kattoliċi madwar id-din ja kollha bdew hidma ntensiva għad-Domma tal-Assunzjoni.

Fil-festa ta' Santa Marija nhar il-15 ta' Awissu 1950, il-ġurnal tal-Vatikan 'Osservatore Romano' ta l-ahbar tant mixtieqa: 'Il-Qdusija Tieghu, il-Papa ser jiddefinixxi u jipproklama nfallibilment fil-festa tal-Qaddisin kollha (nhar l-1 ta' Novembru), id-duttrina tal-Assunzjoni ta' Marija Santissma fis-sema.' Billi kien mistenni li jkun hemm ghadd kbir ta' pellegrini għaċ-ċeremonja tal-proklamazzjoni tad-Domma tal-Assunzjoni, il-Papa ddispona li l-attività ssir fil-Pjazza San Pietru, nhar l-Erbgha, 1 ta' Novembru 1950, filghodu. Il-Pontifikal Solenni tal-Papa sar immedjatamente wara, fil-Bażilika ta' San Pietru.

**O Madonna ieqaf magħna
U ħarisma mis-smewwiet
Bierek lilna u ħidmieta
Beğħidna dejjem mill-inkwiet.**



BOV INFO - Term Deposit account number ending 6053 was renewed to mature on 30-04-2010.

BOV INFO - Cheque no.79 for EUR 5,500 on account ending 7088 was paid on 27-01-2010.

BOV SMS Notification Service

keeping **in touch** with your accounts

The SMS Notification service provides accurate updates of your account activities throughout the day wherever you are.

To apply, log on to our BOV 24x7 Internet Banking, visit one of our branches or our website www.bov.com where you can view the complete list of services available.

Leħen il-Fratellanzi tas-Ssmu. Sagament u tar-Rużarju Mqaddes

**Kitba tas-Sur Antoine Farrugia u s-Sur Paul Gauci,
Retturi tal-Fratellanxa tas-Ssmu. Sagament u tar-Rużarju Mqaddes rispettivament**

L-istorja tal-Fratellanzi tas-Ssmu. Sagament u tar-Rużarju Mqaddes ġewwa r-rahal tagħna twieldu u tkattru flimkien matul l-400 sena tal-istorja tagħhom. Qiegħed nghid hekk ghaliex dawn iż-żewġ fratellanzi ewlenin fl-Imqabba gew imwaqqfa bejn l-1598 u l-1600 sewwasew meta l-Imqabba saret parroċċa taht it-titlu tal-Assunzjoni.



Il-fratellanxa tas-Ssmu. Sagament fil-Festa ta' Santa Marija.

Sa mill-bidu tal-eżistenza tagħhom, dawn iż-żewġ fratellanzi dejjem hadmu bla heda biex ikunu strumentali kemm fi htigijiet spiritwali kif ukoll fi htigijiet materjali fejn l-ghajnuna lejn hutna inqas ix-xurtjati minna qatt ma naqset. Matul din is-sena s-Sur Paul Gauci u jiena ħdimna qatiegħ fejn jidhol ix-xogħol tal-fratellanzi. Barra li konna ta' sostenn għal fratelli li digħa kieni mseħbin magħna avviċinawna iktar irġiel u żgħażagh fejn urew il-heġġa li jissieħbu magħna fil-fratellanzi. Dan jaqtina sodisfazzjon u iktar heġġa biex inkomplu nahdmu kemm spiritwalment kif ukoll

materjalment.

Matul is-sena li ghaddiet, nhar 1-14 t'Awwissu 2009, il-fratellanxa tas-Ssmu. Sagament organizzat t-Traslażżjoni Solenni tar-Relikwja ta' Santa Marija li kienet għiet relegata lill-parroċċa mill-Monsinjuri Ghigo. L-ghada l-fratellanxa tas-Ssmu. Sagament u tar-Rużarju Mqaddes hadu sehem fil-purċijsjoni ta' Santa Marija Patruna tal-Imqabba. Kif jibda dieħel Settembru, il-Fratellanxa tar-Rużarju Mqaddes bdiet tipprepara ghall-festa tal-Madonna tar-Rużarju li hija l-protteċċi tal-istess fratellanxa. Għal din il-festa hadet ukoll sehem il-fratellanxa tas-Ssmu. Sagament. Eż-żarru wara l-purċijsjoni, l-fratelli kellhom bibita ta' rikonoxximent għas-servizz li jagħtu minn qalbhom lill-fratellanzi fil-parroċċa tagħna. F'Diċembru ż-żewġ fratellanzi taw is-sehem tagħhom fil-purċijsjoni tal-Immakulata Kunċizzjoni li ssir ġewwa rahalna.

Ta' min isemmi li l-Fratellanxa tas-Ssmu. Sagament hadet sehem ukoll fil-purċijsjoni ta' Hadd il-Palm li fiha nfakkru d-dħul solenni ta' Sidna Gesu f-Ġeruselemm. Fl-Għid il-Kbir il-fratellanzi organizzaw siegħa adorazzjoni quddiem Ġesu Sagamentat u fil-ghaxija attendiet ghall-funżjonijiet ġewwa l-Knisja fl-lokkażżjoni tal-Kwaranturi Mqaddsa. It-tlieta fuq l-Għid il-Kbir, il-fratellanxi hadu sehem fil-purċijsjoni ta' gheluq il-Kwaranturi li spicċċat bil-barka sagħementali hdejn il-Kappella tad-Duluri u s-Sagament tqiegħed ghall-qima perpetwa.

Wara li ghaddha l-Għid il-Kbir, il-Fratellanxi ġew mistiedna jattendu ghall-Ġimħa Marjana li organizzaw s-Sezzjoni Żgħażagh Santa Marija ġewwa l-Kappella ta' San Bażilju.

Kienu laqgħat interessanti fuq il-hajja u l-virtuji tal-Madonna. Il-Fratellanxa tas-Ssmu. Sagament, nhar is-6 ta' Gunju 2010, organizzat il-festa propja tagħha; il-Festa tal-Ġisem Imqaddes ta' Ĝesu jew kif inhi magħrufa bhala *Corpus Christi*. F'din il-purċijsjoni hadu sehem ukoll il-Fratellanxi tar-Rużarju Mqaddes u tal-Immakulata Kunċizzjoni. Wara l-purċijsjoni l-fratelli kellhom bibita b'rikonoxximent tas-servizzi li jagħtu lill-fratellanzi fil-parroċċa tagħna.

Bhalma qiegħdin taraw, l-attività hija hajja s-sena kollha. Barra minnhekk qiegħdin isiru xi proġetti ohra li għandhom x'jaqsmu mall-fratellanxi. Infatti nagħmlu ukoll appell lil dawk li jixtiequ jissieħbu magħna biex ikellmu lil Paul Gauci jew lili Antoine Farrugia jew lil xi membru tal-fratellanxi. Minn qalbna nirringrazzjaw lill-fratelli kollha li jirrikor u jagħtu s-servizzi tagħhom matul is-sena u niftakru ukoll f'dawk illi ġew qabilna u li llum m'ghadhomx magħna biex nitolbu għalihom u niftakru fix-xogħol u l-affarijiet prezżeżju li hal-lewlna.



Il-fratellanxa tar-Rużarju Mqaddes.



Hi x'ini l-okazzjoni li jista' jkollok
minn Tieg ghal Maghmudija
Tfitteż imkien izjed.
Ahna għandna fost l-ahjar prezziġiet
b'servizz mill-aqwa

Cemplilna halli tara inti stess !!!



ChasBayPhotography

Zurrieq

Tel: 7990 6460 - 2122 5953

email: chasbayphotography@gmail.com

website: www.chasbayphotography.com

ALL YOU NEED DAILY SHOP

Bakery and Confectionery
by Gormina Bakery

Qrendi Parish Square (next to the church)

Almond Pie, Trifle, Cassatella Siciliana
ORDERS ACCEPTED

Free
Delivery
Qrendi and
Mqabba

Open Monday – Sat	5.00 - 12.00
	16.00 - 19.30
Sunday	5.00 - 13.00

Mob: 7980 3848

Xhieda ta' 300 sena devozzjoni lejn San Pawl fl-Imqabba



Dun Jonathan Farrugia

B.A. (Hons.), B.A. T. & H. S., S.Th.B. S.Th.L.

Wara li s-sena l-ohra l-Knisja madwar id-dinja kollha cèlebrat l-2000 sena mit-twelid ta' San Pawl, din is-sena l-Knisja f'Pajjiżna qed tiċċelebra l-1950 sena minn mindu l-apostlu tal-ġnus wasal f'Malta fi triqtu lejn Ruma. Huwa xieraq għalhekk, li f'din l-okkażjoni specjalni nfittxu li nsiru nafu xi ftit aktar dwar dan il-qaddis kbir, li flimkien ma' Marija Assunta huwa patrun ta' Malta; u ma' dan it-tagħrif dwaru nanalizzaw ftit id-devozzjoni li kelhom missirijietna l-Imqabbin lejh.

Pawlu ta' Tarsu: minn persekutur għal apostlu

Il-ftit li nafu dwar il-hajja ta' San Pawl qabel il-ġrajja fit-triq ta' Damasku ġej minn dak li jikteb hu stess fl-ittri tieghu u minn xi kliem li jghid fil-ktieb tal-Attu tal-Appostli. Nafu li kien čittadin Ruman (Atti 22, 26-28) imwieleed f'Tarsu (Atti 21, 39) minn familja mit-tribù ta' Benjamin (Fil. 3, 5) u li meta kien żgħir tħallek is-sengħa tal-ħjata tat-tined (Atti 18, 3). Nafu wkoll li ta' età żgħira kien mar Ĝeruselemm jitħalliem il-Liġi Lhudija mingħand Gamaljel (Atti 22, 3) u li kien fost l-ahjar studenti. Kellu żewġ ismijiet: Sawl u Pawlu, l-ewwel wieħed kien b'referenza ghall-ewwel sultan tal-Lhud, Sawl, li kien ukoll mit-tribù ta' Benjamin; it-tieni isem kien l-isem Latin li kien ikollu kull čittadin Ruman. Il-fatt li minn wara l-konverżjoni ma jissejja aktar Sawlu, imma biss Pawlu, huwa wieħed mis-sinjali tal-ħajja ġidida, li kien beda, kif ukoll l-għażla tieghu li jkun eqreb lejn il-pagani milli lejn il-Lhud.

Mir-rakkont tal-martirju ta' San Stiefnu, li seħħ lejn is-sena 39 w.K. nafu li Sawlu kien żaghżugh (Atti 7, 59). Skont it-tradizzjoni Lhudija żaghżugh huwar aqfel ta' bejn għoxrin u erbgħin sena, għalhekk, ladarba nifħmu li Pawlu miet lejn is-sena 67 w.K. l-istudjuži tal-Bibbya jahsbu li fi żmien il-mewt ta' Stiefnu, Pawlu kellu madwar tletin sena, b'hekk id-data tat-twelid tieghu hija mahsuba li kienet lejn is-sena 9 w.K.

Ir-raġuni li huwa stess jagħti għala kien jippersegwita l-insara hija minħabba l-imhabba li kellu lejn il-

Pawlu jwassal il-Bxara t-Tajba lill-pagani waqt li Pietru jkompli l-hidma tieghu fost il-Lhud. Minn hemm Pawlu beda t-tliet vjaġġi missjunarji l-kbar tieghu, li saru bejn is-snini 45-57 w.K. Matul dawn il-vjaġġi nistgħu nghidu li Pawlu, flimkien mal-assistenti tieghu Ģwanni Marku u Barnaba, dar il-Lvant nofsani kollu, mill-Greċċa sal-Afrika ta' fuq kif ukoll il-pajjiżi kollha ta' madwar l-art ta' Izrael.

Wara dawn il-vjaġġi, li kollha spicċaw f'Ġeruselemm fejn hu kien jagħti kont lill-Knisja ta' xogħlu, huwa ġie arrestat mil-Lhud li akkużawh li dħahħal il-pagani fit-Tempju. Bhala cittadin Ruman Pawlu appella li jidher quddiem Ċesri, u għalhekk intbagħat prigunier lejn Ruma. Matul dan il-vjaġġi Pawlu nnawfraġa Malta. Wara li wasal Ruma, nafu li kellu post mikri u li fis seta' jilqa' lin-nies biex jghallimhom bla tħixkil (Atti 28, 30-31). Il-ktieb tal-Attu tal-Appostli jispicċċa hemm. Minn dak iż-żmien ma nafux fċiċċert x'ġara; nafu xi episodji żgħar li jissemmew fl-ittri privati li hu bagħat lil Filemon, lil Titu u lil Timotju. Nafu li minn Ruma nħeles għax lil Filemon jghidlu li sejjjer jarah. Jissemmew xi vjaġġi żgħar li għamel wara li telaq minn Ruma, fost dawn hemm min jahseb li mar anke sa Spanja, kif kien wera l-hsieb li jaġħmel fl-ittra lir-Rumani (Rum 15, 24, 28). Fl-ewwel ittra lil Timotju (1 Tim 3, 14-15) hu jsemmi li kellu jmur fl-Asja u meta kien hemm b'xi mod seħħ l-ahħar arrest tieghu gewwa Efesu, ghax fit-tieni ittra lil Timotju jitħolbu jingħaqad miegħu u biex iġiblu miegħu xi affarijiet li kien halla warajh u li kellu bżonn.



fidi Lhudija, li kienet qed tirriskja li tiġi mtebbgħha u meqruda minħabba l-innovazzjoni tal-Fidi nisranja (Fil 3, 6). Izda fi triqtu lejn Damasku Pawlu kellu esperjenza mistika li fiha Itaqqa' ma' Kristu (Atti 9, 1-19; Gal 1, 12-15). Wara li tgħammed u tfejjaq mill-ghama li ġarrab fil-viżjoni, Pawlu beda jxandar lil-Ġesu Kristu bhala iben Alla, u għal xi żmien mar fl-Għarabja biex jimmedit aktar fuq il-Kotba Mqaddsa (Gal 1, 17). Minn hemm beda l-inkwiet mal-Lhud li ppurvaw ihaggħru kemm-il darba.

Huwa fittex li jiltaqa' mal-Appostli, imma minn dawk ra biss lil Pietru (Gal 1, 18). Mill-kuntatt li kellu mal-kap tal-Appostli minn dak iż-żmien 'il quddiem, ġie deciż li

Minn hemm intbagħat Ruma fejn ha l-martirju fl-ahhar snin tal-imperu ta' Neruni. Il-post tal-martirju huwa Aquæ Salviæ, illum magħruf bħala Tre Fontane ghax skont it-tradizzjoni ras San Pawl qabżet tliet darbiet fuq l-art qabel waqfet u mill-postijiet fejn misset ħarġu tliet għejun ta' ilma. Ĝismu huwa midfun fejn illum hemm il-Bažilka ta' San Pawl 'il-barra mill-hitan ta' Ruma.

Il-Knisja Universali tfakkar żewġ festi f'għieb dan il-qaddis kbir: il-konverżjoni tieghu nhar il-25 ta' Jannar, xahar eż-żott wara l-Milied b'mod li turi ċar ir-rabta bejn it-tweliż ġdid ta' Pawlu u t-tweliż ta' Kristu, u t-tifikira tal-martirju tieghu nhar id-29 ta' Ĝunju. Din tal-ahhar hija s-solennità tal-martirju ta' San Pietru wkoll, għalhekk dan huwa sinjal iehor tal-kobor ta' Pawlu li jitqabbel ma' Pietru, il-kap tal-Knisja. Il-Knisja f'Malta, imbagħad, tiċċelebra s-solennità nazzjonali tan-Nawfragju fl-10 ta' Frar, jum li fih titfakkarr ukoll il-miġja tal-Kristjaneżmu f'Pajjiżna. F'din is-solennità u f'dik tal-Assunzjoni tal-Madonna l-insara Maltin kollha huma obligati jieħdu sehem fil-quddiesa peress li huma l-festi nazzjonali tal-Patruni ta' Pajjiżna u tal-Arċidioċesi tagħna.

San Pawl fl-Imqabba

Bhalma ghedna San Pawl huwa l-Patron ta' Malta u dan huwa ġustifikat minn żewġ fatti:

- 1 huwa grazzi għal Pawlu li l-Maltin dahlu f'kuntatt ghall-ewwel darba mal-Fidi nisranija, u
- 2 il-knisja katidrali ta' Malta, omm il-parroċċi kollha ta' din il-Ġżira, hija ddedikata lil San Pawl.

Minkejja li apparti l-Imdina f'Malta nsibu biss tliet parroċċi ohra ddedikati lil San Pawl (ir-Rabat, Hal Safi, u wahda mill-parroċċi tal-Belt Valletta), huwa diffiċċi mmens li ma ssibx xi artal jew kwadru ddedikat lil dan il-qaddis fil-knejjes l-aktar antiki ta' Pajjiżna. U l-Imqabba mhix eċċeżżjoni. Fil-fatt fil-knisja parrokkjali ta' Marija Assunta nsibu artal b'tema Pawlina (ghax il-pittura proprjament tirrappreżenta l-konsagrazzjoni ta' Publju) li għandu bhala soprakwadru x-xena ta' San Pawl ifarfar il-lifgħa finnar. Barra minn dan insibu wkoll żewġ statwi fit-toroq ta' raphaelna li jirrappreżentaw lil dan il-qaddis u statwa żgħira mis-sett tal-appostli li jintradaw fuq l-aktar maġġur fil-ġranet tal-festi.

Skont il-kitbiet ta' Dun Lawrenz Zammit, storiku Mqabbi li kien l-ewwel wieħed li ġabar u ppubblika l-istorja tal-knisja u tal-opri li fiha, l-aktar iddedikat lil San Pawl twaqqaf fl-1710,¹ u kien l-ahhar artal li ha t-titlu minn fost dawk kollha li hemm fil-knisja. L-eqdem żewġ artali li kienu jinsabu fil-knisja parrokkjali tal-Imqabba kienu tal-Assunta u tal-Lunzjata, li kienu t-titulari taż-żewġ kappelli li nghaqqu flimkien biex saru knisja wahda aktar kbira. Meta l-knejjes ingħaqdu żidied l-aktali tar-Rużarju, tal-Madonna tas-Sokkors (li mbagħad sar tal-Immakulata fil-knisja l-ġdid), tal-Agunja, tal-Viżiazzjoni u tal-Ispirtu s-Santu. Madwar dawn il-knejjes imbagħad inbniet il-knisja tal-lum, li peress li kienet akbar, setghet iddahħal żewġ artali ohra fil-kursija. Skont il-viżta pastorali tal-Isqof Cocco Palmieri (5 ta' Mejju 1686) nafu li l-kwadri tal-Assunta (dak iż-żmien kien hemm tnejn: it-titular tal-kor kif

ukoll iehor li mbagħad beda jissejjah tal-Inkurunazzjoni) u tar-Rużarju kienu f'posthom fil-knisja l-ġdidha li kienet qed tinbena.² Fl-1693 nafu li l-kor, il-koppla u l-kappelluni kienu lesti, bil-kwadri rispettivi tagħhom f'posthom, waqt li tal-Viżiazzjoni u tal-Ispirtu s-Santu (li dak iż-żmien kienu ghadhom l-antiki, wieħed jinsab fis-sagristija u l-iehor fis-sala fejn jintrefa' l-armar tal-knisja) kienu ghadhom fil-knisja l-qadima.³ L-istess isqof għamel viżta pastorali fl-1699 li minnha nafu li l-knisja l-ġdidha kienet lesta. Iż-żewġ altari l-ġoddha, li eventwalment saru ta' San Antnin u ta' San Pawl ma jissemmewx. Dan ifisser li l-post għalihom kien imhejjji (ladabra l-bini tal-knisja kien lest) imma kienu ghadhom ma nghatawx it-titlu. Fil-fatt dak ta' San Antnin ha l-isem fl-1703, grazzi għall-benefatturi Maria u Antonia Agius li l-arma tagħhom għadha tidher skulturata fil-prospettiva tal-aktal, waqt li dak ta' San Pawl thallas mill-poplu tal-Imqabba fl-1710,⁴ eżattament tliet mitt sena ilu.

Forsi mhix kumbinazzjoni li dik is-sena habtet l-1650 sena mill-miġja ta' San Pawl f'Malta. Nassumi li dan l-aktar bil-kwadru tieghu kien speci ta' ‘monument Pawlin’ fil-knisja tal-Imqabba biex jimmarka dan l-anniversarju. Minkejja li m'hemm xejn dokumentat, hemm żewġ punti li jwassluni għal din l-ipoteżi:

- L-ewwel nett hemm il-fatt li fil-knisja kien hemm artal li kien ilu aktar minn ghaxar snin bla titlu, probabbilment ghax ma nqala' hadd li kien lest li jħallas biex isirli kwadru u biex fuqu jibda jitqaddes il-quddies. Dan probabbilment wassal biex il-kappillan ta' dak iż-żmien, Dun Enriku Cuschieri, ried isib xi skuża biex dan l-aktal ma jibqax battal. Waslet sena anniversarja u għalhekk heġġeg lill-poplu biex kulhadd jagħti xi haġa żgħira biex l-aktal il-vojt jinbidel f'sinjal ta' qima lejn il-patrun ta' Malta li 1650 sena qabel ġab il-Fidi nisranija f'Pajjiżna. Inżommu f'mohħna li skont Dun Lawrenz Zammit l-aktal sar a spejjeż tal-poplu.



• It-tieni (u din hija purament ipoteži estetika li tista' tkun žbaljata): jekk ninnutaw sewwa dan huwa l-uniku artal fil-knisja tagħna li ma fih l-ebda referenza Marjana fih. Hamsa mill-artali tal-knisja huma marbutin ma' episodji mill-hajja tal-Madonna (it-Tnissil, il-Viżitazzjoni, l-Assunzjoni u l-Inkurunazzjoni) jew ma' xi devozzjoni (tar-Rużarju). Tlett artali ohra, minkejja li m'humiex strettament 'marjani', jipprezentaw il-figura tal-Madonna b'mod prominenti (l-Agħnija, Pentekoste u l-Madonna ma' San Gejtan u San Antnin). Dan ta' San Pawl huwa *sui generis*, qisu m'ghandu xejn x'jaqsam mal-bqija tal-knisja. Kważi nistgħu ngħidu li 'jistona'. Dan ikompli jsahħah il-possibilità li tpoġġa hemm għal raġuni speċifika hafna, u d-data ta' meta tpoġġa kif ukoll il-fatt li thallas mill-poplu kollu, jagħtuna x'nifhmu li din ir-raġuni kienet l-anniversarju Pawlin.

Kien x'kien il-każ, dan l-altar bil-kwadru sabiħ tiegħu għadna nistgħu ngawdu illum, ghalkemm niddubita kemm nies jagħtu każu.

Mill-viżti pastorali

li saru wara nafu xi ftit jew wisq l-attività li kienet marbuta ma' dan l-arta. L-isqof Alpheran de Bussan li żar il-knisja fl-1745, sab dan l-arta fi stat tajjeb hafna u jghid li kelleu dak kollu li kien meħtieg ghall-kult liturgiku. Kellu wkoll lampier jixxgħel quddiemu. Fuqu kienu jiġu cċelebrati żewġ festi, wahda fil-21 ta' Jannar f'ġieh San Publju u l-ohra fl-10 ta' Frar f'jum is-solennità tan-Nawfraqju ta' San Pawl. Kull sena, fis-26 ta' Awissu, fuq dan l-arta kienet issir tifkira b'suffraġju ta' Dun Enrico Cuschieri, il-kappillan li fi żmienu sar dan l-arta. Din it-tifkira kienet issir b'quddiesa kantata bil-kant tal-libera, bit-tberik tal-qabar, bid-daqq tal-qniepen u bil-mixgħela

ta' erba' xemghat fuq dan l-arta. Barra din tas-26 ta' Awwissu kieno wkoll jiġu offruti tlett quddiset ohra għal ruh Dun Enrico Cuschieri u dawn kieno jsiru wahda fil-festa ta' San Publju, ohra fil-konverżjoni ta' San Pawl u ohra fis-solennità tan-nawfraqju.

Il-prokurator tal-Veneranda Lampade kien jiehu hsieb dan l-arta kif ukoll iċ-ċelebrazzjoni ta' tliet quddiset li kieno jsiru permezz ta' legat imħolli minn Tereża Cuschieri fl-atti tan-nutar Injazju Debono tal-25 ta' Lulju 1726. Dawn kieno jiġu cċelebrati wahda fil-festa tal-Lunżjata, ohra fil-festa tal-Viżitazzjoni u ohra fil-festa ta' Santa Marija.⁵

Il-pittura tiegħu, li hija xogħol tajjeb ta' artist mhux magħruf, imma li jfakk ix-xogħol ta' Michele Busuttil li kien attiv fis-seklu XVIII, tirrappreżenta l-konsagrazzjoni ta' Publju bhala l-ewwel isqof Malti.



Eż-żarr fiċ-ċentru tal-pittura jidheru l-buqari taż-żjut li jintużaw fil-konsagrazzjoni ta' isqof. Tiddomina fuqhom hemm il-figura ta' San Pawl, b'id fuq ras Publju li jinsab gharkubbtejh quddiemu, u b'id l-ohra jżomm ix-xabla, simboli tal-martirju li kelleu jieħu 'l quddiem. Pawlu liebes ilbies bil-kuluri li mdorrijin narawh: libsa hadra u mantell ahmar. Publju mill-banda l-ohra liebes ilbies liturgiku: kamżu abjad flimkien ma' stola u kappa lewn id-deheb. Kull wieħed minn dawn il-persunaġgi għandu tliet figur warajha. Publju għandu raġel iż-żomm ktieb li donnu qed juri lil San Pawl minnfejn għandu jaqra – dan fors li hu San Luqa, li s-soltu jkun

rappreżentat bi ktieb jew b'ikona f'idu –, imbagħad hemm żagħżugh qed iżomm il-baklu u hjiel ta' raġel iehor qed iħares. Pawlu għandu warajh żewġ irġiel ohra jitkellmu bejniethom u persunaġġ liebes elmu tal-gwerra u il-bies partikulari, li nassumi li hu c-ċenturjun Ruman, qiegħed iż-żomm bastun f'idejh. Imbagħad quddiem Pawlu hemm tfajjal gharkubbtejh iż-żomm fuq platt il-mitra. Ix-xena tidher qed isseħħ go kamra ta' xi palazz, quddiem tieqa jew terazzin li minnu jidher pajsagg bis-sigħar. Fil-parti ta' fuq, imbagħad, ix-xena donnha tinfetah għas-sema, b'xi angli qed iħarsu ferhanin lejn dak li qed jiġi. Dan il-partikular jidher f'żewġ pitturi ohra li jinsabu fil-knisja tagħna: il-pittura tal-Viżitazzjoni u dik li xi dabru kienet is-sottokwadru ta' dan l-istess artal: il-Madonna tal-Karmnu.⁶

Minkejja li dal-kwadru fih hafna żbalji (bhal nghidu ahna l-istil tal-ilbies ta' Publju li ma bediex jintuża hekk qabel il-medjuevu, kif ukoll il-mitra u l-baklu, l-użu tal-ktieb liturgiku li minnu qed jaqra San Pawl u l-ilbies militari taċ-ċenturjun), madanakollu huwa kwadru li fih armonija stilistika sabiħa hafna, b'uċu u figur ġipitrin b'mod verament sabiħ.

Jekk il-kwadru huwa sabiħ, l-istess u aktar nistgħu ngħidu għal dak li hemm madwaru. Il-kwadru jinsab go gwarniċun tal-ġebel skulturat fuq kull naħha għandu kolonna mnaqqxa fi stil semplice. Fil-parti t'isfel ta' kull kolonna hemm imnaqqxa fil-ġebel l-arma ta' San Publju: mitra bi hjiel ta' palma warajha. M'hemmx artali ohra fil-knisja tagħna li jiġib l-arma mal-koloni. Mal-faċċċata tal-bażi li fuqha hemm iserrhu l-koloni hemm imnaqqxa l-arma ta' San Pawl: is-sejjf b'lifgħa mdawra mieghu. Aktar 'l-isfel hemm disinn iħor bil-weraq, iż-żigarelli u l-boċċi. Fin-naha ta' fuq tal-kwadru mbagħad hemm disinn simettriku b'erba' fjuri differenti fuq kull naħha b'kerubin fin-nofs. L-iskultura hija tassegħi fina u fost l-isħba li nsibu fil-knisja.

Fuq dawn, go gwarniċun iħor



Cassar Florist

(taz-zizzu)

*For your Wedding Flowers, Holy Communion,
Head Dresses, Engagement Parties, funerals,
bouquets for feasts, Wedding Invitations,
Souvenirs, Tulle & Accessories for all occasions*



5% discount on total
wedding flowers,
souvenirs & invitations

Triq Ġużeppi Mattew Callus, Żurrieq (near Aida Hall)
Tel: 2164 0501 / 9946 7457 / 9989 7385

Il-familja Cassar tixtieq il-Festa t-Tajba lill-Imqabbin kollha!

tal-ġebel hemm pittura żgħira, li tidher li hija xogħol l-istess artist, li turi l-mument drammatiku meta San Pawl ifarfarr il-lifgħa fin-nar (avolja n-nar ma jidhirx!). Madwar il-figura ta' Pawlu jidhru bosta nies iħarsu mistaghħġba, fosthom anke ċ-ċenturjun li jidher ukoll fil-kwadru l-kbir. Fiċ-ċentru tal-pittura jidher il-ġifen qed jitfarrak mal-blat waqt li fin-naha ta' fuq jidher anglu żgħir itir b'xabla jew virga f'idu.

Il-mensa tal-altar hija tal-irħam aħdar skur u fin-nofs tagħha hemm medaljun bl-arma ta' San Pawl. Matul il-ġranet tal-festa din titghatta b'ventartal tal-injam indurat bis-simbolu tal-Madonna rrakmat bid-debeb fuq il-lama.⁷ B'xorti hażina, u dan huwa ta' ghajb kbir għalina, fil-ġranet tal-festa dan l-arta jibqa' bil-gandlieri ta' kuljum għax m'għandux għandier tal-metall abjad biex jintużaw fl-okkażjonijiet speċjali tal-parroċċa tagħna, bħalma huwa l-każ tal-altar ta'quddiemu kif ukoll tal-arta tal-Assunta, l-aktar arta importanti tal-knisja wara l-maġġur.

Ix-xbieha pawlina l-ohra li nsibu fil-knisja hija l-istatwa minn sett ta' sitta li jintrapraw fuq l-arta maġġur fil-festi tal-parroċċa. Din l-istatwa hija tal-kartapesta u saret mal-ohrajn matul is-seklu XIX – dan nafuh għax f'ritratt tal-knisja armata għall-festa tal-1896 is-sett jidher armat fuq l-arta. Fil-bidu tas-seklu XX kien sar sett ta' tħnej il-appostlu, fosthom statwa ta' San Pawl, li kien iżżejjen l-arta maġġur fil-festa ta' Santa Marija biss, iżda dan inqered fil-gwerra. Is-sett l-antik li għadu jintuża qiegħed fi bżonn serju ta' restawr.

In-niċċeċ ta' San Pawl fl-Imqabba

Fir-rahal tagħna nsibu żewġ niċċeċ iddedikatati lil dan il-Patrun tagħna l-Maltin. Interessanti li t-tnejn jinsabu fit-truf tal-rahal.

Forsi l-aktar wahda magħrufa hija dik li tinsab fil-bini ta' wara d-dahla għall-katakombi tal-Mentna. Id-dar li magħha tinsab hija ferm antika, imma dan ma jfissirx neċċessarjament li n-niċċeċ hija antika daqsha. Id-

disinn huwa sempliċi, b'żewġ pilastri qed iserrhu fuq pavaljun tal-ġebel bin-niċċa bejniethom. Fuq dawn imbagħad hemm gwarniċi żgħir iehor. L-istatwa, li mhix ta' xi ġġimel kbir, tinsab fuq pedestall kwadru u turi lil San Pawl wieqaf b'id merfugħa u bl-ohra jżomm ktieb miftuh u xabla. Jingħad li din saret lejn tmiem is-seklu XIX minn raġel mir-Rabat u habib tiegħu li kienu jiġu jahdmu l-ghelieqi ta' dawk l-inħawi.⁸ Fl-imghoddi kellha certa devozzjoni u fil-fatt fl-10 ta' Frar kienet tiżżejjen. Sa madwar hmistax-il sena ilu kienet għadha fuq il-ġebel, imbagħad ingħatat il-kulur.

L-istatwa l-ohra ta' San Pawl li nsibu fl-Imqabba tinsab fit-tarf tax-

minħabba t-temp u minħabba atti vandali. L-id l-imghollija tal-qaddis hija nieqsa u jingħad li tkissret minn sparatura ta' kaċċatur lejn il-bidu tas-seklu għoxrin.¹¹ In-niċċa hija eleganti hafna u fiha disinn ta' arzella fin-naħha ta' fuq – dan id-disinn jidher tajjeb ħafna peress li l-istatwa ma tħalli minn tgħid li hi kemmxjejn żgħira għad-daqs tan-niċċa. Taħtha hemm irħama li tgħid li fl-20 ta' Novembru 1894 l-Isqof Pietru Pace ta 40 jum indulgenza lil min jgħid xi talb quddiem ix-xbieha. Il-grampun li għad hemm jidher ftit 'l-isfel min-niċċa jixhed li fl-imghoddi kien hemm fanal quddiemha, b'hekk nistgħu nghidu li xi devozzjoni kienet tgawdi wkoll.

Għeluq

Din kienet harsa hafifa lejn id-devozzjoni pawlina f'rahalna. Minn dan kollu li semmejna, żgur li l-aktar importanti huwa l-arta fil-knisja parrokkjali tal-Assunta li jixhed li kienet ix-xewqa tal-poplu li fl-aktar post qaddis u għażiż għalihom idahħlu wkoll tifkira tal-qaddis, li flimkien ma' Marija Assunta, huwa Patrun tal-Maltin.

Riferenzi

¹ LAWRENZ ZAMMIT, *Decrizioni storica tal-knisia tal-Imkabba*, Malta 1927, 18.

² Arkivju Arċiveskovili ta' Malta, *Visitationes Pastorales Vol. XXIV* (Davide Cocco Palmieri 1686), 4031, f. 236r, f.240v.

³ Arkivju Arċiveskovili ta' Malta, *Visitationes Pastorales Vol. XXV* (Davide Cocco Palmieri 1693), 4032, f.110v.

⁴ ZAMMIT, ibid.

⁵ TONY TERRIBLE, *Il-knisja parrokkjali ta' Santa Marija fl-Imqabba*, manuskritt f.12.

⁶ Dan il-kwadru żgħir iżda ferm sabih illum jinsab fis-sagristija l-qadima.

⁷ Dal-ventartal, li għandu rakkmu sempliċi imma sabih hafna, għandu wkoll bżonn ta' restawr għax fih jidher partijiet fejn id-deheb tqaxxar u partijiet ohrajn fejn l-injam inbarax jew ixxaqqaq.

⁸ GIOVANNI FARRUGIA, *Storja tan-niċċeċ fl-Imqabba*, Malta 1999, 39.

⁹ ALFIE GAULLAUMIER, *Bliet u rħula Maltin vol II*, Malta 1987, 537.

¹⁰ ibid. Dan nifhem ukoll mil-lapida li hemm imwħħla mat-torri li tiddiskrevi bħala post ta' pjaċir u tifkira.

¹¹ FARRUGIA, 41.



xaqliba l-ohra tar-rahal, appuntu f'kantuniera tal-palazz anness mat-Torri Vincenti, li nbena fl-1726 mill-Prijur Orfeo de Vincenzo.⁹ Mhx magħruf jekk l-istatwa tpoġġietx hemm meta nbena l-kumpless, li orġinjarjament kien iservi bhala kažin tan-nies tal-Ordni.¹⁰ Li hu żgur hu li n-niċċa hija ftit kbira għall-istatwa ta' go fiha, għalhekk jista' jkun li kien hemm il-ħsieb li titpoġġa statwa ikbar, jew inkella li fil-fatt kien hemm statwa ikbar imma mbagħad inbidlet. Mill-fdalijiet taż-żebgha li hemm fuqha nafu li din l-istatwa fl-imghoddi kienet miżbugha: il-libsa ta' San Pawl kienet hadra waqt li l-mant kien ahmar skur. Ma jidher li hemm l-ebda fdalijiet ta' żebgha fuq ir-ras. Hija statwa artistika aktar mill-ohra li tinsab qrib il-katakombi, iżda tidher li ġarrbet hafna hsarat



WÜRTH LIMITED, WÜRTH HOUSE, Triq il-Masgar, Qormi QRM 3217, Malta.

Tel: (356) 2149 4604, (356) 2144 3035 Fax: (356) 2144 1081

E-mail: sales@wuerth-malta.com

Web: www.wuerth.com.mt

TI TECHWOOD INTERNATIONAL LTD

Triq Anthony John Coleiro,
Tal-Handaq QRM 4000 - Malta
Tel: 2144 1671 • Fax: 2144 1672

Factory N, Industrial Estate,
Xewkija XWK 3000 - Gozo, Malta
Tel: 2155 6818 • Fax: 2155 3526
E-mail: techwood@fastnet.net.mt

TI TECHWOOD INTERNATIONAL LTD

Presidenti li mexxew is-Socjetà

Informazzjoni miġbura mis-Sur Antoine Sciberras

Paolo Caruana (1905 - 1910)

Pawlu Caruana maghruf bhala tal-Ave Maria twieled l-Imqabba fis-16 ta' Awwissu 1867 bin Giuseppe u Gabriella xebba Ellul. Kien mghammed mill-Kappillan Frangisk Vella. Il-parrini tieghu tawh l-ismijiet ta' *Paulus, Marianus, Emanuel u Innocentius*. Pawlu żżewwiegħ lil Caterina (sive Kekina) xebba Caruana.

Pawlu kien ġej minn familja tat-tajeb ghax kienu bin-negożju tal-bhejjem. Il-ġenituri tieghu ġieli hallsu għal xi opri li saru fil-Knisja Parokkjal tal-Imqabba. Fl-1913 insibu li l-altar tal-Viżitazzjoni ta' Marija Vergni kien irhamat spejjeż ta' Giuseppe u Gabriela née Ellul.

Pawlu Caruana kien spiss jinnejgozja ma' pajjiżi barranin. Mhxu l-ewwel darba li flimkien ma' hutu u martu Kekina kien isiefer għal skop ta' kummerċ.

Paola Sciberras, residenti



l-Imqabba, tirrakkonta storja li semghet mingħand il-kunjata tagħha Carmena Sciberras li darba waqt li Pawlu kien jinsab it-Tuneżija flimkien ma' huh, aktarx Karmnu, inqabad prigunier. Kienu mbagħad bis-sahha ta' xi Tuneżini fqar li meta kienu Malta kien ġenn għalihom u hallihom jieklu l-karmus, li huwa nħħata l-libertà.

Insibuh askritt fis-Sodalità tal-Agonizzanti fl-20 ta' Frar 1917. Insibu wkoll lil Pawlu Caruana President taċ-Ċirkolu *San Giuseppe*, imbagħad ta' *Santa Maria*, u fl-1911 taċ-Ċirkolu *Pio X* u baqa' President ta' dan il-Każin sal-1914.

Pawlu Caruana miet fl-Imqabba l-Erbgha 28 ta' Frar 1917 fl-età ta' 50 sena.

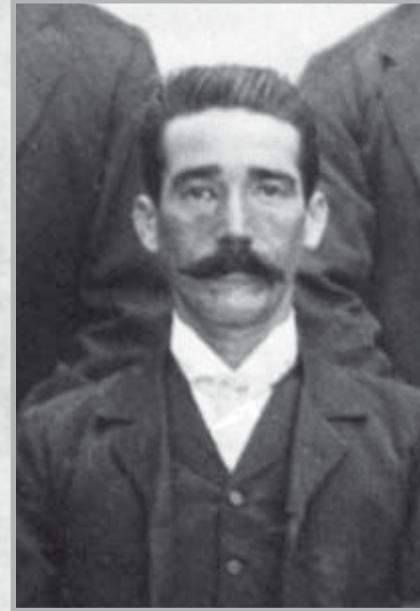
Wara l-mewt tieghu, martu Caterina żżewġet lil Giuseppe Zammit, hu s-sacerdot Imqabbi Dun Innocenzo Zammit.

Referenzi:

Lia Carmen (1960 -): *Ġrajjiet is-Socjetà Santa Marija u l-Banda Re Ġorg V fl-Istorja tal-Imqabba - Mqabba: Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorg V*, 1997 xvi,236p.:29.2cm ISBN 99909-68-30-6 paġna 16.

Felic Zammit (1910 - 1920)

Feliċ Zammit kien jiġi iben il-benestant Nikola (in-Naxxari) u Theresa née Sapiano (bint l-arluġgar Mikielang Sapiano). Kien ukoll jiġi minn Dun Alfons Caruana. In-nannu ta' Feliċ kien Innocenzo Zammit (in-Naxxari) li kien għamel spejjeż tieghu l-Istatwa tal-Madonna tal-Ġilju fil-1876.



Feliċ Zammit kien mar jistudja barra minn Malta biex jilhaq qassis però ma kienx kompla l-kors.

Huwa lahaq President tal-Każin Giorgio V fis-sena 1910 u baqa' President sal-1920 meta mbagħad għal ftit taż-żmien bhala President sar Mikiel Ellul (Sherjam). Ta' min jghid li dak iż-żmien, il-presidenti tal-kažini kienu jkunu nies ta' kultura u magħżula minn fost l-aqwa nies tar-rahal.

Feliċ Zammit kelli wkoll inklinazzjoni Stricklandjana u kien ukoll jagħmel il-meetings fl-Imqabba bl-intenzjoni li johrog ghall-elezzjoni mal-Partit ta' Lord Gerald Strickland.

Referenzi:

Lia Carmen (1960 -): *Ġrajjiet is-Socjetà Santa Marija u l-Banda Re Ġorg V fl-Istorja tal-Imqabba - Mqabba: Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorg V*, 1997 xvi,236p.:29.2cm ISBN 99909-68-30-6 paġna 51 u 63.

Zneiber

Confectionery



Professional Caterers
with the
Personal Touch



134, Triq il-Karmnu, Luqa
Tel: 2180 3999
Mob: 9988 3692

SCICLUNA FLORIST

Garden Centre

Specializes in:

*Flower Arrangements for Weddings,
Holy Communion etc.*

*Souvenirs for every occasion, Artificial Flower
and Tulle,*

Fresh Plants and Fruit Trees.

Bronja Street, Żurrieq – Tel: 2164 9621

Angelo Ghigo (1920 - 1925)

Angelo Ghigo twieled l-imqabba fis-6 ta' Ġunju 1898, iben Pawlu u Francesca née Mifsud, it-tieni wild fost hutu Marija Assunta, Giovanni Battista, Marija Assunta u Gabriel. Fi tfulitu attenda l-ikola primarja tal-Imqabba u wara s-Seminarju Minuri fil-Furjana. L-ewwel hidma tas-Sur Angelo Ghigo kienet ta' piżatur f'pitakli. Fl-1918 dahal skrivan fil-H.M. Dockyard minn fejn fl-1922 ġie trasferit fl-Ufficċju Meterjoloġiku li kien għadu kif beda jopera f'Malta. Ghall-istorja, dan l-uffiċċju kien amministrat mir-Royal Air Force b'kumpliment ta' Senior Officer u żewġ Forecasters. Beda jopera fi Schembri House Pieta' u ġie trasferit fl-1927 għal St. John's Cavalier Valletta. Fl-1947 mar fl-ajrūport ta' Hal Luqa u beda jitmexxa minn uffiċċjal civili. Fil-gwerra bejn l-1939 u l-1945, fl-assena tal-kap, is-Sur Ghigo kien jerfa' r-responsabbilta' tal-uffiċċju. Angelo Ghigo nhatar Meteoroligal Adminstrative Officer fis-6 ta' Marzu 1957 biex ikun l-ewwel Malti f'dak il-grad li baqa' jżomm sa ma rtira bl-eti fl-1962. F'et-à zghira, ġie mahtur President tas-Socjetà Santa Marija tal-Imqabba, kariga li okkupa bejn l-1920 u l-1925.

F'żogħżitu studja l-mużika u d-daqqaq tal-orgni. Nafu li kienu jingabru tħalli fid-dar t'oħtu Assunta fi Triq il-Parroċċa u fuq l-armonju



kien jgħallimhom innijiet biex jitkantaw mal-bandu fuq il-palk waqt il-Purċissjoni fil-Festa ta' Santa Marija. Serva ta' organista fil-parroċċi tal-Imqabba, Bormla u bejn l-1931 u l-1940 fil-Furjana; fi żmien meta Mqabbi iehor, Mons. Angelo Ghigo D.D. kien Arċipriet.

Iżżewwiegħ lil Margerita née Buttigieg fl-1923 u kellhom hamest itfal: Grace, Jane, Dun Manwel, Gemma u Lina. Fl-1923 l-Arċisqof Mauro Caruana appuntah ghaliex tal-Ingliż u l-GeVografija u serva fis-Seminarju Minuri bejn l-1923 – 1946 u l-1969 – 1976 u fil-Kulleġġ ta' San Alwiġi mill-1946 - 1969. Għallek l-Ingliz lin-novizzi tal-Patrijiet Frangiskani Minuri u Frangiskani Kapuċċini.

Bejn l-1978 u l-1983, Angelo Ghigo kiteb ghadd ta' poežiji li ġew ippubblikati f'Ġunju tal-1983 bit-titlu 'Il-Linfa l-Qadima'. Din kienet l-ahħar attivitā pubblika tieghu ghaliex nhar il-5 ta' Diċembru 1983, il-Mulej għoġbu jghajjatlu ghall-premju mistħoqq tal-paci fil-mistrieh. Habb hafna lil Alla, lill-Madonna u l-familja. Rispettaw minn kull min kien jafu. Żgur li Marija Assunta mill-glorja tas-sema semgħet it-talba fil-poežja tieghu 'Lil Ommi Marija'.

Referenzi:

Programm Festa Santa Marija 1996; Angelo Ghigo 1893-1983, paġna 95 kitba tas-Sur Joseph Farrugia.

Giuseppe Bugeja (1925 - 1946) u (1947 - 1949)

Giuseppe Bugeja twieled l-Imqabba nhar it-22 ta' Diċembru 1896 iben Mastru Salv u Marija née Farrugia. Is-sur Joseph Bugeja kien ikkwalifikat fil-Bookkeeping u Typewriting u mghejjun bil-lingwi li tħalllex, kien Manager dehen tal-grad fl-uffiċċju tieghu. Bil-personalità li kellu kien midħla ta' hafna nies professjonisti u oħrajn. Permezz tal-kuntatti li kellu tista' tghid li kien jaf lil kulħadd.

Joseph Bugeja kellu intuwizzjoni biex jindividwa l-potenzjal ta' kull membru u kien jgħinu jiżviluppah

għall-benefiċċju tas-Socjetà kif ukoll li jagħraf b'kelma perswasiva kif iżomm il-Kumitat u s-Socjetà magħqudin. Kien bniedem integrū u altruwista tant li meta l-għernatur Sir Charles Bonham Carter spicċa minn żjara fil-każin, staqsa lis-Sur Joseph Bugeja għal xi rakkmandazzjoni. Ix-xewqa tieghu kienet ċara ghaliex talab telefon pubbliku wara esperjenza personali li kelli. Sa dak iż-żmien l-uniku telefon pubbliku kien jinsab fl-ghasssa tal-pulizija li mhux dejjem kienet tkun miftuha. B'hekk dan it-telefon pubbliku kien provvidenzjali u akkomoda sew lil-kulħadd.

Fis-sena 1934, insibu li Giuseppe Bugeja kien strumentali fl-akkwist tal-fond tal-Każin Re ġorġ V meta refa' r-responsabbilta' tax-xiri u tal-kuntratt u ghadda s-sit għal sede tas-Socjetà. Dan l-akkwist kien pass ta' prevenzjoni għaqlija biex is-Socjetà tiġi kkonsolidata b'sede propjetà tagħha.

Matul il-gwerra, l-attività tal-festi waqfet għal kollox. F'dak iż-żmien, meta l-Inġinier Ingliż Mr. Cyril C. Mavity kien inkarigat mill-Air Raid Shelter Construction ta' Malta, is-Sur Bugeja ġie appuntat Area Officer – Shelter Construction għar-rahal tal-Imqabba. Fil-fatt is-Sur Bugeja kien responsabbi mill-pagi tal-haddiem u accounts tax-xogħol kollu li sar fix-xelters tal-Imqabba. Il-Każin Re ġorġ V serva ta' ufficċju għalhekk.

Joseph Bugeja żżewweġ lil



Carmela Gauci, bint Baskal u Margherita née Facciol, nhar 1-24 t'Ottubru 1937. Il-festin sar fil-Kažin Re Ĝorg V; kienet l-ewwel okkažjoni ta' din ix-xorta li saret hemm. Kellhom familia eżemplari b'erbat itfal; Mary, Re. Fr. Joe B.A., Lic.D. Charlie u Terry. Fl-1972, Joseph Bugeja mar joqghod Santa Lucija ma' ibnu Fr. Joe meta kien kappillan hemm. Joseph Bugeja ghadda ghall-hajja ta' dejjem fis-sena 1987 fil-Parroċċa ta' Stella Maris, tas-Sliema, meta ibnu Fr. Joe kien Kappillan.

Referenzi:

Programm Festa Santa Marija 1999; Joseph Bugeja (1896-1987), paġna 25 kitba tas-Sur Joseph Farrugia.

Programm Festa Santa Marija 2000; Trijunkvirat Amministrattiv, paġna 25 kitba tas-Sur Joseph Farrugia.



Giovanni Ghigo (1946 - 1947) u (1949-1955)

Għanni Ghigo twieled l-Imqabba fl-1901, iben Nikola u Ġużeppina mwielda Caruana. Wara li ha l-ewwel edukazzjoni tiegħi fl-iskola tal-Imqabba, ġanni ghadda għal klassijiet oħla fl-iskola taż-Żurrieq. Attenda skola preparatorja għall-eżami tad-Dockyard immexxija minn Mr. McKay f'Bormla. Ghadda mill-eżami tad-Dockyard u għamel apprendistat ta' shipwright. Ġanni haddan issengħa b'entu ż-jażmu u dan kien providenzjali għas-Socjetà.

Wara l-ewwel gwerra dinjija, bdiet tinhass fost is-soċċi x-xewqa li jiżdied sostanzjalment l-armar tal-festa. Ir-responsabbilità tal-kostruzzjoni waqgħet fuq Ĝanni Ghigo li ha hsieb jordna d-disinji. Hu kien intefā' b'rūhu u għismu fuq ix-xogħol tal-armar. Wara li l-ewwel inhadmu l-pedestalli ta' Sant'Anna u San Ģwakkin, kien imiss dawk tal-appostli, tal-angli fi Triq il-Parroċċa u tad-dawl. Wara dan kollu ħarget l-idea li ssir statwa tal-Inkurunazzjoni tal-Madonna. Ĝanni Ghigo kien talab disinn lill-magħruf Abram Gatt li kien ukoll superjur tiegħi fit-tarzna. Hekk twieled il-pedestall kapolavur magħruf aktar bhala l-'Kolonna'.

Ĝanni Ghigo żżewweg lil Marija Stella xebba Mallia fl-1925 u kellhom hames ulied; Dun Joseph Ghigo S.J. Lic. Phil, Lic. Theol. B.Sc. Econ. (Lond), Atilio, Karmenu, Piju u Vince. Fis-sena 1934 mar joqghod Rahal ġdid iż-żda matul il-gwerra ġie joqghod l-Imqabba fl-istess dar li kellu qabel. Wara Ĝanni rega' mar joqghod Rahal ġdid iż-żda regolarment kien imur il-kažin bir-rota, xemx u xita, nhar ta' Hadd, festi u meta kien ikun hemm bżonn. Inħatar president fis-sena 1949 u baqa' fil-kariga sal-1953 meta rtira minħabba saħħtu. L-ahħar hidma imperattiva tiegħi kienet l-idea tat-tkabbir tal-kažin fl-1946. Il-bini li kien jikkonsisti f'sala fl-ewwel sular u kolonnar fil-portiku beda meta Ĝanni kien għadu President tas-Socjetà. Hu kellu s-sodisfazzjon li jara l-portiku u s-sala prinċipali lesti għall-festi kbar li għamlet is-Socjetà fl-okkażjoni tad-defenizzjoni tad-Domma tal-Assunzjoni.

Referenzi:

Programm Festa Santa Marija 2000; Trijunkvirat Amministrattiv, paġna 29 kitba tas-Sur Joseph Farrugia.

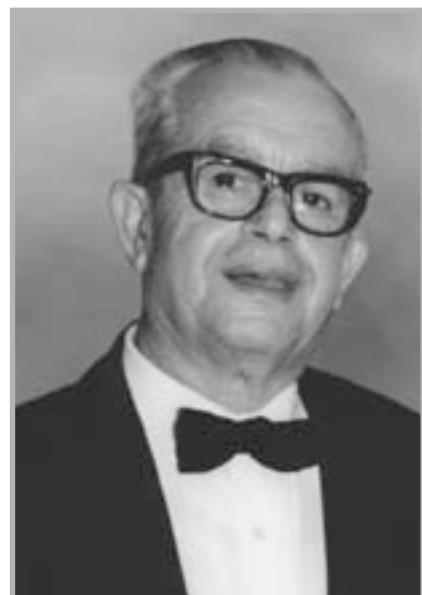
Leonard Spiteri (1955 - 1956)

Leonard Spiteri twieled l-Imqabba nhar it-18 ta' Jannar 1930, iben Ġużeppi u Marija née Debattista. Attenda l-iskola

primarja tal-Gvern u l-Kullegġ De La Salle. Dahal bhala 'apprentice joiner' fit-Tarzna tal-armiraljat fl-1945.

Beda jitħallek il-mużika u d-daqqa tal-oħbo fil-kažin Re Ĝorg V u d-debutta mal-Okesta Santa Marija. Bandist regolari tal-Banda Re Ĝorg V mit-twaqqif tagħha fl-1947.

Fl-1953 hadem bradella u bankun ghall-istatwa tal-Madonna tar-Rużarju fil-knisja parrokkjali tal-Imqabba. Din l-opra ġiet iddisinjata minnu stess bi stil kompletament ġid għal dak li soltu naraw. Fl-istess sena ddisinja u hadem il-bieb ta' barra tal-kažin Re Ĝorg V. Fl-1950 beda l-istudji tiegħi tal-arnonija u l-kontrapont għand is-surmast Carmelo Costa u kkwalifika għad-diploma A.Mus. LCM. fl-1953. Sadattant Leonard Spiteri gie mahtur Surmast Direttur tal-Banda Re Ĝorg V, kariga li okkupa bejn l-1951 u l-1956. Inkuraġġit mill-ewwel suċċessi fl-istudji mużikali, iddeċċeda li japprofonixxi b'iktar serjetà. Fl-1956 mar Londra u rregistra bhala student tal-London College of Music u l-Guild Hall of Music and Drama fejn kien jattendi bhala 'evening classes student'. Fl-1957 ikkwalifika għad-diploma L.Mus. LCM. u għal F.L.C.M. fl-1962. Sa fejn hu magħruf dan kien l-ewwel Malti li studja fil-London College of Music u mmerita dawn iż-żewġ diplomi.



Lura f'Malta fl-1964 kiteb innu "Lil Marija Assunta" ghall-banda li tant kien hadem għaliha - il-Banda Re ġorg V. Dan ir-riġal kien l-ewwel innu ghall-vuċi pwerili li kellha s-Socjetà Santa Marija ghall-festa tal-parroċċa. Mill-mod kif bena din il-kompożizzjoni u l-maestrija fl-armonija, nibdew nifhmu l-abilta' ta' dan is-surmast kompożituri. Indaqq l-ewwel darba mill-Banda Re ġorġ V minn fuq iz-zuntier fi hrug il-vara ta' Santa Marija min-niċċa nhar il-Hadd 9 ta' Awissu 1964, u kien kantat minn kor ta' xebbiet tas-Socjetà.

Fl-istess sena hadem bankun fejn jitpoġġa s-salib u l-lanterni tal-fratellanza tar-Rużarju u fl-istess żmien ukoll irrinova l-bieb ta' barra tal-każin. F'Novembru 1964 gie impiegat bhala *Full time Visiting Master* fil-mužika u l-craft mad-Dipartiment tal-Edukazzjoni fejn wara gie stabbilit. Dam 27 sena f'dan l-imprieg sa ma rtira bl-età.

Fl-1965 kelli sehem kbir fid-dekorazzjoni tas-sala tal-każin tas-Socjetà Santa Marija. Fuq disinn tas-Sur ġużże Galea, mir-Rabat, għamel il-forom ghall-iskultura kollha tas-saqaf u wara ffurmahom u wahħalhom f'posthom. Mhux possibbli nelenkaw l-kontribut tiegħu, madanakollu biżżejjed nghidu li kien mohh prinċipali wara x-xogħol.

Bejn 1-1984 u 1-1986 Mro. Spiteri ddisin ja u hadem in-niċċa ghall-istawta ta' San Bastjan. Din hi l-akbar xogħol fid-daqs li harget minn idejh. Fuq disinn tas-Sur Frans Galea hadem ix-xogħol tal-injam tal-pedestall waqt li l-abbozzi tal-bronz saru mid-disinjatur. Hadem ukoll il-bażi tan-niċċa ghall-Madonna tad-Duluri, li qatt ma kienet kompluta. F'dan ix-xogħol ta' min japprezzza d-disinn, kostruzzjoni, il-kwalità u metodu tal-interzja li jehodna lura għal mijiet ta' snin, xogħol li ma tantx jidher fil-knejjes ta' San Bastjan, Hal Qormi, fejn mar jghix meta żżewwieg lil Josephine née Borg fl-1968.

Għad li għal dawn is-snин kollha ghex barra minn rahal twelidu,

Mro. Leonard Spiteri għadu jħobb u jinteressa ruhu fl-Imqabba u b'mod partikulari fis-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorġ V.

Referenzi:

Estratt mill-Programm Festa Santa Marija Mqabba 2003 paġña 128 - kitba tas-Sur Joseph Farrugia.



Charles Sciberras (1956 - 1962)

Chev. Charles Sciberras O.S.J. twieled f'Ottubru tas-sena 1938. Studja fil-Kullegg ta' St. Michael u wara kompla bl-istudji tiegħu fl-Università ta' Malta.

Hadem bhala ghalliem u aktar tard hadem ukoll mas-Servizzi Ċivili. Chev. Charles Sciberras O.S.J. kelli diversi karigi f'għaqdiet differenti fosthom fis-Segretarjat Haddiema mal-Partit Nazzjonista, fl-Assocjazzjoni Libertas kif ukoll fil-Malta Football Association. Kien ukoll referee tal-football fis-snin sittin u sebghinijiet.

Bejn is-snin 1956 u 1962 gie mahtur bhala President tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorġ V tal-Imqabba. Chev. Charles Sciberras O.S.J. kien ukoll ikkontesta l-elezzjonijiet ġenerali tal-1987 u tal-1992. Imbagħad f'Marzu tas-sena 1994 kien mahtur bhala l-ewwel Sindku ta' San Giljan. Chev. Charles Sciberras O.S.J. kien mizzewwieg lil Yvonne u kellhom żewwieg subien, il-W.Rev. Kanonku Etienne u Owen.

Miet nhar il-Hamis 4 ta'

Settembru 2008 fl-età ta' 69 sena. Il-funeral tiegħu sar fil-Knisja Parrokkjali tal-Karmnu gewwa l-Balluta u d-difna saret fiċ-Čimiterju ta' Santa Marija Addolorata.

George Busuttil (1962 - 1966) u (1977 - 1983)

George Busuttil twieled l-Imqabba fit-30 t'Ottubru 1942 bin Anthony u Rita née Ciantar. Studja fl-iskola primarja tal-Imqabba u wara kompla fil-Lyceum u l-Kullegg tal-Għalliema. Hadem bhala ghalliem fl-iskejjel Primarji u Sekondarji u rtira bhala Assistant Surmast tal-Junior Lyceum.

Iżżewwieg lil Mary née Mifsud u kellhom tlett itfal. Wara l-mewt ta' martu Mary, iżżewwieg lil Lukky née Farrugia u mar joqghod iż-Żurrieq.

Kien attiv fil-Kažin Santa Marija bhala membru tal-Kumitat fejn serva wkoll ta' President bejn is-snini 1962 u 1966 kif ukoll bejn il-1977 u 1983..

Bhala passatemp ewljeni kelli l-attivitàajiet sportivi fejn ikkwalifika wkoll bhala kowċi fl-1972. Ikkowċja diversi timijiet tal-futbol u fost l-unuri rebah kien hemm il-kampjonat tal-ghola Diviżjoni tal-futbol Malti ma' Hibernians FC fis-sena 1976 biex wara rebah l-istess titlu ma' Valletta fl-1990. Propriju minn din is-sena George ser ikun qed joffri l-ghajjnuna tiegħu ukoll



Lorraine's Beauty Clinic

Triq il-Madonna tal-Gilju,
Mqabba



Your skin deserves the best.
Offering customized facial and
body treatments. Specializing
in body massage, Slimming
programmes with Ultratone and

Spa Wraps;
Electrolysis and waxing.
*For all treatments please
book in advance.*

**Tel: 2168 9785 / 2164 1263
Mob: 9945 0647**



SCAFFOLDING
GHALL-KIRI

**Għal kull tip ta' xogħol fuq il-fil, tibjid,
tikħil, kisi u restawr fuq l-antik**

Mob: 9924 4807 jew 9986 1751

ma' Mqabba FC Youth Nursery b'risq it-tfal Imqabbin.

Għandu għal qalbu hafna x-xogħol fil-Volontarjat. Fil-preżent jagħti sehem fl-organizzazzjoni tal-purċiżjoni tal-Festa. Attwalment George huwa attiv ma' Aġenċija tal-ivjaġġar.



Joseph Farrugia (1966 - 1969)

Joseph Farrugia twieled l-Imqabba fl-1926, iben Pawlu u Rosanna née Ellul. Attenda l-iskola primarja tal-Gvern sas-6th Standard, skola preparatorja ghall-eżami tad-dħul fit-Tarzna tal-Armiraljat, fejn beda jahdem fl-1943. Huwa tharreg u hadem fl-inginerija mekkanika sal-1958, u kompli jahdem mas-Servizzi Ingliżi fuq xogħol klerikali sal-1978. Fl-1979 beda jahdem mal-Gvern bhala skrivan u fl-1987 irtira bl-ett fil-grad ta' Executive Officer mal-Universitāt ta' Malta.

Fl-1943 huwa beda jattendi għat-tagħlim tal-mužika fil-Każin Santa Marija u kien idoqq il-vjolin mal-Orkestra Santa Marija. Fl-1946 assoċċja ruħu mal-Banda Re ġorg V sal-1951. Bejn 1-1966 u 1-2006 kien membru tal-Kappella Frankie Diacono, fejn kien idoqq il-vjolin.

Bejn 1-1947 u 1-1951 kien membru tal-Kumitat tas-Socjetà Santa Marija, rappreżendant tal-Banda Re ġorg V fil-Kumitat u Delegat fil-Malta Band Clubs Association. Gie elett membru fl-ewwel Kumitat mahtur wara

l-ftehim bejn is-Socjetà u l-Knisja tal-Imqabba tal-10 t'Ottubru 1960 u mahtur kaxxier tal-Kumitat Festa Santa Marija. Huwa baqa' jokkupa dawn il-karigi sal-1966. Bejn 1-1966 u 1-1969 ġie mahtur President tas-Socjetà King George V Band Club.

Joseph Farrugia ikkompona dawn l-innijiet u marċi:

- 1961 – *Innu lil Santa Marija*
- 1994 – *Innu lil Marija Assunta*
- 1995 – *Marc – Lill-Fundatur Gużeppi Galea*
- 1997 – *Marċ – Lil Raħal Twelidi*

Huwa ppubblika wkoll ghadd ta' profili ta' persuni Mqabbin u diversi artikoli ohra relatati mal-Imqabba u Hal Qormi.

Joseph Farrugia huwa mizżewweg lil Margaret née Mangion u għandhom tlett itfal.

Louis Galea (1969 - 1973)

Louis Galea twieled fis-sena 1948, iben il-Fundatur tal-Banda Re ġorg V Gużeppi Galea.

Fis-sena 1966 Louis Galea ġie mahturbhala President tal-'Students Catholic Guild' fl-Universitāt ta' Malta. Sentejn wara eżattament fis-sena 1968, bhala student kien wieħed mill-organizzaturi ewlenin tal-kampanja 'Djar ghall-Maltin'.

Fis-sena 1971, ikkontesta ghall-ewwel darba l-Elezzjoni Ġeneral, biss ma kienx ġie elett. Inħatar bhala president tas-Socjetà fis-

sena 1969 fejn dam f'din il-kariga sas-sena 1973. Huwa ġie mahtur bhala wieħed mill-Presidenti Onorarji tas-Socjetà. Sa mis-sena 1976 Dr. Louis Galea dejjem kien elett fl-Elezzjonijiet Ġenerali u eventwalment serva bhala l-ewwel, Shadow Minister għas-Servizzi Soċċali u Xogħol, wara ġie mahtur Ministru tal-Politika Soċċali fiss-sena 1987. Fis-sena 1992 ġie mogħti t-tmexxija tal-Ministru tal-Intern u Żvilupp Soċċali u fiss-sena 1995 Ministru ghall-Iżvilupp Soċċali. Bejn 1-1998 u 1-2003 Louis Galea serva bhala Ministru tal-Edukazzjoni u hadem favur l-iżvilupp tal-potenzjal tal-Poplu Malti fl-oqsma tal-Edukazzjoni, Żgħażaq Kultura u Sport u kien ikopri wkoll l-oqsma tat-tahrig tul il-hajja, politika dwar ix-Xjenza u t-Teknoloġija, Libreriji u Arkivji.

Fis-sena 2008, 1-Onorevoli Dr. Louis Galea ġie mahtur bhala Speaker tal-Kamra tar-Rappreżentanti tal-Parlament filwaqt li fis-sena 2010 ġie nnominat sabiex iservi fil-Qrati tal-Awdituri tal-Unjoni Ewropea.

Charles Sciberras (1973 - 1975)

It-Tabib Carmel M. Sciberras twieled l-Imqabba fit-28 ta' Settembru 1951, iben Giovanni Sciberras u Vincenza née Sciberras.

Ha l-edukazzjoni primarja fl-iskola tal-Gvern fl-Imqabba u dik



Planning a party?



PISCOPO'S CASH & CARRY

can provide you with all your needs

Small pizza, sausage rolls, ice cream, stuffed olives,
beers and minerals, juices, Panini, Gateaux, napkins,
balloons, disposable plates
and much much more!



All items at a discounted price!!



Triq Erba' Mwieżeb
St. Paul's Bay SPB 06
Tel: 2157 0265, 2157 0375

**Student
Smart Card
Accepted**

Digital Arena

Computer centre

Blue Grotto Avenue, Zurrieq

Tel: 21641762 Mob:79707072

e-mail: info@digitalarena.com.mt

www.digitalarena.com.mt

*Sales,
Repairs,
Upgrades
& More.....*

Where Quality Counts

sekondarja fil-Liceo l-Hamrun. Kompla l-istudju tax-Xjenza fil-Junior College tal-Università ta' Malta. Wara, ghamel xi zmien jghalem l-Matematika fil-Kulleġġ Dumnikan St. Albert the Great. Fl-1972 beda l-istudju tal-Mediċina u temm-dan l-istudju b'suċċess fl-1977 meta ha l-lawrija tad-Dottorat fil-Mediċina. Minhabba s-sitwazzjoni prevalentu ta' dak iż-żmien fil-kamp mediku, kelli jmur l-Ingilterra biex ikompli jipprattika l-Mediċina fejn hadem f'diversi sptarijiet u wara sar Specjalista fil-Mediċina tal-Familja. Fl-1983 irritorna bil-familja f'Malta u beda jaħdem bhala Tabib fil-Kura Primarja fid-Dipartiment tas-Sahha u bhala Tabib tal-Familja f'rahal twelidu l-Imqabba kif ukoll l-Qrendi u Haż-Żebbuġ, il-post fejn joqghod. Fl-1992 ingħaqad mal-Korp tal-Pulizija bhala Tabib Ewlieni tal-Korp u llum jokkupa l-grad ta' Supreintendent fl-istess Korp.

Sa minn ċkunitu kien attiv hafna fil-hajja soċċali Mqabbija u kien membru ta' diversi għaqdien Imqabbin. Kien habrieki hafna fil-kamp taż-żgħażagħ u kien wieħed miż-żgħażagħ pijnieri li habirku hafna u meddew idejhom biex infetah il-Youth Centre.

Sa miż-żogħżija beda jinvolvi ruhu fit-tregija tas-Soċjetà ta' Santa Marija billi dahal fil-Kumitat tal-istess Każin. Fl-1973 inhatar President tal-istess Soċjetà Santa Marija. Wara tliet snin, minhabba raġunijiet ta' studju, irreżenja minn din il-Kariga. Il-bidu tas-snин sebghin kien diffiċli hafna għas-Soċjetà kemm mil-lat lokali kif ukoll minn dak governattiv. Il-President kien biddell-istruttura tal-fuljett tal-programm tal-Festa billi žied n-numru ta' pagni miktuba. Din kienet xi haġa innovattiva li saret ghall-ewwel darba fil-festi Maltin kollha. Inbidlet ukoll iz-zokkatura tal-faċċata tal-Każin u nbidel d-drapp tal-Istandard Malti. Sar ukoll ir-restawr tal-armorar eżistenti. Iżda l-akbar opra ghall-Festa ta' Santa Marija saret propriju fil-Knisja Parrokkjali meta

b'hidma u kooperazzjoni shiha mal-Kappillan tkabbru u nbidel il-post ta' fejn jinramaw iż-żewġ linef kbar li jinxtegħlu biss f'Santa Marija. Saru anke l-linef żgħar li wkoll jinramaw biss f'Santa Marija. Ma' dawn żdiedu żewġ linef ohra biex jakkumpanjaw lil-dawk li qabel kien jinramaw fil-kappelluni u li jinxtegħlu fil-festi princiċiali tal-Parrocċa.

Dr. Sciberras baqa' sal-lum attiv fis-Soċjetà u sena wara l-ohra jagħti l-kontribut tieghu ghall-Festa ta' Santa Marija.

Huwa miż-żewwiegħ lil Valerie néée Abela Medici, għandu erba' ulied u joqghod Haż-Żebbuġ.

Joseph Ghigo (1975 - 1977)

Is-Sur Ĝużepp Ghigo ilu midħla tal-każin sa mill-1935. Dik is-sena saret festa ad unur l-gheluq il-25 sena tar-Re ġorg V fuq it-tron tal-Ingilterra. Kienet saru festi kbar. Il-każin kien armat bil-bandorri mal-pilastri. Ĝużepp qatt qabel ma kien ra dawk l-affarijiet u allura kienet dawn li ressquh pass pass lejn il-każin, u l-impressjoni baqghet f'mohhu.

Ġużepp kien dilettant kbir tal-logħob tan-nar tal-art, u mohħu kien dejjem għaddej, jahseb kif jiġi johloq xi haġa ġidida, u li tkun l-ewwel gol-Imqabba, u kif ukoll forsi go Malta. Kien xogħol li jirrikjedi hafna hsieb. Żewġ innovazzjonijiet li harġu mingħand



Ġużepp kien propriu l-universal joint kif ukoll il-famuż arlogg replika ta' dak tal-Knisja parrokkjali li kien sahansitra jdoqq it-tokki.

Il-ġibda ghall-każin u ghall-festa kienu l-kaġun li ta ruhu u sahħtu għal dak l-iskop. L-ewwel kien gie elett bhala segretarju u sahansitra wara bhala President tas-Soċjetà bejn is-snini 1975 u 1977, għax il-partitarji kienu jaraw fih bniedem habrieki, onest u patrijott kbir lejn il-każin.

Ġużepp Ghigo flimkien ma' hutu Kola u l-mibki Dun Karm huma benefatturi tas-Soċjetà. Fis-snini tmenin ghaddew biċċa art lis-Soċjetà fejn illum jinsab wieħed mill-imhażen.

Leonard Farrugia (1983 - 1984)

Leonard Farrugia bla dubju jibqa' mfakkar fi ħdan is-Soċjetà tagħna bhala wieħed mill-pijunieri ewlenin li hadem bla heda sabiex is-Soċjetà tagħna tibqa miexja 'i quddiem fil-qasam mużikali. Nardu, kif kien l-aktar magħruf magħna, serva bhala bandist tista' tħid sa mill-ewwel snin tal-banda, u baqa' sa ftit zmien qabel halliena. Żgur li Nardu ma waqafx idoqq għax ried hu. Ċertament kienet sahħtu li waqqifitu. Dan kienet tixħdu l-bixxa mdejqa ta' wiċċu kull meta kien jisima' l-banda waqt il-kuncert u hu ma setax idoqq. Nardu kien ukoll Assistent Surmast tal-Banda Re ġorg V, u mexxa għal hafna snin





COMPUTER BARGAINS

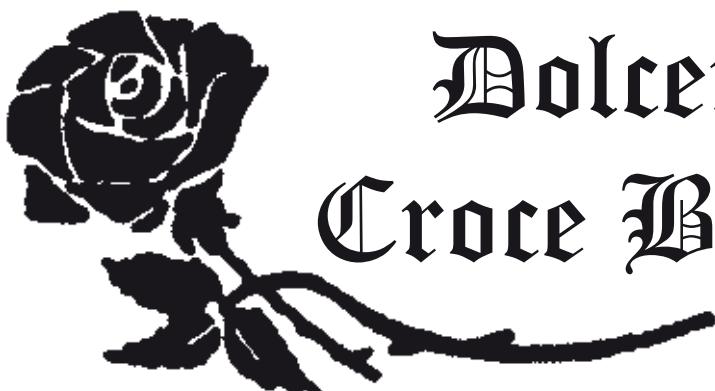
**Computer Systems
Laptops • Upgrades
Repairs • Accessories
Peripherals & Networking**

Andrè Cassar (Director)

Triq tal-Maħżnier, Luqa LQA 04 - Malta

Tel/Fax: 21667999 • Mob: 9945 3187 • E-mail: compbargains@onvol.net

Opening Hours: Mon to Sat: 9.00am - 1.00pm • Mon to Fri: 4.00pm - 7.00pm



We are the originals

Over 100 years Experience
(Prop. Charles Bonaci)

Dolceria:

32, St. Ursula Street,
Valletta
Tel/Fax: 2122 5924

Shop:

24D, St. John Street,
Valletta.
Tel: 2124 7933

l-iskola tal-mužika tas-Socjetà tagħna.

Leonard, jew ahjar kif l-aktar konna nafuh, Nardu, twieled nhar is-26 ta' Lulju 1931 u kien iben Joseph u Marija Reġina, xebba Scicluna. Iżżeżewegħ lil martu Mansi nhar is-6 ta' Novembru 1956. Kellhom erbat iftal: Joseph, Gina, Mario u Susan. Hadem għal aktar minn 30 sena mad-Dipartiment tal-Posta. Kien raġel iddedikat ferm lejn il-familja tant li kien lest jagħmel kull sagrifċċju meħtieg. Wara ġurnata xogħol il-Posta kont tarah jibqa' sejjer ikompli jahdem xi xogħol fil-ġebel u mbagħad filghaxija jmur idoqq f'xi tiegħi.

Tgħallek idoqq il-Kurunetta fil-Hamrun għand Mro. Twanny Chircop, li jiġi hu t-tenur ta' fama mondjali, Oreste. Matul il-karriera muzikali tiegħu tista' tghid li daqq mal-baned kollha Maltin. Kien ukoll imfittex biex idoqq mal-orkestra fil-knejjes. Fil-Ġimħa l-Kbira, ġeneralment kien idoqq gewwa Hal-Għaxaq u ż-Żejtun. Jiem ta' impenn muzikali għal Nardu kienu jkunu żgur dawk tal-Karnival. Allegra wkoll hafna nies waqt ghadd ta' tigħijiet, flimkien mal-orkestri ta' Jimmy Dowling u Julio Tanti. Però l-aktar għal qalb Nardu kienet bla dubju l-Banda Re Għorg V u warajha l-Banda Queen Victoria taż-Żurrieq, fejn għamel hafna snin idoqq Kurunetta Solista. Il-mužika kien jehodha b' serjetà kbira. Daqq sahansitra barra minn Malta, gewwa l-Awstralja fost l-emigrant Maltin. L-arti u l-mužika kienu ġo qalb Nardu.

Fi hdan is-Socjetà tista' tghid involva ruhu f'kull qasam. Kien fil-kumitat fejn serva anke bhala President u aktar tard President Onorarju. Fiż-żogħżija tiegħu kien membru tal-ġhaqda tan-nar. Kien ukoll jagħmel parti attiva mal-grupp tejatrali Aurora. Min jaf kemm daqq il-kurunetta waqt it-teatrin u min jaf kemm organizza kompetizzjonijiet tal-kant gewwa s-sala princiċċali tal-każin.

Però l-aktar haġa għal qalbu fis-Socjetà kienet bla dubju l-Banda:

it-tieni familja tiegħu kienet tista' tghid li hi l-Banda. Nardu regolarmen kien jishaq li: "Il-Każin huwa tal-Banda. Għalhekk fil-Każin il-mužika għandu jkollha l-ewwel priorità. Il-Banda għandha tkun is-Sinsla tas-Socjetà". Nardu sal-ahħar mumenti ta' hajtu kien jemmen li: "Jekk għandek għal qalbek il-ġid tas-Socjetà ridt tibni pedament sod ghall-Banda, permezz tat-tagħlim kontinwu u r-rispett tal-bandisti tal-post". Kien spiss jghid: "Daqs kemm ihoss bandist tal-post ghall-banda tiegħu, ma jista' jhoss l-ebda bandist iehor li jkun qed jiġi maqlugh bil-flus". Nardu kien jaf dan mill-esperjenza tiegħu mal-Banded. Bandist tal-post mghallem sew mužikalment iżda li jkollu fil-vini tiegħu jiġi d-demm ta' Mqabbi ġej minn familja li dejjem kienet qrib il-każin u l-festa ta' Santa Marija tagħmel id-differenza kollha. Nardu dejjem saħaq li l-Banda tkun mibnija madwar l-element Imqabbi. Fit-trufijiet dejjem ried li jkun hemm Bandisti Mqabbin !!

Nardu hadem hafna biex il-banda tibqa' hajja b'mod speċjali wara li hafna mill-bandisti emigraw fis-snin sittin. Kien jemmen hafna fit-tagħlim u nistgħu nghidu li fis-Socjetà żera ċertu mħabba u fl-istess hin dixxiplina sabiex dak kollu li għandu x'jaqsam mal-Banda jittieħed bl-akbar serjetà. Minbarra dan, kellu wkoll pinna muzikali tajba u l-melodiji li kien jużja fil-marċi li kkompona kienu tiegħu biss! Jekk l-Innu Marċ "Marija Assunta" huwa t-timbruta' Nardu bhala kompożiut tal-Marċi tal-widna, il-Marċ Funebri tiegħi "Tislima" juri s-sensittivit muzikali kbira li kellel.

Nardu baqa' jhobb il-Banda sal-ahħar nifs ta' hajtu. Minhabba saħħtu kellu kontra qalbu jieqaf idoqq. Però xorta wahda baqa' jinżel il-każin ghall-koncert. Ma kienx joqghod mingħajr ma' jara kif inhi sejra l-banda. Kien ha gost hafna meta sar jaf li l-banda kienet ser issiefer l-Italja. Ma kellux ix-xorti li jakkumpanjana l-Italja ghax-

miet fitit xħur biss qabel morna ndoqqu l-Italja. Kien ikun żgur sodisfazzjon kbir għal Nardu kieku kellu jara l-Banda tagħmel dak is-sucess kbir Internazzjonali f'Lulju tal-1996. Min jaf kemm kien jifrah, u bir-raġun jitkabbar, li kieku fl-1998 kien għadu magħna meta primarjament bis-sahha tal-Banda li hu tant habb, is-Socjetà tagħna kisbet l-unur prestiġġju u uniku, Les Etoiles d'Or du Jumelage. Mħux ta' b'xejn li t-tifikiriet ta' dan l-unur illum jinsabu gewwa l-Każin fis-Sala tal-Kunċerti tal-Banda, merfugha hdejn il-Kurunetta li Nardu daqq għal hafna snin mal-Banda Re Għorg V.

Hajr ghall-informazzjoni: Sinjura Mansi Farrugia (mart Nardu) kif ukoll Ing. Mro. Anthony Camilleri.

Joseph Sciberras (1984 - 1985)

Is-Sur Joseph Sciberras twieled l-Imqabba nhar il-5 ta' Awwissu 1948, iben Giovanni Sciberras u Vincenza Sciberras.

Ha l-edukazzjoni primarja fl-iskola primarja tal-Imqabba u dik sekondarja fil-Kullegg De La Salle, Kottonera. Kompli jistudja s-sengħa ta' mekkani u dahal jahdem fis-settur privat mal-Kumpanija Malta Rubber (Dowty) bhala Maintenance Mechanic. Fl-1976 ingħaqad fil-Korp tal-Pulizija u lahaq il-grad ta' Surgeon. Ghamel xi żmien jahdem bhala self-employed f'diversi setturi u wara



Nick's Agriculture

**Supplier of Agricultural
and Gardening Products
+ Others**

- Plant Protection Products ●
 - Fertilizers ●
- Irrigation Fittings ● Pots ●
- Peat and Potting Compost ●
 - Drip Irrigation Systems ●
 - Pet Foods and Other ●

**Mons. Mikiel Azzopardi Street,
Siggiewi
Tel: 2146 5869**

reġa' nghaqad mal-Korp. Fl-1994 reġa' beda jahdem speċjalment bhala stallatur tad-dawl u ilma. Illum huwa pensjonant.

Il-Festa minn dejjem kienet għal qalbu, tant li għamel xi żmien jahdem fid-delizzju tan-nar. Is-sehem tieghu fil-festa baqa' dejjem jikber sabiex fl-1984 sar President tas-Socjetà. Kellu viżjoni twila tant li ghalkemm kella hafna oppożizzjoni minn xi partitarji, irnexxielu jaqtä' d-drawwa tal-hruq tas-safar u gassijiet li kieni jsiru fil-marċi brijuži. B'hekk il-Banda kellha hafna aktar sehem f'dawn il-marċi. Din kienet ukoll xi haġa ġidida għall-Festi Maltin u li nbdiet mis-Socjetà tagħna - ferm qabel ma ttieħdet l-istess deċiżjoni mill-awtorijiet governattivi. Ha ħsieb li jkabbar il-programm tal-festa billi fl-1984 inhareġ għall-ewwel darba f'forma ta' ktieb. Sar ukoll ir-riforiment tal-bar kif ukoll saret iz-zokklatura tal-irħam fl-entrata tal-Każin.

Baqa' jippartecipa fil-ħidma tas-Socjetà billi għal bosta drabi kien membru attiv f'diversi Kumitat Centrali.

Huwa miżżewweg lil Ĝorgina née Camilleri u għandu tlett itfal u joqghod l-Imqabba.

Joseph Farrugia (1985 - 1990)

Is-Sur Joe Farrugia magħraf bhala l-Farell twieled iż-Żurrieq fis-26 t'Ottubru 1956. għex għal diversi snin l-Imqabba u llum il-ġurnata joqghod f'Hal Tarxien. Sa minn età zghira beda jahdem fin-negozju, f'liema qasam illum għandu esperjenza kbira.

Is-Sur Joe Farrugia hu bniedem sportiv hafna u sa minn ċkunitu kien attiv fil-futbol, fejn lagħab ma' Mqabba F.C. u aktar tard ma' Hamrun Spartans u St. Patrick F.C. Fil-karriera sportiva tieghu, Joe Farrugia cċelebra mumenti sbieħ ma' shabu tat-tim, fosthom promozzjonijiet u esperjenza ma tintesieħx meta Mqabba F.C. rnexxielhom jitilgħu mit-tielet diviżjoni għall-Premier bi 43 logħba mhix megleħla.



Wara l-esperjenzi tieghu bhala pleyer, Joe Farrugia beda jinvolvi ruhu fil-festi, b'kollaborazzjoni mal-każini tal-banda li dejjem sabu l-ghajjnuna tieghu. Joe kien ukoll inhatar President tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorg V tal-Imqabba fis-sena 1985. Dam jokkupa din il-kariga sas-sena 1990. Joe kien ukoll involut f'diversi għaqdiet ohra b'mod regolari.

Joe Farrugia huwa miżżewwegħ lil Nicolina u għandu tlett ulied, Philip, David u Annette. Sa minn età iż-ġiġi Joe kella wkoll interessa fil-politika. Kien fis-snin disghin meta ġie mhajjar sabiex johrog għall-politika mal-Partit Laburista. Fis-sena 1996 kien elett Membru Parlamentari u kien jifforna parti minn Gvern Laburista. Għal numru ta' snin, Joe kien ukoll kontributur regolari fuq il-ġurnali lokali.

Carmel Zahra (1990 -)

Is-Sur Carmel Zahra twieled l-Imqabba nhar is-26 ta' Ottubru, iben Joseph Zahra u M'Grace née Zammit.

Ha l-edukazzjoni primarja fl-iskola primarja tal-Imqabba u dik sekondarja fit-Technical Institute Paola. Minn età zghira beda jahdem fl-industrija tal-ġebel, l-ewwel bhala impiegat ma' missieru u wara bhala self-employed fl-istess industria tieghu. Fl-1984 għamel xi żmien qasir jahdem bix-xarabank, sabiex wara sar importatur tal-ingieni

użati kif ukoll dahal fl-industrija tal-bini u artijiet. Fl-1998 sar Direttur Maniġerjali tas-sala tat-tigrijiet Palazzo Nobile u llum huwa pensjonant.

Minn żogħiżtu kelli herqa kbira għall-Festa u wara xi żmien jgħin fid-delizzju tan-nar, xtaq li jkollu hidma aktar diretta fis-Socjetà. Għalhekk fl-1986 sar membru fil-Kumitat Centrali u bejn 1-1988 ul-1990 okkupa l-kariga ta' Segretarju tas-Socjetà. Fl-1990 nhatar bhala President u żgur li qatt ma ghaddieli minn mohħu li din il-kariga kienet ser tkun wħadha dejjiema. Tant li sal-lum għadu jokkupa din l-kariga mingħajr ebda interruzzjoni.

Għandu esperjenza kbira fil-bini u għalhekk żgur li ma jistax jonqos li l-Prezidenta tieghu ma tkunx karatterizzata minn programm shih ta' tibdil strutturali fil-Sede tas-Socjetà kif ukoll embelliment tal-istess Każin. Saru hafna proġetti, fosthom it-tibdil tat-taraġ ewljeni biex dan sar tal-granit, il-bini tat-tieni mahżen u s-sala ta' fuqu, ir-restawr tas-Sala Princípali u t-twettiq tal-proġett tal-pitturi varji u maestużi li jsebbhu lil din is-sala – il-Konvoj, Maria Regina, l-Arti u oħrajn. Inghata l-bidu għall-bini tal-plancier u saru diversi tkabbir tal-armar u statwi ġoddha li jkomplu jkabbru u jsebbhu l-Festa ta' Santa Marija. Impossibbli li ssemmi kull ma sar matul dawn l-ghoxrin sena. Imma l-akbar monument li ser jithalla huwa l-estensjoni tal-Każin, holma li ilha tberren fil-mohħ tal-



Panel Beating • Spray Painting
Lawrence Grixti

DEM SWEET

Garage

Sejba Road, Mqabba

Mob: 9945 5636

Tel: 2164 2992



**do not waste your time
going around stop at**

MAZINI
AUTOPARTS & ACCESSORIES



**where you will find
everything under one roof**

More brands available...

Qrendi Road, Żurrieq (Hdejn I-Armerija) ZRQ 04. Tel / Fax: 21 642465

President u li din is-sena ser issir realtà, proprju rigal sabih ghall-Festi Ċentinarji.

Saru diversi żjarat minn hafna personalitajiet distinti fosthom Presidenti ta' Malta, Prim Ministri u Politikanti distinti, Arcisqfijiet ta' Malta u Isqfijiet oħra, Ambaxxaturi u nies ohra prominenti fil-hajja Maltija kif ukoll barranija. Kien hemm ukoll laqghat mal-Familja Rjali Ingliża. Avveniment

importanti kien il-ġemellaġġ li sar mal-Corpo Bandistico ta' Santa Vittoria in Matenano ta' Ascoli Piceno, l-Italja, li wassal għar-rebh tal-Unur prestiġġjuż ta' Les Etoilles d'Or du Jumelage. Fis-sena 2007 il-Banda Re ġorġ V kellha x-xorti li ddoqq ghall-ewwel darba gewwa s-sala Nervi quddiem udjenza mal-Papa Benedittu XVI.

Twieldu diversi ferghat fis-Socjetà, fosthom il-Fergha tan-Nisa,

is-Sezzjoni Żgħażagh, l-Għaqda tal-Armar. Tkabbret l-Għaqda tan-Nar. Dan kollu wassal għal diversi rebħ ta' Unuri minn dawn l-ghaqdiet diversi, kemm fuq livell Nazzjonali kif ukoll dak Internazzjonali. Dan kollu kien strumentali biex is-Socjetà Santa Marija tpoġġiet fi klassi ta' Socjetajiet kbar Maltin.

Huwa miżżewegħ lil Mary née Sciberras, għandu tlett itfal joqghod fil-limiti tas-Sigiewi.

Is-Sena taċ-Ċentinarju 1910 - 2010



**Soċjetà Santa Marija
u Banda Re ġorġ V
... l-Ewwel Soċjetà Mužikali fl-Imqabba**



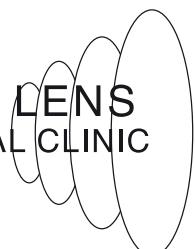
PRIVATE TUITION

English

Malsec Intermediate – May 2011

Contact 27015559 / 99436806

MED LENS
OPTICAL CLINIC



Sliema Road, Gżira GZR 1635
Tel: 2131 5730
5, New Street, Luqa LQA 1559
Tel: 2167 3238
EYE SPECIALIST IN ATTENDANCE

**OPTICIANS SUNGLASSES
CONTACT LENSES
SPECTACLES**

We supply full range of contact lenses, tinting and anti-reflective coats, hard coating to reduce scratching, photochromatic lenses & Bifocals.



High - Scorers: The Shooter's answer to better vision



Latest fashion
spectacle frames



Nispecjalizzaw fil-Pasta, Steaks,
Chickens u anke laħam taž-żiemel

**BAR
&
RESTAURANT**

St. Thomas Road, Luqa

Tel: 2180 0243

Inservu kull kwalità ta'ikel
bi prezzi jiet moderati.

50 Sena ilu ...

Il-Universal Joint

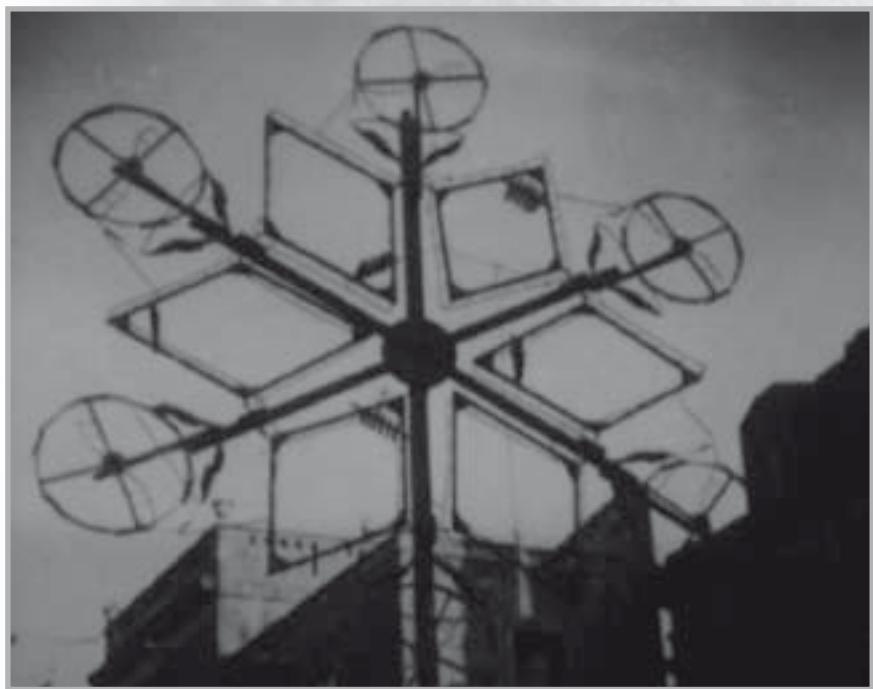
Rivoluzzjoni fil-logħob tan-Nar tal-Art**Kitba tas-Sur Antoine Sciberras**

L-Imqabba sa minn dejjem kienet maghrufa madwar il-gżejjer Maltin għal-logħob tan-nar kemm dak tal-ajru kif ukoll tal-art magħruf

aktar bhala ġigġifogu. Filfatt huma diversi x-xogħol tan-nar li jafu l-origini tagħhom lir-rahal ta-Imqabba. Illum ser insemmu biss

invenzjoni li saret fis-sena 1960 mis-Sur Ġużepp Ghigo magħruf magħna bhala n-‘Naqxi’. Sas-sena 1959 il-logħob tan-nar tal-art kien jikkonsisti biss fi ċriek li jiffurmaw disinni permezz ta’ gassijiet u funtani tal-kulur. Kien fil-festa ta’ Santa Marija tal-Imqabba tas-sena 1960 meta saret l-ewwel raddiena li kienet tikkonsisti f’sitt ċriek fuq id-dawra ta’ barra u sitt pastizzi fuq ġewwa li permezz tal-universal joint daru flimkien u ffurmaw disinni li qatt qabel ma kienu dehru f’Malta.

Minn dak iż-żmien ’i hawn issengħha f’dan is-settur kompliet tikber ma’ Malta kollha. Nistgħu nghidu li dan ix-xogħol holq rivoluzzjoni shiha f’dan il-qasam għaliex permezz tal-universal joint bdew isiru diversi disinni ġoddha u varji li għadna naraw sal-ġurnata tal-lum fil-festi Maltin.



L-ewwel xogħol ta’ nar tal-art mahdum bil-universal joint li saret ġewwa Malta mis-Sur Ġużepp Ghigo fis-sena 1960.

Il-Kumitat Eżekuttiv jirringrazza lill-membri kollha tal-Għaqda tan-nar Santa Marija.





JB
DEPARTMENT
STORES

Open all day!

Ikklin - Fgura - Hamrun
T: 23314301/3 W:www.jbstores.com

Xbihat tal-Assunta fil-Knisja Arċipretali taż-Żebbuġ, Ghawdex

informazzjoni miġbura mis-Sur Mario Fenech

Il-Knisja Arċipretali tal-Assunta tar-rahal taż-Żebbuġ, Ghawdex hija wahda unika fil-gżejjer Maltin. Dan għall-fatt li din il-Knisja hija miksija b'irham fin imsejjah ‘onice’ li ġie misjud kollu mil-limiti ta’ din l-istess parroċċa. Minbarra l-hitan miksija b'dan it-tip ta’ rħam, fil-Knisja hemm ukoll l-Altar Mejda, l-Battisteru, is-Sedji, Konfessinarji, urni u razzi li bosta minnhom gew maħduma mill-marmista Ronnie Pisani minn dan it-tip ta’ rħam. Ma’ dawn l-opri mhux tas-soltu fl-istess Knisja hemm il-kwadru titulari ta’ fuq l-altar tal-kor u l-istatwa titulari tal-Assunta.

Fil-kwadru titulari li sar minn artist mhux magħruf, naraw ix-xbieha tal-Madonna qiegħda tiġi nkurunata mit-Trinità Qaddisa.



Il-Kwadru Titulari li kien sar fi żmien il-Kappillan Dun Frangisk Vella.

Il-figura tal-Madonna narawha gharkuprejha fuq shab abjad imdawwar minn numru ta’ angli li qeqħdin iwasslu lill-Madonna lejn is-sema. Il-harsa fuq wiċċe il-Madonna hija waħa ta’ serenità, hlewwa u qdusija. Xi ffit inferjuri f’dik li hija espressjoni, l-uċuħ tal-Missier u l-Iben li qed iżommu l-kuruna ffit ’il fuq minn ras il-Madonna.

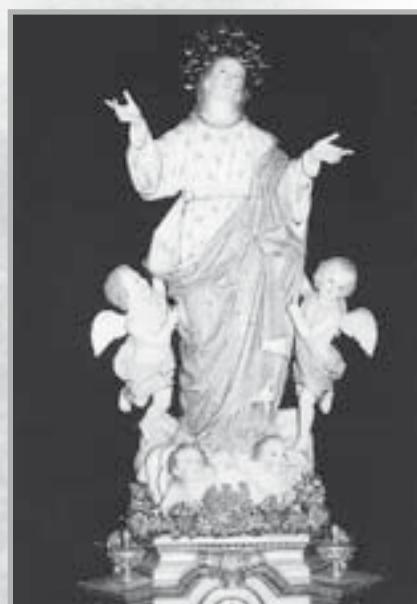
Fil-parti ta’ fuq tal-kwadru l-Ispritu s-Santu fil-forma ta’ hamiema bajda. Fil-parti t’isfel tal-kwadru erba’ angli żgħar jerfghu il-kuruna tal-fjuri, simbolu tat-tifħir li jixraq għal din ix-xena fejn il-Madonna tidher dieħla fis-sema.

Il-kwadru kien sar fi żmien il-Kappillan Dun Frangisk Vella li għex bejn is-sena 1869 u s-sena 1744. Kien mexxa l-parroċċa bejn is-sena 1689 u s-sena 1743. Gie solennement inkurunat b’kuruna tad-deheb mill-Isqof t’Għawdex Mons. Nikol Cauchi nhar it-18 t’Awwissu tas-sena 1980. Madwar ras il-figura tal-Madonna tpoġġew ukoll tnax-il stilla tad-deheb. Kemm il-kuruna kif ukoll dan l-istellarju nġabru minn fost il-poplu tar-rahal bil-hidma tal-Arcipriet Dun Alwig Vella.

L-istatwa titulari tal-Assunta kienet ingiebet minn Marsilja fi Franza mingħand id-ditta ‘Gallard Est Fils’ fis-sena 1863. Hadem biex ingiebet din l-istatwa fir-rahal, il-Kappillan Dun Ģwann Camilleri

li kien mexxa din il-parroċċa għal sentejn biss, bejn is-sena 1863 u s-sena 1865. Din kienet l-ewwel statwa titulari li ngiebet mingħand din id-ditta u tant kienet intghoġbot li wara kienu ġew ordnati diversi statwi titulari ghall-knejjes oħrajn f’Għawdex.

Il-poplu tar-rahal taż-Żebbuġ għandu wisq għal qalbu dawn iż-żewġ opri, tant li kull sena fl-ewwel Hadd ta’ fuq il-15 t’Awwissu ssir festa xierqa f’gieh Marija Assunta. Matul il-jiem tal-festa wieħed ikun jista’ jżur ir-rahal taż-Żebbuġ u jammira dawn iż-żewġ opri sagħri li jżejnu lil din il-Knisja flimkien ma’ opri oħra li saru matul is-snini kollha li ilha mwaqqfa din il-parroċċa taħt il-harsien tal-Assunta.

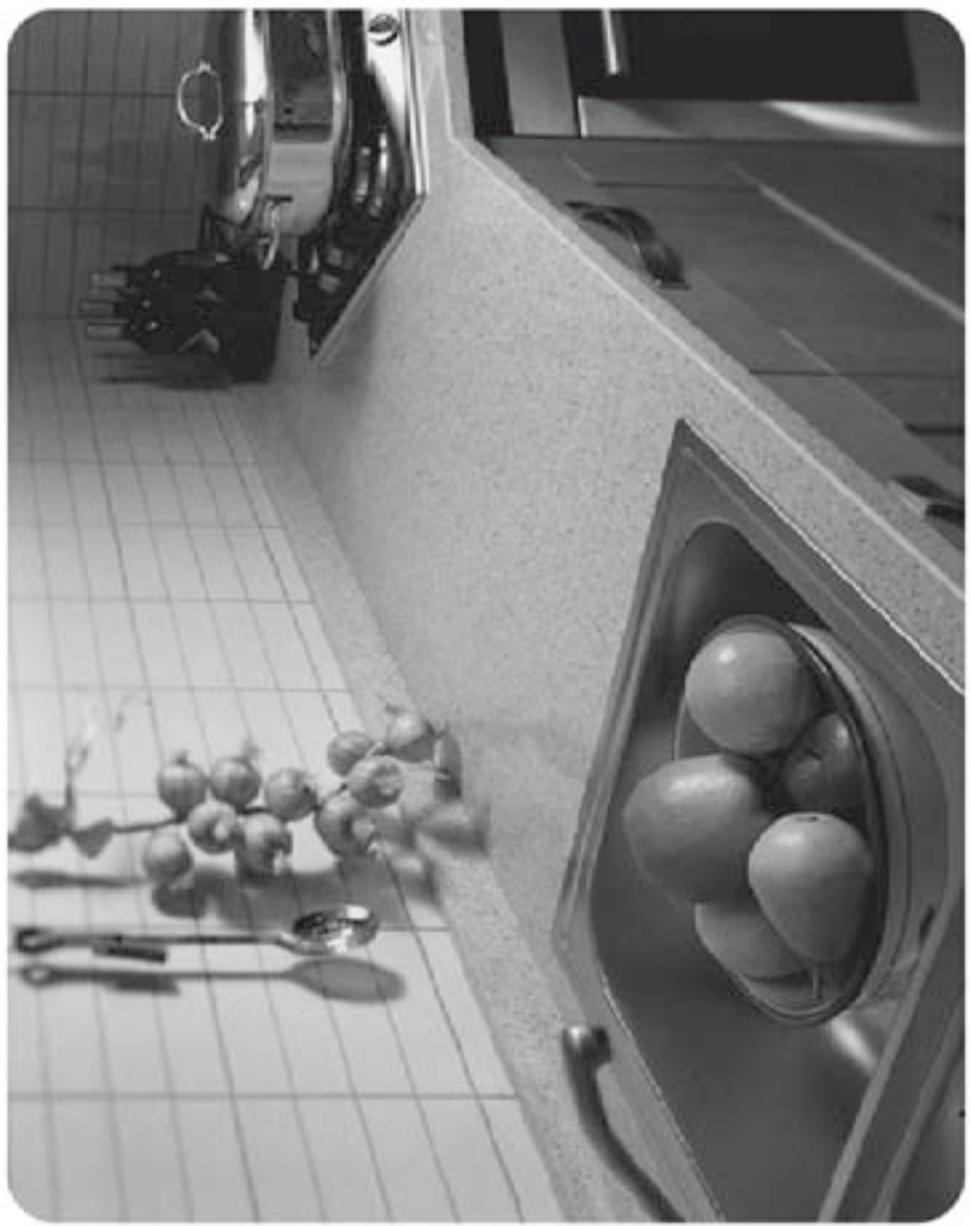


L-istatwa Titulari tal-Assunta meejuma ġewwa ż-Żebbuġ, Ghawdex.

Trafficstone

..for kitchen tops

- Does not stain
- Heat & scratch resistant
- Available in many colours
- Modern, stylish



Only available at:



FRANCESCO FENECH
MOSTA - 2143 4555

2000 - 2010

Mqabba F.C. Youth Nursery

10 Snin ta' ħidma – 'For the Good of The Young'

**jikteb is-Sur Gilbert Camilleri
Segretarju**

Nibda billi f'isem il-kumitat tal-Mqabba F.C. Youth Nursery nirringazzja lill-President u l-Kumitat tas-Socjetà Santa Marija kif ukoll lill-Bord Editorjali ta' dan il-programm talli għoġobhom jagħtuna din il-pażna sabiex inkomplunwasslul-messagħi tagħna, propju fil-programm tas-sena li fiha s-Socjetà Santa Marija u Banda Re Ĝorg V qieghda tiċċelebra l-mitt sena mit-twaqqif tagħha. Nieħu din l-opportunità sabiex f'isem il-Kumitat tal-Mqabba F.C. Youth Nursery nirrikonoxxi l-hidma li s-Socjetà Santa Marija għamlet matul dawn is-snin u l-kontribut li tagħat lejn il-kultura u l-identità ta' dan ir-rahal tant għażiż għalina.

Għall-Mqabba F.C. Youth Nursery, is-sena 2010 hija wkollsena memorabbli għaliex fiha, qiegħdin niċċelebraw l-ghaxar anniversarju min meta s-Sur Joe Farrugia avviċċina lil Head Coach prezenti, is-Sur Mark Bondin u għarfu bil-hsieb li tiġi iffurmata l-Mqabba F.C. Youth Nursery. Is-Sur Bondin

irnexxil jgħaqqa grupp ta' 20 tifel kollha mill-Imqabba u beda jħarrīghom il-logħba sabiha tal-futbol. Ghalkemm dan il-bidu ma kienx faċli is-Sur Bondin emmen li dan il-grupp seta' jikber u jwassal sabiex ir-rahal tagħna jkollu football nursery li sservi ta' mudell għal-diversi nurseries oħra. Il-persevaranza tas-Sur Bondin halliet il-frott mistenni u llum, ghaxar snin wara, l-Mqabba F.C. Youth Nursery tharreġ 150 tifel u żaghżugh mill-Imqabba u rħula oħra. L-etajiet ta' dawn it-tfal u ż-żgħażaq huma mqassma f'kategoriji varji uħud minnhom stabiliti mill-UEFA u kull kategorija għandha l-kowċiż rispettiv tagħha, taht is-superviżjoni tal-Head Coach, is-Sur Mark Bondin. Dan l-impenn mil-lat tekniku matul l-istaġġun li ghadda halla r-riżultati



mixtieqa meta l-goalkeeper tal-Under 17 tan-nursery, Brandon Debono, fl-età ta' 15-il sena, għamel id-debutt mat-tim tal-kbar tal-Mqabba F.C. fir-rebha ta' 1-0 kontra Balzan Youths nhar it-Tnejn 3 ta' Mejju 2010. Dan jixhed il-qabża li saret f'dawn l-ghaxar snin fuq livell tekniku.

Biss, matul dawn is-snini in-Nursery ma kibritx biss fuq livell tekniku iż-żda wkoll mil-lat amministrattiv. In-Nursery hija mmexxija minn Kumitat habrieiki li jahdem bla waqfien sabiex jassigura



Dehra ġenerali tal-grawnds sintetici tal-Imqabba F.C.



Nhar l-24 ta' Jannar 2010 l-E.T. President ta' Malta Dr. George Abela għamel żjara lill-Mqabba F.C. Y.N.



Ritratt ta' tifkira fil-ftuħ tal-istaġun 2009/2010.



Pasta Night organizzata ġewwa s-sala tal-Iskola tal-Imqabba.

li l-operat tan-Nursery isostni l-attivitàjiet u l-partecipazzjoni tan-Nursery f'avvenimenti u laqghat organizzati mill-*Youth Football Association*(YFA) ul-*Malta Football Association* (MFA) li magħhom in-Nursery hija affiljata. Minn hawnhekk nixtieq nirringrazza lil dawk li qiegħdin iservu fil-Kumitat preżenti kif ukoll lil dawk kollha li tul dawn l-ghaxar snin servew fil-Kumitat tan-Nursery jew taw kontribut lejn din l-organizzazzjoni tant għażiża għalina. Il-hidma ta' dawn in-nies kollha ssarfet f-numru sabih ta' tfal u żgħażagh li jattendu għat-tħarrig man-Nursery kif ukoll ghall-immodernizzar tal-facilitajiet tan-Nursery fejn ġie nstallat turf sintetiku fil-grawnd ewljeni u ġew mibnija kmamar godda li llum qiegħdin iservu bhala *Dressing Rooms, Equipment Room* u Ufficċju ghall-amministrazzjoni. Izda sabiex nagħmlu din is-sena iktar memorabbli kif ukoll sabiex

intejbu l-kommunikazzjoni ma' dawk kollha interressati fin-Nursery saret websajt li fiha wieħed isib l-informazzjoni kollha relatata mal-Mqabba F.C. Youth Nursery. L-indirizz ta' din il-websajt huwa www.mqabbafcyn.org.

Apparti l-aspetti tekniċi u amministrativi, il-kumitat irriko noxxa r-responsibbilità li n-Nursery għandha lejn it-tfal, il-ġenituri kif ukoll lejn il-komunità li tagħmel parti minnha. Għal dan il-ghan ġie ffurmat is-sotto-kumitat tal-ġenituri li hu kkordinat mis-segretarju tan-Nursery. L-ghan ta' dan il-kumitat huwa li jassigura li jkun hemm kuntatt kontiwi bejn il-ġenituri u l-kumitat amministrattiv, kif ukoll sabiex jorganizza attivitajiet soċjali u komunitarji. Matul l-ahħar staġun dan is-sotto-kumitat organizza diversi attivitajiet bhal *Pasta Night, Barbecues, il-Party tal-Milied tat-tfal*, kif ukoll ġew organizzati *football festivals*

li l-ghan ahħari tagħhom kien li jingħabru fondi għall-*Malta Community Chest Fund*. Dawn il-fondi gew ipprezentati lill-E.T. il-President ta' Malta Dr George Abela waqt iż-żjara li għamel ġewwa l-grawnds tan-Nursery fl-okkażjoni taż-żjara tieghu fl-Imqabba nhar il-Hadd 24 ta' Jannar 2010. Minn hawnhekk nixtieq nirringrazza lill-Uffiċċju tal-President tar-Repubblika kif ukoll lill-Kunsill Lokali tal-Imqabba talli għamlu din iż-żjara possibli. Attività ohra bi skop komunitarju kienet il-partecipazzjoni tan-Nursery fil-maratona tal-futbol, sabiex jingħabru fondi b'risq *Puttinu Cares*, li saret nhar il-Hadd 25 t'April 2010 ġewwa l-Marsa Sports Grounds. In-Nursery ipparteċipat bil-kategoriji kollha fejn kien hemm atmosfera sabiha li harġet il-karatteristika tan-Nursery bhala familja wahda.

Izda kull success ikun inutli



L-Imqabba F.C. Y.N. tiehu sehem fl-attivitàjiet b'risq Puttinu Cares.



L-ewwel training camp li ġie organizzat ġewwa Ta' Qali.



Brandon Debono, goalkeeper tal-U17 li għamel id-debuttieg tiegħu mal-Mqabba F.C. nhar it-3 ta' Mejuu 2010.

jekk ma jibqax sostenu. Għalhekk fl-okkażjoni ta' dan l-anniversarju hekk importanti għan-Nursery ser jiġu organizzati diversi attivitajiet sabiex inkomplu nfakkru dan it-tragward memorabbli. Fix-xhur

tas-sajf ġiet organizzata it-3 in One Summer School fejn tfal subien u bniet attendew għal sessjonijiet ta' tahrig u eżercizzju fiziku intenzjonati sabiex inhajru iktar t-tfal lejn il-logħba sabiha tal-futbol kif ukoll lejn l-isport ingenerali. Permezz ta' din is-Summer School habbarna il-motto il-ġdid tan-Nursery li huwa *FOR THE GOOD OF THE YOUNG*. Izda sal-ahhar tal-2010 hemm ippjanati attivitajiet oħra jnien intenzjonati li jkkomplu jfakkru dan l-anniversarju memorabbli. Fost dawn l-attivitajiet hemm: *Football Festivals* f'Ottubru kif ukoll riceviment f'Dicembru. Dawn l-attivitajiet ser ikomplu jikkumplimentaw il-hidma tan-Nursery li ġimgha wara ġimgha, matul l-istaġun li ġej, ser tipprovidi sessjonijiet ta' tahrig għal 150 tifel u tifla f'ambjent edukattiv,

sigur u divertenti fejn l-iżvilupp komplet tat-tfal huwa l-ewwel priorità. Sadanittant il-Kumitat jixtieq javża li qieghdin jintlaqaw applikazzjonijiet mingħand il-ġenituri li jixtiequ jiktbu lit-tfal tagħhom sabiex jattendu it-tahrig fl-istaġun 2010-2011. Għal aktar infomrazzjoni tistaw tikkuntatjaw lill-Head Coach is-sur Mark Bondin fuq 79051404 jew fuq *headcoach@mqabbafcyn.org*.

Aktar informazzjoni fuq in-nursery tista' tinkiseb min fuq il-websajt www.mqabbafcyn.org jew permezz ta' email fuq *info@mqabbafcyn.org*.

Fl-ahharnett nieħu din l-opportunità sabiex nawgura lill-Imqabbin kollha l-Festa t-tajba sabiex flimkien ingawdu dawn il-ġranet tas-sena li huma tant mistennija.



*Is-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorġ V
tixtieq tirringrazza u turi l-apprezzament tagħha
lejn il-kumitat u l-istaff tekniku kollu ta'
Mqabba Football Club Youth Nursery
għax-xogħol siewi li qed tagħmel
mat-tfal u ż-żgħażaqgħ tar-raħal tagħna.*

Mqabba FC Youth Nursery tixtieq tavża li qieghda tilqa' l-applikazzjonijiet mingħand il-ġenituri ta' tfal li huma mhajra li jinghaqdu man-nursery tagħna. Qegħdin naċċettaw tfal minn hames snin (5) 'il fuq. Min hu interessat jista' jikkuntattja lis-Sur Mark Bondin fuq in-numru 7905 1404.

L-applikazzjonijiet jibqgħu jintlaqgħu matul l-istaġun kollu.

**Għal dawn l-aħħar snin, Mqabba FC Youth Nursery
qiegħda tgawdi minn facilitajiet ġodda fosthom grānd sintetiku
li jifforma parti mill-kumpless ta' Mqabba Football Club.**

TROCADERO Pastizzeria & Confectionery

Tel: 2164 7233

Triq San Bažilju,
Mqabba
(Wara l-Knisja)

Nispeċjalizzaw f'kull kwalità ta'
għażina, ravjul, pastizzi, ecc...
Dawn l-affarijiet issibhom kemm
imsajrin kif ukoll tal-friża.

*Ikollna ukoll soft drinks, ġelati,
sigaretti, ecc...*

Naċċettaw ordnijiet għall-parties.

POWER WAGON GARAGE

V.R.T. Station

Triq ta' Kandja, Siggiewi

Victor Attard



Tel: 2146 6111 Tel/Fax: 2146 2635

Mobile: 9949 8736



CATERERS FOR ALL OCCASIONS

SCHOOL STREET, TARXIEN

TEL: 2182 6226, 2167 7098 FAX: 2167 6891

100 sena minn mindu George Saxe-Coburg und Gotha inħatar re tal-Imperu Britanniku

Ir-Re Gorġ V tal-Ingilterra



Dun Jonathan Farrugia

Minn isimijiet Maltin għal ismijiet Inglizi

Din is-sena s-Socjetà tagħna qed tfakkar l-ewwel centinarju minn mindu nbidel l-isem tal-eqdem kažin fl-Imqabba bi storja kontinwa marbuta mal-festa tal-patrunga tar-rahal tagħna – minn *Circolo Santa Maria* (li kien kažin miftuh għal kulhadd bla distinżjoni ta' partiti) għal *Circolo Giorgio V* (li 'l quddiem beda jkollu sehem attiv fil-manifestazzjoni esterna tal-festa titulari). Ir-raġuni ewlenija għalfejn inbidel l-isem kien ghax fl-1910 miet ir-re Edward VII tal-Ingilterra u l-Imperu Britanniku u floku nhatar ibnu George, u l-mexxejja tal-kažin dehrilhom li kienet tkun haġa xierqa li isem is-Socjetà jinbidel għal dak tar-re il-ġdid. Mhx kulhadd qabel ma din il-proposta, imma xorta ghaddiet. Din il-bidla fl-isem, flimkien ma xi nuqqas ta' qbil iehor rigward in-nar li kien jinharaq fil-festa tal-Madonna tal-Ġilju, kienet ir-raġuni għala sena wara twaqqaf il-kažin *Circolo Pio X*, li bidel ismu għal



York Cottage

The Lily Club fl-1939 u li llum iġib l-isem tas-Socjetà Mużikali Madonna tal-Ġilju.

Il-fenomenu ta' bdil fl-isem ta' kažin jew tal-banda biex jitfakkru renjanti Inglizi mhux wieħed esklusiv ghall-Imqabba, fil-fatt insibu kažini b'ismijiet simili:

- fil-Belt Valletta (fejn il-Banda *La Stella*, mwaqqfa fl-1874 bidlet isimha għal *La Nazionale* u *La Nazionale Vincitrice* sakemm hadet l-isem ta' *His Royal Highness The Prince of Wales Band* fl-1885 u mbagħad *The King's Own Band* fl-1901³),
- fil-Birgu (l-Għaqda Filarmonika Prince of Wales, li orīginarjament fl-1891 kien jisimha *Għaqda Filarmonika Vittoriosa* u wara bidlet l-isem għal *Għaqda Filarmonika Duke of York* fl-1895 sakemm hadet l-isem li għandha llum fl-1901⁴),



L-istemma rjali tar-Re Gorġ V.



L-Imperial Crown Of India maħduma fl-1911.



KULL M'GHANDU BŻONN
L-Induratur



E. THEUMA & COMPANY LTD.

DEHEB TA' L-INDURATURA, SILVER LEAF, ALUMINIUM LEAF
FLIMKIEN MA' DIVERSI GHODDA U PRODOTTI OHRA
RELATATI MA' DAN IX-XOGHOL ARTISTIKU
KIF UKOLL GHAR-RESTAWR.

"Theuma House", 302, St. Paul Street, Valletta VLT 1213, MALTA
Tel +356 21 236605 / 21 234075 Fax: +356 21 244201
info@etheuma.com www.etheuma.com



BRIAN & JAMES GREEN

FUNERAL SERVICE

Irrikorru

30, Main Street, Żurrieq Tel: 2164 2738

Rustica, Massabielle Street, Qrendi Tel: 2164 2508 – 9949 7959

“Green”, St. Catherine Street, Qrendi Tel: 2164 7791 – 9949 4880

- ta' *La Vincitrice*, kif għadha msemmija sal-lum⁶⁾;
- f'Birkirkara (is-Socjetà Filarmonika Duke of Connaught imsemmija hekk mill-1903 wara li oriġinarjament fl-1865 kien jisimha Società Filarmonica Santa Elena u wara li bidlet isimha għal Società Filarmonica di Birkirkara fl-1880, għal Società Filarmonica l'Alleanza fl-1889 u lura għal Società Filarmonica Santa Elena fl-1897⁷⁾),
 - fiż-Żurrieq (fejn il-Filarmonica del Zurrizo, li fl-1893 bidlet isimha għal La Concordia u fl-1905 għal Filarmonica La Stella sakemm fl-1908 inbidel definittivament l-isem għal Banda Queen Victoria⁸⁾.

Mhux se nidhol fil-mertu dwar kienx ġest tajjeb jew le, iżda mid-dati jidher li dan il-bdil fl-ismijiet kien moda fl-ahhar snin tas-seklu XIX u fl-ewwel snin tas-seklu XX. Fl-opinjoni tiegħi isem il-każin għandu jkollu isem il-festa li jirrappreżenta,⁹ imma fl-imghoddi n-nies kienu jaħsbu mod ieħor.

Minkejja l-intriċċi tal-imghoddi f'din l-okkażjoni tajjeb li naraw ftit min kien dan il-persunaġġ li f'giehu ssemmiet is-Socjetà li sal-lum għandha rabta mal-festa tal-Patrunga tal-parroċċa u r-rahal tagħna.

Hajjet il-prinċep George

George Frederick Ernest Albert mill-House of Saxe-Coburg und Gotha, familja oriġinarjament Germaniza li thalltet mal-familja rjalji Ingleža, twieled fit-3 ta' Ĝunju 1865 f'Marlborough House gewwa Londra. Kien it-tieni tifel fil-familja.

Missieru kien Edward, il-Pinċep ta' Wales, l-eredi għat-tron tal-Ingilterra billi kien l-iben il-kbir tar-Regina Victoria, u ommu kienet il-prinċipessa Alexandra, bint ir-Re Christian IX tad-Danimarka. Tgħammed fid-9 ta' Lulju gewwa l-kappella tal-kastell ta' Windsor mill-arcisqof ta' Canterbury (il-mexxej tal-knisja Anglikana) Charles Thomas Longley.



Il-prinċep George fl-1870

Matul tfulitu u żogħiżtu George tharregħi bhala bahri fuq il-vapur *HMS Bacchante*, fejn żar hafna kolonji Nglizi fil-Karibew, fl-Afrika t'isfel u fl-Australja. Żar ukoll Norfolk, Virginia, l-Amerika t'isfel, il-Mediterran, l-Eğġit u l-Lvant imbieghed, fejn fil-Ġappu għamel tattoo ta' dragu fuq driegħu.

Wara dan il-prinċep George ghaddha diversi snin f'Malta fejn kien taht it-tmexxija ta' zижuh, il-prinċep Alfred, duka ta' Edinburgh. F'Malta George beda jħobb lill-prinċipessa Marie ta' Edinburgh, iżda l-istorja ma' komplietx minhabba li ommijiethom ma kienu jaqblu.

Peress li George kien it-tieni iben tal-prinċep Edward, ftit kienu



Ir-Re George V fl-1923.

jahsbu li qatt kellu ċ-ċans isir hu r-re tal-Ingilterra. Iżda ġara li huh il-kbir miet fl-1891 bil-pneumonia sitt ġimħat wara li kien tgħarras mal-prinċipessa Victoria Mary ta' Teck, għalhekk huwa sar l-eredi għat-tmexxija tal-Imperu Brittaniku wara missieru. Matul iż-żmien tal-luttu, George u Victoria Mary bdew iħobbu lil xulxin u għalhekk iż-żejjew fis-6 ta' Lulju 1893 fil-kappella rjalji ta' St James Palace gewwa Londra.

Kien żwieġ felici hafna u l-ittri li George kien jibgħat lil martu meta kien ikun imsiefer, li għadhom jezistu, juru l-imħabba kbira li kien hemm bejn din il-koppja.

Meta, wara l-mewt ta' ħu, hu kellu jitlaq il-karriera naval, ir-Regina Victoria għamlit Duka ta' York peress li sar l-eredi għat-tron. Hu u martu għexu għal hafna żmien f'York Cottage, dar relattivament żgħira fl-artijiet ta' missieru, fejn hajjithom aktar kienet tixbah dik ta' familja komuni milli ta' koppja rjalji. Kemm George kif ukoll martu, kienu jippreferu l-hajja sempliċi milli l-hajja sofistikata tal-palazzi rjalji. Fost il-passattempi favoriti tiegħi kien hemm il-kaċċa u l-filatelija. Kellhom hames subien u George kien magħruf bhala missier dixxiplinat li kien inissel rispett (u kultant biżżeña) f'uliedu.

Fit-22 ta' Jannar 1901 miett ir-Regina Victoria u għalhekk missier George sar ir-re tal-Ingilterra. Minn dak iż-żmien beda jissejjah His Royal Highness the Duke of Cornwall and York. Dik is-sena hu u martu daru l-Imperu Brittaniku fejn, fost l-ohrajn, inawguraw l-ewwel parlament Awstraljan.

Minn dik is-sena sal-1910 ir-re Edward VII kien idahhal lil ibnu f'diversi affarijiet kunfidenzjali tar-renju bil-ghan li jippreparah għal meta jilhaq re floku. George, minnha tiegħi, ha interess kbir f'dan u kien iħobb jikkonsulta ma' martu li minnha dejjem sab fiha ghajnuna kbira.

Fl-1906 mar l-Indja, fejn hadem bis-shih kontra r-razziżmu li kien jiddegrada lin-nies tal-post, u insista

li l-Indjani jkunu involuti aktar fil-gvern ta' pajjiżhom.

L-Imperu Brittanniku f'idejn ir-re George V

Fis-6 ta' Mejju 1910 r-re Edward VII miet u b'hekk George sar ir-re l-ġdid tal-Ingilterra u l-imperatur tal-Imperu Ingliż. Minn dak iż-żmien martu bidlet isimha minn Victoria Mary għal Mary ghax *Queen Victoria Mary* deher twil wisq u ma dehrilhomx kien xieraq li tiehu l-isem *Queen Victoria* peress li r-regina Victoria, wahda mill-aqwa r-ġejjen tal-Ingilterra kienet ilha biss disa' snin mejta. B'hekk kienet tiffirma u tissemma bhala *Queen Mary*.



Il-pittura ufficjali tal-inkurunazzjoni tar-Re George V fl-1911.

L-inkurunazzjoni tal-koppja rjali saret f'Westminster Abbey fil-11 ta' Ĝunju 1911, u kienet okkażjoni ta' festi kbar fl-Imperu Ingliż kollu, anke f'Malta. Aktar tard dik is-sena, ir-re u r-regina marru l-Indja għad-Delhi Durbar. L-Indja dak iż-żmien kienet kolonja Ingliża, għalhekk ir-re tal-Ingilterra kien isir l-Imperatur tal-Indja. Is-soltu l-familja rjali kienet tibghat rappreżentanti li jieħdu sehem fiċ-ċeremonja fejn ir-re tal-Ingilterra jiġi mhabbar bhala l-imperatur il-ġdid, waqt li fil-fatt ir-re ma kienx ikun hemm. George u Mary kienu l-unika koppja rjali li qatt attendew għal din iċ-ċeremonja, għalhekk peress li l-koppja rjali

kienet preżenti, iċ-ċelebrazzjonijiet kienu l-aqwa li qatt saru. F'dik l-okkażjoni George libes ghall-ewwel u l-unika darba l-*Imperial Crown of India*, mahduma apposta għal dik l-okkażjoni peress li skont ligi antika l-crown jewels ma jistgħux johorġu mill-Ingilterra. Din il-kuruna fiha 6,100 djamant fosthom il-Kohinoor Diamond (li kienet l-ikbar djamant fid-dinja), bosta żmeraldi, žafiri u rubini. L-ebda renjant Ingliż ma reġa' libes din il-kuruna wara u llum tinsab konservata mat-Teżori tal-kuruna Ingliż ft-Torri ta' Londra. Waqt din iċ-ċeremonja r-re George bidel il-kapital tal-Indja minn Calcutta għal Delhi.

Wara l-entużjażmu tal-inkurunazzjoni, George beda l-hajja iebsa bhala mexxej ta' Imperu enormi u bhala re ta' pajjiż li kien għaddej minn hafna problemi. L-ewwel kien hemm il-problema dwar il-ligi tal-finanzi peress li kien hemm nuqqas ta' qbil fil-House of Lords, li wassal biex lil dawn tneħħitilhom il-possibilità li jwqaqqfu milli tħaddi ligi relatata mal-flus. Wara nqala l-inkwiet fl-Irlanda u kien hemm il-biża' li tqum xi gwerra cívili f'dak il-pajjiż. Fit-granet wara li bdew inneguzjati biex jintlaħaq ftehim dwar l-awtonomija tal-Irlanda faqqqhet l-Ewwel Gwerra Dinija.

Is-sitwazzjoni ma kinitx faċli ghall-koppja rjali. L-ghadu ewljeni tal-Ingilterra kienet il-Ġermanja. Il-Kaiser Wilhelm II kien il-kugin tarre waqt li r-regina kienet dixxidenti



Bolla tal-Kanada tal-1930.

tal-familja rjali Ġermaniża ta' Württemberg. Biex jigi evitat hafna nkwiż politiku r-re George ha deċiżjoni drastika li jneħhi l-ismijiet familjari u t-titli Ġermaniżi li kellu u jibdilhom f'isem Ingliż. B'hekk hu u l-familja kollha tiegħu ma baqħux kunjomhom Saxe-Coburg und Gotha, imma minn dak iż-żmien 'il quddiem saru Windsor. B'hekk George sar l-ewwel renjant Ingliż mill-House of Windsor li sal-lum għadha tokkupa t-tron Ingliż. Barra minn hekk il-qrabha tal-familja rjali li għġieldu favur il-Ġermanja ġew maqtughin u tilfu kull dritt għat-tron kif ukoll id-dritt li jghidu li huma parti mill-familja rjali Ingliż.

Hekk kif spiċċat il-gwerra, fl-1917, ġie inkwiet iehor – ir-rivoluzzjoni Russa. It-Tsar tar-Russia, Nicholas II, kien prim kugin tar-re George. Il-gvern Ingliż offra l-ospitalità lill-familja rjali Russa, imma l-familja rjali Ingliża beżgħet li dan seta' jwassal ir-rivoluzzjoni ġewwa l-Ingilterra, b'hekk taht pressjoni mis-segretarju tiegħu Lord Stamfordham, ir-Re George kella jgiegħel il-gvern jirtira l-offerta. Sar pjan sigriet ta' salvataġġ iż-żda dan ma rnexxiex ghax il-familja rjali Russa nqatlet fl-1918 wara sena miżmumin bhala ostaġġi. L-unika li rnexxielha ssalva kienet l-imperatriċi Maria Feodorovna, omm it-Tsar Nicholas II u oħt Alexandra ir-regina-omm tal-Ingilterra (omm George). Din ghaddiet xi ġranet f'Malta wara li harbet mill-Krimea u mbagħad marret Londra sakemm marret tħix fid-Danimarka sakemm mietet fl-1928.

Wara dan kollu miet ibnu ż-żgħir, John.

Fis-snin ta' wara l-gwerra nqalghu hafna rivoluzzjonijiet li raw it-tmiem tal-monarkiji fil-Ġermanja, fi Spanja, fil-Greċċa u fl-Awstrija – li lkoll kienu qraba tal-

Il-firma tar-Re George V

familja rjali Ingliza. George hadem bis-shih biex it-tragedja li sehhet fir-Russja ma tergħax issehh u fejn seta' dāħħal lir-renjanti deposti lura fl-Ingilterra.

L-inkwiet fl-Irlanda kompla u fl-1922 l-Irlanda nqasmet fi tnejn: parti li hija indipendenti u parti ohra li għadha suġġetta għall-kuruna Ingliza.

Fl-1926 ir-re George ghadda ligi li biha l-kolonji Inglizi setghu jiżvilluppa bhala komunitajiet awtonomi fejn l-ebda wahda ma kienet inqas importanti mill-ohra. Dan kien dak li eventwalment wassal għall-indipendenza ta' hafna stati, fosthom anke Malta.

Fl-1932 dan ir-re beda

t-tradizzjoni li għadha hajja sal-lum li nhar il-Milied jagħti messaġġ fuq radju Ingliz. Sakemm kellu l-ġublew tal-fidda, fl-1935, kien sar re mahbub hafna mill-poplu Ingлиз kollu.

Fl-ahħar snin ta' hajtu r-relazzjoni bejnu u bejn ibnu l-kbir Edward, l-eredi għat-tron, marret lura hafna, l-aktar minħabba li dan kien imdahhal f'hafna stejjer ta' mħabba u relazzjonijiet sesswali ma' nisa mizzewġin. L-iben favorit tieghu kien it-tieni wieħed, Albert u bint dan, Elizabeth (li kien isejhilha Lilibeth) kienet il-mimmi ta' ghajnejh. Fid-djarji tieghu kien kiteb li jittama li ibnu l-kbir qatt ma jkollu tfal sabiex it-

tron eventwalment jgħaddi għand Albert u Elizabeth.

Sahħet ir-re kienet bdiet sejra lura mill-ewwel gwerra dinija, meta kien korra serjament. It-tipjip li kien ipejjep wassal biex kellu problemi fil-pulmuni, speċjalment fl-1928 meta għamel hafna xħur marid bil-bronkite u qatt ma fieq minnha għal kollo. Fl-ahħar sena ta' hajtu, wara li ċċelebra l-ġublew tal-fidda, spiss kellu jiehu l-ossiġġu minn magna.

Fil-15 ta' Jannar 1936 ir-re intefa' fis-sodda ghax haseb li għandu rih. Fil-fatt kien attakk qawwi tal-kumplikazzjonijiet li kellu fil-pulmun. Ghaddha hamest ijiem spiss jintilef minn sensih sakemm, skont id-djarju tat-tabib tiegħi Lord Dawson of Penn, dan stess tah injekk joni letali ta' kokaina u morfina biex jehles lill-familja rjali minn aktar taqtigh-il qalb u biex il-mewt tar-re (li sehhet fil-23:55) tkun tista' tithabbar fl-edizzjoni tal-ghada fil-ghodu tal-ġurnal *The Times*, peress li l-ahħar ahbari jiet kienu jidħlu f'nofs il-lejl.

Fatt kurjuż hu li meta s-salma tar-re kienet qed tittieħed f'korteo lejn Westminister Hall, il-kuruna waqgħet minn fuq it-tebut. Ibnu l-kbir, ir-Edward VIII, raha taqa' u staqsa jekk dan kienet projbita mill-knisja Anglicana dak iż-żmien u kontra l-fekhma tal-familja rjali. It-tron, għalhekk, ghadda għanduhu ħażi għadha regina sal-lum. B'hekk ix-xewqa tar-re George V inqatħġet.

Lejliet il-funeral tiegħi, li sar fid-29 ta' Jannar 1936, l-erba' ulied li kellu hajjin, Edward, Albert, Henry u George, għamlu l-velja madwar it-tebut tiegħi u din baqgħet magħrufa bhal *the Vigil of the Princes*, haga li ġiet ripetuta darba biss, fl-2002 meta mietet omm ir-regina Elizabeth.



Monument tar-re f'Westminster.

ST. NICHOLAS FISH SHOP



For all kind of Fresh & Frozen Fish

Triq John Debattista, Siggiewi

Tel: 2146 4367 • Mob: 7905 7501

Tues, Wed, Thur, Fri: 7.00am – 12.00pm, 4.00pm – 7.00pm

Sat: 7.00am – 12.00pm

Free Delivery



QUALITY GUARANTEED

San Dawtar,
Fawwara Road, Siggiewi

Tel: 2146 6180

2146 5922

Mobile: 7979 1210

Free Delivery

Fresh Poultry Products

Mobiltech

Prop. John W. Cutajar

Auto Electric Service

Valletta Road, Żurrieq ZRQ 06

Tel: (+356) 2164 0466 – Fax: (+356) 2164 7052 – Mob: 7949 8465

E-mail: mobiltech@global.net.mt



Munita kommemorattiva tal-inkurunazzjoni

Wara mewtu saru diversi monumenti u statwi f'ġiehu madwar l-Imperu Ingliz (fosthom hemm ukoll il-bust li jinżamm fis-sala tal-banda tas-Socjetà Santa Marija u Banda Re ġorġ V), bhala sinjal ta' qima u rispett lejn dan ir-re li tant habb lil pappiżu li ma ddejjaqx jitneżżeġa' mit-titli u l-unuri tal-istat għadu biex ikun ta' eżempju ghall-poplu tieghu u li ma ddejjaqx jagħti s-sahha lill-popli tal-artijiet li kien imexxi.

Kien ghaxar snin wara mewtu, fl-20 ta' Ottubru 1946,¹⁰ li l-kumitat

tal-King George V Club tal-Imqabba ddecieda li jsemmi l-banda l-ġdida ffurmata mill-Orkestra Santa Marija bl-isem tieghu, kif ghanda sal-lum: il-Banda Re ġorġ V

l-ġhaqda mužikali fil-Belt Senglea (manuskritt mhux ippubblikat aġġornat fl-2009).

⁷ CHARLES DEBONO, *Każin S. Liena Socjetà Filarmonika "Duke of Connaught", L-istorja tal-każini tal-baned ta' Malta u Ĝawdex 1*, Malta 1997, 285-287.

⁸ ALFRED CAMILLERI, *Ġrajiet is-Socjetà Karmelitana u Banda Queen Victoria Żurrieq*, Malta 2006, 10-24.

⁹ Kien pass għaqli meta fl-1990 inbidel l-isem tal-każin minn *Għaqda Mužikali Re ġorġ V* għal Soċjetà Santa Marija u Banda Re ġorġ V, b'hekk reġa' ddahhal l-isem tal-Madonna fl-isem tal-każin u reġgħet sarek konnessjoni mal-każin li kien twaqqaf fl-1905. Hija hasra, iżda, li s-Socjetà baqghet iġġib id-data 1910 bhala d-data tal-fondazzjoni meta fir-realta għandha tkun 1905. Pass għaqli simili sar mis-Socjetà Mužikali tal-ġilju li emendat l-isem għal Soċjetà Mužikali Madonna tal-ġilju fl-2000 wara reviżjoni fl-istat li bdiet fl-1997 (SIMON GRECH, *Riforma fl-istatut tas-Socjetà Mužikali tal-ġilju*, Programm tal-festa tal-Madonna tal-ġilju, l-Imqabba 1997, 91; *L-arma l-ġidha tas-Socjetà*, Programm tal-festa tal-Madonna tal-ġilju, l-Imqabba 2000, 29).

¹⁰ CARMEN LIA, *60 sena mid-debutt tal-Orkestra Santa Marija fi ħdan is-Socjetà Santa Marija*, Programm tal-festa ta' Santa Marija, l-Imqabba 2005, 41.



**Inħeġġu
lil kulħadd
sabiex
fil-jiem tal-Festa
nersqu aktar
lejn
is-sagamenti
ħalli jkollna fina l-veru paċi
u ferħ f'qalbna,
kif tixtieq Ommna Marija
Mtellgħa s-Sema.**

Il-Pustier ta' Santa Marija

**Leggenda tas-Sur Giovanni Battista Farrugia
Storiku Mqabbi**

Darba, galli storja,
Il-habib tieghi, Mons. Sapjan,
Ma nafx, jekk qrahiex,
minn xi ktieb bit-Taljan;

Attent, b'widnejja,
Miftuha sew;
Kelma, kelma ġo mohhi nżomm,
Fejn konna, silenzju, kien hemm ġew;

Din poežija,
Irrid nagħmilha;
U attenzjoni,
Irrid nagħtiha;

Santa Marija,
Regina tas-Sena u l-Art;
Li għal isimha,
Jirtghod l-infern, is-Sema u l-Art;

Din ir-Regina,
Kif fis-Sema, ġiet inkurunata;
U b'kuruna, ta' Regina,
Omm u Immakulata;

Hi, kellha tagħmel xi hatriet,
Pustier hatret, wieħed mill-anglu;
Biex l-ittri, li mid-dinja tircievi,
Jwassalhom għandha, missjoni li kellu jaqdi;

Ittri, bil-kwantità,
Bdew jaślu, lil din ir-Regina;
Kienu hafna,
biex, jagħtuha Qima;

Oħrajn b'xi,
ilmenti tal-hajja;
Kbar u żgħar,
Lil din, ir-Regina Hanina;

L-imbierek, Anglu Pustier,
Darba, kurżitā ġietu;
Fetah, xi ftit ittri,
Bla hafna hin ma jiehu;

X'hin dan,
Beda jaqra;
Wahda, wara l-ohra,
Sab ilmenti, ta' nies foqra;

Inkella wahda,
Laqqgħani, ma' ġuvni;
jew ohra;
Fejjaqla, l-mahbuba ommi;

U hekk jibqghu, sejrin,
B'kull difett, tal-bnedmin;
Għax il-hajja, hekk toffri,
Lil kburin, u lid-dħulin;

L-anglu, nduna,
Li sar il-hin;
U waqaf, jiftah,
L-imberkin, ittri tal-bnedmin;

Il-Pustier haseb, iddispijaċut!
U qal, 'Dawn ilemti biss għandhom;
Hadd ma qal,
'Tini, grazza, niġi hdejkom!'

Però l-iktar, wahda
Importanti qabżitlu miskin;
Għax, hoss, ... sema',
U beda jagħlaqhom, fil-hin;

Malajr, għand ir-Regina Santa Marija
Gozz, qabdom;
U bil-heffa,
Quddiemha, mar bihom;

L-Anglu Pustier, ma ġenbha,
Mar jghina, tiftahhom;
U r-Regina, Sana Marija, bi tbissima,
Wahda, wahda, ... bdiet taqrāhom;

F'ħin minnhom, tiftah,
Wahda, ta' tifel ċkejken;
Li missieru, kien,
Mejjet dan l-imsejken;

Qabżitħha demħha,
Minn ghajnejha;
Lill-anglu qalet,
'Kemm nixtiequ qiegħed hdejja!';

L-ittra li tħid hekk,
'Għażiż Ommi, Santa Marija;
Għamel li nsir, nixbah 'l Ibnek Ģesù,
Biex hdejkom niġi, intikom fohrija;

Santa Marija, qalet lill-Pustier
'Jahasra, kemm hu gustuż;
Din il-grazzja, irrid nagħtih,
Fil-hin, l-iktar bżonnjuż;

Għax hniena ġabli!
U rrid, nibqa' insegwih;
Biex insib, hin tajjeb,
U l-grazzja, nagħtih!';

Hawn, spicċat l-istorja
Tal-mahbub, Mons. Sapjan;
Li dejjem, għadu f'mohhi,
Hu, u Toni s-Sagristan;

Thares lejn l-istatwa,
U thossha, issahħrek;
U fl-ikbar imħabba,
Ta' Omm hanina, tfakkrek;

Ejja ma nhallux,
Lil qlubna, iebsin;
Halli darba, ningħaqdu,
Mar-Regina, tal-Qaddis.

Bħalma l-Madonna telgħet is-Sema bir-ruħ u l-ġisem

Hekk aħna li nsalvaw,
għad immorru s-Sema bir-ruħ u l-ġisem



kitba tas-Sur Joe Chetcuti

Forsi xi hadd jistaqsi u jghid: Imma aħna l-bnedmin dghajfa u midinbin nistgħu nipparagunaw ruħna mal-Verġni Marija fit-tluġ tagħha fis-sema bir-ruħ u l-ġisem? Qabel xejn nghidu li huwa tagħlim tal-Knisja Kattolika li meta din id-dinja, kif nafuha aħna tispicċċa u l-ahħar bniedem imut, il-bnedmin kollha minn Adam sal-ahħar bniedem jiltaqghu f'post bir-ruħ u l-ġisem sabiex l-Imħallef Etern jagħmel haqq minnhom. Dan fil-fatt inkunu nghidu illi meta nirreċitaw il-Kredu u ntenu: Nemmen fil-qawwa mill-imwiet. Ghad jiġi jum illi ahna d-devoti ta' Marija, l-istess bħalha nitghollew lejn is-sema bir-ruħ u l-ġisem, imma l-ġisem tagħna ma jkunx iż-żejjed debboli mimli imperfezzjonijiet, tqil u marradi, imma jkun ġisem glorjuż hafif illi jgħaddi minn kullimkien bħal li kieku mhux ġisem. Ikun l-istess bħalma huwa l-ġisem tal-Madonna issa li hija fis-sema.

Le f'dik li hija glorja u setgha ma nistghux nipparagunaw lilna nfusna mal-Madonna fl-Assunzjoni tagħna fis-sema wara l-ġudizzju Universali. Il-merti personali tagħna huma żgħar wisq u l-merti

tal-Madonna kienu kbar wisq. Hekk qalilha l-Anġlu Gabriel meta kellimha fit-thabbira tieghu gewwa Nazzaret. ‘Int mimlija bil-grazzja’ qalilha l-Anġlu u ‘mbierka int fost in-nisa kollha’, anzi nistgħu nghidu li l-Madonna mhux biss hija mimlija bil-grazzja imma fawwara ta’ grazzja u minhabba din il-milja ta’ grazzja, aħna msejkna bniedmin nistgħu nikkumentaw xi ftit tal-merti għas-Sema. Il-Verġni Marija, li tkun għalina ‘Bieb tas-Sema’ u port tas-Salvazzjoni għenitna biex insalvaw kif ukoll illi tkun magħna u tifraħ meta binha Ĝesù jaċċettana biex nidħlu ngawdu fis-sema bir-ruħ u l-ġisem.

Issa kif nafu bil-qawwa mill-imwiet kif nghidu fil-Kredu? Kristu stess qalilna li maljar wara d-dieqa ta’ dak iż-żmien, ix-xemx tiddallam u l-qamar ma jaġħix dawlu, il-kwiekeb jaqgħu mis-sema – imbagħad jidher fis-sema s-sinjal ta’ Bin il-Bniedem, u jaraw lil Bin il-Bniedem ġej fuq is-shab tas-sema b’setgha u sebh kbir. U jibghat l-angl tieghu bi tromba li żżarżar bil-qawwa u jisimghu l-mahturin mill-erbat irjieg minn tarf tas-sema.

Ġesù jkompli jitkellem fuq jum il-haq u jghid: Meta jiġi Bin il-Bniedem fil-glorja kollha tieghu u l-angl kollha miegħu, jingemgħu quddiemu l-bnedmin kollha tal-art u jifridhom minn xulxin bħalma



ragħaj jifred il-hrief mill-gidien. Biex inkunu devoti ta’ Marija bis-serjetà, il-festi esterni m’humix bizzżejjed. Il-banda, il-hruq tan-nar, it-tiżżejjin fit-toroq, il-kant tal-innijiet jistgħu jgħiha hafna imma l-importanti huwa l-ispiritwal. Il-Madonna tghinna sabiex inkunu n-naha tal-lemin tagħha meta l-ġisem jerġa’ jingħaqad ma’ ruħna u dan isehħi jekk f’ħajnejna nagħmlu biss dak li jrid binha Ĝesù u hi stess. Għaldaqstant Marija mhux biss tkun parti mill-hajja tagħna, imma l-hajja tagħna kollha kemm hi. Ghad-devoti nsara, il-festa tal-Assunta, Santa Marija, ma għandhiex tkun biss fil-15 ta’ Awwissu, imma tkun kuljum, lejl u nhar is-sena kollha. San Bernard ma kellu l-ebda dubju



J. Cutajar

SMOKING ARTICLES

46, Springvale,
Triq il-Madonna tal-Ġilju
Mqabba
Tel: 21689653 Mob: 7949 5354

*For all your
smoking needs*

ELECTROCARE

25, Valletta Road, Kirkop.
Tel: 21640654, Mobile: 9947 7755



T.V. Retailer including
Plasma & LCD TV's of major brands:
Panasonic, Samsung, etc Retailer of Satellite systems, Hi Fi systems, Home
Theatre sound systems, car stereos, speakers and Digital cameras



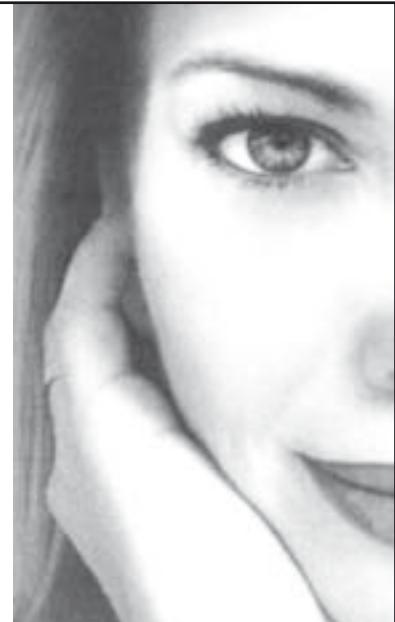
**We specialise in
TV repairs and Satellite systems**

Treatments Available:

- Relaxing Anti-Wrinkle Facials
- Deep Cleansing Facials
- Eyelash/Brow Tinting
- Electrolysis
- Waxing
- Make-up
- Manicure and Pedicure

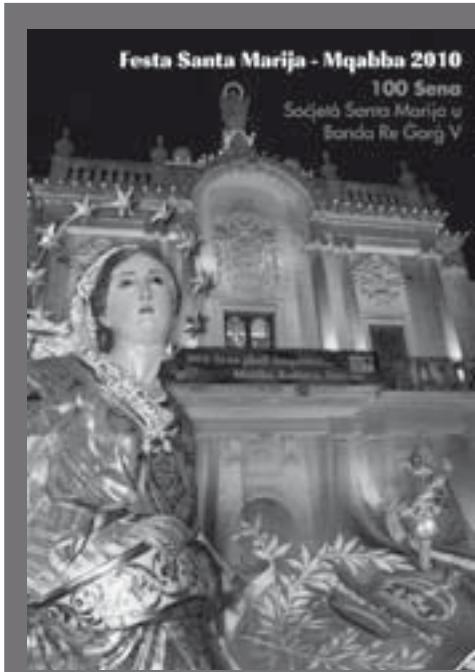
Lillian Camilleri
Beauty Therapist
C.I.B.T.A.C.
Diploma B.A.B.T.A.C.

10, Triq il-Mithna, Mqabba
Tel: 2168 3214 Mob: 9942 6054



fuq dan u minghajr tlaqliq qal: Ma hemm hadd fis-sema li ma kienx devot ta' Marija u ma hemm hadd fl-infern illi kien devot ta' Marija. San Bonaventura fl-innu ta' tifhir lil Madonna, jghid hekk: Omm kbira tal-Majestà Divina – Omm illi tajt verament lid-dinja s-Sultan tas-sema, int is-sellum tas-Saltna u tal-glorja ta' hena. Inti tant u tant qawwija li tindahal bejn Alla u l-bnedmin. Inti l-Avukata hanina tal-fqar u r-refugju tal-midinbin. Inti s-salvazzjoni ta' min jitolbok port ta' dawk illi sejrin jegħrqu u int li twassal il-ġusti ghall-glorja.

Mela t-slugh ta' Marija fis-sema bir-ruh u l-ġisem għandu jkun tama tagħna sabiex ahna, la darba salvi nkomplu bir-ruh u l-ġisem inkantaw it-tifhir lilha ghall-eternità kollha, bil-menti u bil-vuċi tagħna. Imbagħad ghall-għejxien tagħna f'din id-dinja nitolbu lill-Madonna sabiex tindenja ruħha li żżommna meħlusin minn kull dnub. Iva, lil Verġni Marija nittamaw u kemm jista' jkun lilha nimitaw sabiex bħalma hi tinsab fil-glorja ta' dejjem bir-ruh u l-ġisem, ahna wkoll ghall-ġurnata wahda nithennew fil-glorja ta' dejjem bir-ruh u l-ġisem. **Viva Santa Marija.**

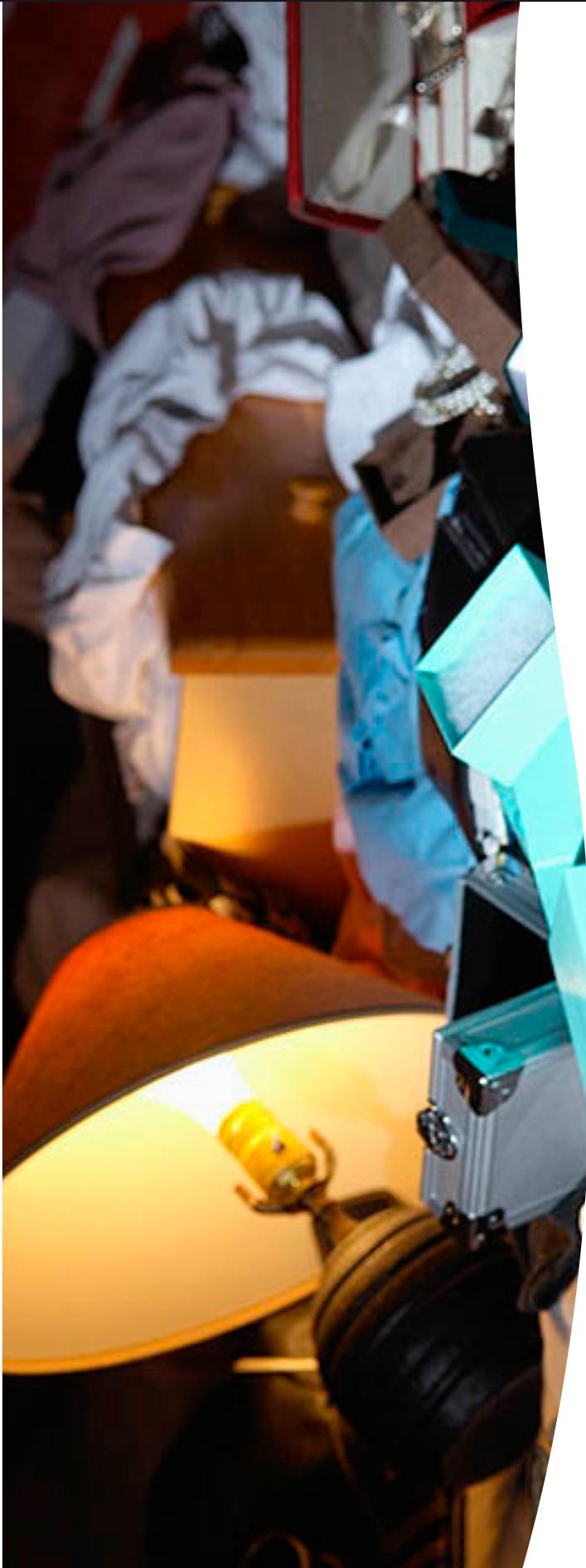


Dan il-ktejjeb
huwa aċċessibbi
fuq il-websajt ufficjali
tas-Soċjetà
www.santamarija.com

Mohhok Mistriek?

Din fista' tkun darek

Biex tkun mohhok mistrieh cempel lil Alberta għal parir professionali b'xejn.
Video Cameras tas-sigurta' | Alarms | Panic Alarms | Intercoms



Alberta
San Gwakkin Road, Mrieħel BKR 3000
Tel : (+356) 2144 3538
info@alberta.com.mt
www.alberta.com.mt



Dan l-Innu ġie esegwit għall-ewwel darba
mill-Banda Re Ġorġ V tal-Imqabba fl-1951,
fl-okkażjoni tal-ewwel Festa fuq
il-Proklamazzjoni tad-Domma tal-Assunzjoni
mill-Papa Piju XII nhar l-ewwel ta' Novembru 1950.



Innu lil Marija Assunta

Kitba: Rev. Patri J.M. Ghigo S.J.

(Rit.) Hallina ntennulek, Marija
Din il-għanja li ssawret mas-snini,
Irridu nghallmuha 'l uliedna
Biex biha jsellmulek kull hin!

Int għextha ġo qalbek
Il-hajja tal-Fidwa,
U qalbek intgħasret
F'demm Ibnek Mislub,
Għalhekk qomt sabiha
Mir-raqda tal-qabar,
Rebbieha bħal Ibnek
Mill-mewt u mid-dnub.

(Rit.) Hallina ntennulek ...

Miksija bid-dija
Li żżernaq fil-Ġenna,
Imdawwra mill-angli
Għannejja tas-Sliem,
Titwieżen fuq shaba,
Bhas-silġ bajdanija,
Int tlajt ġewwa d-difa
Tas-sema bla tmiem.

(Rit.) Hallina ntennulek ...

Id-dinja Bik tifrah,
Tissieħeb mal-angli,
Biex tqiegħed fuq rasek
Kuruna ta' ġieħ,
U lilek issellem,
Omm Alla, Sultana,
Mogħnija bis-setgha
Ta' Driegħu rebbieħ.

(Rit.) Hallina ntennulek ...

Nihil Obstat.
Die Aprilis, 1949.
P. Alfonusus M. Camilleri, O.F.M.
Cens. Theol.

SHOE SHINE FOOTWEAR

MR & MRS CARUANA



FOOTWEAR & LEATHER GOODS

SHOE SHINE, Carmelo Caruana Street, Żurrieq ŻRQ 04

Phone: 2168 5241 • Fax: 2164 9381 • Mob: 9982 1932

E-mail: didiego@melita.com

Di DIEGO

Lifestyle

Clothing &
Footwear

Di Diego, 113, Blue Grotto Avenue, Zurrieq

Tel: 2164 9381, 2168 5241 Fax: 2164 9381 Mob: 9982 1932 E-mail: didiego@melita.com

MOVIELAND

SPECIAL OFFERS

11.3" DVD/TV Portable

Includes:

Digital & Analogue TV Tuner, DVB-T Recorder, DIVX / MPEG4, Games, 11.3" LCD screen, USB/MMC, VGA input, Remote, Car adaptor, Anti-shock, Multi-region + FREE CARRY BAG



70, Zurrieq Rd., Safi
Tel: 21642460 Mobile: 79861743
Email: movieland@melita.com

NINTENDO DS™



- FANTASTIC offer on DS LITE
- Up to 100-game package
- Different colours available
- NINTENDO WII also available



PSP.
PlayStation Portable



- PSP 3000 & GO models
- Including GAMES bundles
- Sony PS3

PLAYSTATION 3

DVD Rentals

- Attractive prices, GREAT SELECTION

Photocopy Service

- Unbeatable quality - Full Colour, B&W
- Print from digital media - CD/USB/MMC
- Business cards, bookmarks, posters, etc.

Repair Centre

- GUARANTEE issued on most repairs

Mobile Phones

- Latest models, accessories, repairs

Authorised Resellers



- Apply for all MELITA services
- TV, Internet, Telephony, Mobile
- Pay all your Melita bills

Other Services:

- Mobile phones & accessories
- Hi-Fi, Digital Cameras, MP3/4's
- Home Cinema systems, Car Hi-Fi
- PC, Laptop & other accessories
- VHS to DVD conversions



LCD Tv's:
ORION, PANASONIC,
& other QUALITY Brands
at FANTASTIC prizes!!
All sizes available!!

Minn fejn se ċgħaddi l-marċ

Għal darba ohra permezz ta' din il-pägna se nagħtu ffit dettalji rigward ir-rotot u tagħrif iehor fuq il-baned mistiedna. Din is-sena se jkollna sitt baned mistiedna għall-Festa Titulari ta' Santa Marija. Però qabel ma nagħtukom aktar dettalji, nieħdu l-opportunità biex bhas-soltu nheġġukom takkumpanjaw il-marċ matul it-triq kollha, u sabiex nagħtu dehra isbah lir-rahal tagħna għal matul il-festa permezz tat-tiżżejjen mad-djar tagħkom. Infakkru wkoll fl-imġiba tajba matul il-jiem tal-Festa. Għalhekk dan li ġej huwa program fid-dettall tar-rotot tal-marċi kif ukoll is-sehem tal-baned rispettivi:

It-Tnejn, 9 ta' Awwissu

Hruġ tal-Istatwa fuq iz-zuntier

7.30pm Wara II tilqa' I-Istatwa artistika u devota ta' Ommna Marija Assunta bi programm ta' innijiet Marjani fuq iz-zuntier tal-Knisja, il-Banda Re Ġorġ V, taht it-tmexxija ta' Mro. David Agius, tkompli tferrah it-toroq tar-rahal b'marċi brijuži. II-marċ jghaddi hekk; Triq il-Parroċċa, id-Duluri, il-Madonna tal-Ġilju, l-Ahma Ghigo, il-Barumbara, il-Madonna tal-Ġilju, il-Missjoni ż-Żgħira, is-Sejba, il-Ġublew tad-Djamanti, iż-Żurrieq, it-Torba, L-Ispnar, il-Familja Brincati, Kirkop, il-Mentna, il-Konvoj, il-Ġublew tad-Djamanti, Santa Katerina, il-Pal, it-Troll, il-Mithna, Santa Katerina, Santa Marija, iċ-Ċavi, San Innoċenzu, Santa Katerina għal Pjazza tal-Knisja u jintem quddiem il-Każin.

It-Tlieta, 10 ta' Awwissu

Jum il-Banda

8.15pm Immiss jerġa' lill-Banda Re Ġorġ V, taht id-direzzjoni tas-Surmast direttur tagħha, Mro. David Agius, tagħmel il-marċ trijonfali li jibda minn hdejn il-Bini Municipali tal-Kunsill ghall-pjazza tal-Knisja, Triq San Bażilju



u jintem fil-pjazza tal-Knisja quddiem il-Każin. Wara l-Banda tagħti bidu għall-Programm Vokali u Strumentali u annwali tagħha.

L-Erbgħa, 11 ta' Awwissu

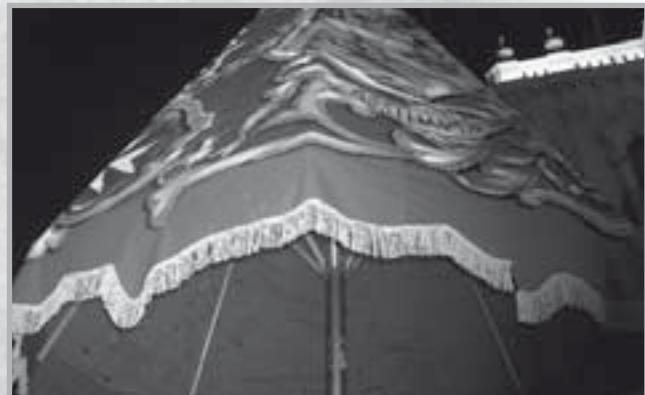
L-Ewwel Jum tat-Tridu

8.15pm II-Banda San Ĝużepp ta' Hal Kirkop taht id-direzzjoni ta' Mro. Brian Cassar tagħmel marċi II jibda minn quddiem il-Każin u jkompli kif ġej: Triq San Bażilju, San Mikael, Misrah il-Fidwa, il-Qattara, il-Konvoj ta' Santa Marija, il-Barriera, il-Harrigiet, Misrah il-Fidwa, il-Konvoj ta' Santa Marija, Xandru Farrugia, M.A. Caruana, il-Hajt tal-Matla, Kirkop, in-Nazzarenu, Dun Gerald Mangion, Mikkel Zammit, Kirkop, il-Katakombi, Dun Gerald Mangion, Triq il-Konvoj ta' Santa Marija, il-Kileb, iċ-Ċavi, Mikielang Sapiano, Sqaq l-Ishtar, il-Pjazza tal-Knisja u jintem quddiem il-Każin.

Il-Hamis, 12 ta' Awwissu

It-Tieni Jum tat-Tridu

8.15pm Il-Banda Sant'Elena ta' Birkirkara, taht id-direzzjoni ta' Mro. Joseph Vella, tagħmel



MARCON'S HAIR SALON

Triq l-Aħwa Ghigo, Mqabba



Opening Hours:

Tue-Fri: 09.00am–06.00pm
Sat: 08.00am–07.00pm
Monday closed



Tel: 27602437 Mob: 79602437

**Step
in**
Bar &
Restaurant

Wied iż-Żurrieq, ZRQ 09
Malta.
Tel/Fax: 2168 3104
Mob: 9940 6309,
email:
mamosandro@hotmail.com
www.starwebmalta.com



marċ li jibda minn quddiem il-Kažin u tkompli tallegrana b'sett marci brijuži fit-toroq li ġejjin: Triq il-Ġilju, l-Ahwa Ghigo, Barumbara, ix-Xriek, il-Mithna, it-Troll, is-Sejba, il-Konvoj ta' Santa Marija, il-Murselli, Kirkop, Saljatura, Qrendi, Santa Katerina, San Innoċenzju, iċ-Ċavi, Santa Marija, Santa Katerina, il-Kileb, Mikielang Sapiano, il-Konvoj ta' Santa Marija, Karmenu Ciantar, il-Pjazza tal-Parroċċa, Triq id-Duluri, il-Parroċċa u jintemmin fil-Pjazza quddiem il-Kažin.

Il-Ġimħa, 13 ta' Awwissu

It-Tielet Jum tat-Tridu

8.30pm Il-Banda Re Ĝorg V dejjem taht id-direzzjoni ta' Mro. David Agius, tagħmel il-marċ tradizzjonali tagħha fost il-briju kbir u l-ispettaklu li hejjew għalina s-Sezzjoni Żgħażagħ. Il-marċ jibda minn quddiem il-Kažin u jkompli hekk kif ġej: Triq San Bažilju, Valletta, il-Fjuri, il-Parroċċa mit-tarf, Pjazza tal-Knisja, San Bažilju u jintemmin fil-Pjazza tal-Knisja quddiem il-Kažin.

Is-Sibt, 14 ta' Awwissu

Lejliest il-Festa

8.00pm Il-Banda San Mikiel ta' Haż-Żabbar, taht id-direzzjoni ta' Mro. David Agius tibda marċ minn Triq il-Pal, Troll, Sejba, Santa Katarina sal-pjazza.

8.00pm Il-Banda King's Own tal-Belt Valletta taht id-direzzjoni ta' Mro. Joseph Galea tesegwixxi programm strumentali quddiem il-Kažin u wara tagħmel marċ.

10.00pm Il-Banda San Mikiel ta' Haż-Żabbar taht id-direzzjoni ta' Mro. David Agius tagħlaq is-serata muzikali permezz ta' programm strumentali quddiem il-Kažin.

Il-Hadd, 15 ta' Awwissu

L-Għid tal-Assunta

12.00pm Il-Banda Re Ĝorg V, taht it-tmexxija ta'

Mro. D. Agius, A.Mus.V.C.M., tagħmel il-marċ tradizzjonali ta' filghodu li jibda minn quddiem il-Kažin u jkompli għal Triq il-Ġilju, Xriek, Santa Katerina, Santa Marija, iċ-Ċavi, Mikielang Sapiano, San Innoċenzju, Santa Katerina, San Bažilju, il-Lanġasa, Valletta, il-Fjuri, il-Parroċċa, ghall-Pjazza quddiem il-Kažin.

6.00pm Il-Banda De Rohan ta' Haż-Żebbuġ taht it-tmexxija ta' Mro. Ronnie Debattista, tibda marċ minn Triq San Bažilju, Valletta, il-Parroċċa ghall-pjazza. Tidhol fiz-zuntier tal-knisja u tilqa' l-hruġ tal-Istatwa artistika ta' Santa Marija b'innijiet Marjani. Wara. il-Banda tkompli takkumpanja l-Istatwa tul il-purċissjoni.

7.15pm Il-Banda Queen Victoria taż-Żurrieq, taht it-tmexxija ta' Mro. A. Farrugia, L.Mus.L.C.M flimkien mas-Soprano Francesca Farrugia isellem lill-Istatwa bl-Ave Maria.

8.45pm Hekk kif l-Istatwa tasal quddiem il-Kažin tas-Soċjetà tagħna, il-Banda Queen Victoria taż-Żurrieq, taht it-tmexxija ta' Mro. A. Farrugia, L.Mus.L.C.M.. tesegwixxi l-kbir Innu lil Marija Mtellgħha s-Sema, kompożizzjoni tal-mahbub u qatt minsi ex-Surmast Chev. G. Martin, A.Mus.L.C.M., O.S.T.J., fuq versi tad-Direttur Spiritwali Patri J.M. Ghigo SJ. Ikantaw it-Tenur Andrew Sapiano u l-Baritonu Piju Dalli, flimkien mal-Kor Parrokkjali San Gużepp tal-Kalkara mmexxi Josian Zammit. Wara. bis-sehem ta' I-istess Kor, jiġi esegwit l-Innu Marċ Popolari Marija Assunta, kliem u mużika tal-mibki Mro. Leonard Farrugia. L-istess Banda tkompli bil-Program Strumentali tagħha sakemm jasal il-hin tad-dħul tal-purċissjoni meta terġa' ssellem lil Ommna Marija Assunta bid-daqq tal-Ave Maria.

10.30pm Wara l-Barka Sagħrali u r-ringrażżjament kollettiv fil-Knisja mill-Għaqda tan-Nar tas-Soċjetà, il-Banda Re Ĝorg V, tagħlaq il-Festa b'marċ qasir li jintemmin quddiem il-Kažin.

Festa ta' Santa Marija - 2009

Rendikont Čelebrazzjonijiet fil-Knisja

Dħul

Gbir bl-envelopes fid-djar

€ 3,864.20

Gbir fil-knisja

906.00

Kaxxa quddiem l-istatwa

117.00

Total

€ 4,887.20

Hruġ

Żbilanċ mis-sena 2008

€ 1,513.29

Čelebranti u trasport

475.00

Orkestra, u vuċijiet

1,995.00

Daqq ta' qniepen

140.00

Dawl fil-faċċata, koppla u kampnar

2,243.16

Servizzi ta' kappi u kurċifiss

150.00

Fjuri u envelopes

120.00

Total

€ 6,636.45

Żbilanċ għas-sena 2009

€ 1,749.25



Dehra tal-Pjazza tal-Imqabba qabel it-Tieni Gwerra Dinjija.



E&L Enterprises

- Blasting
- Galvanizing
- Industrial Spray Painting Services

tel: 2180 9777 mobile: 7945 2724



Socjetà Santa Marija u Banda Re Ġorġ V
Palazz Santa Marija, Pjazza tal-Knisja, Mqabba
www.santamarija.com

Les Etoiles d'Or du Jumelage - 1998 • Rebbieħa tal-Ewwel Festival Internazzjonali tan-Nar ta' Malta - 2006
Rebbieħa Assoluti tal-Kampjonat Mondjali tan-Nar Caput Lucis, Ruma - 2007 • IV Festival Nazzjonali tan-Nar tal-Art - 2010